

FORD **ECOSPORT** Manuel du conducteur



Les informations de cette publication étaient exactes au moment de la mise sous presse. Dans le cadre de notre développement continu, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications, la conception ou les équipements à tout moment, et ce sans préavis ni obligation. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système d'extraction ni traduite dans une langue quelconque, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, sans notre accord écrit. Sauf erreurs et omissions.

© Ford Motor Company 2013

Tous droits réservés.

Numéro de pièce : CG3590frFRA 08/2013 20130822103636

Sommaire

Introduction

A propos de ce manuel.....	5
Glossaire des symboles.....	5
Enregistrement des données.....	7
Recommandations pour les pièces de rechange	8
Équipement de communication mobile.....	9

Bref aperçu

Vue d'ensemble extérieure avant.....	10
Vue d'ensemble de l'intérieur du véhicule.....	11
Vue d'ensemble de la planche de bord - Véhicules avec: Conduite à gauche.....	12
Vue d'ensemble de la planche de bord - Véhicules avec: Conduite à droite.....	13
Vue d'ensemble extérieure arrière.....	15

Sécurité des enfants

Installation de sièges de sécurité enfant.....	17
Positionnement du siège de sécurité enfant.....	21
Sécurités enfants.....	25

Ceintures de sécurité

Bouclage des ceintures de sécurité.....	26
Réglage en hauteur des ceintures de sécurité.....	27
Rappel de ceinture de sécurité.....	28

Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

Principes de fonctionnement.....	29
Airbag conducteur.....	29
Airbag passager.....	30
Airbags latéraux.....	31
Airbag genoux conducteur.....	31
Airbags rideau latéraux	32

Clés et télécommandes

Informations générales sur les fréquences radio.....	33
Télécommande.....	33
Remplacement d'une clé ou d'une télécommande perdue.....	35

Serrures

Verrouillage et déverrouillage.....	36
Ouverture sans clé.....	38
Hayon.....	40

Sécurité

Dispositif antivol passif.....	41
Alarme antivol.....	41

Volant de direction

Réglage du volant.....	44
Commandes audio.....	44
Commande vocale.....	45
Régulateur de vitesse.....	46

Essuie-glaces et lave-glaces

Essuie-glaces de pare-brise.....	47
Essuie-glaces automatiques.....	47
Lave-glaces de pare-brise.....	48
Essuie-glaces et lave-glaces de lunette arrière.....	49

Eclairage

Généralités.....	50
Commandes d'éclairage.....	50
Allumage automatique des phares.....	51
Feux de jour.....	51
Clignotants.....	52
Eclairage intérieur.....	52
Antibrouillards.....	53
Feux arrière de brouillard.....	53
Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	53

Sommaire

Vitres et rétroviseurs

Lève-vitres électriques.....	55
Rétroviseurs extérieurs.....	56
Rétroviseur intérieur.....	57

Combiné des instruments

Instruments.....	59
Témoins d'avertissement et indicateurs.....	60
Signaux sonores et indicateurs.....	64

Affichages d'informations

Généralités.....	66
Ordinateur de bord.....	67
Messages d'information.....	68

Commande de climatisation

Principes de fonctionnement.....	75
Ouies d'aération.....	75
Commande de climatisation automatique.....	76
Conseils pour la gestion de la température et de l'humidité dans l'habitacle	77
Vitres chauffantes.....	80

Sièges

S'asseoir dans la position correcte.....	81
Appui-tête.....	81
Sièges à réglage manuel.....	82
Sièges arrière.....	83
Accoudoir de siège avant.....	85

Points d'alimentation auxiliaire

Points d'alimentation auxiliaire.....	86
Allume-cigares.....	86

Compartiments de rangement

Console centrale.....	88
Porte-verre.....	88

Démarrage et arrêt du moteur

Généralités.....	89
Commutateur d'allumage.....	89
Démarrage sans clé.....	90
Verrou de direction.....	91
Démarrage d'un moteur à essence.....	92
Démarrage d'un moteur diesel.....	93
Filtre à particules diesel.....	94
Mise à l'arrêt du moteur.....	95

Carburant et ravitaillement

Précautions de sécurité.....	96
Qualité du carburant - Essence.....	97
Qualité du carburant - Diesel.....	97
Convertisseur catalytique.....	98
Panne sèche.....	98
Ravitaillement.....	99
Consommation de carburant.....	100
Données sur la consommation de carburant - 1.0L EcoBoost™	101
Données sur la consommation de carburant - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110ch) - Sigma, Véhicules avec: Boîte manuelle 5 vitesses.....	102
Données sur la consommation de carburant - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110ch) - Sigma, Véhicules avec: Transmission automatique à 6 rapports.....	103
Données sur la consommation de carburant - 1.5L Duratorq-TDCi.....	104

Transmission

Transmission manuelle.....	105
Transmission automatique.....	105
Aide au démarrage en côte.....	108

Sommaire

Freins

Généralités.....	110
Conseils pour la conduite avec le système de freinage antiblocage.....	110
Frein de stationnement.....	110

Antipatinage

Principes de fonctionnement.....	112
Utilisation de l'antipatinage.....	112

Contrôle de stabilité

Principes de fonctionnement.....	113
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	113

Dispositifs d'aide au stationnement

Principes de fonctionnement.....	114
Système d'aide au stationnement	114

Régulateur de vitesse

Principes de fonctionnement.....	116
Utilisation du régulateur de vitesse.....	116

Aides à la conduite

Direction	118
-----------------	-----

Chargement du véhicule

Généralités.....	120
Points d'ancrage des bagages.....	120
Couvre-bagages.....	120
Barres de toit longitudinales et transversales.....	121

Remorquage

Traction d'une remorque.....	122
Points de remorquage.....	122
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	123

Conseils pour la conduite

Rodage.....	124
Conduite économique.....	124
Précautions nécessaires par temps froid.....	124
Conduite sur route inondée.....	125
Tapis de sol.....	125

Assistance dépannage dans les cas d'urgence

Feux de détresse.....	127
Interrupteur de coupure d'alimentation	127
Triangle de signalisation.....	127
Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants.....	127

Fusibles

Emplacement des boîtes à fusibles.....	130
Tableau de spécification des fusibles.....	131
Remplacement d'un fusible.....	139

Entretien

Généralités.....	140
Ouverture et fermeture du capot.....	141
Vue d'ensemble sous le capot - 1.0L EcoBoost™.....	142
Vue d'ensemble sous le capot - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110ch) - Sigma.....	143
Vue d'ensemble sous le capot - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91ch).....	144
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.0L EcoBoost™.....	145
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110ch) - Sigma.....	145
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91ch).....	146
Contrôle de l'huile moteur.....	146

Sommaire

Contrôle du liquide de refroidissement.....	147
Contrôle de liquide de freins et d'embrayage.....	148
Contrôle du liquide lave-glace.....	149
Remplacement de la batterie 12 V.....	149
Remplacement d'une ampoule.....	150
Contrôle des balais d'essuie-glaces.....	154
Remplacement des balais d'essuie-glaces.....	155
Dépose d'un phare.....	156
Tableau de spécification des ampoules.....	157
Remplacement de filtre à air moteur.....	157
Spécifications techniques - 1.0L EcoBoost (90kW/120ch).....	158
Spécifications techniques - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110ch) - Sigma.....	159
Spécifications techniques - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91ch).....	160

Nettoyage du véhicule

Nettoyage de l'extérieur.....	162
Nettoyage de l'intérieur.....	163
Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	163
Nettoyage des jantes en alliage.....	163

Jantes et pneus

Généralités.....	165
Entretien des pneus.....	165
Utilisation de pneus hiver.....	165
Utilisation de chaînes à neige.....	165
Système de surveillance de la pression des pneus.....	166
Remplacement d'une roue.....	170
Spécifications techniques.....	174

Quantités et spécifications

Plaque d'identification du véhicule.....	176
--	-----

Numéro de châssis du véhicule.....	177
Spécifications techniques.....	177

Système audio

Généralités.....	178
Autoradio - Véhicules avec: AM/FM/CD.....	179
Autoradio.....	184
Lecteur de disque compact.....	190
Prise d'entrée auxiliaire.....	194
Port USB.....	195
Dépistage des pannes audio.....	196

SYNC™

Généralités.....	197
Utilisation de la reconnaissance vocale.....	199
Utilisation de SYNC™ avec votre téléphone.....	201
Applications et services SYNC™.....	214
Utilisation de SYNC™ avec votre lecteur multimédia.....	220
Diagnostic de SYNC™.....	225

Appendices

Compatibilité électromagnétique.....	233
Contrat de licence d'utilisateur final.....	234

Introduction

A PROPOS DE CE MANUEL

Merci d'avoir choisi Ford. Nous vous recommandons de prendre un peu de temps pour vous familiariser avec ce véhicule en lisant ce manuel. Plus vous en saurez sur lui, plus vous aurez de plaisir à le conduire et plus vous pourrez le faire en sécurité.

AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser les systèmes de commande vocale lorsque c'est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

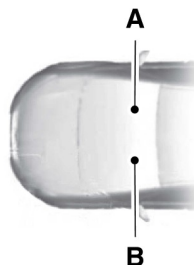
Note : Ce manuel décrit des fonctions et options de produits disponibles dans toute la gamme de modèles disponibles, parfois avant même que ces fonctions et options ne soient disponibles d'une manière générale. Il peut présenter des options dont votre véhicule n'est pas équipé.

Note : Certaines des illustrations de ce manuel peuvent être utilisées pour plusieurs modèles ; elles peuvent vous sembler différentes dans le cas de votre véhicule. Toutefois, l'information essentielle contenue dans les illustrations est toujours correcte.

Note : Veuillez toujours utiliser votre véhicule conformément aux lois et règlements en vigueur.

Note : Au moment de la revente de votre véhicule, veuillez remettre ce manuel au nouveau propriétaire. Le Guide d'Utilisation fait partie intégrante du véhicule.

Dans ce manuel, il peut être précisé qu'un composant se trouve du côté gauche ou droit. Le côté est déterminé en regardant vers l'avant quand on est assis sur le siège.



E154903

- A Côté droit
- B Côté gauche

Protection de l'environnement

Vous avez un rôle à jouer dans la protection de l'environnement. L'utilisation correcte du véhicule et la mise au rebut des déchets, des produits de nettoyage et des lubrifiants de la manière prescrite constituent autant de pas franchis dans la réalisation de ces objectifs.

GLOSSAIRE DES SYMBOLES

Voici certains des symboles que vous pourriez observer sur votre véhicule.



Alerte de sécurité

Introduction



Se reporter au Manuel du propriétaire



Système de climatisation



Système de freinage antiblocage (ABS)



Interdiction de fumer, flammes et étincelles interdites



Pile



Acide de batterie



Liquide de frein - base non pétrolière



Système de freinage



Filtre à air d'habitacle



Vérifier le bouchon de réservoir de carburant



Verrouillage ou déverrouillage de la sécurité enfant sur les portes



Ancrage inférieur de siège enfant



Ancrage de sangle de siège enfant



Régulateur automatique de vitesse



Ne pas ouvrir à chaud



Filtre à air du moteur



Liquide de refroidissement du moteur



Température du liquide de refroidissement



Huile de transmission



Gaz explosifs



Attention, ventilateur



Boucler la ceinture de sécurité



Airbag avant



Projecteurs antibrouillard



Réinitialisation de la pompe d'alimentation



Boîte à fusibles



Feux de détresse



Lunette arrière chauffante



Boîtier de raccordement de batterie

Introduction



Ouverture intérieure du coffre à bagages



Cric



Tenir hors de la portée des enfants



Commande d'éclairage



Pneus sous-gonflés



Vérifier le niveau de liquide



Noter les instructions de fonctionnement



Alarme de détresse



Aide au stationnement



Frein de stationnement



Liquide de direction assistée



Vitres électriques avant/arrière



Verrou de vitres électriques



Entretien moteur proche



Airbag latéral



Se protéger les yeux



Contrôle de stabilité



Nettoyage et balayage du pare-brise

ENREGISTREMENT DES DONNÉES

De nombreux composants électroniques de votre véhicule contiennent des modules de stockage de données. Ces modules conservent des données techniques relatives à l'état du véhicule, aux événements ou aux erreurs, de façon temporaire ou permanente.

En général, ces données techniques fournissent des informations sur l'environnement ou sur l'état des pièces, des modules ou des systèmes :

- Les conditions de fonctionnement des composants du système (par exemple le niveau de remplissage).
- Les messages d'état du véhicule et de ses composants individuels (par exemple, le nombre de tours de roue/la vitesse de rotation, la décélération, l'accélération latérale).
- Les anomalies et les défauts constatés au niveau des composants de certains systèmes importants (par exemple l'éclairage ou le système de freinage).
- La réaction du véhicule lors de situations de conduite particulières (par exemple, le gonflage d'un airbag ou l'activation du système de réglage de la stabilité).
- Les conditions environnementales (par exemple, la température).

Introduction

Ces données sont stockées à des fins techniques exclusivement, afin de contribuer à l'identification et à la correction des erreurs, ainsi qu'à l'amélioration des fonctions du véhicule. Ces données ne permettent pas de créer des profils de déplacement indiquant les trajets effectués.

Si des opérations d'entretien sont effectuées (par exemple, des réparations, des procédures de services, des opérations d'entretien effectuées dans le cadre de la garantie ou de l'assurance qualité), les employés du service d'entretien, y compris les fabricants, sont en mesure d'extraire ces données techniques des modules de stockage de données sur les événements et les erreurs à l'aide d'outils de diagnostic spécifiques. Si nécessaire, vous recevrez de plus amples informations. Une fois l'erreur corrigée, ces données sont soit constamment écrasées, soit supprimées du module de stockage d'erreurs.

Lorsque le véhicule est en cours d'utilisation, il se peut que, dans certaines situations, des données techniques relatives à d'autres informations (rapports d'accidents, dommages subis par le véhicule, déclarations faites par un témoin, etc.) soient associées à une personne en particulier, éventuellement avec l'aide d'un expert.

Des fonctions supplémentaires peuvent faire l'objet d'un accord contractuel avec le client (par exemple, la localisation d'un véhicule en cas d'urgence). Ces fonctions supplémentaires autorisent la transmission à partir du véhicule de certaines données spécifiques le concernant.

RECOMMANDATIONS POUR LES PIÈCES DE RECHANGE

Votre véhicule a été construit selon les normes les plus strictes en utilisant des pièces de qualité. Nous vous recommandons d'exiger l'utilisation de pièces Ford et Motorcraft authentiques chaque fois que vous confiez votre véhicule pour une réparation ou un entretien planifié. Vous pouvez facilement identifier les pièces Ford et Motorcraft authentiques en recherchant la présence de la marque Ford, FoMoCo ou Motorcraft sur les pièces ou sur leur emballage.

Entretien programmé et réparations mécaniques

Un des meilleurs moyens de préserver le bon fonctionnement de votre véhicule au fil des ans consiste à le faire entretenir dans le respect de nos recommandations en utilisant des pièces conformes aux spécifications détaillées dans le présent Manuel du propriétaire. Les pièces Ford et Motorcraft authentiques respectent ou dépassent ces spécifications.

Réparations en cas de collision

Nous espérons que vous ne serez jamais victime d'une collision, mais personne n'est à l'abri d'un accident. Les pièces de rechange Ford authentiques utilisées en cas de collision respectent nos strictes exigences en matière d'ajustement, de finition, d'intégrité structurelle, de protection contre la corrosion et de résistance aux bosses. Au cours du développement d'un véhicule, nous nous assurons que ces pièces offrent le niveau de protection voulu en tant que système global. Pour avoir l'assurance de bénéficier de ce niveau de protection, il vous suffit d'utiliser des pièces de rechange Ford authentiques.

Introduction

Garantie des pièces de rechange

Les pièces de rechange Ford et Motorcraft authentiques sont les seules à bénéficier d'une Garantie Ford. Les dégâts provoqués au véhicule suite à la défaillance de pièces non-Ford risquent de ne pas être couverts par la Garantie Ford. Pour plus d'informations, se reporter aux conditions de la Garantie Ford.

EQUIPEMENT DE COMMUNICATION MOBILE

L'utilisation des équipements de communication mobiles tient une place de plus en plus importante aujourd'hui, tant dans la sphère personnelle que professionnelle. Elle ne doit toutefois en aucun cas compromettre votre sécurité ni celle des autres. Les communications mobiles peuvent renforcer la sécurité et la sûreté des individus lorsqu'elles sont utilisées correctement, en particulier dans les situations d'urgence. Pour ne pas compromettre les avantages des équipements de communication mobiles, la sécurité doit rester prioritaire. Par équipements de communication mobiles, on entend notamment les téléphones cellulaires, pagers, les appareils portables de consultation de la messagerie électronique et de messages texte, ainsi que les radios bidirectionnelles portables.

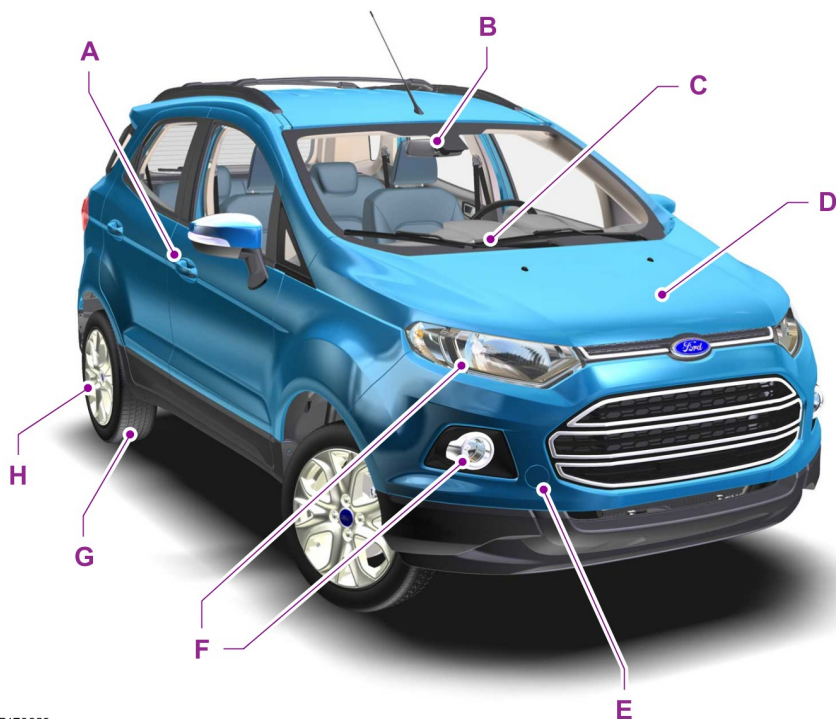
AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

Bref aperçu

VUE D'ENSEMBLE EXTÉRIÈRE AVANT

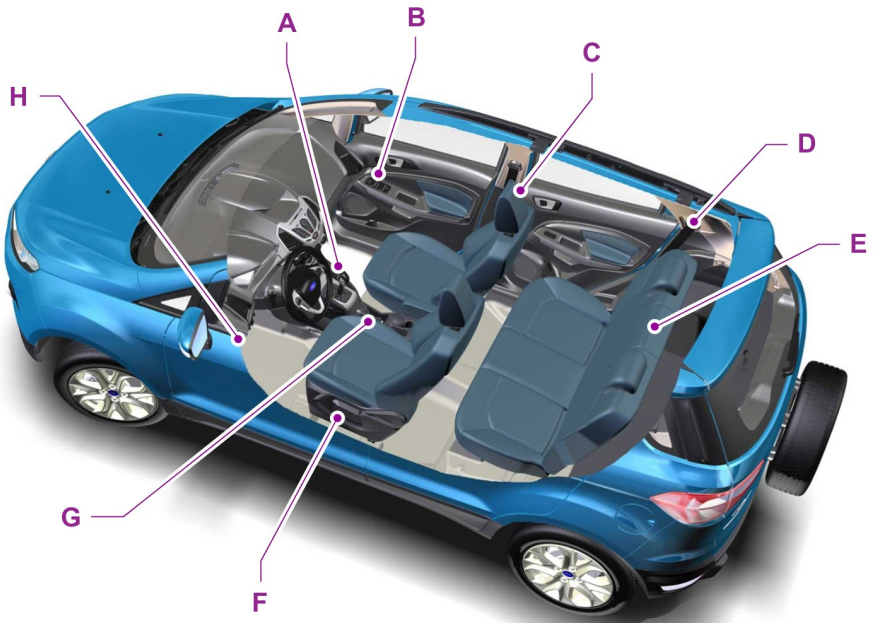


E170629

- A Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 36).
- B Voir **Rétroviseur intérieur** (page 57).
- C Voir **Remplacement des balais d'essue-glaces** (page 155).
- D Voir **Entretien** (page 140).
- E Voir **Points de remorquage** (page 122).
- F Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 150).
- G Pressions des pneus. Voir **Spécifications techniques** (page 174).
- H Voir **Remplacement d'une roue** (page 170).

Bref aperçu

VUE D'ENSEMBLE DE L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE

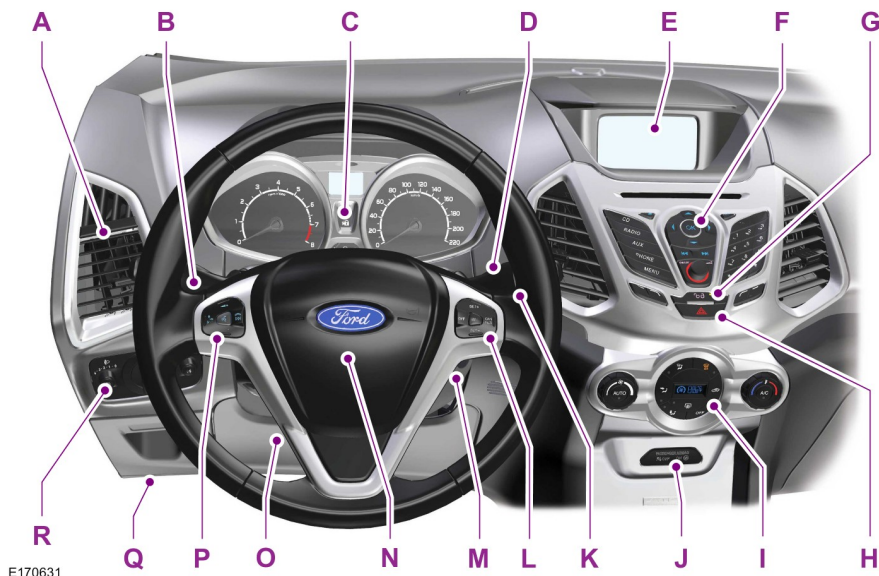


E170630

- A Voir **Transmission manuelle** (page 105). Voir **Transmission automatique** (page 105).
- B Voir **Lève-vitres électriques** (page 55). Voir **Rétroviseurs extérieurs** (page 56).
- C Voir **Appuis-tête** (page 81).
- D Voir **Bouclage des ceintures de sécurité** (page 26).
- E Voir **Sièges arrière** (page 83).
- F Voir **Sièges à réglage manuel** (page 82).
- G Voir **Frein de stationnement** (page 110).
- H Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 141).

Bref aperçu

VUE D'ENSEMBLE DE LA PLANCHE DE BORD - VÉHICULES AVEC: CONDUITE À GAUCHE



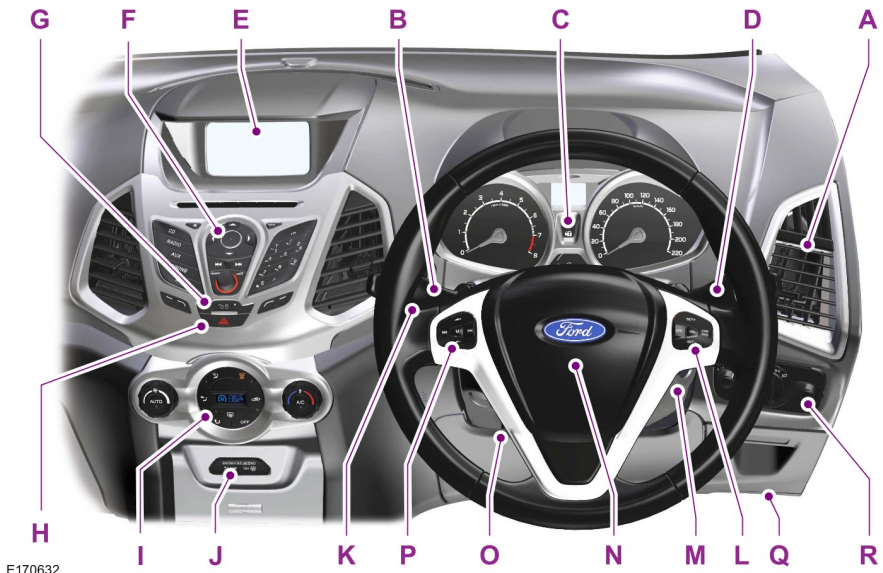
E170631

- A Aérateurs. Voir **Ouïes d'aération** (page 75).
- B Indicateurs de direction. Voir **Clignotants** (page 52).
- C Combiné des instruments. Voir **Instruments** (page 59). Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 60).
- D Levier d'essuie-glace. Voir **Essuie-glaces et lave-glaces** (page 47).
- E Afficheur multifonction. Voir **Affichages d'informations** (page 66).
- F Autoradio. Voir **Système audio** (page 178).
- G Bouton de serrure de porte. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 36).
- H Commutateur de feux de détresse. Voir **Feux de détresse** (page 127).
- I Commandes de climatisation. Voir **Commande de climatisation** (page 75).
- J Témoin de désactivation de l'airbag passager. Voir **Airbag passager** (page 30).

Bref aperçu

- K Bouton poussoir de commutateur d'allumage. Voir **Démarrage et arrêt du moteur** (page 89).
- L Commutateurs de régulateur de vitesse. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 116).
- M Commutateur d'allumage. Voir **Commutateur d'allumage** (page 89).
- N Avertisseur sonore.
- O Réglage du volant. Voir **Réglage du volant** (page 44).
- P Commande audio. Voir **Commandes audio** (page 44).
- Q Levier de déverrouillage de capot. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 141).
- R Commande d'éclairage. Voir **Commandes d'éclairage** (page 50).

VUE D'ENSEMBLE DE LA PLANCHE DE BORD - VÉHICULES AVEC : CONDUITE À DROITE

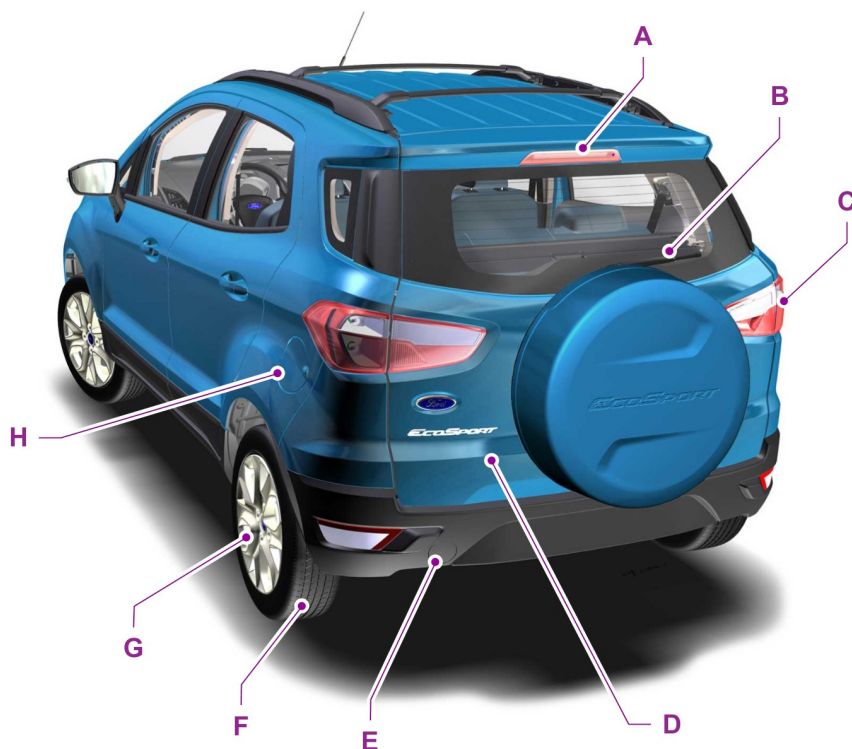


Bref aperçu

- A Aérateurs. Voir **Ouïes d'aération** (page 75).
- B Indicateurs de direction. Voir **Clignotants** (page 52).
- C Combiné des instruments. Voir **Instruments** (page 59). Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 60).
- D Levier d'essuie-glace. Voir **Essuie-glaces et lave-glaces** (page 47).
- E Afficheur multifonction. Voir **Affichages d'informations** (page 66).
- F Autoradio. Voir **Système audio** (page 178).
- G Bouton de serrure de porte. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 36).
- H Commutateur de feux de détresse. Voir **Feux de détresse** (page 127).
- I Commandes de climatisation. Voir **Commande de climatisation** (page 75).
- J Témoin de désactivation de l'airbag passager. Voir **Airbag passager** (page 30).
- K Bouton poussoir de commutateur d'allumage. Voir **Démarrage et arrêt du moteur** (page 89).
- L Commutateurs de régulateur de vitesse. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 116).
- M Commutateur d'allumage. Voir **Commutateur d'allumage** (page 89).
- N Avertisseur sonore.
- O Réglage du volant. Voir **Réglage du volant** (page 44).
- P Commande audio. Voir **Commandes audio** (page 44).
- Q Levier de déverrouillage de capot. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 141).
- R Commande d'éclairage. Voir **Commandes d'éclairage** (page 50).

Bref aperçu

VUE D'ENSEMBLE EXTÉRIÈRE ARRIÈRE



E171482

- A Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 150).
- B Voir **Remplacement des balais d'essuie-glaces** (page 155).
- C Voir **Hayon** (page 40). Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 150).
- D Voir **Triangle de signalisation** (page 127). Roue de secours. Voir **Vue d'ensemble extérieure arrière** (page 15). Cric. Voir **Vue d'ensemble extérieure arrière** (page 15).
- E Voir **Points de remorquage** (page 122).
- F Pressions des pneus. Voir **Spécifications techniques** (page 174).

Bref aperçu

- G Voir **Vue d'ensemble extérieure arrière** (page 15).
- H Voir **Ravitaillement** (page 99).

Sécurité des enfants

INSTALLATION DE SIÈGES DE SÉCURITÉ ENFANT



E161855



E133140



E68916

AVERTISSEMENTS



Danger extrême ! N'installez pas un siège de sécurité enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal actif !

AVERTISSEMENTS



Votre véhicule possède un commutateur de désactivation d'airbag passager. Voir **Airbag passager** (page 30). Vous devez désactiver cet airbag lorsque vous installez un siège de sécurité enfant dos à la route sur le siège passager avant. Pensez bien à réactiver l'airbag après avoir retiré le siège de sécurité enfant. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Utilisez un siège de sécurité enfant agréé pour installer les enfants mesurant moins de 59 pouces (150 centimètres) sur le siège arrière. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Lisez et suivez les instructions du fabricant lorsque vous installez un siège pour enfants. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Ne modifiez pas les sièges pour enfants de quelque manière que ce soit. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Ne tenez jamais un enfant assis sur vos genoux lorsque le véhicule roule. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Ne laissez pas des enfants seuls dans le véhicule. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Sécurité des enfants

AVERTISSEMENTS



Si votre véhicule a été impliqué dans une collision, faites contrôler les sièges pour enfants par un concessionnaire agréé. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Seuls les sièges de sécurité enfant conformes à la norme ECE-R131 ou ECE-R44.03 (ou ultérieure) ont été testés et approuvés pour être utilisés dans votre véhicule. Les concessionnaires agréés proposent différents produits de ce type.

Note : Les obligations relatives aux sièges pour enfants varient d'un pays à l'autre.

Sièges pour enfants pour les différentes catégories de poids

Utilisez le siège pour enfants le plus adapté :

Siège de sécurité bébé dos à la route



E68918

Attachez les enfants de moins de 13 kilos (29 lbs) dans un siège de sécurité enfant (Groupe 0+) dos à la route, sur la banquette arrière.

Siège de sécurité enfant



E68920

Attachez les enfants qui pèsent entre 29 livres (13 kilogrammes) et 40 livres (18 kilogrammes) sur un siège de sécurité enfant (groupe 1) sur le siège arrière.

Rehausseurs

AVERTISSEMENTS



N'installez pas un siège rehausseur avec la seule sangle ventrale de la ceinture de sécurité. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



N'installez pas un siège rehausseur avec une ceinture de sécurité détendue ou vrillée. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Ne placez pas la ceinture de sécurité sous le bras ou derrière le dos de votre enfant. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Sécurité des enfants

AVERTISSEMENTS

 N'utilisez pas d'oreillers, de livres ou de serviettes pour rehausser votre enfant. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Veiller à ce que l'enfant soit assis en position droite. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Assurez-vous que le siège enfant est bien appuyé contre le siège du véhicule. Si nécessaire, réglez le dossier du siège en position verticale. Il peut également s'avérer nécessaire de soulever ou retirer l'appuie-tête. Voir **Appuis-tête** (page 81). Le non-respect de cette mise en garde risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

 Vous devez reposer l'appuie-tête après avoir retiré le siège de sécurité enfant. Voir **Appuis-tête** (page 81). Le non-respect de cette mise en garde risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Attachez les enfants de plus de 15 kilos (33 lbs), mais mesurant moins de 150 centimètres (59 pouces) dans un rehausseur (siège ou coussin).

Siège rehausseur (groupe 2)



E70710

Nous vous recommandons d'utiliser un rehausseur combinant un coussin et un dossier à la place d'un coussin de rehausse uniquement. La position d'assise surélevée permettra de placer la sangle diagonale de la ceinture de sécurité au centre de l'épaule de votre enfant et la sangle ventrale bien ajustée sur son bassin.

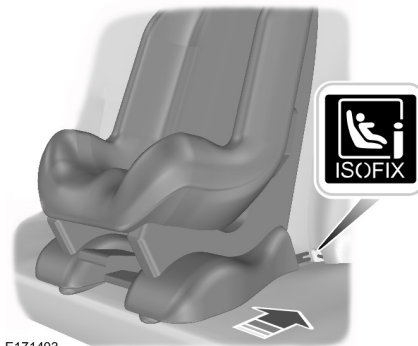
Coussin rehausseur (groupe 3)



E68924

Sécurité des enfants

Points d'ancrage ISOFIX



E171403

AVERTISSEMENT



Utilisez un dispositif anti-rotation lors de l'utilisation du système ISOFIX.

Nous recommandons l'utilisation d'un amarrage supérieur ou d'une patte de support. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Votre véhicule possède des points d'ancrage ISOFIX qui acceptent les sièges pour enfants ISOFIX homologués de façon universelle.

Le système ISOFIX comporte deux bras de fixation rigides situés sur le siège enfant. Ces derniers se fixent sur les points d'ancrage des sièges de la deuxième rangée, là où le coussin et le dossier de siège entrent en contact. Pour les sièges enfant munis d'un ancrage supérieur, les points d'ancrage se trouvent à l'arrière des sièges de la deuxième rangée.

Note : Lors de l'achat d'un siège ISOFIX, veuillez à connaître la catégorie de poids et de taille ISOFIX correcte pour l'emplacement d'assise prévu. Voir **Positionnement du siège de sécurité enfant** (page 21).

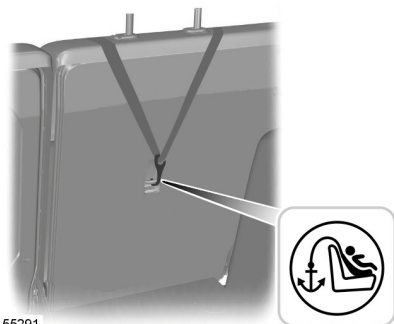
Fixation d'un siège de sécurité enfant avec sangles d'ancrage supérieures

AVERTISSEMENT



Ne fixez pas la sangle d'amarrage supérieure à un autre endroit que le point d'ancrage d'amarrage supérieur correct. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Pour installer un siège enfant avec point d'ancrage supérieur, suivez les instructions du fabricant du siège enfant.



E155291

Fixation d'un siège enfant avec pied de soutien

AVERTISSEMENTS



Assurez-vous que le pied de soutien est suffisamment long pour atteindre le plancher du véhicule. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Sécurité des enfants

AVERTISSEMENTS

 Vérifiez que le fabricant du siège pour enfants a répertorié votre véhicule comme adapté à l'utilisation de ce type de siège pour enfants. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Suivez les instructions du fabricant du siège lorsque vous installez un siège pour enfants avec un pied de soutien.



E171410

POSITIONNEMENT DU SIÈGE DE SÉCURITÉ ENFANT

AVERTISSEMENTS

 Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour connaître les dernières informations concernant les sièges pour enfants recommandés par Ford. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENTS

 Danger extrême ! N'installez pas un siège de sécurité enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal !

 En cas d'utilisation d'un siège pour enfants avec un pied de soutien, le pied de soutien doit prendre solidement appui sur le plancher. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 En cas d'utilisation d'un siège pour enfants avec une ceinture de sécurité, veillez à ce que la ceinture de sécurité ne présente pas de mou et qu'elle ne soit pas vrillée. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Assurez-vous que le siège enfant est bien appuyé contre le siège du véhicule. Si nécessaire, réglez le dossier du siège en position verticale. Il peut également s'avérer nécessaire de soulever ou retirer l'appuie-tête. Voir **Appuis-tête** (page 81). Le non-respect de cette mise en garde risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

 Vous devez reposer l'appuie-tête après avoir retiré le siège de sécurité enfant. Voir **Appuis-tête** (page 81). Le non-respect de cette mise en garde risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Note : Lorsque vous utilisez un siège enfant sur un siège avant, réglez toujours le siège passager avant aussi loin en arrière que possible. S'il s'avère difficile de serrer l'enrouleur de la ceinture de sécurité sans qu'il y ait de mou, mettez le dossier en position complètement verticale et augmentez la hauteur du siège. Voir **Sièges** (page 81).

Sécurité des enfants

Sièges	Catégories de poids				
	0	0+	1	2	3
	Jusqu'à 10 kg (22 lbs)	Jusqu'à 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)	15 - 25 kg (33 - 55 lbs)	22 - 36 kg (46 - 79 lbs)
Siège passager avant avec airbag ON	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Siège passager avant avec airbag OFF	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Sièges arrière	U	U	U	U	U

X Inapproprié pour les enfants dans cette catégorie de poids.

U Approprié pour les sièges de sécurité enfant universels homologués pour cette catégorie de poids.

U¹ Approprié pour les sièges de sécurité enfant universels homologués pour cette catégorie de poids. Nous vous recommandons d'installer les enfants sur un siège de sécurité enfant homologué, sur un siège arrière.

UF¹ Approprié pour les sièges de sécurité enfant face à la route universels homologués pour cette catégorie de poids. Nous vous recommandons d'installer les enfants sur un siège de sécurité enfant homologué, sur un siège arrière.

Sièges pour enfants ISOFIX

Sièges		Catégories de poids		
		0	0+	I
		Orienté vers l'arrière		Orienté vers l'avant
		Jusqu'à 13 kg (29 lbs)		Orienté vers l'arrière
Siège passager avant	Classe de taille	Non équipé ISOFIX		
	Type de taille			
ISOFIX de siège extérieur arrière	Classe de taille	D, E ¹		A, B, B1 ⁺ D ¹

Sécurité des enfants

Sièges		Catégories de poids		
		O	O+	I
		Orienté vers l'arrière		Orienté vers l'avant Orienté vers l'arrière
		Jusqu'à 13 kg (29 lbs)		9 - 18 kg (20 - 40 lbs)
	Type de taille	IL**		IL², IUF³ IL**
Siège arrière central	Classe de taille	Non équipé ISOFIX		
	Type de taille			

IL Convient à une utilisation avec certains systèmes de retenue pour enfant ISOFIX particuliers de la catégorie semi-universelle. Pour plus d'informations, reportez-vous à la liste des recommandations concernant le véhicule fournie par le fabricant du système de retenue pour enfant.

IUF Convient à une utilisation avec les systèmes de retenue pour enfant ISOFIX orientés face à la route de la catégorie universelle.

¹ Les lettres majuscules A à G définissent la classe de taille ISOFIX pour les systèmes de retenue pour enfant universels et semi-universels. Les lettres d'identification sont visibles sur les dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX.

² Au moment de l'impression, le siège de sécurité pour bébé du groupe O+ ISOFIX recommandé est le siège Britax Roemer Baby Safe. Consultez un concessionnaire agréé pour les informations détaillées les plus récentes concernant les sièges enfant recommandés par Ford.

³ Au moment de l'impression, le siège enfant du groupe I ISOFIX recommandé est le siège Britax Roemer Duo. Consultez un concessionnaire agréé pour les informations détaillées les plus récentes concernant les sièges enfant recommandés par Ford.

Sécurité des enfants

Sièges enfant i-Size

	Siège passager avant	Sièges arrière latéraux	Siège arrière central
Système de retenue pour enfant i-Size	X	i-U	X

i-U Convient à une utilisation avec les systèmes de retenue pour enfant i-Size orientés face et dos à la route.

X Ne convient pas à une utilisation avec les systèmes de retenue pour enfant i-Size.

SÉCURITÉS ENFANTS

AVERTISSEMENT



Si les sécurités enfants sont activées, il n'est pas possible d'ouvrir les portes à partir de l'intérieur.

Note : Pour les véhicules munis d'un système d'entrée sans clé, utiliser la clé de rechange. Voir **Ouverture sans clé** (page 38).



E155292

Côté gauche

Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour verrouiller et dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.

Côté droit

Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.

Ceintures de sécurité

BOUCLAGE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENTS



Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Si vous n'entendez pas ce déclic, c'est que vous n'avez pas bouclé correctement la ceinture de sécurité.



Assurez-vous que la ceinture de sécurité est bien enroulée et qu'elle ne se trouve pas à l'extérieur du véhicule lorsque vous fermez la porte.

Note : Bouclez la ceinture de sécurité uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt, jamais lorsqu'il se déplace.

Utilisez toujours des systèmes de retenue et des ceintures de sécurité adaptés aux enfants.

La sangle supérieure doit venir se placer sur l'épaule et jamais en travers du cou. La sangle inférieure doit venir se placer au niveau du bassin et jamais sur l'estomac.

N'utilisez jamais une ceinture de sécurité pour plus d'une personne. Assurez-vous que les ceintures ne sont pas vrillées ou détendues ni bloquées à cause d'autres passagers ou d'objets.

N'inclinez pas trop les dossiers des sièges avant vers l'arrière. Les ceintures de sécurité procurent un niveau de protection maximal uniquement lorsque les dossiers sont en position quasi-verticale.

Ceintures de sécurité en trois points à enrouleur à inertie

Ce type de ceinture est disponible sur les sièges avant sur tous les modèles et sur les sièges arrière sur certains modèles. Assurez-vous que la boucle de la ceinture sur le plancher arrière n'est pas gênée par des bagages ou des objets.

Bouclage de la ceinture de sécurité

Tirez la ceinture d'un mouvement régulier pour éviter de la bloquer. Insérez l'attache de la ceinture dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et assurez-vous que la ceinture est bien bloquée.

Déverrouillage de la ceinture de sécurité

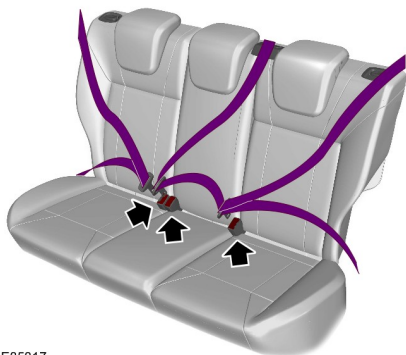
Appuyez sur le bouton rouge de la boucle puis laissez la ceinture s'enrouler complètement et en douceur.



E74124

Ceintures de sécurité

Ceinture abdominale de longueur fixe du siège arrière central



E85817

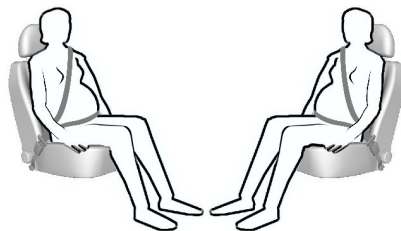
Lorsque vous bouclez la ceinture, assurez-vous d'entendre un déclic qui confirme que l'attache de la ceinture est correctement verrouillée dans la boucle. Pour serrer la ceinture, tirez sur l'extrémité libre sortant de la boucle jusqu'à ce que la ceinture soit ajustée sur les hanches à la bonne taille.

Déroulez régulièrement la ceinture. Elle peut se bloquer si vous tirez dessus trop violemment ou si le véhicule se trouve sur une pente.

Note : Certains modèles disposent d'une ceinture abdominale sur le siège arrière central.

Appuyez sur le bouton rouge de la boucle pour détacher la ceinture. Laissez-la s'enrouler complètement et en douceur.

Utilisation des ceintures de sécurité lors de la grossesse



E68587

AVERTISSEMENT



Positionnez la ceinture de sécurité correctement afin de vous protéger et de protéger votre bébé. N'utilisez pas la sangle ventrale ou la sangle épaulière seule.

Placez la sangle ventrale de manière confortable sur vos hanches et sous l'abdomen. Placez la sangle épaulière entre vos seins, au-dessus et sur le côté de votre abdomen.

RÉGLAGE EN HAUTEUR DES CEINTURES DE SÉCURITÉ (LE

CAS ÉCHÉANT)

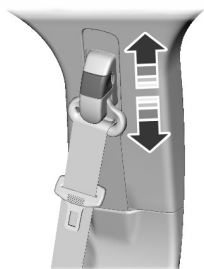
AVERTISSEMENT



Positionnez le dispositif de réglage en hauteur de la ceinture de sécurité de façon à ce que celle-ci repose au milieu de l'épaule. Si vous ne réglez pas la ceinture de sécurité correctement, cela risque de diminuer son efficacité et par conséquent d'augmenter le risque de blessures en cas d'accident.

Réglez la hauteur de la sangle épaulière de la ceinture de façon à ce que la ceinture repose au milieu de l'épaule.

Ceintures de sécurité



E145664

Désactivation du rappel de ceinture de sécurité

Contactez un concessionnaire agréé.

Pour régler la hauteur de la sangle épaulière :

1. Tirez sur le bouton et faites glisser le dispositif de réglage de la hauteur vers le haut ou vers le bas.
2. Relâchez le bouton et appuyez sur le dispositif de réglage en hauteur pour vous assurer qu'il est bien bloqué.

RAPPEL DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT



Le système n'offre une protection que lorsque la ceinture de sécurité est correctement utilisée.

Le témoin s'allume et un avertissement sonore est émis si :

- Les ceintures de sécurité avant n'ont pas été bouclées.
- Le véhicule dépasse une certaine vitesse, relativement basse.

Il s'allume également lorsqu'une ceinture de sécurité est détachée alors que le véhicule roule.

Si vous ne bouclez pas votre ceinture de sécurité, les avertissements sonores et visuels s'arrêtent automatiquement au bout de cinq minutes environ.

Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENTS

 Danger extrême ! Ne jamais installer un siège de sécurité enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal actif. Cela pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort de l'enfant.

 Ne modifiez pas l'avant du véhicule de quelque manière que ce soit. Ceci pourrait affecter le déploiement des airbags. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Bouclez votre ceinture de sécurité et maintenez une distance suffisante entre vous et le volant. Pour retenir le corps dans une position permettant à l'airbag d'assurer une protection optimale, la ceinture de sécurité doit être correctement utilisée. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 81). Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Les réparations sur le volant, la colonne de direction, les sièges, les airbags et les ceintures de sécurité doivent être exécutées par un concessionnaire agréé. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Maintenir exempt d'obstruction l'espace situé devant les airbags. Ne fixez rien sur ou au-dessus des couvercles d'airbags. En cas d'impact, des objets durs peuvent causer des blessures corporelles graves, voire mortelles.

AVERTISSEMENTS

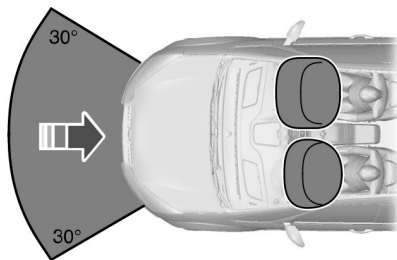
 Veillez à ne pas transpercer le siège avec des objets pointus. Ceci pourrait endommager et affecter le déploiement des airbags. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Utilisez des housses conçues pour les sièges équipés d'airbags latéraux. Confiez la pose de ces équipements à un concessionnaire agréé. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Note : le déploiement d'un airbag produit une détonation et un nuage de résidus poudreux inoffensifs. C'est normal.

Note : pour nettoyer les couvercles d'airbag, utilisez un chiffon humide seulement.

AIRBAG CONDUCTEUR

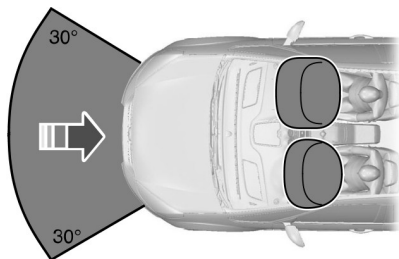


E74302

Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

L'airbag se déploie lors d'importantes collisions frontales ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec l'occupant, amortissant son mouvement vers l'avant. L'airbag ne se déploie pas en cas de collision frontale mineure, de basculement, de collision arrière ou latérale.

AIRBAG PASSAGER



E74302

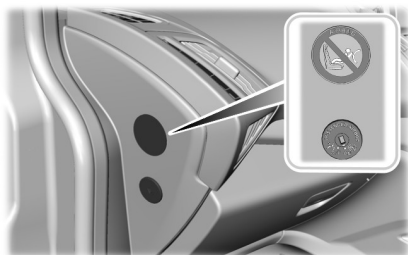
L'airbag se déploie lors d'une collision frontale importante ou lors de collisions jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec l'occupant, amortissant son mouvement vers l'avant. L'airbag ne se déploie pas en cas de collisions frontales, latérales ou arrière mineures, ni en cas de basculement.

Désactivation de l'airbag passager

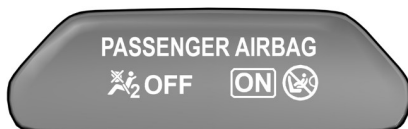
AVERTISSEMENT



Danger extrême ! Vous devez désactiver l'airbag passager lorsque vous installez un siège de sécurité enfant de type dos à la route sur le siège passager avant. N'installez jamais un siège de sécurité enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal actif. Cela pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort de l'enfant.



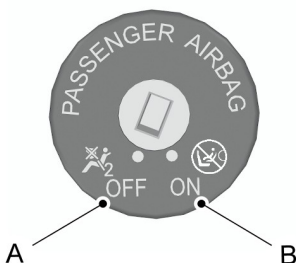
E164753



E170613

Le commutateur à clé et le témoin de désactivation d'airbag se situent dans la planche de bord.

Dispositif de retenue des passagers supplémentaire



E144007

A Désactivation

B Activation

Tournez le commutateur sur la position A.

Lorsque vous mettez le contact, vérifiez que le témoin de désactivation de l'airbag indique **OFF**.

Activation de l'airbag passager

AVERTISSEMENT



Vous devez activer l'airbag passager lorsque vous n'utilisez pas de siège de sécurité enfant de type dos à la route sur le siège passager avant. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Tournez le commutateur sur la position B.

Lorsque vous mettez le contact, vérifiez que le témoin de désactivation de l'airbag indique **ON**.

AIRBAGS LATÉRAUX (LE CAS

ÉCHÉANT)

AVERTISSEMENT



Utilisez des housses conçues pour les sièges équipés d'airbags latéraux. Confiez la pose de ces équipements à un concessionnaire agréé.



E72658

Les airbags sont situés dans les dossiers des sièges avant. Une étiquette fixée sur le côté du dossier indique la présence des airbags.

L'airbag se déploie lors d'importantes collisions latérales. L'airbag ne se déploie pas en cas de collision latérale et frontale mineure, de collision arrière ou de renversement.

AIRBAG GENOUX CONDUCTEUR

AVERTISSEMENT



N'essayez pas d'ouvrir le couvercle de l'airbag.

Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

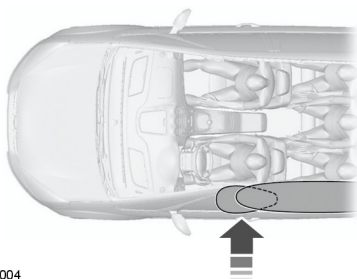
L'airbag se déploie lors de collisions frontales ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec les occupants, créant un élément amortissant entre les genoux du conducteur et la colonne de direction. L'airbag genoux ne se déploie pas lors des capotages, collisions arrière et collisions latérales.

Pour l'emplacement des repères : Voir **Vue d'ensemble de la planche de bord** (page 12).

Note : *L'airbag a un seuil de déploiement plus bas que les airbags avant. Lors des collisions mineures, il est possible que seul l'airbag genoux se déploie.*

AIRBAGS RIDEAU LATÉRAUX

(LE CAS ÉCHÉANT)



E75004

Les airbags sont situés au-dessus des vitres latérales avant et arrière.

L'airbag se déploie lors d'importantes collisions latérales. Il se déploie également en cas d'importante collision frontale latérale. L'airbag rideau ne se déploie pas en cas de collision latérale et frontale mineure, de collision arrière ou de basculement.

Clés et télécommandes

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LES FRÉQUENCES RADIO

Note : Les modifications ou changements non approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utilisation de l'équipement de l'utilisateur.

La portée de fonctionnement type de votre émetteur est d'environ 10 m.

La portée de fonctionnement peut diminuer en fonction :

- des conditions climatiques ;
- de la proximité d'émetteurs radio ;
- des structures entourant votre véhicule ;
- ou encore des autres véhicules stationnés à proximité de votre véhicule.

La fréquence radio utilisée par votre télécommande peut également l'être par d'autres transmissions radio à courte distance (ex. : radio amateur, équipement médical, casque sans fil, télécommande et systèmes d'alarme). Si les fréquences sont brouillées, vous ne pourrez pas utiliser votre télécommande. Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes avec la clé.

Note : Assurez-vous que votre véhicule est bien fermé à clé avant de le quitter.

Note : Si vous vous trouvez dans la zone de fonctionnement de la télécommande, celle-ci fonctionnera si vous pressez une touche de manière non intentionnelle.

TÉLÉCOMMANDE

Vous pouvez programmer jusqu'à huit télécommandes sur votre véhicule. Ce chiffre comprend toutes les télécommandes qui vous ont été fournies avec votre véhicule. Contactez un concessionnaire agréé.

Reprogrammation de la fonction de déverrouillage

Note : Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage, toutes les portes sont déverrouillées ou la porte conducteur seulement. Appuyez de nouveau sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller toutes les portes.

Appuyer simultanément sur les boutons de déverrouillage et de verrouillage de la télécommande pendant quatre secondes, contact coupé. Les clignotants clignotent deux fois pour confirmer le changement.

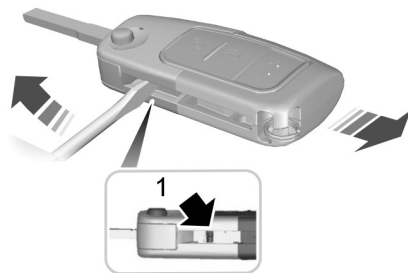
Pour revenir à la fonction de déverrouillage d'origine, répétez la procédure.

Remplacement de la pile de la télécommande



Veillez à mettre les vieilles piles au rebut de manière à respecter l'environnement. Adressez-vous aux autorités locales pour connaître les directives de recyclage.

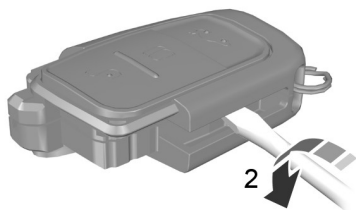
Télécommande avec lame de clé escamotable



E74383

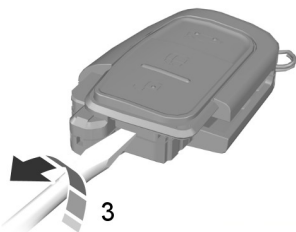
Clés et télécommandes

1. Insérez un tournevis aussi profondément que possible dans la fente sur le côté de la télécommande, poussez-le vers la lame, puis retirez la lame de clé.



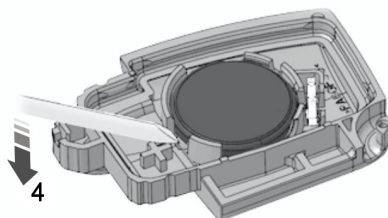
E74384

2. Tournez le tournevis dans la position indiquée pour commencer à séparer les deux moitiés de la télécommande.



E74385

3. Tournez le tournevis dans la position indiquée pour séparer les deux moitiés de la télécommande.

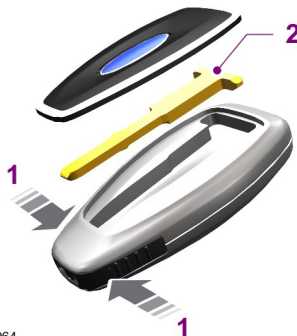


E126280

Note : Ne touchez pas les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

4. Otez délicatement la pile à l'aide du tournevis.
5. Installez une pile neuve (3V CR 2032) avec le + orienté vers le bas.
6. Assemblez les deux moitiés de la télécommande.
7. Posez la lame de clé.

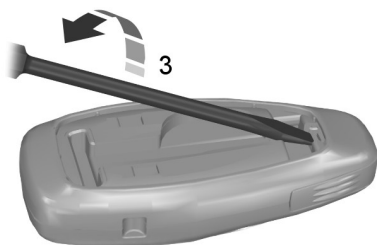
Télécommande sans lame de clé escamotable



E87964

1. Appuyez sur les boutons placés sur les bords et maintenez-les enfoncés pour libérer le couvercle. Déposez le couvercle avec précaution.
2. Retirez la lame de la clé.

Clés et télécommandes



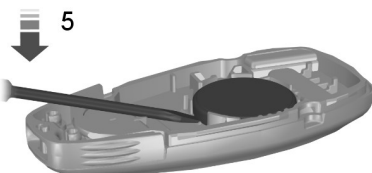
E105362

3. Tourner un tournevis à lame plate dans la position indiquée pour séparer les deux moitiés de la télécommande.



E119190

4. Insérer le tournevis avec précaution dans la position indiquée pour ouvrir la télécommande.



E125860

Note : Ne touchez pas les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

5. Otez délicatement la pile à l'aide du tournevis.
6. Installez une pile neuve (3V CR 2032) avec le **+** orienté vers le bas.
7. Assemblez les deux moitiés de la télécommande.
8. Posez la lame de clé.

REPLACEMENT D'UNE CLÉ OU D'UNE TÉLÉCOMMANDE PERDUE

Vous pouvez vous procurer des clés ou des télécommandes de rechange auprès d'un concessionnaire agréé. Les concessionnaires agréés peuvent programmer des télécommandes pour votre véhicule. Voir **Dispositif antivol passif** (page 41).

Pour reprogrammer le dispositif antivol passif, contactez un concessionnaire agréé.

VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE

Note : Toutes les portes sont automatiquement déverrouillées lorsque l'airbag se déploie en raison d'une collision et, dans ce cas, les feux de détresse se mettent à clignoter.

Serrures de porte électriques (le cas échéant)



E146263

La commande de serrure de porte électrique est située sur la planche de bord près de la radio.

- Appuyez une fois sur le bouton. Les portes se verrouillent.
- Appuyez à nouveau sur le bouton. Les portes se déverrouillent.

Pour l'emplacement des repères. Voir **Bref aperçu** (page 10).

Ferm. autom.

La fonction de fermeture automatique verrouille toutes les portes lorsque :

- toutes les portes et le hayon sont fermés,
- le contact est établi,
- vous passez un rapport pour mettre le véhicule en mouvement, et
- le véhicule atteint une vitesse supérieure à 20 km/h.

Si une ou plusieurs portes sont ouvertes, la fonction de fermeture automatique se reproduit lorsque :

- la vitesse du véhicule est de 15 km/h pendant au moins deux secondes ; et
- que les conditions de la fermeture automatique sont de nouveau remplies.

Activation et désactivation de la fermeture automatique

Note : Votre concessionnaire agréé peut effectuer cette procédure, ou vous pouvez l'effectuer vous-même.

Pour activer ou désactiver cette fonction, procédez de la manière suivante :

Note : vous disposez de 30 secondes pour terminer cette procédure.

1. Mettez le contact.
2. Appuyez trois fois sur le bouton de serrure de porte électrique.
3. Coupez le contact.
4. Appuyez trois fois sur le bouton de serrure de porte électrique.
5. Mettez le contact. Un signal sonore retentit pour indiquer que le mode de programmation a été activé.

Une fois dans le mode de programmation, chaque appui court successif (moins d'une seconde) sur le bouton de serrure de porte électrique active/désactive alternativement la fermeture automatique.

Télécommande

La télécommande peut être utilisée à tout moment lorsque le véhicule ne fonctionne pas.

Déverrouillage des portes

Note : vous pouvez déverrouiller la porte conducteur à l'aide de la clé. Utilisez la clé si la télécommande ne fonctionne pas.

Serrures

Note : Lorsque vous verrouillez le véhicule pour plusieurs semaines, la télécommande sera désactivée. Le véhicule doit être déverrouillé et le moteur démarré avec la clé. Le fait de déverrouiller et de démarrer une fois le véhicule réactivera la télécommande.



Appuyez sur le bouton pour déverrouiller la porte conducteur. Les clignotants clignotent une fois.

Appuyez à nouveau sur le bouton en moins de trois secondes pour déverrouiller toutes les portes. Les clignotants clignotent une fois.

Reprogrammation de la fonction de déverrouillage

Vous pouvez reprogrammer la fonction de verrouillage de manière à ce que toutes les portes soient déverrouillées lorsque vous appuyez une fois sur le bouton. Voir **Télécommande** (page 33).

Verrouillage des portes



Appuyez sur le bouton pour verrouiller toutes les portes. Les clignotants clignotent une fois.

Appuyez à nouveau sur le bouton en moins de trois secondes pour confirmer le verrouillage de l'ensemble des portes. Les portes sont à nouveau verrouillées et les clignotants clignotent une fois si toutes les portes et le coffre à bagages sont verrouillés.

Note : Si une porte ou le coffre à bagages n'est pas verrouillé, ou si le capot n'est pas fermé sur les véhicules équipés d'une alarme antivol, les feux ne clignoteront pas.

Reverrouillage automatique (le cas échéant)

Les portes se reverrouillent automatiquement si vous n'ouvrez pas une porte dans les 45 secondes qui suivent le déverrouillage à l'aide de la télécommande. Les serrures de portes et l'alarme reviennent à l'état précédent.

Verrouillage et déverrouillage des portes depuis l'intérieur



Appuyez sur le bouton. Pour l'emplacement des repères. Voir **Vue d'ensemble de la planche de bord** (page 12).

Verrouillage et déverrouillage des portes avec la clé

Note : Ne laissez pas vos clés dans le véhicule.

Verrouillage avec la clé

Orientez la partie supérieure de la clé vers l'avant de votre véhicule et faites pivoter la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.

Déverrouillage avec la clé

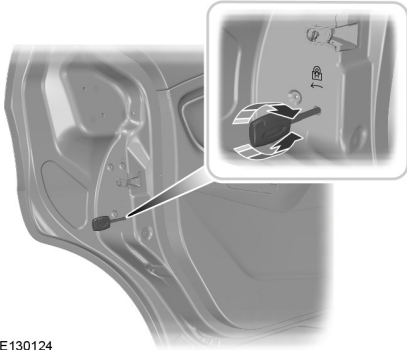
Note : Si les serrures de sécurité enfant sont activées, le fait de tirer sur le levier intérieur désactive uniquement le verrouillage d'urgence et pas la serrure de sécurité enfant. Seules les poignées de portes extérieures permettent d'ouvrir les portes.

Note : si les portes ont été déverrouillées grâce à cette méthode, chaque porte doit être verrouillée jusqu'à ce que le verrouillage centralisé soit réparé.

Déverrouiller la porte conducteur avec la clé. Les autres portes peuvent être déverrouillées individuellement en tirant sur les poignées de portes intérieures correspondantes.

Serrures

Note : si le verrouillage centralisé ne fonctionne pas, il est possible de verrouiller chacune des portes avec la clé orientée comme dans l'illustration.



E130124

Enfoncer pour verrouiller.

OUVERTURE SANS CLÉ (LE CAS

ÉCHÉANT)

Informations générales

AVERTISSEMENT



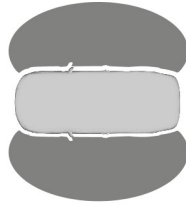
Le système peut ne pas fonctionner si la clé se trouve à proximité d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones mobiles.

Le système ne fonctionne pas si :

- La batterie de votre véhicule est déchargée.
- Les fréquences de clé passive sont brouillées.
- La pile de la clé passive est déchargée.

Note : si le système ne fonctionne pas, vous devrez utiliser la lame de la clé pour verrouiller et déverrouiller le véhicule.

Ce système vous permet de faire fonctionner le véhicule sans utiliser de clé ni de télécommande.



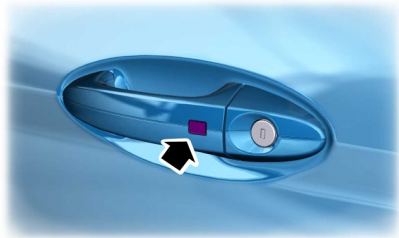
E158474

Pour que le verrouillage et le déverrouillage passifs s'effectuent, une clé passive valide doit être présente dans l'une des deux zones de détection externes. Ces zones se situent à environ un mètre et demi (cinq pieds) des poignées de porte avant.

Clé passive

Vous pouvez verrouiller et déverrouiller votre véhicule à l'aide de la clé passive. Vous pouvez utiliser la clé passive comme une télécommande. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 36).

Verrouillage du véhicule



E87384

AVERTISSEMENT



Votre véhicule ne se verrouille pas automatiquement. Si vous n'appuyez pas sur un bouton de verrouillage, votre véhicule reste déverrouillé.

Serrures

Des boutons de verrouillage sont prévus sur chacune des portes avant.

Pour le verrouillage centralisé et pour armer l'alarme :

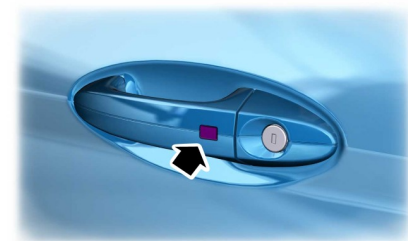
- Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Note : *votre véhicule restera verrouillé pendant environ trois secondes. Lorsque ce délai de temporisation est écoulé, vous pouvez de nouveau ouvrir les portes, à condition que la clé passive se situe dans la zone de détection appropriée.*

Deux clignotements courts des indicateurs de direction confirment que toutes les portes ont été verrouillées et que l'alarme est armée.

Déverrouillage du véhicule

Note : *Si le véhicule reste verrouillé plus de trois jours, le système passe en mode économie d'énergie. Ceci vise à réduire la consommation d'énergie de la batterie. Lorsque le véhicule est déverrouillé dans ce mode, le temps de réaction du système peut être légèrement plus long que la normale. Pour quitter le mode économie d'énergie, déverrouillez votre véhicule.*



E87384

Appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Note : *une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée.*

Un clignotement long des indicateurs de direction confirme que toutes les portes ont été déverrouillées et que l'alarme a été désarmée.

Déverrouillage de la porte conducteur uniquement

Si la fonction de déverrouillage est reprogrammée de sorte que seule la porte conducteur soit déverrouillée (Voir **Télécommande** (page 33).), notez ce qui suit :

Si la porte conducteur est la première porte à être ouverte, les autres portes resteront verrouillées. Vous pouvez déverrouiller toutes les autres portes depuis l'intérieur de votre véhicule en appuyant sur le bouton de déverrouillage situé la planche de bord. Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 10). Les portes peuvent être déverrouillées individuellement en tirant sur les poignées de porte intérieures correspondantes.

Si la porte passager avant est la première porte ouverte, toutes les autres portes seront déverrouillées.

Clés désactivées

Toute clé laissée à l'intérieur de votre véhicule, lorsqu'il est verrouillé, est désactivée.

Vous ne pouvez pas utiliser une clé désactivée pour mettre le contact ou démarrer le moteur.

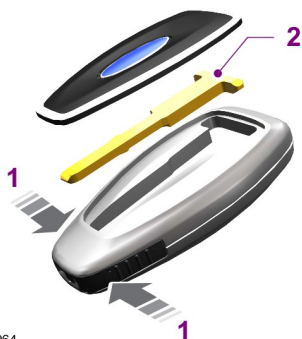
Vous devez réactiver l'ensemble des clés passives pour pouvoir les utiliser.

Pour activer toutes les clés passives, déverrouillez votre véhicule à l'aide d'une clé passive ou de la fonction de déverrouillage de la télécommande.

Toutes les clés passives seront activées si vous mettez le contact ou si vous démarrez votre véhicule avec une clé valide.

Serrures

Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de clé (le cas échéant)



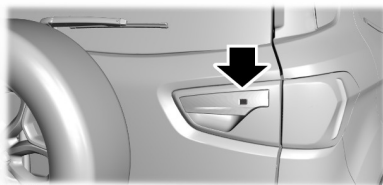
E87964

1. Déposez le couvercle avec précaution.
2. Retirez la lame de la clé et insérez-la dans la serrure.

Note : seule la poignée de porte conducteur est équipée d'un barillet de serrure.

HAYON

Ouverture du hayon



E162987

Note : Vous devez déverrouiller votre véhicule pour pouvoir ouvrir le hayon.

1. Déverrouillez votre véhicule.
2. Appuyez sur le bouton situé sur le feu arrière coté droit et ouvrez le hayon.

DISPOSITIF ANTIVOL PASSIF

Principe de fonctionnement

Le système empêche le démarrage du moteur avec une clé codée incorrecte.

Clés codées

Si vous perdez une clé, vous pouvez vous procurer une clé de rechange auprès d'un concessionnaire agréé. Si possible, indiquez-lui le numéro de clé figurant sur l'étiquette fournie avec les clés d'origine. Vous pouvez également obtenir des clés supplémentaires auprès d'un concessionnaire agréé.

Note : Si vous perdez une clé, faites effacer le code de toutes les clés restantes et programmer un nouveau code. Faites coder des clés de rechange et recoder vos clés existantes en même temps. Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour plus de renseignements.

Note : Evitez que des objets métalliques ne fassent écran aux clés. Cela peut empêcher l'émetteur de reconnaître une clé codée.

Activation du système d'immobilisation

Lorsque vous coupez le contact, le système d'immobilisation est automatiquement activé après une courte période.

Désactivation du système d'immobilisation

Lorsque vous établissez le contact, le système d'immobilisation est automatiquement désactivé si une clé correctement codée est utilisée.

Si vous n'avez pas pu démarrer le moteur avec une clé correctement codée, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

ALARME ANTIVOL (LE CAS ÉCHÉANT)

Système d'alarme

Votre véhicule peut être équipé d'un des systèmes d'alarme suivants :

- Alarme périmétrique.
- Alarme périmétrique avec capteurs d'habitacle.
- Alarme de catégorie 1 avec capteurs d'habitacle et alarme alimentée par pile.

Alarme périmétrique

L'alarme périmétrique dissuade tout accès non autorisé à votre véhicule par les portes et le capot. Elle protège également le système audio.

Capteurs d'habitacle



E71401

AVERTISSEMENTS



Ne couvrez pas les capteurs de l'éclairage intérieur.



N'armez pas l'alarme en mode de protection totale si des passagers, des animaux ou des objets mobiles se trouvent dans le véhicule.

Les capteurs jouent le rôle de dispositif anti-intrusion dissuasif en détectant tout mouvement à l'intérieur de votre véhicule.

Alarme sonore avec batterie

L'alarme sonore avec batterie est un système d'alarme antivol supplémentaire qui active une sirène lorsque l'alarme est déclenchée. Elle est armée lorsque vous verrouillez votre véhicule. Cette alarme, qui a sa propre batterie, déclenche une sirène même si l'intrus débranche la batterie de votre véhicule ou l'alarme sonore avec batterie elle-même.

Déclenchement de l'alarme

Une fois armée, l'alarme se déclenche dans les cas suivants :

- Si quelqu'un ouvre une porte, le hayon ou le capot sans utiliser une clé valide ou la télécommande.
- Si quelqu'un retire le système audio ou le système d'aide à la navigation.
- Si vous mettez le contact sans clé valide.
- Si les capteurs d'habitacle détectent un mouvement à l'intérieur de votre véhicule.
- Sur les véhicules équipés d'une alarme sonore avec batterie, si quelqu'un débranche la batterie de votre véhicule ou l'alarme sonore avec batterie elle-même.

Si l'alarme est déclenchée, la sirène se fait entendre pendant 30 secondes et les feux de détresse clignotent pendant 5 minutes.

Toute nouvelle tentative d'effectuer une des opérations ci-dessus entraîne un nouveau déclenchement de l'alarme.

Modes de protection totale et réduite

Protection totale

Le mode de protection totale est le réglage standard.

Dans ce mode, les capteurs d'habitacle sont activés lorsque vous armez l'alarme.

Note : *De fausses alarmes peuvent être déclenchées si des animaux ou des objets mobiles se trouvent dans le véhicule.*

Protection réduite

Dans ce mode, les capteurs d'habitacle sont désactivés lorsque vous armez l'alarme.

Note : *Ce mode ne peut être sélectionné que pour la durée du cycle d'établissement/coupure du contact. L'alarme repassera en mode de protection totale la prochaine fois que vous mettrez le contact.*

Demander à la sortie (le cas échéant)

Vous pouvez configurer le système pour que l'afficheur multifonction vous demande à chaque fois le niveau de protection souhaité.

Si vous sélectionnez **Ask on Exit** (Demander à la sortie), le message **Reduced guard?** (Protection réduite ?) s'affiche dans l'écran d'information chaque fois que vous coupez le contact. Voir **Messages d'information** (page 68).

Pour armer l'alarme en mode de protection réduite, appuyez sur le bouton **OK** lorsque ce message s'affiche.

Si vous souhaitez armer la protection totale, quittez le véhicule sans appuyer sur le bouton **OK**.

Sélection de la protection totale ou réduite

Note : La sélection de **Réduite** ne configure pas l'alarme en mode de protection réduite permanente. Le mode de protection réduite n'est défini que pour le cycle d'établissement / coupure du contact actuel. Si vous choisissez fréquemment le mode de protection réduite, sélectionnez **Sur demande**.

Vous pouvez sélectionner le mode de protection réduite ou complète à l'aide de l'affichage d'information. Voir

Généralités (page 68).

Armement de l'alarme

Pour armer l'alarme, verrouillez le véhicule. Voir **Serrures** (page 36).

Désarmement de l'alarme

Véhicules sans système d'entrée sans clé

Alarme périmétrique

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes à l'aide de la clé et en mettant le contact avec une clé codée correctement ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

Alarme de catégorie 1

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes à l'aide de la clé et en mettant le contact avec une clé codée correctement dans les 12 secondes ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

Véhicules avec système d'entrée sans clé

Note : Pour l'entrée sans clé, une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée. Voir **Ouverture sans clé** (page 38).

Alarme périmétrique

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes et en mettant le contact ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

Alarme de catégorie 1

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes et en mettant le contact dans les 12 secondes ou en déverrouillant les portes ou le hayon à l'aide de la télécommande.

Volant de direction

RÉGLAGE DU VOLANT

AVERTISSEMENT



Ne réglez pas le volant pendant la conduite.

Note : Vérifiez que vous êtes correctement assis. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 81).



E95178

1. Déverrouillez la colonne de direction.
2. Réglez le volant de direction à la position souhaitée.



E95179

3. Verrouillez la colonne de direction.

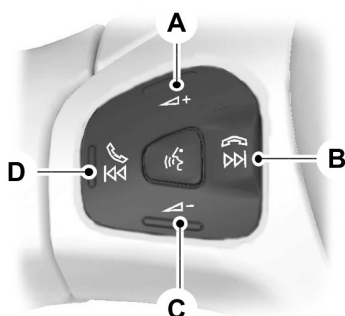
COMMANDES AUDIO

Sélectionnez la source requise sur l'autoradio.

Les fonctions suivantes peuvent être commandées à partir des commandes :

Volant de direction

Type 1



E164289

- A Augmentation du volume
- B Recherche vers le haut, suivant ou fin de l'appel
- C Diminution du volume
- D Recherche vers le bas, précédent ou accepter tout

- C Diminution du volume
- D Recherche vers le bas ou précédent
- E Mode

Appuyez sur **M** pour sélectionner la source audio.

Recherche, suivant ou précédent

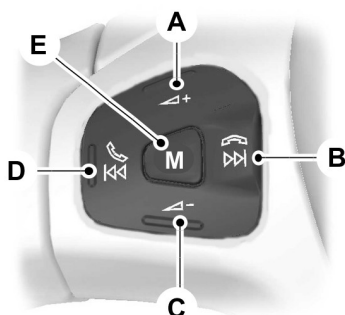
Appuyez sur le bouton de recherche pour :

- régler le radio sur la station pré-réglée suivante ou précédente.
- Lecture de la piste précédente / suivante

Appuyez sur le bouton de recherche et maintenez-le enfoncé pour :

- régler le radio sur la station immédiatement au-dessus ou en-dessous dans la plage de fréquences.
- Recherche à travers une plage.

Type 2



E164290

- A Augmentation du volume
- B Recherche vers le haut ou suivant

COMMANDE VOCALE (LE CAS ÉCHÉANT)



E141533

Appuyez sur le bouton pour activer ou désactiver la commande vocale.

RÉGULATEUR DE VITESSE (LE

CAS ÉCHÉANT)



E141961

Voir **Régulateur de vitesse** (page 116).

Essuie-glaces et lave-glaces

ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE

Note : *dégivrez complètement le pare-brise avant de mettre en marche les essuie-glaces de pare-brise.*

Note : *Assurez-vous de désactiver les essuie-glaces de pare-brise avant de conduire le véhicule dans une station de lavage.*

Note : *Posez des balais d'essuie-glaces neufs dès qu'ils commencent à laisser des bandes d'humidité et des traces sur le pare-brise.*

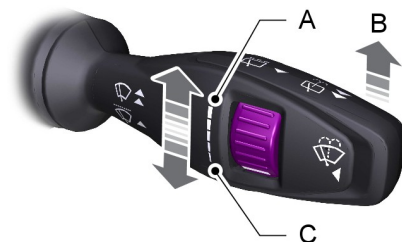
Note : *ne faites pas fonctionner les essuie-glaces sur un pare-brise sec. Cela pourrait rayer la vitre, endommager les balais des essuie-glaces ou faire griller le moteur d'essuie-glace. Utilisez toujours les lave-glaces avant de mettre en marche les essuie-glaces sur un pare-brise sec.*



E102032

- A Balayage unique
- B Balayage intermittent
- C Balayage normal
- D Balayage rapide

Balayage intermittent



E102033

- A Intervalle de balayage court
- B Balayage intermittent
- C Intervalle de balayage long

Utilisez le sélecteur rotatif pour régler l'intervalle de balayage.

Essuie-glaces soumis à la vitesse

(le cas échéant)

Quand la vitesse de votre véhicule augmente, l'intervalle de balayage diminue.

ESSUIE-GLACES AUTOMATIQUES

Note : *Assurez-vous de désactiver les essuie-glaces de pare-brise avant de conduire le véhicule dans une station de lavage.*

Note : *Posez des balais d'essuie-glaces neufs dès qu'ils commencent à laisser des bandes d'humidité et des traces sur le pare-brise.*

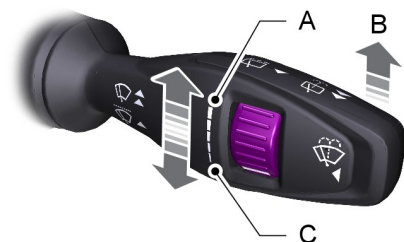
Essuie-glaces et lave-glaces

Note : Si les essuie-glaces automatiques détectent un niveau d'humidité suffisant sur le pare-brise pour permettre le balayage à une vitesse normale et que l'allumage automatique des phares est activé, les feux de croisement s'allument aussi automatiquement.

Note : Par temps humide ou hivernal accompagné de verglas, neige ou route salée, les essuie-glaces peuvent effectuer un balayage irrégulier ou imprévu ou laisser des traces.

Dans ces conditions, vous pouvez :

- abaisser la sensibilité des essuie-glaces pour réduire les traces ;
- passer au balayage à vitesse normale ou rapide ;
- désactiver les essuie-glaces automatiques.



E102033

- A Sensibilité élevée
- B En fonction
- C Sensibilité faible

Le capteur de pluie surveille le niveau d'humidité sur le pare-brise et active automatiquement les essuie-glaces. Il règle la vitesse de balayage en fonction du niveau d'humidité détecté sur le pare-brise par le capteur.

Utilisez la commande rotative pour régler la sensibilité du capteur de pluie. Réglez la commande sur une faible sensibilité pour que les essuie-glaces se déclenchent lorsque le capteur de pluie détecte un niveau d'humidité important sur le pare-brise. Réglez la commande sur une sensibilité élevée pour que les essuie-glaces se déclenchent lorsque le capteur de pluie détecte un niveau d'humidité réduit sur le pare-brise.

Le capteur de pluie étant très sensible, maintenez la partie extérieure du pare-brise propre. Si la zone située autour du rétroviseur intérieur est sale, les essuie-glaces peuvent se déclencher lorsque des saletés, de la brume ou des insectes frappent le pare-brise, par exemple.

Vous pouvez activer et désactiver cette fonction par le biais de l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 66).

LAVE-GLACES DE PARE-BRISE

Note : N'actionnez pas le lave-glace si le réservoir est vide. Cela pourrait entraîner une surchauffe de la pompe de lave-glace.



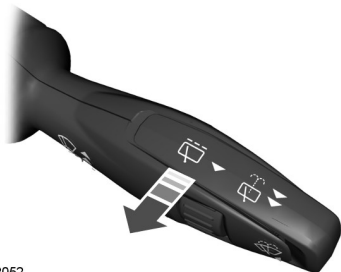
E102051

Appuyez sur le bouton pour faire fonctionner le lave-glace. Lorsque vous relâchez le bouton, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES DE LUNETTE ARRIÈRE

(LE CAS ÉCHÉANT)

Balayage intermittent



E102052

Tirez le levier vers vous.

Balayage en marche arrière (le cas échéant)

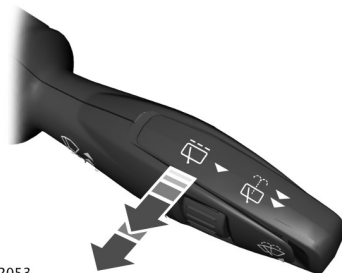
L'essuie-glace arrière fonctionne automatiquement lorsque la marche arrière est enclenchée si :

- l'essuie-glace arrière n'est pas déjà activé ;
- le levier d'essuie-glace est en position A, B, C ou D ;
- l'essuie-glace avant fonctionne (réglé sur la position B).

L'essuie-glace arrière fonctionnera à la même vitesse de balayage que l'essuie-glace de pare-brise (mode intermittent ou normal).

Lave-glace de lunette arrière

Note : n'actionnez pas le lave-glace si le réservoir est vide. Cela pourrait entraîner une surchauffe de la pompe de lave-glace.



E102053

Tirez le levier vers vous pour activer le lave-glace. Il fonctionnera pendant 10 secondes maximum. Lorsque vous relâchez le levier, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.

GÉNÉRALITÉS

Condensation dans les blocs de feux

L'éclairage extérieur est équipé de buses pour s'adapter aux fluctuations normales de la pression de l'air.

La condensation peut être une conséquence naturelle de cette conception. Si de l'air humide pénètre dans le bloc de feux par les buses, de la condensation peut se former lorsque la température est basse. Lorsque de la condensation normale se forme, une fine couche de buée peut apparaître à l'intérieur de l'optique. Cette couche finit par disparaître et la buée est évacuée via les buses pendant le fonctionnement normal.

La disparition de la buée peut prendre jusqu'à 48 heures par temps sec.

Voici quelques exemples de condensation normale :

- Présence d'une fine couche de buée (sans taches, traces d'écoulement ou grosses gouttelettes).
- Une fine couche de buée couvre moins de 50 % de l'optique.

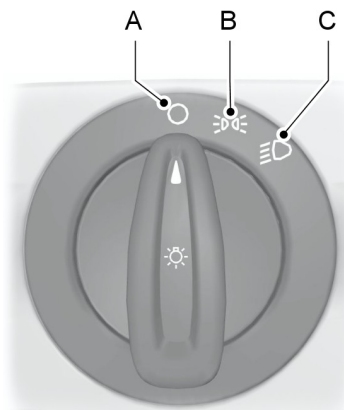
Voici quelques exemples de condensation anormale :

- Une accumulation d'eau à l'intérieur du feu.
- Des taches, traces d'écoulement ou grosses gouttelettes à l'intérieur de l'optique.

Si vous remarquez la présence de condensation anormale, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

COMMANDES D'ÉCLAIRAGE

Positions de la commande d'éclairage



- A OFF (désactivé)
- B Feux de stationnement, éclairage de la planche de bord, éclairage de la plaque d'immatriculation et feux arrière
- C Phares

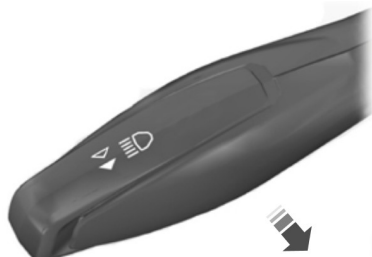
Feux de stationnement

Note : Une utilisation prolongée des feux de stationnement met la batterie à plat.

Pour allumer les feux de stationnement, mettez la commande d'éclairage en position B. Les feux de stationnement peuvent fonctionner avec le contact établi ou coupé.

Eclairage

Feux de croisement et feux de route



E101829

Tirer le levier à fond vers le volant pour basculer entre les feux de route et les feux de croisement.

Appel de phares

Tirer légèrement le levier vers le volant.

Eclairage d'accompagnement (le cas échéant)

Couper le contact et tirer le levier de clignotants vers le volant pour allumer les phares. Un signal sonore bref se fait entendre. Les phares s'éteignent automatiquement après 3 minutes lorsqu'une porte est ouverte, ou 30 secondes après la fermeture de la dernière porte.

Avec toutes les portes fermées, mais dans un laps de temps de 30 secondes, l'ouverture d'une porte entraîne le nouveau lancement de la minuterie de trois minutes.

Pour annuler l'éclairage d'accompagnement, tirez le levier d'indicateurs de direction de nouveau vers le volant de direction ou activez le commutateur d'allumage.

ALLUMAGE AUTOMATIQUE DES PHARES (LE CAS ÉCHÉANT)



E70719

Note : Si vous avez activé la fonction d'allumage automatique des phares, vous ne pouvez allumer les feux de route que si les phares sont déjà allumés par le biais de l'allumage automatique.

Les phares s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

FEUX DE JOUR

AVERTISSEMENT



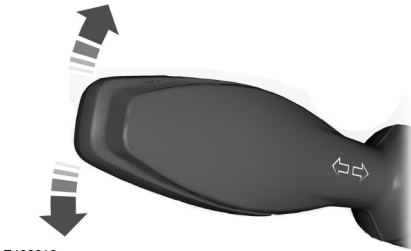
Veillez à toujours allumer les phares en conditions de faible éclairage ou d'intempéries. Le système n'allume pas les feux arrière et peut ne pas offrir un éclairage adéquat dans de tels cas. Le fait de ne pas allumer les phares dans ces conditions peut entraîner une collision.

Le système active les feux de jour à chaque fois que le contact est établi et que les feux de croisement sont éteints.

Si le véhicule est équipé de phares à allumage automatique, le système choisi d'activer les feux de jour ou les feux de croisement selon la luminosité ambiante.

Eclairage

CLIGNOTANTS



E102016

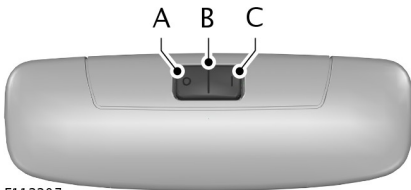
Déplacez le levier d'indicateurs de direction vers le haut ou vers le bas.

- Poussez vers le bas pour activer le clignotant gauche.
- Poussez vers le haut pour activer le clignotant droit.

Note : Soulever ou abaisser légèrement le levier pour que les clignotants ne clignotent qu'à trois reprises.

ECLAIRAGE INTÉRIEUR

Plafonnier



E112207

- A OFF (désactivé)
- B Portes activées
- C Activé

Si le commutateur est réglé en position **B**, le plafonnier s'allume au déverrouillage du véhicule ou à l'ouverture d'une porte ou du couvercle du coffre à bagages. Si une porte est laissée ouverte alors que le contact est coupé, le plafonnier s'éteint automatiquement au bout de quelques instants pour éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour la rallumer, établir brièvement le contact.

Le plafonnier s'allume également à l'extinction du contact. Il s'éteint automatiquement au bout de quelques instants ou lors du démarrage ou du redémarrage du moteur.

Si le commutateur est mis sur la position **C**, contact coupé, le plafonnier s'allume. Elle s'éteint automatiquement au bout de quelques instants afin d'éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour la rallumer, établir brièvement le contact.

Spots de lecture



E112208

Si vous coupez le contact, les lampes de lecture s'éteignent automatiquement après quelques instants afin d'éviter la décharge de la batterie du véhicule. Pour les rallumer, établir brièvement le contact.

Eclairage

ANTIBROUILLARDS (LE CAS

ÉCHÉANT)



E70721

AVERTISSEMENT



Utiliser les projecteurs antibrouillard avant uniquement lorsque la visibilité est fortement limitée par le brouillard, la neige ou la pluie.

FEUX ARRIÈRE DE BROUILLARD (LE CAS ÉCHÉANT)



E70720

AVERTISSEMENTS

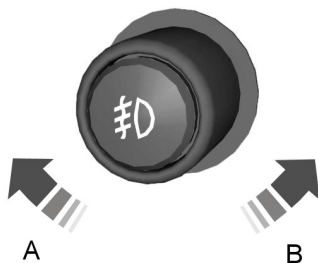


N'utiliser les feux arrière de brouillard que lorsque la visibilité est réduite à moins de 50 mètres (164 pi).



Ne pas utiliser les feux arrière de brouillard lorsqu'il pleut ou neige et que la visibilité est supérieure à 50 mètres (164 pi).

RÉGLAGE EN HAUTEUR DU FAISCEAU DES PROJECTEURS



E70722

- A Faisceau relevé
- B Faisceau abaissé

Vous pouvez régler la hauteur du faisceau des phares en fonction du chargement du véhicule.

Eclairage

Positions recommandées de la commande de réglage de hauteur des phares

Charge		Charge dans le coffre à bagages ¹	Position de réglage
Sièges avant	Sièges arrière		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	1
1-2	3	Max	2
1	-	Max	3

* Voir **Plaque d'identification du véhicule** (page 176).

Vitres et rétroviseurs

LÈVE-VITRES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENTS

 Ne laissez pas des enfants sans surveillance dans votre véhicule, ou jouer avec les lève-vitres électriques. Ils risquent de se blesser gravement.

 Lors de la fermeture des lève-vitres électriques, vous devez vous assurer qu'il n'y a pas d'obstacle à la fermeture et qu'aucun enfant ou animal ne se trouve à proximité des baies de vitre.



E70848

Note : Il se peut que vous entendiez un grondement lorsque seulement une des vitres est ouverte. Baissez légèrement la vitre opposée afin de réduire ce bruit.

Appuyez sur le contacteur pour ouvrir la vitre.

Soulevez le contacteur pour fermer la vitre.

Ouverture à une impulsion (le cas échéant)

Enfoncez complètement le contacteur et relâchez-le. Appuyez de nouveau dessus ou soulevez-le pour stopper la vitre.

Fermeture à une impulsion (le cas échéant)

Soulevez complètement le contacteur et relâchez-le. Appuyez de nouveau dessus ou soulevez-le pour stopper la vitre.

Verrouillage des vitres



E70850

Appuyez sur le bouton de commande pour verrouiller ou déverrouiller les commandes de vitres arrière. Il s'allume lorsque les commandes de vitre arrière sont verrouillées.

Fonction anti-pincement (le cas échéant)

La vitre s'arrête automatiquement pendant la fermeture. Le mouvement est inversé sur une certaine distance en cas d'obstacle.

Neutralisation de la fonction anti-pincement

AVERTISSEMENT

 Lorsque vous neutralisez la fonction anti-pincement, la vitre n'inverse pas son mouvement si un obstacle est détecté. Procédez avec une extrême précaution lors de la fermeture des vitres afin d'éviter toute blessure physique.

Vitres et rétroviseurs

Procédez comme suit pour neutraliser cette fonction de protection lorsque la vitre rencontre une résistance, par exemple en hiver :

1. Fermez la vitre deux fois jusqu'à ce qu'elle atteigne le point de résistance et laissez le mouvement s'inverser.
2. La troisième fois, fermez la vitre jusqu'au point de résistance. La fonction anti-pincement est alors désactivée et vous pouvez fermer la vitre manuellement. La vitre outrepassa le point de résistance et vous pouvez la fermer complètement.

Rendez-vous chez un concessionnaire agréé dès que possible si la vitre ne se ferme pas après la troisième tentative.

Réinitialisation de la fonction anti-pincement

AVERTISSEMENT



La fonction anti-pincement reste désactivée jusqu'à ce que la mémoire soit réinitialisée.

Si vous avez débranché la batterie, vous devez réinitialiser individuellement la mémoire anti-pincement de chaque vitre.

1. Soulevez le contacteur et maintenez-le dans cette position jusqu'à la fermeture totale de la vitre.
2. Relâchez le contacteur.
3. Soulevez de nouveau le contacteur pendant une seconde supplémentaire.
4. Enfoncez le contacteur et maintenez-le dans cette position jusqu'à l'ouverture totale de la vitre.
5. Relâchez le contacteur.
6. Soulevez le contacteur et maintenez-le dans cette position jusqu'à la fermeture totale de la vitre.
7. Ouvrez la vitre et essayez ensuite de la fermer automatiquement.

8. Réinitialisez et répétez la procédure si la vitre ne se ferme pas automatiquement.

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

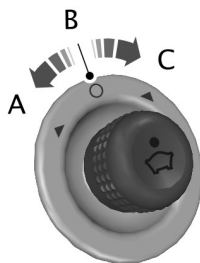
Rétroviseurs extérieurs électriques

(le cas échéant)

AVERTISSEMENT

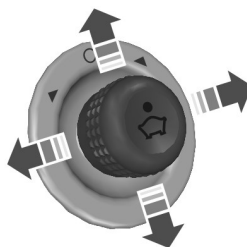


Ne réglez pas les rétroviseurs pendant la conduite.



E71280

- A Rétroviseur côté gauche
- B OFF (désactivé)
- C Rétroviseur côté droit



E71281

Appuyez dans le sens des flèches pour incliner le rétroviseur.

Vitres et rétroviseurs

Rétroviseurs extérieurs rabattables (le cas échéant)

Poussez le rétroviseur vers le verre de vitre de porte. Veillez à engager complètement le rétroviseur dans son support lorsque vous le ramenez à sa position d'origine.

Rétroviseurs d'angle mort intégrés (le cas échéant)

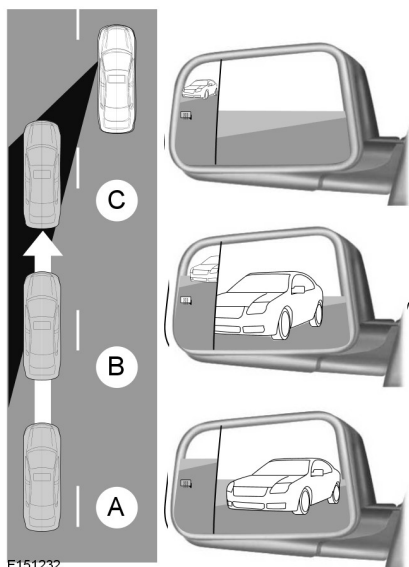
AVERTISSEMENT



Les objets reflétés dans le rétroviseur d'angle mort sont plus proches qu'ils n'y paraissent.

La partie externe des rétroviseurs d'angle mort forme une courbe asphérique. Ils sont conçus pour accroître votre visibilité sur les côtés de votre véhicule.

Vérifiez tout d'abord dans le rétroviseur extérieur principal avant de changer de voie de circulation, puis dans le rétroviseur d'angle mort. Si aucun véhicule n'est présent dans l'angle mort et que le trafic sur la voie de circulation adjacente se trouve à une distance de sécurité suffisante, indiquez votre intention de changer de voie de circulation. Regardez par dessus votre épaule pour vous assurer que la voie est libre et changez de voie de circulation avec précaution.



E151232

Lorsque le véhicule à l'approche est loin, il apparaît en petit et près du bord intérieur du rétroviseur extérieur principal. L'image du véhicule à l'approche s'agrandit et commence à se déplacer vers les bords extérieurs du rétroviseur extérieur principal à mesure que le véhicule se rapproche (A). L'image du véhicule à l'approche se déplace ensuite depuis le rétroviseur extérieur principal et commence à apparaître dans le rétroviseur d'angle mort à mesure qu'il se rapproche (B). Le véhicule apparaît enfin dans votre champ de vision périphérique et non dans le rétroviseur à angle mort (C).

RÉTROVISEUR INTÉRIEUR

AVERTISSEMENT



Ne réglez pas le rétroviseur pendant la conduite.

Vitres et rétroviseurs

Note : *ne nettoyez pas le boîtier ou le verre d'un rétroviseur quel qu'il soit à l'aide de produits abrasifs forts, de carburant ou de tout autre produit de nettoyage à base de pétrole ou d'ammoniac.*

Vous pouvez régler le rétroviseur intérieur selon vos préférences. Certains rétroviseurs possèdent un second point de pivotement. Cela vous permet de modifier l'orientation du rétroviseur vers le haut ou le bas et d'un côté ou de l'autre.

Tirez la languette située sous le rétroviseur vers vous pour réduire les sources d'éblouissement la nuit.

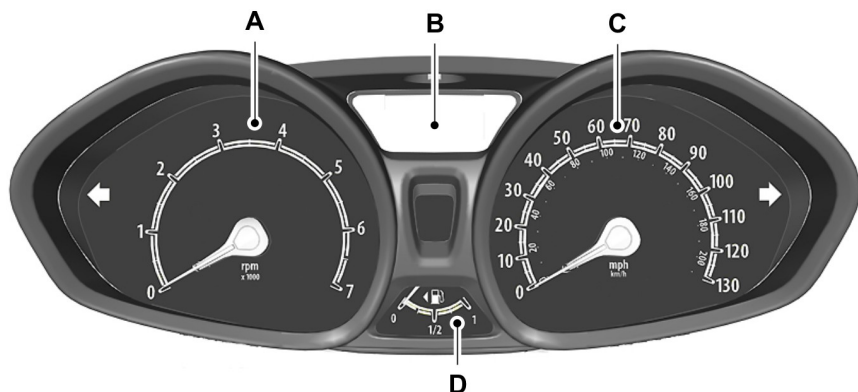
Rétroviseur anti-éblouissement (1^{er} cas échéant)

Note : *Ne bloquez pas les capteurs sur l'avant et sur l'arrière du rétroviseur. Cela est susceptible d'affecter les performances du rétroviseur. Un passager sur le siège arrière central ou un appui-tête central arrière relevé peut également empêcher la lumière d'atteindre le capteur.*

Le rétroviseur s'assombrit automatiquement pour réduire l'éblouissement lorsque des lumières vives sont détectées depuis l'arrière du véhicule. Il revient automatiquement à une réflexion normale lorsque vous sélectionnez la marche arrière pour vous garantir une bonne visibilité lorsque vous reculez.

Combiné des instruments

INSTRUMENTS



E170928

- A Compte-tours
- B Ecran d'information et thermomètre de température de liquide de refroidissement moteur
- C Compteur de vitesse
- D Jauge de carburant

Thermomètre de liquide de refroidissement du moteur



E140760

Affiche la température du liquide de refroidissement moteur. A la température normale de fonctionnement, l'indicateur reste dans la partie centrale.

Jauge de carburant

Mettez le contact. La jauge de carburant indique approximativement la quantité de carburant restant dans le réservoir. L'indication de la jauge de carburant peut varier légèrement lorsque le véhicule roule ou se trouve en pente. La flèche à côté du symbole de la pompe à essence indique de quel côté du véhicule se trouve la trappe de remplissage.

Combiné des instruments

TÉMOINS D'AVERTISSEMENT ET INDICATEURS

Les témoins et indicateurs suivants vous avertissent d'un état du véhicule susceptible de devenir grave. Certains voyants s'allument lorsque vous démarrez votre véhicule pour indiquer qu'ils fonctionnent correctement. Si certains témoins restent allumés après avoir démarré votre véhicule, consultez les données concernant le témoin du système correspondant pour plus d'informations.

Note : certains témoins s'affichent sur l'écran d'information et fonctionnent comme des voyants mais ne s'affichent pas au démarrage de votre véhicule.

Témoin de système de freinage antiblocage



S'il s'allume pendant la conduite, cela indique un mauvais fonctionnement dans le système. Le freinage normal (sans système de freinage antiblocage) reste totalement opérationnel, sauf si le témoin du système de freinage est également allumé. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

Témoin de feux de route automatiques (le cas échéant)



Il s'allume lorsque vous activez cette fonction. Voir **Allumage automatique des phares** (page 51).

Témoin de système d'alarme antivol



Ce témoin clignote lorsque le système d'alarme antivol (PATS) est activé.

Témoin d'avertissement de batterie



S'il s'allume pendant la conduite, il y a une anomalie dans le système. Arrêtez tous les dispositifs électriques qui ne sont pas indispensables. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Témoin de système de freinage



Il s'allume lorsque vous mettez le frein à main et que le contact est établi.

S'il s'allume pendant la conduite, contrôler que le frein de stationnement n'est pas serré. Si le frein de stationnement n'est pas appliqué, il indique que le niveau de liquide de frein est bas, ou une anomalie de fonctionnement du système de freinage. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé.

AVERTISSEMENT



Conduire votre véhicule avec ce témoin allumé est dangereux. Les performances de freinage peuvent baisser sensiblement. Une distance plus longue sera nécessaire pour arrêter votre véhicule. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé. Conduire sur de longues distances avec le frein de stationnement engagé peut causer une panne de freinage, avec des risques de blessures corporelles.

Combiné des instruments

Témoin de température de liquide de refroidissement

AVERTISSEMENT



Si le témoin s'allume en rouge bien que le niveau soit correct, ne pas reprendre la route. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.



Si le témoin rouge reste allumé ou s'allume après avoir démarré le moteur ou pendant la conduite, cela indique une anomalie du liquide de refroidissement moteur. Immobilisez le véhicule dès qu'il est possible de le faire sans danger et coupez le moteur. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 147).

Indicateur de régulateur de vitesse

(le cas échéant)



Il s'allume lorsqu'une vitesse est réglée à l'aide du régulateur de vitesse. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 116).

Indicateur de direction



Il s'allume lorsque le clignotant gauche ou droit ou les feux de détresse sont allumés. Si ces indicateurs restent allumés ou clignotent plus rapidement, vérifier si une ampoule a grillé. Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 150).

Témoin de porte ouverte (le cas échéant)



Ce témoin s'allume lorsque le contact est établi et si une porte, le capot ou le coffre à bagages n'est pas correctement fermé.

Témoin du filtre à particules diesel



S'il s'allume, faire contrôler le système par un technicien compétent dès que possible.

Témoin d'huile moteur

AVERTISSEMENT



S'il s'allume bien que le niveau soit correct, ne pas reprendre la route. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.



Si ce témoin s'allume lorsque le moteur est en marche ou pendant la conduite, il indique une anomalie dans le système. Immobilisez le véhicule dès qu'il est possible de le faire sans danger et coupez le moteur. Contrôlez le niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 146).

Témoins du moteur

Témoin d'anomalie de fonctionnement



Témoin du groupe motopropulseur



Combiné des instruments

Tous les véhicules

Si l'un de ces témoins s'allume lorsque le moteur fonctionne, cela indique un défaut. Le moteur continue de fonctionner mais avec une puissance limitée. S'il clignote pendant la conduite, réduire immédiatement la vitesse du véhicule. S'il continue de clignoter, évitez toute accélération ou décélération brusque. Faire immédiatement contrôler le système par un technicien compétent.

AVERTISSEMENT



Faites-le contrôler immédiatement.

Si les deux témoins s'allument en même temps, arrêtez le véhicule dès qu'il est possible de le faire sans danger (une utilisation prolongée peut entraîner une réduction de la puissance et provoquer l'arrêt du moteur). Couper le contact, puis tenter de redémarrer le moteur. Si le moteur redémarre, faire immédiatement contrôler le système par un technicien compétent. Si le moteur ne redémarre pas, faire contrôler le véhicule avant de poursuivre le trajet.

Témoin d'airbag avant (le cas échéant)



S'il s'allume pendant la conduite, il y a une anomalie dans le système. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Témoin des feux de brouillard avant (le cas échéant)



Il s'allume lorsque les projecteurs antibrouillard sont activés.

Témoin de verglas

AVERTISSEMENT



Même si la température s'élève au-dessus de +39 °F (4 °C), rien ne garantit que la route ne présente aucun danger causé par un temps rigoureux.



Il s'allume en orange lorsque la température de l'air extérieur est inférieure ou égale à 39 °F (4 °C).

Indicateur de bougie de préchauffage (le cas échéant)



Si ce témoin s'allume, patientez jusqu'à ce qu'il s'éteigne avant de démarrer.

Témoin de phare et feu de stationnement



Ce témoin s'allume lorsque vous allumez les phares ou les feux de stationnement.

Témoin de feux de route



Il s'allume lorsque les feux de route sont activés. Il clignote lorsque vous effectuez un appel de phares.

Témoin d'assistance au démarrage en côte (le cas échéant)



Si ce témoin s'allume pendant la conduite, cela indique une anomalie.

Témoin de bas niveau de carburant



Si ce témoin s'allume pendant la conduite, remplir le réservoir dès que possible.

Combiné des instruments

Témoin de pneus sous-gonflés



S'il s'allume pendant la conduite, il s'agit d'un avertissement concernant la pression de gonflage des pneus.

Immobilisez le véhicule dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité, vérifiez les pneus et gonflez-les à la pression correcte. S'il clignote, cela indique une anomalie. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible. Voir **Système de surveillance de la pression des pneus** (page 166).

Témoin de dilution d'huile (le cas échéant)



Ce témoin s'allume lorsque l'huile a été diluée dans du carburant. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 146).

Témoin de direction assistée



Si ce témoin s'allume pendant la conduite, cela indique une anomalie du système de direction assistée. La direction reste totalement opérationnelle mais il est nécessaire d'exercer une force supplémentaire sur le volant. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.

Témoin de feux de brouillard arrière (le cas échéant)



Il s'allume lorsque les feux arrière de brouillard sont activés.

Témoin de rappel de ceinture de sécurité (le cas échéant)



Voir **Rappel de ceinture de sécurité** (page 28).

Indicateur de changement de vitesse



Il s'allume pour informer le conducteur que le passage à un rapport plus élevé permet une meilleure économie de carburant et un niveau moins élevé d'émissions polluantes (gaz carbonique). Il ne s'allume pas lors d'une accélération rapide, d'un freinage ou lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée.

Indicateur de désactivation de contrôle de stabilité (le cas échéant)



Lorsque vous désactivez le système, le témoin s'allume. Il s'éteint lorsque vous réactivez le système ou que vous coupez le contact.

Témoin du contrôle de stabilité (le cas échéant)



Il clignote lorsque le système est actif. Si le témoin reste allumé ou ne s'allume pas lorsque vous mettez le contact, cela indique un dysfonctionnement. Le système se désactive pendant toute la durée du dysfonctionnement. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé.

Combiné des instruments

SIGNAUX SONORES ET INDICATEURS

Alarme antivol (le cas échéant)

Alarme de catégorie 1

L'alarme retentit lorsque vous déverrouillez et ouvrez la porte conducteur en insérant la clé dans la serrure de porte. Ce signal sonore s'arrête lorsque le contact est établi à l'aide d'une clé valide. Le signal retentit pendant 12 secondes avant que l'alarme du véhicule soit déclenchée.

Porte ouv (le cas échéant)

Un signal sonore retentit si la vitesse du véhicule dépasse la limite prédéterminée et si une des portes est ouverte ou entrouverte. Ce signal se produit une seule fois par cycle de clé de contact.

Phares allumés (le cas échéant)

Un signal sonore retentit lorsque vous coupez le contact et que vous ouvrez la porte conducteur, si vos phares ou vos feux de stationnement sont allumés.

Eclairage d'accompagnement (le cas échéant)

Un signal sonore retentit lorsque que l'éclairage d'accompagnement est activé.

Contact resté activé (véhicules sans clé uniquement) (le cas échéant)

Un signal sonore retentit quand le contact est resté activé et que la porte conducteur est ouverte ou entrouverte. Ce signal sonore s'arrête lorsque la porte a été fermée ou que le contact a été coupé.

Bas niveau de carburant (le cas échéant)

Un signal sonore retentit lorsque le niveau de carburant atteint un niveau bas de 1/16^{ème} de la capacité. Ce signal retentit une seule fois par cycle de clé de contact.

Ecran de l'afficheur multimessage (le cas échéant)

Un signal sonore retentit à chaque fois que l'afficheur multimessage affiche un message d'avertissement.

Frein à main

Un signal sonore retentit si la vitesse du véhicule dépasse la limite prédéterminée avec le frein de stationnement enclenché. Ce signal sonore s'arrête dès que le véhicule est à l'arrêt ou que le frein de stationnement est desserré.

Rappel de ceinture de sécurité (le cas échéant)

AVERTISSEMENTS



Le rappel de ceinture de sécurité reste en mode veille une fois que les ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant (le cas échéant) sont bouclées. Il est réinitialisé si la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager avant (le cas échéant) est débouclée.



Il ne faut pas s'asseoir sur une ceinture de sécurité bouclée pour empêcher le rappel de ceinture de sécurité de retentir. Le système de protection des occupants n'assure une protection optimale que si la ceinture de sécurité est correctement utilisée.

Un signal sonore retentit lorsque la vitesse du véhicule dépasse la limite prédéterminée et que les ceintures de sécurité du conducteur ou du passager avant (le cas échéant) sont débouclées. Le signal sonore cesse après cinq minutes.

Combiné des instruments

Vitesse limite (le cas échéant)

Lorsque l'alarme de vitesse est activée, à chaque fois que le véhicule atteint la vitesse sélectionnée, un avertissement retentit et l'affichage clignote.

Si la vitesse du véhicule est supérieure d'au moins 5 km/h à la vitesse sélectionnée, une double tonalité retentit toutes les 10 secondes.

Véhicule pas pos. parking

Un signal sonore retentit si le véhicule n'est pas en position **P** de stationnement ou si la porte conducteur est ouverte ou entrouverte. Ce signal sonore s'arrête dès que le véhicule est en position **P** de stationnement ou que la porte conducteur est correctement fermée.

Affichages d'informations

GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

Différents systèmes sur votre véhicule peuvent être contrôlés à l'aide des commandes de l'écran d'information sur votre autoradio. Des renseignements correspondants sont affichés sur l'écran d'information.

Commandes de l'écran d'information (le cas échéant)



E103626

- Appuyez sur les touches flèche haut et flèche bas pour faire défiler les options et les mettre en surbrillance dans un menu.
- Appuyez sur la touche flèche droite pour entrer dans un sous-menu.
- Appuyez sur la touche flèche gauche pour quitter un menu.
- Appuyez sur la touche **OK** pour choisir et confirmer des réglages ou des messages.

Appuyez sur la touche **MENU** de la radio pour accéder à certaines fonctions configurables. Utilisez la flèche de contrôle pour les fonctions suivantes :

- Configuration SYNC : accès aux configurations génériques SYNC. Voir **SYNC™** (page 197).
- Applications SYNC : accès aux applications SYNC. Voir **SYNC™** (page 197).
- Configuration audio : définit les configurations audio. Voir **Autoradio** (page 184).
- Configurations du véhicule : vous permet de configurer ces fonctions :
 - Antipatinage. Vous pouvez activer ou désactiver l'antipatinage. Voir **Principes de fonctionnement** (page 112).
 - Alarme. Vous pouvez activer l'alarme périmétrique.
 - Témoin de changement de voie de circulation. Vous pouvez régler le témoin de changement de voie de circulation pour qu'il clignote une ou trois fois lorsque vous changez de voie. Voir **Clignotants** (page 52).
 - Tonalités. Vous pouvez configurer un avertisseur sonore qui retentira pour certains messages d'informations. Voir **Messages d'information** (page 68).

Affichages d'informations

- Montre de bord. Vous permet de régler l'heure et la date.
 - Affichage. Vous permet de définir la langue de l'affichage et du système de reconnaissance vocale.
 - Système. Vous permet de visualiser les messages d'informations actifs actuels.
4. Utilisez les flèches haut ou bas pour faire défiler les jours, les mois et les années.
 5. Utilisez les flèches gauche ou droite pour alterner entre le réglage des jours, des mois et des années.
 6. Appuyez sur **OK** lorsque vous avez terminé.

Réglage de l'heure

1. Appuyez sur la touche **MENU** de la radio.
2. Sélectionnez **Clock** (Horloge) puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez **Adjust Clock** (Régler l'heure) puis appuyez sur **OK**.
4. Utilisez les flèches haut ou bas pour faire défiler les heures et les minutes.
5. Utilisez les flèches gauche ou droite pour alterner entre les heures et les minutes.
6. Appuyez sur **OK** lorsque vous avez terminé.

ou

1. Appuyez sur le symbole **#** de la radio pour accéder au réglage de l'heure.
2. Utilisez les flèches haut ou bas pour faire défiler les heures et les minutes.
3. Utilisez les flèches gauche ou droite pour alterner entre les heures et les minutes.
4. Appuyez sur **OK** lorsque vous avez terminé.

Réglage de la date

1. Appuyez sur la touche **MENU** de la radio.
2. Sélectionnez **Clock** (Horloge) puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez **Adjust Date** (Régler la date) puis appuyez sur **OK**.

Mode 24 h

1. Appuyez sur la touche **MENU** de la radio.
2. Sélectionnez **Clock** (Horloge) puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez le mode **24 h**.
4. Cochez la case avec la touche **OK** pour activer le mode 24 h ou décochez pour activer le mode 12 h.

ORDINATEUR DE BORD



E102759

Appuyez sur la touche pour faire défiler les affichages.

Vous pouvez réinitialiser le totaliseur journalier, la consommation de carburant moyenne et la vitesse moyenne. Naviguez jusqu'à l'affichage requis, ensuite appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée. Cela réinitialise l'ordinateur de bord.

L'ordinateur de bord comprend les affichages d'information suivants :

Affichages d'informations

Température

Indique la température ambiante extérieure.

Compteur kilométrique

MI TRIP Enregistre la distance parcourue des différents trajets.

KM TRIP

Autonomie

MI TO 0 Indique la distance approximative que peut parcourir votre véhicule avec le carburant restant dans le réservoir. L'autonomie affichée peut varier en fonction du style de conduite et de la route.

KM TO 0

Consommation de carburant moyenne

Ø MPG Indique la consommation de carburant moyenne depuis la dernière remise à zéro de la fonction.

Ø L 100KM

Consommation de carburant instantanée

MPG Indique la consommation de carburant actuelle.

L 100KM

Consommation de carburant à l'arrêt

G H

Indique la consommation de carburant actuelle lorsque le véhicule est immobile.

L H

Vitesse moyen.

Ø MPH

Indique la vitesse moyenne depuis la dernière remise à zéro de la fonction.

Ø KM H

Compteur kilométrique de distance

MI

Enregistre la distance totale parcourue par votre véhicule.

KM

MESSAGES D'INFORMATION

Note : En fonction des options dont votre véhicule est équipé, tous les messages ne s'affichent pas et certains peuvent ne pas être disponibles. Certains messages peuvent apparaître abrégés ou tronqués en fonction du type de combiné des instruments de votre véhicule.



E103626

Affichages d'informations

Appuyez sur la touche OK pour accuser réception et supprimer certains messages de l'afficheur multifonction. D'autres messages seront supprimés automatiquement au bout de quelques instants.

Certains messages doivent être confirmés avant de pouvoir accéder aux menus.



L'indicateur de message s'allume pour compléter certains messages. Il prend une couleur rouge ou jaune, selon le degré de gravité du message, et reste allumé jusqu'à ce que le problème à l'origine du message ait été corrigé.

Certains messages sont complétés par un symbole spécifique au système accompagné d'un indicateur de message.

Airbag

Message	Indicateur de message	Mesure
Airbag Anomalie révis. immédiate	jaune	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.

Message

Message	Indicateur de message	Mesure
Alarme déclenchée contrôler véhicule	jaune	Voir Sécurité (page 41).
Alarme Anomalie système Révis. nécessaire	-	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Diesel

Message	Indicateur de message	Mesure
Moteur en préchauffage	jaune	Voir Démarrage d'un moteur diesel (page 93).
Filtre gazole surchargé Reportez-vous au manuel	jaune	Voir Démarrage d'un moteur diesel (page 93).

Affichages d'informations

Portes ouvertes

Message	Indicateur de message	Mesure
Portière conduct. ouverte	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le.
Côté conducteur portière arrière ouverte	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le.
Portière pass. avant ouverte	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le.
Côté passager portière arrière ouverte	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le.
Coffre ouvert	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le.
Capot moteur ouvert	rouge	Le véhicule roule. Arrêtez votre véhicule en toute sécurité dès que possible et fermez-le. Voir Ouverture et fermeture du capot (page 141).
Portière conduct. ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Porte arrière côté conducteur ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Portière pass. avant ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Côté passager portière arrière ouverte	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Coffre ouvert	jaune	Véhicule immobile. Fermer.
Capot moteur ouvert	jaune	Véhicule immobile. Fermer. Voir Ouverture et fermeture du capot (page 141).

Affichages d'informations

Système d'immobilisation

Message	Indicateur de message	Mesure
Anti-démarrage Anomalie Révis. immédiate	rouge	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.

Système sans clé

Message	Indicateur de message	Mesure
Clé Pile faible Remplacer pile	jaune	Voir Télécommande (page 33).
Couper contact, actionner POWER	jaune	Voir Démarrage sans clé (page 90).
Pour démarrer actionner frein	-	Voir Démarrage sans clé (page 90).
Pour démarrer actionner embrayage	-	Voir Démarrage sans clé (page 90).

Eclairage

Message	Indicateur de message	Mesure
Clignotant gauche anomalie remplacer ampoule	-	Voir Remplacement d'une ampoule (page 150).
Clignotant droit anomalie remplacer ampoule	-	Voir Remplacement d'une ampoule (page 150).

Affichages d'informations

Entretien

Message	Indicateur de message	Mesure
Niveau liquide frein insuffisant Révis. immédiate	rouge	Voir Contrôle de liquide de freins et d'embrayage (page 148).
Anomalie Système frein Stopper SVP	rouge	Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.
Huile moteur pression basse stopper svp	rouge	Voir Contrôle de l'huile moteur (page 146).
Moteur Anomalie révis. immédiate	jaune	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.
Essuie-phare anomalie. Révis. nécessaire	jaune	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.
Vidange huile moteur nécessaire Révis. nécessaire	-	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.

Direction

Message	Indicateur de message	Mesure
Direction verrouillée Anomalie Stopper SVP	rouge	Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.
Directi. assistée anomalie répar. immédiate	jaune	La direction restera totalement opérationnelle mais il sera nécessaire d'exercer une force supplémentaire sur le volant. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.

Affichages d'informations

Transmission

Message	Indicateur de message	Mesure
Transmission Anomalie Révis. immédiate	rouge	Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.
Transmission Surchauffe Stopper SVP	rouge	Dans certaines conditions de conduite, les embrayages de la transmission peuvent surchauffer. Dans ce cas, vous devez appuyer sur la pédale de frein et arrêter votre véhicule pour éviter d'endommager la transmission. Sélectionnez N ou P et serrez le frein de stationnement jusqu'à ce que la transmission ait refroidie et que le message disparaisse de l'affichage.
Véhicule pas pos. parking Sélectionnez P	-	Voir Transmission automatique (page 105). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 89).
Pour démarrer sélectionn. N ou P	-	Voir Transmission automatique (page 105). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 89).
Pour démarrer actionner frein	-	Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 89).
Pour démarrer sélectionner N	-	Voir Transmission automatique (page 105). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 89).
Portière ouverte freiner	-	Voir Transmission automatique (page 105). Voir Démarrage et arrêt du moteur (page 89).
Temps de lancement dépassé		Voir Démarrage d'un moteur à essence (page 92).
Ass. dém. côte activée		Voir Aide au démarrage en côte (page 108).
Ass. dém. côte désactivée		Voir Aide au démarrage en côte (page 108).

Affichages d'informations

Contrôle de stabilité

Message	Indicateur de message	Mesure
ABS anomalie répar. Immédiate	jaune	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.
Contrôle électronique de stabilité réduit	-	Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.
Contrôle électronique de stabilité désactivé.	-	Voir Utilisation du programme de stabilité électronique (page 113).

Commande de climatisation

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Air extérieur

Gardez les entrées d'air devant le pare-brise exemptes d'obstruction (par exemple de la neige ou des feuilles) pour permettre le bon fonctionnement du circuit de chauffage, ventilation et climatisation.

Air recirculé

AVERTISSEMENT



Une utilisation prolongée de la fonction de ventilation en circuit fermé peut être à l'origine d'un embuage des vitres. Si les vitres s'embuent, suivez les réglages de désembuage du pare-brise.

L'air présent dans l'habitacle est recirculé. L'air extérieur ne pénètre pas dans votre véhicule.

Chauffage

L'efficacité du chauffage dépend de la température du liquide de refroidissement.

Climatisation

Note : La climatisation ne fonctionne que lorsque la température est supérieure à 4 °C (39 °F).

Note : Lorsque vous utilisez la climatisation, la consommation de carburant de votre véhicule augmente.

Le système dirige l'air par le biais de l'évaporateur pour le refroidissement. L'évaporateur extrait l'humidité de l'air pour éviter l'embuage des vitres. Le système dirige la condensation qui en résulte vers l'extérieur du véhicule, ce qui peut entraîner la formation d'une petite flaque d'eau sous le véhicule. C'est normal.

Généralités sur le contrôle de la température et de l'humidité dans l'habitacle

Fermez complètement toutes les vitres.

Chauffage de l'habitacle

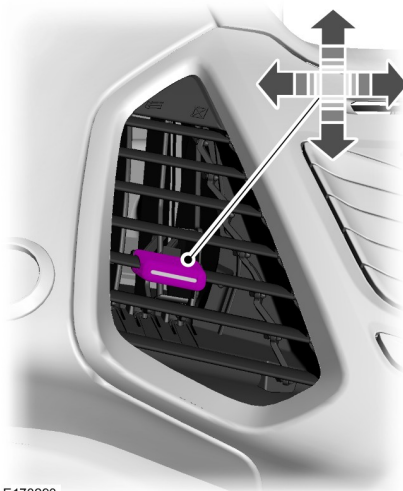
Orientez le flux d'air vers vos pieds. Par temps froid ou humide, orientez une partie de l'air vers le pare-brise et les vitres de portes.

Refroidissement de l'habitacle

Orientez le flux d'air vers votre visage.

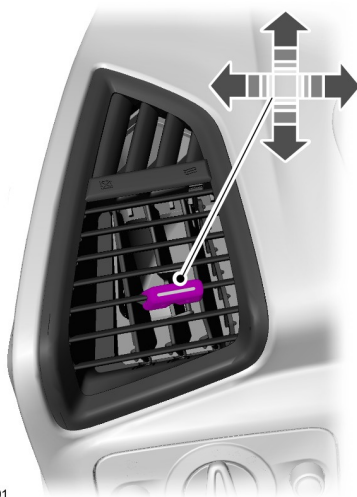
OUÏES D'AÉRATION

Buses d'aération centrales



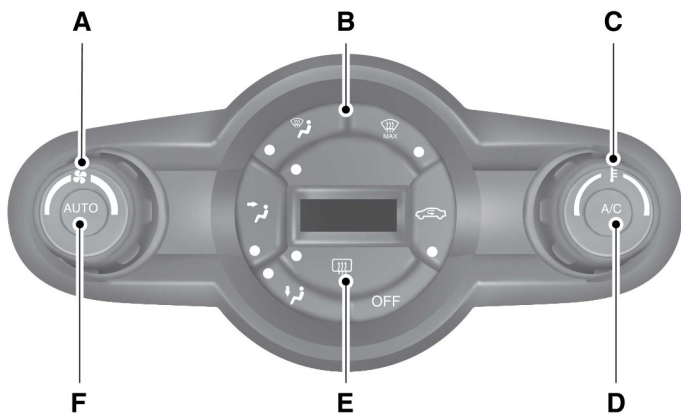
Commande de climatisation

Buses d'aération latérales



E170291

COMMANDE DE CLIMATISATION AUTOMATIQUE (LE CAS ÉCHÉANT)



E144831

Commande de climatisation

- A Contrôlez le volume de l'air qui circule dans le véhicule. Tournez la commande pour sélectionner la vitesse de ventilateur souhaitée. Le réglage est affiché sur l'écran.
- B Réglez pour sélectionner la répartition d'air désirée. **OFF** désactive le système. Appuyez sur le bouton d'air recirculé pour commuter entre l'air extérieur et l'air recirculé. Lorsque vous sélectionnez l'air recirculé, la touche s'allume et l'air présent dans l'habitacle est recirculé. Cela peut raccourcir le temps nécessaire pour refroidir l'habitacle et réduire la pénétration des odeurs indésirables dans votre véhicule.
- C Contrôlez la température de l'air qui circule dans votre véhicule. Réglez pour sélectionner la température désirée. Le réglage est affiché sur l'écran.
- D Appuyez sur cette touche pour mettre en marche et arrêter la climatisation. La climatisation refroidit votre véhicule en utilisant l'air extérieur ou l'air recirculé. Pour améliorer la climatisation, lorsque vous démarrez votre véhicule, conduisez avec les fenêtres légèrement ouvertes pendant deux ou trois minutes et sélectionnez l'air recirculé.
- E Appuyez sur cette touche pour désembuer et débarrasser la lunette arrière d'une fine couche de buée.
- F Appuyez sur cette touche pour sélectionner le fonctionnement automatique. Le système règle automatiquement la température, le débit et la répartition de l'air pour atteindre et maintenir la température que vous aviez précédemment sélectionnée.

CONSEILS POUR LA GESTION DE LA TEMPÉRATURE ET DE L'HUMIDITÉ DANS L'HABITACLE

Conseils généraux

Note : Une utilisation prolongée de la fonction d'air recirculé peut être à l'origine d'un embuage des vitres.

Note : Vous pouvez sentir un peu d'air sortir des buses d'aération de plancher avant, quel que soit le réglage de la répartition d'air.

Note : Pour limiter l'accumulation d'humidité à l'intérieur de votre véhicule, ne conduisez pas avec le système désactivé ou avec la fonction d'air recirculé active en permanence.

Note : Ne placez aucun objet sous les sièges avant, car cela peut gêner le flux d'air vers les sièges arrière.

Note : Retirez en totalité la neige, le givre ou les feuilles présentes dans la zone d'admission d'air à la base du pare-brise.

Pour diminuer l'humidité dans le système de climatisation et atténuer les odeurs désagréables, arrêtez la climatisation et laissez tourner le ventilateur pendant au moins deux minutes avant de couper le moteur. Respectez les points suivants :

1. Laissez tourner le moteur.
2. Arrêtez la climatisation en appuyant sur la touche **A/C**.
3. Laissez le ventilateur allumé.
4. Réglez la température sur la position la plus chaude.

Commande de climatisation

5. Utilisez l'air extérieur et non l'air recirculé.

6. Attendez une ou deux minutes puis coupez le moteur.

Réchauffage rapide de l'habitacle

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus rapide.	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus rapide.
2	Réglez la commande de température sur la température la plus élevée.	Réglez la commande de température sur la température la plus élevée.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de plancher avant.	Appuyez sur la touche de plancher avant pour répartir l'air via les buses d'aération de plancher avant.

Réglages recommandés pour la fonction de chauffage

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la deuxième vitesse.	Appuyez sur la touche AUTO .
2	Réglez la commande de température sur la position à mi-chemin du réglage le plus chaud.	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de plancher avant et de pare-brise.	

Refroidissement rapide de l'habitacle

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus rapide.	Appuyez sur la touche AUTO .
2	Réglez la commande de température en position MAX A/C .	Réglez la commande de température sur une température basse.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de planche de bord.	

Commande de climatisation

Réglages recommandés pour la fonction de refroidissement

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la deuxième vitesse.	Appuyez sur la touche AUTO .
2	Réglez la commande de température sur la position à mi-chemin du réglage le plus froid.	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de planche de bord.	Ouvrez toutes les buses d'aération de la planche de bord et dirigez-les comme vous le souhaitez.

Véhicule immobilisé pour des périodes prolongées à des températures ambiantes extrêmement élevées

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Serrer le frein de stationnement.	Serrer le frein de stationnement.
2	Placez le levier de vitesses en position P (transmission automatique) ou au point mort (boîte de vitesses manuelle).	Placez le levier de vitesses en position P (transmission automatique) ou au point mort (boîte de vitesses manuelle).
3	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse souhaitée.	Appuyez sur la touche AUTO .
4	Réglez la commande de température en position MAX A/C .	Réglez la commande de température sur une température basse.
5	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de planche de bord.	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de planche de bord.

Commande de climatisation

Dégivrage ou désembuage du pare-brise et de la vitre latérale par temps froid

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Appuyez sur le bouton de dégivrage et désembuage du pare-brise.	Appuyez sur le bouton de dégivrage et désembuage maximum du pare-brise.
2	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.
3	Dirigez les buses d'aération de planche de bord extérieures vers les vitres latérales.	Dirigez les buses d'aération de planche de bord extérieures vers les vitres latérales.
4	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus rapide.	

VITRES CHAUFFANTES

Utilisez les vitres chauffantes pour désembuer la lunette arrière.

Note : Les vitres chauffantes ne fonctionnent que lorsque le moteur tourne.

Lunette arrière chauffante (le cas échéant)



S'ASSEOIR DANS LA POSITION CORRECTE

AVERTISSEMENTS



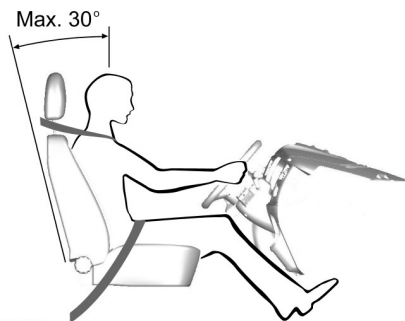
Ne pas trop incliner le dossier vers l'arrière au risque de glisser sous la ceinture de sécurité. Ceci pourrait entraîner des blessures graves en cas de collision.



Une position assise incorrecte, une mauvaise position générale ou un dossier trop incliné vers l'arrière peuvent être à l'origine de blessures graves, voire de décès, en cas de collision. Tenez-vous toujours assis bien droit contre le dossier, vos pieds reposant sur le sol.



Ne transportez pas d'objets plus hauts que le dossier du siège afin de limiter les risques de blessures graves en cas de collision ou de freinage brutal.



E68595

Moyennant une utilisation adaptée, le siège, l'appui-tête, la ceinture de sécurité et les airbags vous assurent une protection optimale en cas de collision.

Nous vous recommandons de suivre les consignes ci-dessous :

- Asseyez-vous bien droit, en calant le bas de votre colonne vertébrale aussi loin que possible dans le siège.
- N'inclinez pas votre dossier de plus de 30 degrés.
- Réglez l'appui-tête de telle sorte que son sommet corresponde à celui de votre tête et soit aussi avancé que possible. Assurez-vous d'être confortablement installé.
- Maintenez une distance suffisante entre votre corps et le volant. Nous vous recommandons d'établir une distance minimum de 10 pouces (25 centimètres) entre votre sternum et le couvercle de l'airbag.
- Tenez le volant avec les bras légèrement pliés.
- Pliez légèrement les jambes de manière à pouvoir enfoncer complètement les pédales.
- Placez la sangle diagonale de la ceinture de sécurité sur le centre de votre épaule et ajustez la sangle ventrale pour qu'elle soit bien serrée au niveau de votre bassin.

Assurez-vous d'avoir une position de conduite confortable et d'être en mesure de garder le parfait contrôle de votre véhicule.

APPUIS-TÊTE

AVERTISSEMENTS



Relever l'appui-tête arrière lorsque le siège concerné est occupé par un passager.



Ne pas déposer les appuie-têtes lorsque les sièges avant sont occupés.

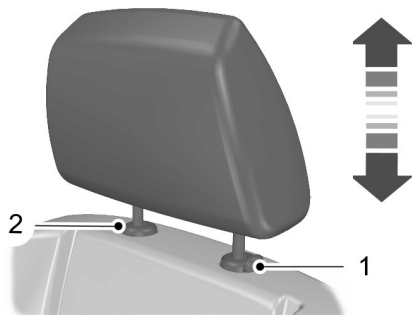
Sièges

Réglage des appuie-têtes

Réglez l'appui-tête de telle sorte que son sommet corresponde à celui de votre tête.

Dépose des appuie-têtes

Appuie-tête avant



E140447

Appuyer sur le bouton de verrouillage 1 et dégager simultanément le clip de fixation 2 à l'aide d'un outil approprié.

Appuie-têtes extérieurs arrière



E151804

Tirez pour déplacer l'appuie-tête vers le haut. Appuyez sur le bouton de verrouillage 1 pour abaisser l'appuie-tête ou pour déposer l'appuie-tête.

SIÈGES À RÉGLAGE MANUEL

AVERTISSEMENTS



Ne placez pas d'objets derrière le dossier de siège avant de l'avoir remis dans sa position d'origine. Tirez sur le dossier du siège pour vous assurer qu'il est complètement enclenché une fois replacé dans sa position d'origine. Un siège mal enclenché peut être dangereux en cas d'arrêt brutal ou de collision.



Après avoir lâché le levier, essayez de faire bouger le siège vers l'avant et l'arrière pour vous assurer qu'il est complètement engagé dans son verrou.

Avance et recul des sièges



E149153

Sièges

Réglage du support lombaire (le cas échéant)



E70729

Réglage de la hauteur du siège conducteur (le cas échéant)



E142198

Réglage de l'inclinaison

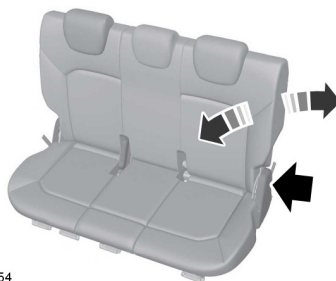


E157024

SIÈGES ARRIÈRE

Inclinaison des dossiers de sièges (le cas échéant)

Votre véhicule peut être équipé de dossiers de siège distincts pouvant être repliés séparément.



E152354

Lorsque le siège est occupé, tirez sur la sangle pour incliner le dossier du siège.

Sièges

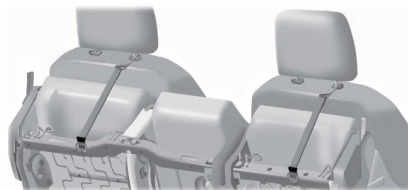
Rabattement des dossiers de sièges (le cas échéant)

AVERTISSEMENTS

⚠ Lorsque vous rabattez les dossiers de siège, veillez à ne pas vous coincer les doigts entre le dossier de siège et l'armature du siège.

⚠ N'essayez pas de plier vers l'avant les coussins de siège arrière.

⚠ Abaissez les appuis-tête. Voir **Appuis-tête** (page 81).



E151172

Attachez la sangle d'amarrage aux appuis-tête avant afin de maintenir les sièges rabattus en position verticale. Cela empêche le siège revenir involontairement en position dépliée.



E151158

Lorsque que le siège est inoccupé, tirez la sangle située sur le coté du siège pour replier à plat le dossier de siège.



E151159

Tirez la sangle vers le haut jusqu'à dégager le siège du plancher. Faites tourner le siège vers l'avant pour augmenter le volume du coffre.



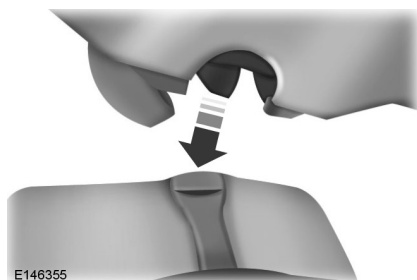
E151161

Pour remettre le dossier de siège vers le sol quand le siège est culbuté, faites tourner le siège vers le bas jusqu'à l'entendre s'enclencher au sol.



E151160

Soulevez le dossier de siège vers l'arrière du véhicule et faites-le tourner jusqu'à entendre un déclic, ce qui indique son verrouillage en position verticale.



Assurez-vous que les crochets de gâche arrière sont correctement fixés dans la gâche de plancher.

Note : Assurez-vous que le siège et le dossier de siège sont solidement verrouillés en position. Assurez-vous qu'aucun objet au sol n'empêche d'engager correctement le siège.

AVERTISSEMENTS



Lorsque les dossiers de siège sont relevés, veillez à ce que l'occupant puisse voir les ceintures et qu'elles ne soient pas coincées derrière les sièges.



Veillez à ce que les sièges et les dossiers de siège soient bien fixés et complètement engagés dans leurs verrouillages.

ACCOUDOIR DE SIÈGE AVANT

(LE CAS ÉCHÉANT)



Points d'alimentation auxiliaire

AVERTISSEMENT



Ne branchez pas d'accessoires électriques en option sur la prise d'allume-cigares (le cas échéant). L'utilisation incorrecte de l'allume-cigares peut entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par votre garantie et peut provoquer des incendies ou des blessures corporelles graves.

Note : Lorsque le contact est établi, il est possible d'utiliser la prise pour alimenter des équipements électriques de 12 volts, à une intensité maximale de 10 ampères.

Note : insérez uniquement une prise accessoire dans la prise de courant. Tout autre objet endommagerait la sortie d'alimentation et grillerait les fusibles.

Note : ne suspendez aucun accessoire ou support d'accessoire depuis la prise.

Note : n'utilisez pas la prise de courant comme allume-cigares.

Note : L'utilisation incorrecte de la prise de courant risque d'entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par votre garantie.

Note : fermez systématiquement le cache de la prise lorsque celle-ci n'est pas utilisée.

Faire tourner le moteur pour une utilisation optimale de la prise de courant. Pour éviter une décharge de la batterie :

- Ne pas utiliser la prise de courant plus de temps que nécessaire lorsque le moteur est coupé.
- Il est fortement recommandé de toujours débrancher les accessoires de la prise d'alimentation (12 volt) lorsque vous quittez le véhicule.

Emplacement

La prise de courant se trouve :



E147757

dans la console centrale.



E147758

à coté du siège arrière, côté droit uniquement (le cas échéant).

ALLUME-CIGARES (LE CAS ÉCHÉANT)

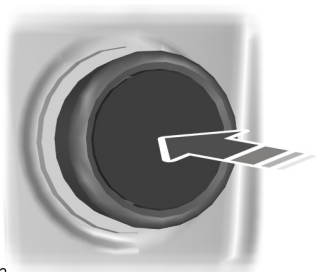
Note : Ne pas maintenir l'élément chauffant de l'allume-cigares enfoncé.

Note : Si vous utilisez la prise lorsque le moteur est arrêté, il est possible que la batterie se décharge.

Note : Lorsque le contact est établi, il est possible d'utiliser la prise pour alimenter des équipements électriques de 12 volts, à une intensité maximale de 20 ampères.

Note : Utiliser uniquement les connecteurs pour accessoires Ford ou les connecteurs prévus pour une utilisation avec des prises type SAE.

Points d'alimentation auxiliaire



E103382

Enfoncer l'élément chauffant pour utiliser l'allume-cigares. Il est éjecté automatiquement.

Compartiments de rangement

CONSOLE CENTRALE

AVERTISSEMENT



Ne posez que des gobelets en matière souple dans les porte-gobelets. Des objets durs pourraient vous blesser lors d'une collision.

La console du véhicule peut être équipée de plusieurs accessoires. Notamment :

- porte-gobelets avant
- supports de tasse arrière
- prise d'entrée auxiliaire (selon l'équipement)
- port USB (selon l'équipement)
- point d'alimentation auxiliaire

PORTE-VERRE (LE CAS ÉCHÉANT)



E150040

Les lunettes doivent être placées dans le porte-lunettes, les verres tournés vers le bas comme illustré. Dans le cas contraire, les lunettes risqueraient de tomber lorsque le porte-lunettes est ouvert.

Démarrage et arrêt du moteur

GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENTS



Un ralenti prolongé à un régime moteur élevé peut provoquer des températures extrêmement élevées

au niveau du moteur et du système d'échappement, entraînant un risque d'incendie ou d'autres dommages.



Ne garez pas votre véhicule, ne le conduisez pas et ne le laissez pas tourner au ralenti sur de l'herbe sèche ou toute autre surface sèche. Le système antipollution réchauffe le compartiment moteur et le système d'échappement, créant un risque d'incendie.



Ne démarrez pas le moteur dans un garage fermé ou tout autre espace confiné. Les gaz d'échappement peuvent être toxiques. Ouvrez toujours la porte du garage avant de démarrer le moteur.



Si vous sentez une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, faites-le contrôler immédiatement par un concessionnaire agréé. Ne conduisez pas votre véhicule si vous sentez une odeur de gaz d'échappement.

Si vous débranchez la batterie, il se peut que votre véhicule présente des caractéristiques de conduite inhabituelles sur environ 5 miles (8 kilomètres) suite à son rebranchement. Ceci se produit car le système de gestion moteur doit se resynchroniser avec le moteur. Vous pouvez ignorer ces caractéristiques de conduite inhabituelles sur cette distance.

Le système du groupe motopropulseur est conforme à toutes les exigences de la norme canadienne sur les équipements pouvant causer des interférences concernant le champ électrique d'impulsion ou les bruits radioélectriques.

Lorsque vous démarrez le moteur, évitez d'appuyer sur la pédale d'accélérateur avant et pendant cette opération. N'utilisez la pédale d'accélérateur que si vous avez du mal à démarrer le moteur.

COMMUTATEUR D'ALLUMAGE



E72128

0 (désactivé) - Le contact est coupé.

I (accessoires) - Permet aux accessoires électriques de fonctionner lorsque le moteur est coupé.

Note: *Pour ne pas décharger la batterie du véhicule, évitez de laisser la clé de contact trop longtemps dans cette position.*

II (activé) - Tous les circuits électriques sont opérationnels. Allumage des témoins et indicateurs.

III (démarrage) - Pour lancer le moteur. Relâchez la clé dès que le moteur a démarré.

Démarrage et arrêt du moteur

DÉMARRAGE SANS CLÉ

AVERTISSEMENT



Contrôlez toujours que le verrou de direction est désactivé avant de déplacer le véhicule. La non désactivation du verrou de direction peut entraîner un accident.

Note : le système peut ne pas fonctionner si la télécommande se trouve à proximité d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones cellulaires.

Note : le contact est automatiquement coupé si votre véhicule n'est pas occupé. Cela évite que la batterie du véhicule ne se décharge.

Note : une clé passive valide doit être présente dans votre véhicule pour établir le contact et démarrer le moteur.

Allumage du contact (mode accessoire)



E142318

Appuyez deux fois sur le bouton sans enfoncer la pédale de frein ou d'embrayage avec le pied. Il est situé sur la planche de bord, près du volant de direction. Tous les circuits électriques et accessoires sont opérationnels, les témoins et indicateurs s'allument.

Appuyez à nouveau sur le bouton sans enfoncer la pédale de frein ou d'embrayage avec le pied pour éteindre complètement votre véhicule.

Démarrage de votre véhicule

Boîte de vitesses manuelle

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Appuyez brièvement sur le bouton.

Note : si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

Transmission automatique

1. Amenez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Appuyez brièvement sur le bouton.

Note : Si vous relâchez la pédale de frein pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

Moteur diesel

Note : le lancement du moteur ne commence qu'à l'expiration du cycle de préchauffage. Ceci peut prendre plusieurs secondes par temps extrêmement froid.

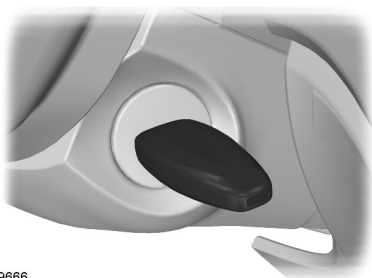
Démarrage impossible

Le système ne fonctionne pas si :

- Les fréquences de clé passive sont brouillées.
- La batterie de la clé passive est déchargée.

Si vous ne parvenez pas à démarrer votre véhicule, procédez comme suit.

Démarrage et arrêt du moteur



E99666

1. Tenez la clé passive près du symbole sur la colonne de direction.
2. Avec la clé passive dans cette position, vous pouvez utiliser le bouton pour établir le contact et démarrer le véhicule.

Boîte de vitesses manuelle

Si le moteur ne démarre pas lorsque vous avez enfoncé complètement la pédale d'embrayage et appuyé sur le bouton :

1. Enfoncez complètement les pédales d'embrayage et de frein.
2. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le moteur démarre.

Note : si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi. Un message apparaît sur l'affichage.

Arrêt du moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt

Note : le contact, tous les circuits électriques, les témoins et indicateurs sont coupés/éteints.

Boîte de vitesses manuelle

Appuyez brièvement sur le bouton.

Transmission automatique

1. Amenez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement.
2. Appuyez sur le bouton.

Arrêt du moteur lorsque le véhicule se déplace

AVERTISSEMENT



Si vous arrêtez votre moteur alors que le véhicule se déplace, cela entraîne une diminution des capacités de freinage et de la direction assistée. La direction n'est pas verrouillée, mais un effort plus important est nécessaire. Lorsque le contact est coupé, certains circuits électriques, témoins et indicateurs peuvent aussi être coupés.

1. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant un moment, ou appuyez dessus trois fois en deux secondes.
2. Déplacez le levier sélecteur de transmission en position neutre et utilisez les freins pour arrêter votre véhicule en toute sécurité.
3. Une fois votre véhicule arrêté, déplacez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement et coupez le contact.

VERROU DE DIRECTION

AVERTISSEMENT



Contrôlez toujours que la direction est déverrouillée avant de déplacer le véhicule.

Véhicules sans démarrage sans clé

Pour verrouiller le volant de direction :

Démarrage et arrêt du moteur

1. Retirez la clé du commutateur de démarrage.
2. Faites légèrement tourner le volant de direction pour engager le verrou.

Véhicules avec démarrage sans clé

Note : Le verrou de direction ne s'engage pas lorsque le contact est établi ou si le véhicule se déplace.

Votre véhicule est équipé d'un antivol de direction à commande électronique. Il fonctionne automatiquement.

Le verrou de direction est engagé quelques instants après que avoir garé le véhicule, lorsque la clé passive est hors du véhicule.

Déverrouillage du volant

Véhicules avec transmission automatique

Mettez le contact ou enfoncez la pédale de frein.

Véhicules avec transmission manuelle

Mettez le contact ou enfoncez la pédale d'embrayage.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR À ESSENCE

Note : Vous ne pouvez actionner le démarreur que pendant une durée limitée, par exemple 10 secondes. Le nombre de tentatives de démarrage est limité à six environ. Une fois cette limite atteinte, le système interdit tout autre essai pendant une durée déterminée, par exemple 30 minutes.

Moteur froid ou chaud

Véhicules avec transmission manuelle

Note : N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur.

Note : Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Démarrez le moteur.

Véhicules avec transmission automatique

Note : N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur.

1. Mettez le levier sélecteur de transmission en position **P** ou **N**.
2. Démarrez le moteur.

Tous les véhicules

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes, patientez quelques instants et essayez de nouveau.

Si le moteur ne démarre pas après trois tentatives, patientez 10 secondes puis suivez la procédure Moteur noyé.

Si vous éprouvez des difficultés à démarrer le moteur lorsque la température est inférieure à -25 °C (-13 °F), enfoncez la pédale d'accélérateur à mi-chemin de sa course, puis réessayez.

Moteur noyé

Véhicules avec transmission manuelle

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et l'immobiliser.
3. Démarrez le moteur.

Véhicules avec transmission automatique

1. Mettez le levier sélecteur de transmission en position **P** ou **N**.

Démarrage et arrêt du moteur

2. Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et l'immobiliser.
3. Démarrez le moteur.

Tous les véhicules

Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure de démarrage Moteur froid ou chaud.

Régime de ralenti du moteur après le démarrage

La vitesse de ralenti du moteur immédiatement après le démarrage est optimisée de façon à minimiser les émissions du véhicule, à assurer un confort optimal dans l'habitacle et à maximiser les économies de carburant.

La vitesse de ralenti varie en fonction de plusieurs facteurs, comme notamment les composants du véhicule, la température ambiante ou les demandes des systèmes électriques ou de climatisation.

Démarrage impossible

Véhicules avec transmission manuelle

Si le moteur ne démarre pas alors que vous avez enfoncé complètement la pédale d'embrayage et que la clé de contact est en position **III** :

1. Enfoncez complètement les pédales d'embrayage et de frein.
2. Tournez la clé sur la position **III** jusqu'à ce que le moteur démarre.

DÉMARRAGE D'UN MOTEUR DIESEL

Moteur froid ou chaud

Tous les véhicules

Note : Lorsque la température est inférieure à -15 °C (5 °F), il peut être nécessaire de lancer le moteur pendant une période pouvant aller jusqu'à 10 secondes.

Note : Vous ne pouvez actionner le démarreur que pendant une durée limitée.

Note : Au bout d'un nombre limité de tentatives de démarrer le moteur, le système interdira tout autre essai pendant une durée déterminée, par exemple 30 minutes.



Etablissez le contact et attendez que le témoin de préchauffage s'éteigne.

Véhicules avec transmission manuelle

Note : Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Note : Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Démarrez le moteur.

Véhicules avec transmission automatique

Note : Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Note : Si vous relâchez la pédale de frein pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

Démarrage et arrêt du moteur

1. Mettez le levier sélecteur de transmission en position **P** ou **N**.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Démarrez le moteur.

Démarrage impossible

Véhicules avec transmission manuelle

Si le moteur ne démarre pas alors que vous avez enfoncé complètement la pédale d'embrayage et que la clé de contact est en position **III** :

1. Enfoncez complètement les pédales d'embrayage et de frein.
2. Tournez la clé sur la position **III** jusqu'à ce que le moteur démarre.

FILTRE À PARTICULES DIESEL

Le filtre fait partie du système de réduction des rejets polluants de votre véhicule. Il filtre les particules diesel nocives (suie) contenues dans les gaz d'échappement.

Régénération

AVERTISSEMENTS



Ne garez pas le véhicule et ne laissez pas le moteur tourner au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autres matières inflammables. Le processus de régénération du filtre à particules produit des températures de gaz d'échappement très élevées et l'échappement dégage une chaleur considérable pendant et après la régénération, mais aussi après l'arrêt du moteur. Risque d'incendie.



Évitez de tomber en panne de carburant.

Note : Pendant la régénération à bas régime ou au ralenti, il est possible qu'une odeur de métal chaud ou qu'un cliquetis métallique soit perceptible. Cela est normal et s'explique par les températures élevées atteintes au cours de la régénération.

Note : Le ventilateur peut continuer de tourner un petit moment après la coupure du moteur.

Un filtre normal doit être remplacé périodiquement. Le filtre à particules diesel de votre véhicule requiert une régénération périodique afin de fonctionner correctement. Votre véhicule exécute cette procédure automatiquement.

Si vos déplacements correspondent à l'une des situations suivantes :

- Vous ne parcourez que de petites distances.
- Vous coupez et allumez fréquemment le contact.
- Vos déplacements comptent de nombreuses accélérations et décélérations.

Vous devez occasionnellement effectuer des trajets répondant aux conditions suivantes pour lancer la procédure de régénération :

- Conduisez votre véhicule dans des conditions plus favorables, c'est-à-dire à une vitesse plus élevée en conduite normale sur une grande route ou une autoroute pendant 20 minutes minimum. Ce trajet peut comprendre de courts arrêts qui n'affectent alors pas le processus de régénération.
- Évitez les périodes prolongées de fonctionnement au ralenti, respectez les limitations de vitesse et tenez compte de l'état des routes et des conditions de circulation.

Démarrage et arrêt du moteur

- Ne coupez pas le contact.
- Sélectionnez la vitesse adéquate pour maintenir le régime moteur entre 1 500 et 3 000 tr/min.

MISE À L'ARRÊT DU MOTEUR

Véhicules avec turbocompresseur

AVERTISSEMENT



Ne coupez pas le contact alors que le moteur tourne à haut régime. Si vous le faites, le turbocompresseur continuera de tourner avec une pression d'huile moteur nulle. Ceci peut entraîner une usure prématurée des paliers du turbocompresseur.

Relâchez la pédale d'accélérateur.
Attendez que le moteur soit revenu au ralenti puis coupez le contact.

Carburant et ravitaillement

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENTS



Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. La pression présente dans un réservoir trop rempli peut provoquer des fuites, des projections de carburant et donc un incendie.



Les carburants automobiles peuvent être à l'origine de blessures graves, voire de décès, en cas de mauvaise utilisation ou manipulation.



La circulation de carburant via un pistolet de pompe à carburant peut produire de l'électricité statique, qui peut déclencher un incendie si le carburant est transféré dans un conteneur non mis à la terre.



L'éthanol et l'essence peuvent contenir du benzène, qui est un agent cancérigène.



Lorsque vous faites l'appoint d'essence, coupez systématiquement le moteur et évitez toute présence d'étincelles ou de flammes nues près du goulot de remplissage. Ne fumez jamais pendant que vous faites l'appoint de carburant. Les vapeurs de carburant sont extrêmement dangereuses dans certaines conditions. Il faut éviter d'inhaler une trop grande quantité de gaz.

Respectez les consignes suivantes lorsque vous manipulez du carburant automobile :

- Eteignez tout produit pour fumeur et toute flamme nue avant de faire l'appoint de carburant.
- Coupez systématiquement le moteur de votre véhicule avant de faire l'appoint de carburant.
- Les carburants automobiles peuvent s'avérer nocifs, voire mortels en cas d'ingestion. Les carburants comme l'essence sont hautement toxiques et peuvent entraîner la mort ou des blessures irréversibles en cas d'ingestion. En cas d'ingestion de carburant, appelez immédiatement un médecin, même si aucun symptôme n'est encore apparent. Les effets toxiques du carburant peuvent rester imperceptibles pendant plusieurs heures.
- Evitez d'inhaler des vapeurs de carburant. L'inhalation de vapeurs de carburant de tout type en trop grande quantité peut entraîner des irritations des yeux et des voies respiratoires. Dans les cas les plus graves, l'inhalation excessive ou prolongée de vapeurs de carburant peut entraîner des maladies graves et des blessures irréversibles.
- Evitez toute projection de carburant dans les yeux. Si vous recevez des projections de carburant dans les yeux, retirez vos lentilles de contact (le cas échéant), rincez immédiatement à l'eau pendant 15 minutes et consultez un médecin. Le fait de ne pas demander un avis médical compétent peut se solder par des blessures irréversibles.
- Les carburants peuvent également s'avérer nocifs lorsqu'ils pénètrent l'épiderme. En cas de projection de carburant sur la peau, les vêtements ou les yeux, retirez immédiatement les vêtements souillés et lavez soigneusement la peau avec de l'eau et du savon. Un contact répété ou prolongé de la peau avec du carburant sous forme liquide ou avec des vapeurs de carburant peut provoquer des irritations cutanées.

Carburant et ravitaillement

QUALITÉ DU CARBURANT - ESSENCE

AVERTISSEMENTS



Ne mélangez pas l'essence avec de l'huile, du diesel ou d'autres liquides. Ceci pourrait déclencher une réaction chimique.



N'utilisez pas de l'essence plombée ou avec des additifs contenant d'autres composés métalliques (à base de manganèse par exemple). Ils pourraient endommager le système antipollution.

Note : Nous recommandons l'utilisation d'un carburant de haute qualité uniquement.

Note : Nous vous déconseillons l'utilisation d'additifs ou d'autres traitements pour moteur dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule.

Utilisez de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane égal ou supérieur à 95 et répondant à la spécification définie par la norme EN 228, ou à la spécification nationale équivalente.

Des mélanges d'éthanol ne dépassant pas 10 % (E5 et E10) peuvent être utilisés dans votre véhicule.

Stockage à long terme

L'essence contient généralement de l'éthanol. Nous vous recommandons de remplir le réservoir d'un carburant ne contenant pas d'éthanol si vous ne souhaitez pas utiliser votre véhicule pendant plus de deux mois. Vous pouvez également demander conseil à un concessionnaire agréé.

QUALITÉ DU CARBURANT - DIESEL

AVERTISSEMENTS



Ne mélangez pas du diesel avec de l'huile, de l'essence ou d'autres liquides. Ceci pourrait déclencher une réaction chimique.



N'ajoutez pas de kérosène, de paraffine ou d'essence au diesel. Ceci pourrait endommager le circuit d'alimentation.



Utilisez un diesel conforme à la norme EN 590 ou à la spécification nationale correspondante.

Note : Nous recommandons l'utilisation d'un carburant de haute qualité uniquement.

Note : Nous vous déconseillons l'utilisation d'additifs ou d'autres traitements pour moteur dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule.

Note : Nous vous déconseillons l'utilisation d'additifs pour empêcher le calaminage du carburant.

Stockage à long terme

La plupart des carburants diesel contiennent du biodiesel. Nous vous recommandons de remplir le réservoir avec un carburant ne contenant pas de biodiesel si vous avez l'intention de ne pas utiliser votre véhicule pendant plus de deux mois. Vous pouvez également demander conseil à votre concessionnaire.

CONVERTISSEUR CATALYTIQUE

AVERTISSEMENT



Ne pas garer le véhicule ou laisser le moteur tourner au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autres matières inflammables. L'échappement émet une quantité considérable de chaleur pendant le fonctionnement du moteur mais aussi un certain temps après la coupure du contact. Risque d'incendie.

Conduite avec un convertisseur catalytique

AVERTISSEMENTS



Évitez de tomber en panne de carburant.



N'actionnez pas le démarreur pendant de longues périodes consécutives.



Ne faites pas fonctionner le moteur lorsqu'un fil de bougie est débranché.



Ne démarrez pas le moteur en poussant ou remorquant le véhicule. Utilisez des câbles volants. Voir

Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants (page 127).



Ne coupez pas le contact pendant la conduite.

PANNE SÈCHE

Évitez de tomber en panne de carburant : cette situation pourrait avoir un effet négatif sur les composants du groupe motopropulseur.

Si vous tombez en panne de carburant :

- Après avoir fait le plein de carburant, il sera peut-être nécessaire de faire passer le commutateur d'allumage de la position Arrêt à la position Marche plusieurs fois, pour que le système de carburant puisse acheminer le carburant du réservoir au moteur. Le démarrage du moteur prend quelques secondes de plus qu'en temps normal. Pour les systèmes d'allumage sans clé, il suffit de démarrer le moteur. Le démarrage est plus long qu'en temps normal.
- En général, il suffit d'ajouter 3,8 litres de carburant pour redémarrer le moteur. Si votre véhicule se trouve sur une forte pente lorsqu'il tombe en panne d'essence, il peut être nécessaire d'ajouter plus de 3,8 litres.

Remplissage à l'aide d'un bidon de carburant

AVERTISSEMENT



Ne pompez pas le carburant dans un bidon de carburant non relié à la terre car l'électricité statique générée par le flux de carburant passant par le pistolet risque de déclencher un incendie.

Pour éviter une charge statique :

- Placez le bidon de carburant approuvé sur le sol.
- Ne remplissez pas le bidon de carburant lorsqu'il se trouve dans le véhicule ou sur un support.
- Faites en sorte que le pistolet reste en contact avec le bidon pendant le remplissage.

RAVITAILLEMENT

AVERTISSEMENTS



Ne tentez pas de démarrer le moteur si vous avez rempli le réservoir de carburant avec un carburant incorrect. Ceci pourrait endommager le moteur. Faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire Ford.



Ne pas approcher de flammes ou de chaleur près du circuit d'alimentation. Le circuit d'alimentation est sous pression. Il y a risque de blessures en cas de fuite du circuit d'alimentation.



Si le véhicule est lavé au jet haute pression, asperger la trappe de remplissage de carburant brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 centimètres.

Note : Les véhicules à carburant mixte peuvent utiliser de l'essence, de l'éthanol ou un mélange des deux.

Si vous faites le plein avec un carburant différent du précédent, nous vous recommandons, après avoir fait le plein, de faire fonctionner votre véhicule immédiatement pendant au moins 10 minutes. Cette étape est nécessaire car le module de gestion moteur doit s'adapter au carburant présent dans le réservoir. Cette procédure est tout particulièrement importante lorsque la jauge de niveau de carburant indique que le réservoir est rempli à moins de la moitié avant de faire le plein.

Si votre véhicule tombe en panne de carburant (réservoir vide), il est préférable de faire le plein avec de l'essence.

Bouchon de remplissage de carburant

Le bouchon de remplissage de réservoir de carburant présente une conception de forme circulaire ; deux ou trois tours sont nécessaires pour ouvrir ou fermer.

Lorsque vous faites le plein de votre véhicule :

1. Arrêter le moteur.
2. Tournez avec précaution le bouchon de remplissage de deux ou trois tours dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que celui-ci s'ouvre.
3. Suspendre la corde d'amarrage du bouchon de réservoir de carburant sur le crochet de la trappe de remplissage.
4. Après avoir fait le plein, alignez le bouchon avec le tuyau de remplissage pour le mettre en place.
5. Tournez le bouchon de remplissage de deux ou trois tours dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'il émette un double déclic.

Si vous devez remplacer le bouchon de remplissage de carburant, remplacez-le avec un bouchon de remplissage de carburant conçu pour votre véhicule. La garantie du client peut s'annuler en cas de dommages sur le réservoir de carburant ou le système d'alimentation provoqués par l'utilisation d'un bouchon non approprié.

CONSOMMATION DE CARBURANT

Note : *la quantité de carburant utilisable dans la réserve varie et vous ne devez pas vous baser sur des estimations pour parcourir plus de kilomètres. Lorsque vous remplissez votre véhicule après que la jauge de carburant a indiqué que le réservoir était vide, il est possible que vous ne puissiez pas faire le plein à la capacité annoncée du réservoir, la réserve de carburant étant toujours présente dans le réservoir.*

La capacité indiquée est la différence entre la quantité de carburant dans un réservoir plein et celle du réservoir lorsque la jauge de carburant indique qu'il est vide. La réserve est la quantité de carburant restant dans le réservoir après que la jauge de carburant a indiqué qu'il était vide.

Votre concessionnaire peut vous conseiller pour réduire votre consommation de carburant.

Remplissage du réservoir

Pour obtenir des résultats constants lors du remplissage du réservoir de carburant :

- Coupez le contact avant de faire le plein ; le relevé n'est pas précis si le moteur tourne.
- Utilisez le même débit de remplissage (faible-moyen-élevé) chaque fois que vous remplissez le réservoir.
- La capacité maximum du réservoir, pendant le plein, est atteinte lorsque la pompe s'arrête automatiquement pour la deuxième fois.

Les résultats sont plus précis lorsque la méthode de remplissage utilisée est la même.

Calcul des économies de carburant

Ne mesurez pas les économies de carburant sur les premiers 1 600 kilomètres parcourus (il s'agit de la période de rodage du moteur) ; vous obtiendrez une mesure plus précise après avoir parcouru 3 200 - 4 800 km. Les dépenses en carburant, la fréquence de remplissage ou les relevés de la jauge de carburant ne constituent pas des méthodes fiables pour mesurer les économies de carburant.

1. Remplissez complètement le réservoir de carburant et notez le relevé initial du compteur.
2. Chaque fois que vous remplissez le réservoir, notez la quantité de carburant ajoutée.
3. Après avoir rempli le réservoir trois à cinq fois, remplissez le réservoir de carburant et notez le relevé du compteur.
4. Soustrayez le relevé initial du compteur du nouveau relevé.
5. Calculez l'économie réalisée en multipliant le nombre de litres par 100 et en divisant le chiffre obtenu par le nombre de kilomètres parcourus.

Notez les valeurs obtenues pendant au moins un mois et renseignez également le type de conduite (ville ou autoroute). Cela vous permettra d'obtenir une estimation précise des économies de carburant du véhicule pour vos conditions de circulation actuelles. En outre, en notant ces valeurs en été et en hiver, vous pourrez voir l'impact de la température sur les économies de carburant. De manière générale, de basses températures vont de pair avec de faibles économies de carburant.

Carburant et ravitaillement

DONNÉES SUR LA CONSOMMATION DE CARBURANT - 1.0L ECOBOOST™

Urbain	Extra-urbain	Mixte	Emissions de CO2
l/100 km (ou mpg)	l/100 km (ou mpg)	l/100 km (ou mpg)	g/km
6,6 (42,8)	4,7 (60,1)	5,3 (53,3)	125

Carburant et ravitaillement

**DONNÉES SUR LA CONSOMMATION DE CARBURANT - 1.5L
DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CH) - SIGMA, VÉHICULES AVEC:
BOÎTE MANUELLE 5 VITESSES**

Urbain	Extra-urbain	Mixte	Emissions de CO2
l/100 km (ou mpg)	l/100 km (ou mpg)	l/100 km (ou mpg)	g/km
8,1 (34,9)	5,2 (54,3)	6,3 (44,8)	149

Carburant et ravitaillement

**DONNÉES SUR LA CONSOMMATION DE CARBURANT - 1.5L
DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CH) - SIGMA, VÉHICULES AVEC:
TRANSMISSION AUTOMATIQUE À 6 RAPPORTS**

Urbain	Extra-urbain	Mixte	Emissions de CO2
l/100 km (ou mpg)	l/100 km (ou mpg)	l/100 km (ou mpg)	g/km
7,9 (35,8)	5,3 (53,3)	6,3 (44,8)	149

Carburant et ravitaillement

DONNÉES SUR LA CONSOMMATION DE CARBURANT - 1.5L DURATORQ-TDCI

Urbain	Extra-urbain	Mixte	Emissions de CO2
l/100 km (ou mpg)	l/100 km (ou mpg)	l/100 km (ou mpg)	g/km
4,9 (57,6)	4,4 (64,2)	4,6 (61,4)	120

Transmission

TRANSMISSION MANUELLE

Engagement de la marche arrière

N'engagez pas la marche arrière pendant que votre véhicule est en mouvement, faute de quoi la boîte de vitesses pourrait être endommagée.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

AVERTISSEMENTS



Vous devez toujours serrer complètement le frein à main et veiller à mettre le levier sélecteur de transmission en position **P**. Coupez le contact et retirez la clé avant de quitter le véhicule.



N'appuyez pas sur la pédale de frein et la pédale d'accélérateur simultanément. Le fait d'appuyer sur les deux pédales en même temps pendant plus de trois secondes limite le régime moteur, ce qui peut rendre difficile de maintenir de la vitesse en circulation, risquant ainsi de provoquer de graves blessures.

Note : Le système exécute une série de vérification lorsque vous coupez le contact. Il se peut que vous entendiez un léger clic. C'est normal.

Positions du levier de vitesse



E161746

- | | |
|---|---|
| P | Stationnement |
| R | Marche arrière |
| N | Point mort |
| D | Marche avant |
| S | Mode Sport et passage manuel des vitesses |
| + | Montée de rapport manuelle |
| - | Descente des rapports manuelle |

AVERTISSEMENT



Appuyez sur la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur de transmission et maintenez-la enfoncée jusqu'au moment du départ effectif.

Appuyez sur le bouton du levier sélecteur de transmission pour changer de position.

La position sélectionnée sur le levier sélecteur de transmission est indiquée sur l'écran d'information.

Transmission

P (stationnement)

AVERTISSEMENTS



Placez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement une fois seulement que votre véhicule est immobile.



Vous devez toujours serrer le frein à main et placer le levier sélecteur de transmission en position P avant de quitter votre véhicule. Vérifiez que le levier sélecteur de transmission est bien verrouillé dans cette position.

Note : Un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte conducteur si le levier sélecteur n'est pas sur la position de stationnement (P).

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices et la transmission est bloquée. Il est possible de démarrer le moteur lorsque le levier sélecteur de transmission est dans cette position.

R (marche arrière)

AVERTISSEMENTS



Mettez le levier sélecteur de transmission en position de marche arrière uniquement lorsque le véhicule est complètement arrêté et le moteur au ralenti.



Vous devez toujours vous arrêter complètement avant de quitter la position de marche arrière.

Placez le levier sélecteur de transmission en position de marche arrière pour permettre au véhicule de se déplacer vers l'arrière.

N (point mort)

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices mais la transmission n'est pas bloquée. Il est possible de démarrer le moteur lorsque le levier sélecteur de transmission est dans cette position.

D (marche avant)

Note : Le passage ne s'effectue que lorsque la vitesse du véhicule et le régime moteur sont appropriés.

Note : Vous pouvez outre-passer la vitesse actuellement sélectionnée à l'aide des boutons **+** et **-**.

Sélectionnez la position marche avant (D) pour obtenir le passage automatique des vitesses.

La transmission sélectionne le rapport qui offre des performances optimales pour la température ambiante, le profil de la route, le chargement du véhicule et le comportement du conducteur.

Mode Sport et passage manuel des vitesses

Mode Sport

Note : En mode sport, la transmission fonctionne normalement mais les rapports sont sélectionnés plus rapidement et à des régimes plus élevés.

Note : En mode sport, un **S** est affiché sur l'écran d'information.

Pour activer le mode sport, placez le levier sélecteur de transmission sur la position **S**. Le mode sport reste actif jusqu'à ce que vous changiez manuellement de vitesse à l'aide de **+** et **-** ou que vous rameniez le levier sélecteur de transmission en position **D**.

Transmission

Passage manuel

AVERTISSEMENTS



Ne maintenez pas les boutons en permanence sur - ou +.



La boîte de vitesses rétrograde automatiquement au rapport inférieur lorsque la vitesse du véhicule est trop faible.

Appuyez sur le bouton - pour descendre les rapports et appuyez sur le bouton + pour monter les rapports.

Il est possible de sauter des rapports en appuyant plusieurs fois de suite à brefs intervalles.

Le mode manuel fournit aussi une fonction de kickdown. Reportez-vous à Rétrogradation forcée.

Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique

AVERTISSEMENT



Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti trop longtemps avec les freins serrés.

Démarrage

1. Desserrez le frein de stationnement.
2. Relâchez la pédale de frein et appuyez sur la pédale d'accélérateur.

Arrêt

1. Relâchez la pédale d'accélérateur et appuyez sur la pédale de frein.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Amenez le levier sélecteur de transmission en position **N** ou **P**.

Rétrogradation forcée

Le levier sélecteur de transmission étant en position D, enfoncez à fond la pédale d'accélérateur pour sélectionner le rapport immédiatement inférieur et obtenir des performances optimales. Relâchez la pédale d'accélérateur lorsque vous n'avez plus besoin du kickdown.

Si votre véhicule est immobilisé dans de la boue ou de la neige

Note : Ne déplacez pas le véhicule d'avant en arrière si le moteur n'est pas à une température normale de fonctionnement ; vous risqueriez d'endommager la transmission.

Note : Ne déplacez pas le véhicule d'avant en arrière pendant plus d'une minute sous peine d'endommager la transmission et les pneus ou de provoquer une surchauffe du moteur.

Si votre véhicule est coincé dans de la boue ou de la neige, vous pouvez le dégager en alternant la marche avant et la marche arrière et en faisant une pause entre chaque changement de manière régulière. Appuyez doucement sur l'accélérateur pour chaque vitesse.

Levier de déverrouillage d'urgence de la position de stationnement

AVERTISSEMENTS



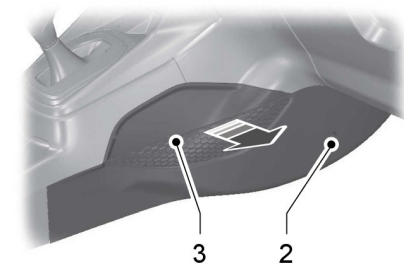
Ne conduisez pas votre véhicule sans vous assurer que les feux stop fonctionnent.



Si le frein à main est totalement desserré mais que le témoin de frein reste allumé, il est possible que les freins ne fonctionnent pas correctement. Contactez un concessionnaire agréé.

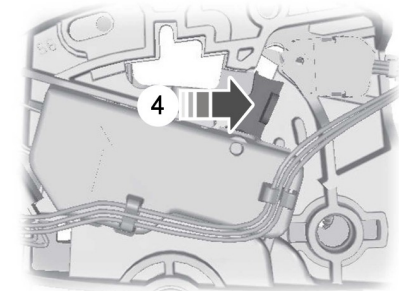
Transmission

Utilisez ce levier pour sortir le levier sélecteur de transmission de la position stationnement (P) en cas de dysfonctionnement électrique ou si votre batterie est à plat.



E142193

1. Serrez le frein à main et coupez le contact avant de suivre cette procédure.
2. Déposez la vis de fixation.
3. Déposez le panneau latéral de console centrale.



E142214

Note : Le levier est rose.

4. Enfoncez la pédale de frein. À l'aide d'un outil approprié, faites tourner le levier vers l'avant tout en tirant le levier sélecteur de transmission hors de la position de stationnement et en l'amenant au point mort.

Note : Consultez un concessionnaire agréé dès que possible si vous utilisez cette procédure.

AIDE AU DÉMARRAGE EN CÔTE (LE CAS ÉCHÉANT)

AVERTISSEMENTS

- ⚠ Le système d'assistance au démarrage en côte ne remplace pas le frein de stationnement. Ne quittez jamais le véhicule sans serrer le frein de stationnement.
- ⚠ Vous devez rester dans le véhicule lorsque le système d'assistance au démarrage en côte est activé.
- ⚠ Vous êtes responsable à tout moment du contrôle du véhicule, du contrôle du système d'assistance au démarrage en côte et de toute intervention, le cas échéant.
- ⚠ Si le régime moteur est trop élevé ou si une anomalie est détectée lorsque le système d'assistance au démarrage en côte est actif, le système se désactive.

Ce système facilite le démarrage en côte du véhicule, sans utiliser le frein de stationnement.

Lorsque ce système est actif, le véhicule reste stationnaire dans la pente deux à trois secondes une fois que vous avez relâché la pédale de frein. Cela vous laisse le temps de déplacer votre pied de la pédale de frein à la pédale d'accélérateur. Les freins se desserrent automatiquement dès que le moteur a développé une puissance motrice suffisante pour empêcher le véhicule de dévaler la pente.

Transmission

Cette fonction est utile en cas de démarrage en côte (depuis la rampe d'un parc de stationnement, des feux de circulation ou lors d'une marche arrière pour se garer dans une montée, par exemple).

Ce système est automatiquement activé sur toute pente susceptible d'entraîner un recul significatif du véhicule.

Activation de l'assistance au démarrage en côte

Note : *Si le régime moteur est trop élevé, l'assistance au démarrage en côte se désactive.*

1. Appuyez sur la pédale de frein pour immobiliser complètement le véhicule. Gardez la pédale de frein enfoncée.
2. Si les capteurs détectent que le véhicule est sur une pente, le système d'assistance au démarrage en côte est automatiquement activé.
3. Lorsque vous retirez votre pied de la pédale de frein, le véhicule reste sur la pente sans reculer pendant environ deux ou trois secondes. Ce temps de maintien est automatiquement prolongé si vous êtes en train de démarrer.
4. Démarrer de la manière habituelle. Les freins sont desserrés automatiquement.

Désactivation de l'assistance au démarrage en côte

Procédez d'une des façons suivantes :

- Pour désactiver l'assistance au démarrage en côte, démarrez et avancez dans la côte sans appuyer de nouveau sur la pédale de frein.
- Attendez deux ou trois secondes jusqu'à ce que le système d'assistance au démarrage en côte se désactive automatiquement.

- Si la marche avant était engagée lorsque le système était actif, passez la marche arrière.
- Si la marche arrière était engagée lorsque le système était actif, passez la marche avant.

GÉNÉRALITÉS

Freins à disque

Lorsque les disques de frein sont mouillés, l'efficacité du freinage est diminuée. A la sortie d'une station de lavage, exercer plusieurs pressions légères sur la pédale de frein pour éliminer le film d'eau.

Aide au freinage d'urgence

AVERTISSEMENT



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

Le système détectera un freinage intensif en mesurant la vitesse à laquelle la pédale est enfoncée. Elle fournit une puissance de freinage optimale aussi longtemps que vous maintenez la pression sur la pédale.

Freins antiblocage (le cas échéant)

AVERTISSEMENT



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

En évitant le blocage des roues, ce système vous aide à conserver la maîtrise de la direction et donc à maintenir la trajectoire de votre véhicule lors d'un freinage d'urgence.

CONSEILS POUR LA CONDUITE AVEC LE SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE

Note : *Quand le système fonctionne, des pulsations sont ressenties dans la pédale de frein et sa course peut continuer. Maintenez la pression sur la pédale de frein. Il se peut aussi que le système émette du bruit. C'est normal.*

Le système de freinage antiblocage n'élimine pas les risques dans les situations suivantes :

- vous conduisez trop près du véhicule devant vous ;
- l'aquaplaning ;
- vous négociez les virages trop rapidement.
- le revêtement de la route est en mauvais état/de mauvaise qualité.

FREIN DE STATIONNEMENT

Véhicules avec transmission automatique

AVERTISSEMENT



Vous devez toujours serrer complètement le frein à main et laisser le levier de vitesses en position P (stationnement) lorsque vous quittez le véhicule.

Note : *Si vous garez votre véhicule en pente dans le sens de la montée, placez le levier de vitesses en position P (stationnement) et tournez le volant vers le côté opposé au trottoir.*

Note : *Si vous garez votre véhicule en pente dans le sens de la descente, placez le levier de vitesses en position P (stationnement) et tournez le volant vers le trottoir.*

Véhicules avec transmission manuelle

Note : *Si vous garez votre véhicule en pente dans le sens de la montée, sélectionnez le premier rapport et tournez le volant vers le côté opposé au trottoir.*

Note : *Si vous garez votre véhicule en pente dans le sens de la descente, sélectionnez la marche arrière et tournez le volant vers le trottoir.*

Tous les véhicules

Note : *Ne pas appuyer sur le bouton de déverrouillage en tirant le levier vers le haut.*

Pour serrer le frein à main :

1. Appuyer fermement sur la pédale de frein.
2. Tirez à fond le levier de frein à main.

Pour desserrer le frein à main :

1. Appuyer fermement sur la pédale de frein.
2. Tirez légèrement le levier vers le haut.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage en poussant le levier vers le bas.

Antipatinage (le cas échéant)

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le système antipatinage aide à éviter le patinage des roues motrices et la perte de traction.

Si votre véhicule commence à glisser, le système applique les freins aux différentes roues et réduit simultanément, si nécessaire, la puissance du moteur. Si les roues patinent à l'accélération sur des surfaces glissantes ou instables, le système réduit la puissance du moteur pour augmenter la force de traction.

UTILISATION DE L'ANTIPATINAGE

Dans certaines situations, par exemple quand le véhicule est bloqué dans la neige ou la boue, il peut être utile de désactiver le système antipatinage : cela permet aux roues de patiner à plein régime. Selon le type de système dont votre véhicule est équipé, vous pouvez soit le désactiver en utilisant l'écran d'information, soit en appuyant sur le bouton.

Désactivation du système à l'aide des commandes de l'écran d'information (le cas échéant)

Votre véhicule vous est remis avec cette fonction déjà activée. Si nécessaire, vous pouvez désactiver cette fonction à l'aide des commandes de l'écran d'information. Voir **Principes de fonctionnement** (page 112).

Désactivation du système à l'aide du commutateur (le cas échéant)

Le bouton est situé sur la planche de bord.

Appuyez sur le bouton. Un message apparaît conjointement avec une icône illuminée sur l'affichage. Appuyez de nouveau sur le bouton pour rétablir le système en mode normal.

Lorsque vous désactivez le système antipatinage, le contrôle de stabilité reste entièrement actif.

Messages et témoins lumineux du système

AVERTISSEMENT



Si une panne a été détectée dans le système AdvanceTrac, le témoin lumineux de contrôle de stabilité reste allumé en permanence. Vérifiez que le système AdvanceTrac n'a pas été désactivé manuellement par le biais de l'écran d'information. Si le témoin lumineux de contrôle de stabilité reste allumé en permanence, faites immédiatement réviser le système par un concessionnaire agréé. Conduire le véhicule sans activer AdvanceTrac pourrait augmenter les risques de perte de contrôle du véhicule, de tonneaux, et de blessures corporelles, voire mortelles.



Le témoin lumineux de contrôle de stabilité s'allume quelques instants au moment du démarrage du moteur et clignote lorsque qu'une condition de conduite active le système de stabilité.



Le témoin d'arrêt du contrôle de stabilité s'allume quelques instants au moment du démarrage du moteur et reste allumé lorsque que vous désactivez le système d'antipatinage.

Lorsque vous activez ou désactivez le système d'antipatinage, un message apparaît sur l'écran d'information indiquant l'état du système.

Contrôle de stabilité (le cas échéant)

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Programme de stabilité électronique (ESP)

AVERTISSEMENT



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles, voire la mort.

Le système fournit aussi une fonction d'antipatinage améliorée en réduisant le couple du moteur si les roues patinent à l'accélération. Cette fonction facilite le démarrage sur routes glissantes ou surfaces instables et améliore le confort en limitant le patinage des roues dans les virages serrés.

Témoin du contrôle de stabilité

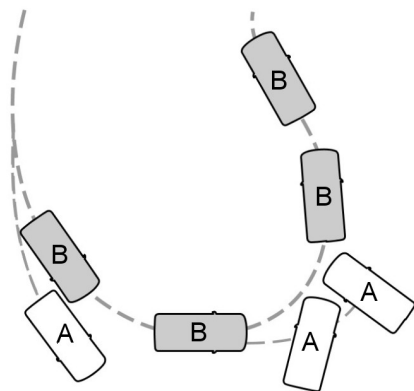
Pendant la conduite, le témoin clignote lors des interventions du système. Voir

Témoins d'avertissement et indicateurs (page 60).

UTILISATION DU PROGRAMME DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE

Note : Le système est automatiquement activé lorsque vous démarrez le moteur.

La fonction d'antipatinage du système peut être désactivée via l'écran d'informations. Voir **Utilisation de l'antipatinage** (page 112).



E72903

A Sans ESP

B Avec ESP

Le système prend en charge la stabilité lorsque le véhicule commence à quitter sa trajectoire. Pour cela, le système procède au freinage individuel des roues et à la réduction du couple moteur si nécessaire.

Dispositifs d'aide au stationnement (le cas échéant)

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENTS



Le système d'aide au stationnement ne vous exonère pas de votre responsabilité d'effectuer les manoeuvres de stationnement avec l'attention et les précautions qui s'imposent.



les capteurs peuvent ne pas détecter des objets sous une pluie battante ou dans d'autres conditions pouvant produire des réflexions perturbantes.



les capteurs peuvent ne pas détecter des objets dont les surfaces absorbent les ondes ultrasonores.



Le système d'aide au stationnement ne détecte pas les obstacles qui s'éloignent du véhicule. Ils ne sont détectés qu'à partir du moment où ils commencent à se rapprocher à nouveau du véhicule.



Faites particulièrement attention lorsque vous engagez la marche arrière quand le véhicule est équipé d'un accessoire arrière comme un porte-vélos, car le système d'aide au stationnement arrière n'indique que la distance entre le pare-chocs et l'obstacle.



Si vous lavez votre véhicule au jet haute pression, n'aspergez les capteurs que brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 centimètres (8 pouces).

Note : Garder les capteurs exempts d'impuretés, de glace et de neige. Ne pas les nettoyer avec des objets pointus.

Note : Le système d'aide au stationnement peut émettre de fausses tonalités s'il détecte un signal qui utilise la même fréquence que les capteurs ou si le véhicule est au niveau de charge maximal.

Note : Les capteurs extérieurs peuvent détecter les parois latérales d'un garage. Si la distance entre le capteur extérieur et la paroi latérale reste constante pendant trois secondes, la tonalité cesse. Lorsque vous poursuivrez la manoeuvre, les capteurs intérieurs détecteront les objets vers l'arrière.

SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT

AVERTISSEMENTS



Pour éviter toute blessure physique, nous vous demandons de bien lire et comprendre les limites du système décrites dans cette section. La détection ne constitue qu'une assistance pour éviter certains objets (généralement grands et immobiles) lorsque le véhicule se déplace en marche arrière à vitesse réduite sur une surface plane. Les systèmes de contrôle de la circulation, le mauvais temps, les freins pneumatiques et les moteurs et ventilateurs extérieurs peuvent également affecter le fonctionnement du système de détection. Cela peut notamment diminuer ses performances ou le déclencher par erreur.



Pour éviter toute blessure physique, vous devez toujours rester vigilant lorsque vous conduisez en marche arrière et que vous utilisez le système de détection.



Ce système n'est pas conçu pour empêcher un contact avec des objets de petite taille ou en mouvement. Le système est conçu pour alerter et assister le conducteur dans la détection d'objets immobiles de grande taille afin d'éviter d'endommager le véhicule. Il se peut que le système ne détecte pas les objets plus petits, en particulier ceux situés près du sol.

Dispositifs d'aide au stationnement (le cas échéant)

AVERTISSEMENTS



Certains dispositifs optionnels, par exemple des barres de remorquage de grande taille, des porte-vélos ou porte-surfs, ou tout autre dispositif susceptible d'entraver la zone de détection normale du système, peuvent entraîner de fausses alarmes sonores.

Note : les capteurs situés sur le pare-chocs ou le bandeau doivent être exempts de neige, de glace et d'accumulation importante de poussière. Si les capteurs sont couverts, la précision du système peut être affectée. Ne nettoyez pas les capteurs avec des objets pointus.

Note : Un pare-chocs ou un bandeau mal centré ou tordu à la suite de dommages subis par le véhicule peut altérer la zone de détection, provoquant ainsi des erreurs lors de la mesure des obstacles ou de fausses alertes.

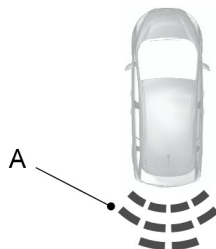
Le système vous prévient des obstacles situés à une certaine portée de la zone du pare-chocs.

Lorsque le système envoie un avertissement de détection, le volume de la radio diminue à un niveau prédéfini. Le volume de la radio est rétabli au niveau précédent une fois que l'avertissement est arrêté.

Système de détection arrière

Les capteurs arrière sont activés uniquement lorsque vous mettez le levier sélecteur de transmission en position **R** (marche arrière). Plus le véhicule se rapproche de l'obstacle, plus l'intervalle entre les avertissements sonores diminue. Lorsque l'obstacle est situé à moins de 30 centimètres (12 pouces) du véhicule, l'alarme sonore est émise en continu. Si un objet immobile ou en train de s'éloigner

est détecté à plus de 30 centimètres (12 pouces) du côté de votre véhicule, l'alarme sonore est émise pendant trois secondes seulement. Lorsque le système détecte un autre objet en approche, l'alarme sonore est à nouveau émise.



E130178

A Zone de détection jusqu'à 183 centimètres (72 pouces) autour du pare-chocs arrière (la zone de détection diminue au niveau des angles extérieurs du pare-chocs).

Le système détecte certains objets lorsque vous mettez le levier sélecteur de transmission en position **R** (marche arrière) :

- lorsque le véhicule avance vers un objet immobile à une vitesse maximale de 3 mph (5 km/h) ;
- lorsque le véhicule est immobile mais qu'un objet s'approche de l'arrière du véhicule à une vitesse maximale de 3 mph (5 km/h) ;
- lorsque votre véhicule avance à moins de 3 mph (5 km/h) et qu'un objet s'approche de l'arrière de votre véhicule à moins de 3 mph (5 km/h).

Déplacez le levier sélecteur de transmission de la position **R** (marche arrière) pour arrêter le système. Lorsque le système est défectueux, un message d'alerte apparaît sur l'écran d'information et vous empêche d'activer le système.

Régulateur de vitesse (le cas échéant)

PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le régulateur de vitesse vous permet de maintenir une vitesse définie sans avoir à garder votre pied sur la pédale d'accélérateur.

UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas le régulateur de vitesse en cas de circulation intense, sur des routes sinueuses ou lorsque la chaussée est glissante. Cela risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures graves, voire mortelles.



Lorsque vous descendez une pente, votre vitesse peut augmenter et dépasser la vitesse réglée. Le système ne fait pas intervenir les freins. Rétrogradez pour aider le système à maintenir la vitesse réglée. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures graves, voire mortelles.

Note : en montée, le régulateur de vitesse se désengage si la vitesse de votre véhicule est inférieure de 16 km/h (10 mph) à la vitesse réglée.



E102679

Le régulateur de vitesse est situé sur le volant de direction.

Activation du régulateur de vitesse

Appuyez sur la touche **ON** et relâchez-la.



L'indicateur s'affiche dans le combiné des instruments.

Réglage d'une vitesse

1. Accélérez à la vitesse voulue.
2. Appuyez sur la touche **SET+** et relâchez-la.
3. Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur.

Modification de la vitesse réglée

- Appuyez sur la touche **SET+** ou **SET-** et maintenez-la enfoncée. Relâchez la commande lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.
- Appuyez sur la touche **SET+** ou **SET-** et relâchez-la. La vitesse réglée change par incréments d'environ 2 km/h (1 mph).
- Appuyez sur la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein jusqu'à atteindre la vitesse désirée. Appuyez sur la touche **SET+** et relâchez-la.

Régulateur de vitesse (le cas échéant)

Annulation de la vitesse réglée

Appuyez sur la touche **CAN** et relâchez-la ou bien appuyez légèrement sur la pédale de frein. La vitesse réglée ne sera pas effacée.

Reprise de la vitesse réglée

Appuyez sur la touche **RES** et relâchez-la.

Désactivation du régulateur de vitesse

Note : *si vous coupez le système, vous effacez la vitesse réglée.*

Appuyez sur la touche **OFF** puis relâchez-la ou coupez le contact.

DIRECTION

Direction assistée électrique

AVERTISSEMENTS



Le système de direction assistée électrique dispose de contrôles de diagnostic qui surveillent en permanence le système pour assurer le fonctionnement correct. En cas d'erreur système, un message concernant la direction s'affiche sur l'écran d'information.



Le système de direction assistée électrique dispose de contrôles de diagnostic qui surveillent en permanence le système pour assurer le fonctionnement correct du système électronique. Si une erreur électronique est détectée, un message s'affiche sur l'écran d'information. Dans ce cas, arrêtez le véhicule en lieu sûr et coupez le moteur. Au bout de 10 secondes minimum, réinitialisez le système en redémarrant le moteur, et vérifiez si un message concernant la direction apparaît sur l'écran d'information. Si un message concernant la direction est de nouveau affiché ou réapparaît en cours de conduite, faites contrôler le véhicule par votre concessionnaire.



Faites immédiatement réviser le véhicule si une erreur système est détectée. Vous ne sentirez peut être pas de différence en conduisant, mais un problème grave peut être présent. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte de la commande de direction.

Votre véhicule est équipé d'un système de direction assistée électrique. Il n'y a donc pas de réservoir de liquide à vérifier ou à remplir.

Si le véhicule perd de l'alimentation électrique pendant que vous conduisez (ou si le contact est coupé), vous pouvez manœuvrer le véhicule manuellement, mais cela nécessite plus d'efforts. Il est possible que vous deviez fournir de plus en plus d'efforts si vous manœuvrez le véhicule de façon continue dans des conditions extrêmes. Ceci se produit afin d'éviter une surchauffe interne et d'entraîner des dommages permanents sur le système de direction. Ainsi, vous pourrez continuer à manœuvrer le véhicule manuellement et le système ne subira aucun dommage permanent. Des mouvements et manœuvres de conduite normaux permettent de refroidir le système et de rétablir le fonctionnement habituel de la direction assistée.

Astuces concernant la direction

Si la direction dévie ou s'écarte de la trajectoire voulue, contrôlez les éléments suivants :

- pneu mal gonflé
- usure inégale des pneus
- éléments de suspension usés ou desserrés
- éléments de direction usés ou desserrés
- parallélisme du véhicule incorrect

Le relief important de la route ou un fort vent latéral peuvent également donner l'impression que la direction est déviée.

Apprentissage adaptatif

L'apprentissage adaptatif du système EPS aide à prévenir les irrégularités de la route et améliore la maniabilité et le confort de la direction. Il communique avec le système de freinage du véhicule pour assister le fonctionnement du système de contrôle de stabilité avancé et du système de prévention des accidents. En outre, à

Aides à la conduite

chaque fois que la batterie est déconnectée ou qu'une batterie neuve est installée, le véhicule doit être conduit sur une courte distance avant que la stratégie soit acquise de nouveau et que tous les systèmes soient réactivés.

Chargement du véhicule

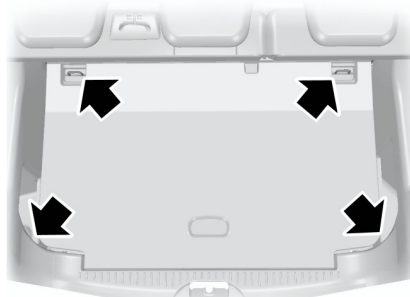
GÉNÉRALITÉS

AVERTISSEMENTS

-  Utilisez des sangles d'amarrage conformes à une norme, par exemple DIN.
-  Fixez solidement tous les objets mobiles.
-  Placez les bagages et autres objets aussi bas et vers l'avant que possible dans l'espace de chargement.
-  Ne conduisez pas avec le hayon ou la porte arrière ouverte. Les fumées d'échappement pourraient pénétrer dans votre véhicule.
-  Ne dépassez pas la charge maximale des essieux avant et arrière de votre véhicule. Voir **Plaque d'identification du véhicule** (page 176).
-  Veiller à ce qu'aucun objet ne puisse venir en contact avec les vitres arrière.

Note : Lorsque vous chargez de longs objets dans votre véhicule, par exemple des tuyaux, des planches ou des meubles, veillez à ne pas endommager le garnissage intérieur.

POINTS D'ANCRAGE DES BAGAGES

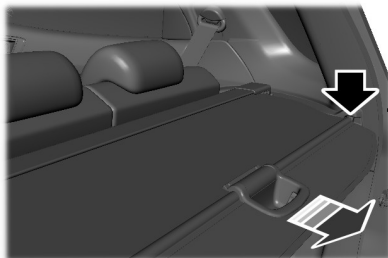


E142324

COUVRE-BAGAGES

AVERTISSEMENT

-  Ne pas disposer d'objets sur la tablette arrière.



E156538

Tirer le couvre-bagages et le verrouiller dans les points de fixation.

Le détacher des points de fixations et le laisser s'enrouler dans son logement.

Chargement du véhicule

BARRES DE TOIT LONGITUDINALES ET TRANSVERSALES

AVERTISSEMENT

 Il est recommandé de répartir la charge uniformément sur les traverses de galerie et de conserver un centre de gravité bas. Il est possible que vous deviez manipuler différemment des véhicules chargés, dont le centre de gravité est plus élevé, que des véhicules non chargés. Vous devriez prendre des précautions supplémentaires, telles qu'une conduite à une vitesse réduite et l'allongement des distances d'arrêt, lorsque vous conduisez un véhicule très chargé.

La charge maximale recommandée, avec une répartition homogène sur les traverses est de :

- 20 kilogrammes.

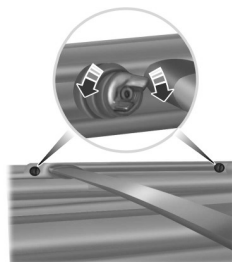
Note : *ne disposez jamais de charge directement sur le panneau de toit. Le panneau de toit n'est pas conçu pour supporter directement une charge.*

Pour que le système de galerie de toit fonctionne correctement, les charges doivent être placées directement sur les traverses fixées sur les rails latéraux de galerie de toit. Le véhicule peut être équipé de traverses posées en usine. Nous vous recommandons également d'utiliser des traverses d'origine Ford spécifiquement conçues pour votre véhicule lorsque vous utilisez le système de galerie de toit.

Assurez-vous que la charge est solidement attachée. Vérifiez que la charge ne peut pas bouger avant de conduire et à chaque plein de carburant.

Réglage des traverses (le cas échéant)

Note : *Il est possible d'atténuer le bruit du vent en déposant ou en repositionnant les traverses lorsque vous ne les utilisez pas. Placez la traverse avant en position intermédiaire pour atténuer le bruit du vent. Suivez les étapes ci-dessous pour régler ou déposer les traverses.*



E142448

1. Déposez les molettes de chaque côté de la traverse en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Déposez la traverse en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre et en faisant coulisser les extrémités de la traverses hors des vis épaulées des rails latéraux.
3. Déplacez la traverse avant jusqu'à sa nouvelle position sur le rail latéral ; lorsqu'elle a atteint cette position, faites glisser la traverse sur la vis épaulée.
4. Reposez et tournez les molettes de chaque côté de la traverse dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elles soient serrées.

Assurez-vous que les molettes sont serrées chaque fois que vous ajoutez ou retirez une charge de la galerie de toit et régulièrement lors du trajet. Assurez-vous que la charge est solidement attachée avant de démarrer.

Remorquage

TRACTION D'UNE REMORQUE

AVERTISSEMENTS



Ne dépassez pas une vitesse de 100 km/h (62 mph).



Augmentez la pression des pneus arrière de 0,2 bar (3 psi) au-dessus de la valeur prescrite. Voir

Spécifications techniques (page 174).



Ne dépassez pas le poids total roulant maximal du véhicule indiqué sur la plaque d'identification. Voir

Plaque d'identification du véhicule (page 176).



Ne dépassez pas le poids maximal autorisé à l'avant (poids vertical sur la boule de remorquage) de 50 kilogrammes (110 livres).



Le circuit électrique n'est pas adapté pour des remorques munies de plusieurs feux arrière de brouillard.

Note : Tous les véhicules ne sont pas prévus ou homologués pour être équipés de barres de remorquage. Renseignez-vous auprès du concessionnaire au préalable.

Placez les charges sur une position aussi basse et aussi centrale que possible par rapport à l'essieu/aux essieux de la remorque. Si vous remorquez avec un véhicule non chargé, la charge dans la remorque doit être placée vers l'avant, dans les limites maximales permises à l'avant de la remorque pour obtenir la meilleure stabilité.

La stabilité de l'ensemble véhicule et remorque dépend en grande partie de la qualité de la remorque.

Dans des régions à haute altitude (supérieure à 1 000 mètres - 3 281 pieds), le poids total roulant maximal autorisé stipulé doit être réduit de 10 % tous les 1 000 mètres (3 281 pieds) supplémentaires.

Conduite du véhicule sur fortes pentes

AVERTISSEMENT



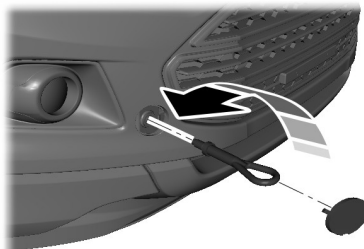
Les freins de la remorque ne sont pas commandés par le circuit de freinage antiblocage (ABS) du véhicule.

Rétrogradez avant d'aborder une descente raide.

POINTS DE REMORQUAGE (LE

CAS ÉCHÉANT)

Œillet de remorquage avant



E156610

L'œillet de remorquage est situé dans le coffre à bagages sous le panneau de plancher.

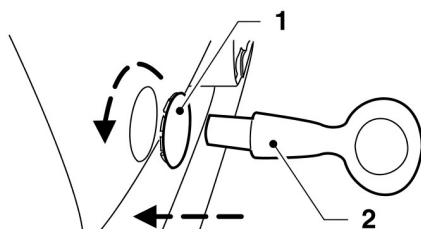
L'anneau de remorquage doit toujours être présent dans le véhicule.

Déposez le cache en faisant levier et posez l'œillet de remorquage.

Note : L'anneau de remorquage est du type à pas à gauche. Le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le poser. Assurez-vous que l'œillet de remorquage est serré à fond.

Remorquage

Crochet arrière de remorquage



E146284

Insérez un objet approprié dans le trou de la face inférieure du cache puis déposez le cache en faisant levier.

Note : L'anneau de remorquage est du type à pas à gauche. Le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le poser. Assurez-vous que l'œillet de remorquage est serré à fond.

REMORQUAGE DU VÉHICULE SUR SES QUATRE ROUES

Tous les véhicules

AVERTISSEMENTS



Vous devez mettre le contact lors du remorquage du véhicule.



L'assistance au freinage et à la direction n'est pas fonctionnelle tant que le moteur ne tourne pas.

Appuyez plus fort sur la pédale de frein et tenez compte d'un allongement des distances d'arrêt et d'un alourdissement de la direction.



Une tension excessive dans la corde de remorquage pourrait endommager votre véhicule ou le véhicule tracteur.



N'utilisez pas de barre de remorquage rigide sur l'œillet de remorquage avant.

AVERTISSEMENTS



Sélectionnez le point mort lorsque le véhicule est remorqué.

Le véhicule remorqué doit être tracté lentement et sans à-coups.

Véhicules avec transmission automatique

AVERTISSEMENTS



Au-delà d'une vitesse de 20 km/h (12 mph) et d'une distance de 20 kilomètres (12 miles), les roues motrices doivent être décollées du sol.



Il est déconseillé de remorquer le véhicule avec les roues motrices au sol. Cependant, s'il est nécessaire d'enlever le véhicule d'un endroit dangereux, il doit être remorqué à une vitesse inférieure à 20 km/h (12 mph) ou sur une distance inférieure à 20 kilomètres (12 miles).



Ne remorquez pas le véhicule à l'envers.



En cas de défaillance mécanique de la boîte de vitesses, les roues motrices doivent être décollées du sol.



Ne remorquez pas le véhicule si la température ambiante est inférieure à 0 °C (32 °F).

Conseils pour la conduite

RODAGE

Pneus

AVERTISSEMENT



Les pneus neufs doivent être rodés sur une distance d'environ 500 km (300 miles). Pendant cette période, le comportement routier du véhicule peut être différent.

Freins et embrayage

AVERTISSEMENT



Évitez de solliciter fortement les freins et l'embrayage pendant les 150 premiers kilomètres (100 miles) en conduite urbaine et les 1 500 premiers kilomètres (1 000 miles) sur autoroute.

Moteur

AVERTISSEMENT



Évitez de conduire trop rapidement pendant les 1 500 premiers kilomètres (1 000 miles). Variez fréquemment la vitesse du véhicule et passez les rapports relativement tôt. Ne faites pas peiner le moteur.

CONDUITE ÉCONOMIQUE

Les informations suivantes ont pour but de vous aider à optimiser votre consommation de carburant.

Pressions des pneus

Contrôlez régulièrement la pression de vos pneus afin d'optimiser votre consommation de carburant. Pour des résultats optimaux, utilisez les pressions économiques. Voir **Spécifications techniques** (page 174).

Changement de rapport

Optez pour le rapport le plus élevé approprié aux conditions de la route.

Prévoyance

Adaptez la vitesse de votre véhicule et la distance par rapport aux autres véhicules en évitant de freiner ou d'accélérer brusquement.

Vitesse de conduite efficace

Conduire à vitesses élevées augmente la consommation de carburant. Réduisez votre vitesse de croisière sur les routes à grandes vitesses.

Accessoires

Évitez d'ajouter des accessoires non indispensables à l'extérieur du véhicule. Si vous avez une galerie de toit, pensez à la replier ou à la retirer lorsqu'elle ne sert pas.

Systèmes électriques

Coupez tous les systèmes électriques non utilisés, par exemple la climatisation. Pensez à débrancher tous les accessoires non utilisés des prises d'alimentation auxiliaires.

PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES PAR TEMPS FROID

Le fonctionnement de certains composants et systèmes peut être affecté par des températures inférieures à -25°C.

Conseils pour la conduite

CONDUITE SUR ROUTE INONDÉE

AVERTISSEMENTS



La conduite dans l'eau est possible en cas d'urgence uniquement et en aucun cas dans des conditions de conduite normales.



Si de l'eau pénètre dans le filtre à air, le moteur peut être endommagé.

En cas d'urgence, le véhicule peut rouler dans une profondeur d'eau maximum de 200 millimètres (8 pouces) et à une vitesse maximum de 10 km/h (6 mph). Vous devez vous montrer extrêmement prudent en conduisant dans un courant d'eau.

Lorsque vous circulez dans de l'eau, conduisez à faible vitesse et n'arrêtez pas votre véhicule. Après avoir circulé dans de l'eau et dès que les conditions de sécurité le permettent :

- Enfoncez légèrement la pédale de frein et vérifiez que les freins fonctionnent correctement.
- Vérifiez que l'avertisseur sonore fonctionne.
- Vérifiez que les phares de votre véhicule fonctionnent correctement.
- Vérifiez que la direction assistée fonctionne correctement.

TAPIS DE SOL



E142666

AVERTISSEMENTS



Utilisez toujours des tapis de sol conçus pour le plancher de votre véhicule, ne bloquant pas la zone des pédales et pouvant être fermement fixés aux pattes d'ancrage de telle sorte qu'ils ne puissent pas changer de position et affecter le fonctionnement des pédales ou la sécurité de fonctionnement de votre véhicule de toute autre façon.



Des tapis de sol mal posés peuvent causer un blocage de la pédale d'accélérateur en position ouverte. Ce qui peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.



Fixez toujours les tapis de sol correctement aux pattes d'ancrage de telle sorte qu'ils ne puissent pas changer de position ou bloquer le fonctionnement des pédales.



Ne posez pas de tapis de sol non fixés ou tout autre revêtement sur le plancher.



Ne posez pas de tapis de sol supplémentaires ou tout autre revêtement par-dessus les tapis de sol d'origine. Cela réduit le jeu des pédales et interfère avec leur bon fonctionnement.

Conseils pour la conduite

AVERTISSEMENTS



Ne laissez pas tomber d'objets et ne laissez aucun objet coincé sous les pédales de votre véhicule. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.



Inspectez les tapis de sol régulièrement pour vous assurer qu'ils sont bien fixés.

Pour poser les tapis de sol, positionnez l'œillet au-dessus de la patte d'ancrage et appuyez dessus pour le verrouiller en place.

Procédez à la dépose dans l'ordre inverse.

Assistance dépannage dans les cas d'urgence

FEUX DE DÉTRESSE



Le bouton des feux de détresse est situé sur la planche de bord. Utilisez-le lorsque votre véhicule représente un danger pour la sécurité des autres usagers.

Appuyez sur le bouton pour activer la fonction de feux de détresse et faire clignoter les indicateurs de direction avant et arrière.

Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter le système.

Note : Si la batterie est utilisée lorsque le moteur est arrêté, elle se décharge. Il se peut que l'alimentation ne soit pas suffisante pour redémarrer le moteur.

Note : Selon les lois et réglementations en vigueur dans le pays de production du véhicule, les feux de détresse se mettent à clignoter en cas de freinage brusque.

INTERRUPTEUR DE COUPURE D'ALIMENTATION

AVERTISSEMENT



Le fait de ne pas inspecter et de ne pas réparer, si nécessaire, des fuites de carburant après une collision augmente le risque d'incendie et de blessures graves. Ford Motor Company recommande de faire inspecter le système de carburant par un concessionnaire agréé après toute collision.

En cas de collision moyenne à grave, ce véhicule est équipé d'une fonction de coupure de la pompe à carburant qui stoppe l'approvisionnement en carburant du moteur. Tous les impacts n'entraînent pas une coupure.

Si l'alimentation en carburant de votre véhicule est coupée suite à une collision, vous pouvez redémarrer votre véhicule en appliquant la procédure suivante :

1. Coupez le contact.
2. Placez la clé de contact en position de lancement.
3. Coupez le contact.
4. Mettez à nouveau le contact pour réactiver la pompe à carburant.

Pour les véhicules équipés d'un système de démarrage avec bouton start/stop :

1. Appuyez sur le bouton **START/STOP** pour couper le contact.
2. Enfoncez la pédale de frein et appuyez sur le bouton **START/STOP** (tentative de lancement du moteur).
3. Relâchez la pédale de frein et appuyez sur le bouton **START/STOP** (contact coupé).
4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP** pour réactiver le système de carburant.

TRIANGLE DE SIGNALISATION

Un espace est prévu dans le coffre à bagages.

DÉMARRAGE DU VÉHICULE À L'AIDE DE CÂBLES VOLANTS

AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas les conduites de carburant, les cache-culbuteurs du moteur ou le collecteur d'admission comme points de mise à la masse.



Connecter des batteries de même tension nominale.

Assistance dépannage dans les cas d'urgence

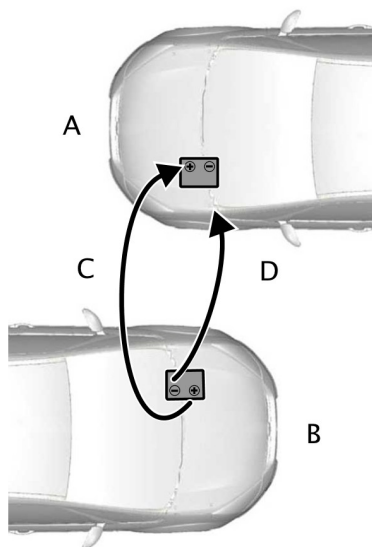
AVERTISSEMENTS



Utilisez toujours des câbles de démarrage d'une section appropriée et munis de pinces isolées.

Note : Ne débranchez pas la batterie du circuit électrique de votre véhicule.

Raccordement des câbles de démarrage

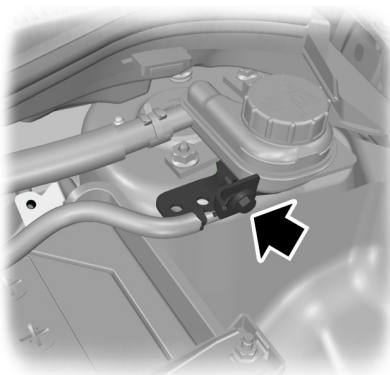


E102925

- A Véhicule avec une batterie faiblement chargée
- B Véhicule avec la batterie auxiliaire
- C Câble volant positif
- D Câble volant négatif

1. Disposez les 2 véhicules de manière à ce que leur carrosserie ne soit pas en contact.

2. Arrêtez le moteur et tous les consommateurs électriques.
3. Raccordez la borne positive (+) du véhicule B à la borne positive (+) du véhicule A (câble C).



E102923

4. Raccordez la borne négative (-) du véhicule B à la connexion de masse du véhicule A (câble D).

AVERTISSEMENTS



Ne branchez pas le câble directement sur la borne négative (-) de la batterie faiblement chargée.



S'assurer que les câbles ne viennent pas au contact des organes mobiles et des éléments du système d'alimentation en carburant.

Démarrage du moteur

1. Faites tourner le moteur du véhicule B à un régime modérément élevé.
2. Faites démarrer le moteur du véhicule A.

Assistance dépannage dans les cas d'urgence

3. Laissez tourner les moteurs des deux véhicules pendant au moins trois minutes avant de débrancher les câbles.

AVERTISSEMENT



Ne pas allumer les phares lors du débranchement des câbles. La pointe de tension qui en résulte pourrait faire griller les ampoules.

Pour le débranchement des câbles, procédez dans l'ordre inverse du branchement.

Fusibles

EMPLACEMENT DES BOÎTES À FUSIBLES

Boîte à fusibles du compartiment moteur



E146269

La boîte à fusibles est placée dans le compartiment moteur.

Boîte à fusibles de l'habitacle



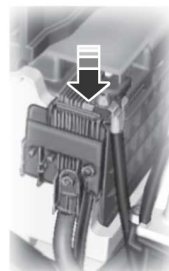
E159184

Cette boîte à fusibles est logée derrière la boîte à gants. Pour accéder à la boîte à fusibles, procédez comme suit :

1. Ouvrez la boîte à gants et videz-en le contenu.
2. Déposez les quatre vis et déposez ensuite la tablette de la boîte à gants.
3. Déposez le couvercle latéral.
4. Déposez l'ensemble de boîte à gants.

Note : Toute modification inappropriée du système électrique peut compromettre la sécurité du véhicule, ce qui peut entraîner des dommages sur le moteur ou un incendie. Pour toutes questions ou précisions, contactez un distributeur Ford.

Boîte à fusibles de batterie



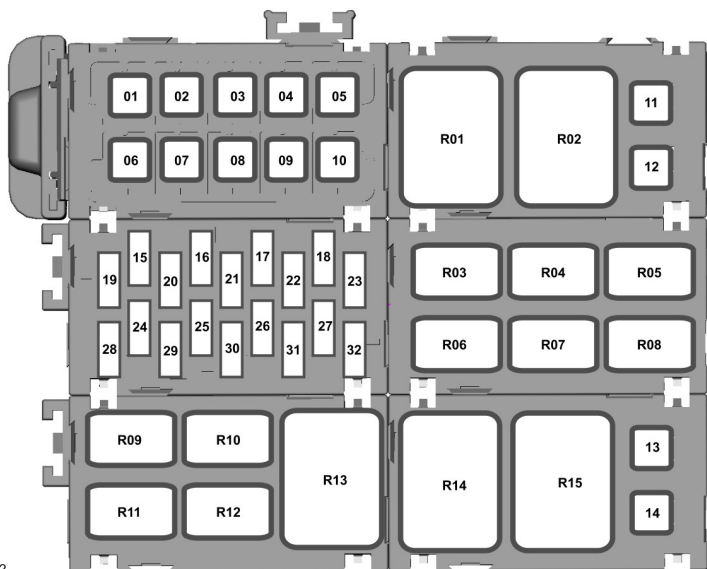
E146270

Cette boîte à fusibles est connectée à la borne positive de la batterie.

Fusibles

TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES FUSIBLES

Boîte à fusibles du compartiment moteur



E167752

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
1	60 A	Alimentation de la boîte à fusibles de compartiment moteur : 15, 16, 17, 18, 24, 25, 26 et 27
2	40 A	Système de freinage antiblocage (ABS)
3	60 A	Alimentation de la boîte à fusibles de compartiment moteur : 19, 20, 21, 22 et 23 Relais du module de commande du groupe motopropulseur
4	40 A	Ventilateur et soufflerie de dispositif de chauffage

Fusibles

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
5	60 A	Alimentation de la boîte à fusibles de l'habitacle : 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 31 et 32
6	30 A	Les serrure de porte électriques Sirène d'alarme
7	60 A	Relais d'allumage Alimentation de la boîte à fusibles de l'habitacle : 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 34 et 35
8	30 A	Démarrreur
9	60 A	Ventilateur de refroidissement à grande vitesse Boîte à fusibles dans le compartiment moteur : 13
10	30 A	Module de commande de transmission automatique
10	60 A	Bougie de préchauffage. Vitres avant chauffantes
10	40 A	Ventilateur de refroidissement à basse vitesse (1.0L EcoBoost)
11	30 A	Vitres avant gauche chauffantes
12	30 A	Vitres avant droit chauffantes
13	30 A	Ventilateur de refroidissement à basse vitesse (1.5L Duratec-16V Ti-VCT et 1.5L Duratorq-TDCi)
14	30 A	Transmission automatique
15	15 A	Battery saverEconomiseur de batterie Projecteurs antibrouillard Feux de route Eclairage intérieur Feu de croisement côté droit Témoin de désactivation d'airbag passager
16	15 A	Feu de croisement côté gauche Feu de position Feu antibrouillard arrière Feux de circulation de jour
17	15 A	Feux de route

Fusibles

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
18	20 A	Avertisseur
19	20 A	Pompe électronique
20	7,5 A	Module de commande de transmission automatique Module de gestion moteur (PCM)
21	20 A	Pompe à carburant et relais d'injecteurs
22	15 A	Projecteurs antibrouillard Feux de route Eclairage intérieur Clignotants Boîtier de raccordement de batterie
23	10 A	Alarme et avertisseur sonore à batterie
23	15 A	Relais d'avertisseur
24	20 A	Lunette arrière et rétroviseurs extérieurs chauffants
25	7,5 A	Relais de climatisation
25	10 A	Relais de climatisation (1.0L EcoBoost)
26	20 A	Système de freinage antiblocage avec système de contrôle de stabilité
27	15 A	Projecteur antibrouillard
28	10 A	Pompe à eau (1.0L EcoBoost)
29	15 A	Bobine d'allumage
29	20 A	Bobine d'allumage (1.0L EcoBoost)
30	15 A	Relais de ventilateur de refroidissement à vitesse basse et élevée Module de gestion moteur (PCM) Soupape de purge
31	15 A	Soupape de démarrage à froid Sondes à oxygène chauffantes
31	20 A	Module de gestion moteur (1.5L Duratorq-TDCi)
32	-	Emplacement libre

Fusibles

Relais	Circuits commutés
R1	Ventilateur de refroidissement à grande vitesse
R2	Boîtier de raccordement de batterie
R3	Feu antibrouillard
R4	Pompe à carburant (1.5 L Duratorq-TDCi)
R5	Feu de recul (transmission automatique uniquement)
R6	Feux de route
R7	Climatisation
R8	Avertisseur
R9	Ventilateur de refroidissement à basse vitesse
R10	Démarrreur
R11	Pompe à carburant (1.0L EcoBoost et 1.5L Duratec-16V Ti-VCT) Dispositif de chauffage de carburant (1.5L Duratorq-TDCi)
R12	Ventilateur et soufflerie de dispositif de chauffage
R13	Module de gestion moteur (PCM)
R14	Chauffe-bloc moteur
R15	Chauffe-bloc moteur

Fusibles

Boîte à fusibles de l'habitacle



E144835

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
1	7,5 A	Embrayage de climatisation Détecteur de pluie Rétroviseur intérieur
2	10 A	Feux stop
3	7,5 A	Témoin de marche arrière
4	7,5 A	Réglage de hauteur des phares
5	20 A	Essuie-glaces de pare-brise
6	15 A	Essuie-glace arrière
7	15 A	Pompe de lave-glace
8	15 A	Siège chauffant conducteur
9	15 A	Siège chauffant passager

Fusibles

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
10	15 A	Commutateur d'allumage ou relais d'allumage sans clé Relais accessoire sans clé
11	3 A	Tableau de bord
12	15 A	Connecteur de liaison de données
13	7,5 A	Panneau de commande de chauffage (climatisation manuelle) Commande de température automatique électronique Capteur d'alarme Récepteur à distance (véhicules équipés du système sans clé) Tableau de commande intégré Affichage d'information et multimédia
14	15 A	Système audio SYNC Module GPS pour Ford SOS
15	3 A	Rétroviseurs extérieurs électriques Lève-vitres électriques
16	20 A	Module véhicule sans clé
17	20 A	Module véhicule sans clé
18	-	Emplacement libre
19	7,5 A	Tableau de bord
20	-	Emplacement libre
21	3 A	Témoin de désactivation d'airbag passager
22	7,5 A	Rétroviseurs chauffants
23	-	Emplacement libre
24	-	Emplacement libre
25	7,5 A	Module de commande de climatisation Relais de soufflerie de chauffage Relais de projecteur antibrouillard avant Chauffe-bloc moteur
26	3 A	Module de commande d'airbag
27	10 A	l'aide au stationnement

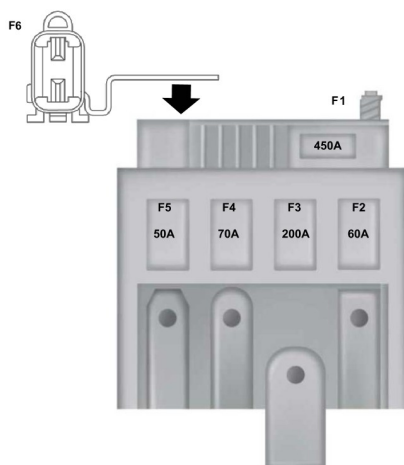
Fusibles

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
		Module de commande de carrosserie (allumage) Dispositif antivol passif (pour les véhicules sans système sans clé) Système de freinage antiblocage Allumage (pour les véhicules sans système sans clé) Tableau de bord (allumage) Direction assistée électrique (allumage) Pompe de lave-glace
28	7,5 A	Pédale d'accélérateur, pompe à carburant Module de gestion moteur (allumage) Module de transmission automatique
29	-	Emplacement libre
30	-	Emplacement libre
31	20 A	Allume-cigares et prise d'alimentation avant
32	20 A	Prise d'alimentation arrière
33	-	Emplacement libre
34	30 A	Vitres conducteur et passagers électriques
35	30 A	Lève-vitres électriques arrière
36	-	Emplacement libre

Relais	Circuits commutés
R1	Allumage
R2	Système d'allumage sans clé
R3	Accessoires de système sans clé

Fusibles

Boîte à fusibles de batterie



E163706

Fusible	Calibre de fusible	Circuits protégés
1	450 A	Démarrreur
2	60 A	Direction assistée électronique
3	200 A	Boîtier de raccordement moteur
4	70 A	Chaufe-bloc moteur
5	50 A	Chaufe-bloc moteur
6	3 A	Système de surveillance de batterie

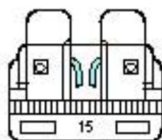
REPLACEMENT D'UN FUSIBLE

AVERTISSEMENTS

⚠ Ne pas modifier les circuits électriques de votre véhicule de quelque manière que ce soit. Faites effectuer les réparations sur le système électrique et le remplacement des relais et fusibles haute intensité par un concessionnaire agréé.

⚠ Coupez le contact et éteignez tous les équipements électriques avant d'essayer de changer un fusible.

⚠ Remplacez toujours le fusible par un autre dont l'intensité est équivalente. Un fusible d'une intensité plus importante peut endommager gravement les câbles et provoquer un incendie.



E142430

Si des composants électriques de votre véhicule ne fonctionnent pas, il se peut qu'un fusible ait grillé. Si le câble d'un fusible est rompu, le fusible a grillé. Vérifiez les fusibles concernés avant de remplacer un composant électrique.

GÉNÉRALITÉS

Faites entretenir régulièrement votre véhicule pour le maintenir en bon état de marche et préserver sa valeur de revente. Un vaste réseau de réparateurs agréés Ford met sa compétence professionnelle à votre disposition. Les réparateurs agréés sont les plus qualifiés pour assurer un entretien de qualité de votre véhicule ; ils disposent pour cela de nombreux outils spécialisés.

En plus d'un entretien régulier, nous vous recommandons d'effectuer les contrôles suivants.

AVERTISSEMENTS



Coupez le contact avant toute intervention ou tentative de réglage.



Ne touchez pas les pièces du circuit d'allumage électronique après l'établissement du contact ou lorsque le moteur tourne. Le système utilise des hautes tensions.



Tenez vos mains et vêtements à distance du ventilateur de refroidissement. Dans certaines conditions, le ventilateur peut continuer de tourner plusieurs minutes après la coupure du moteur.



Assurez-vous que les bouchons de remplissage sont bien fixés après les contrôles d'entretien.

Contrôles quotidiens

- Eclairage extérieur.
- Eclairage intérieur.
- Témoins et indicateurs.

Contrôle lors du ravitaillement en carburant

- Niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 146).
- Niveau de liquide de freins. Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 148).
- Niveau de liquide de lave-glace. Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 149).
- Pressions de gonflage des pneus (pneus froids). Voir **Spécifications techniques** (page 174).
- Etat des pneus. Voir **Jantes et pneus** (page 165).

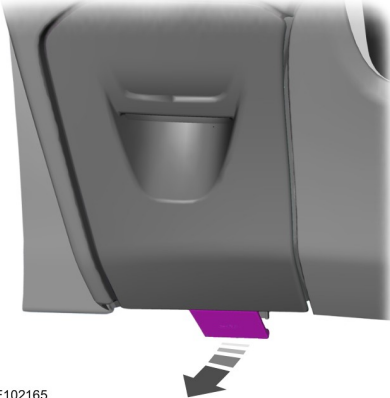
Contrôles mensuels

- Niveau de liquide de refroidissement (moteur froid). Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 147).
- Étanchéité des canalisations, flexibles et réservoirs.
- Fonctionnement de la climatisation.
- Fonctionnement du frein de stationnement.
- Fonctionnement de l'avertisseur sonore.
- Serrage des écrous de roue. Voir **Spécifications techniques** (page 174).

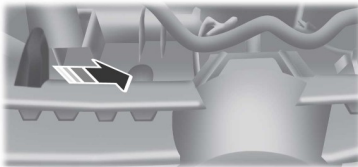
Entretien

OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT

Ouverture du capot

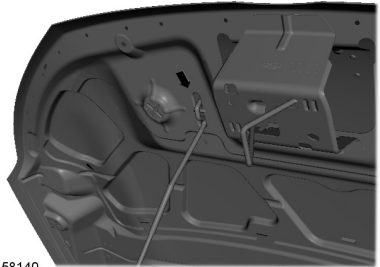


E102165



E154746

Déplacez le verrou vers la droite.



E158140

Ouvrez le capot et soutenez-le avec la tige de support de capot. Fixez la tige de support au capot ; la position correcte est indiquée par une flèche.

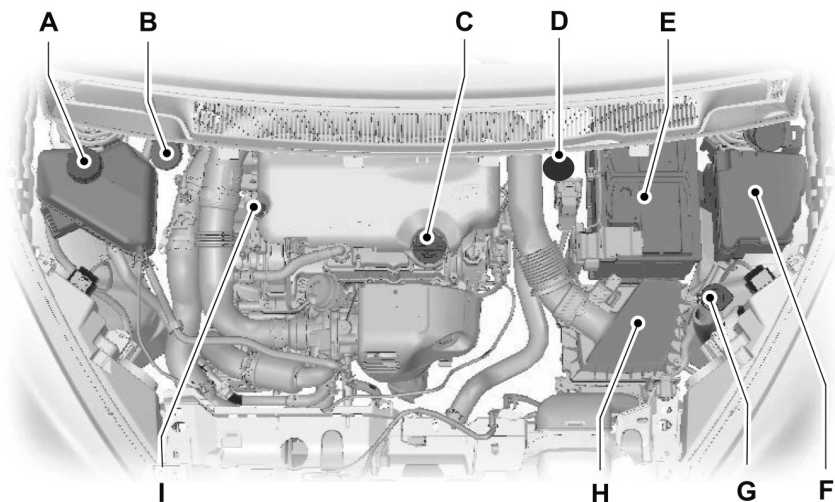
Fermeture du capot

Note : Vous devez fixer correctement le support de capot après utilisation.

Note : Assurez-vous que le capot est correctement fermé.

Abaissez le capot et laissez-le tomber de son propre poids sur les derniers 20-30 cm.

VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 1.0L ECOBOOST™



E151694

- A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 147).
- B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 148).
- C Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 146).
- D Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 148).
- E Batterie : Voir **Remplacement de la batterie 12 V** (page 149).
- F Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 130).
- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 149).

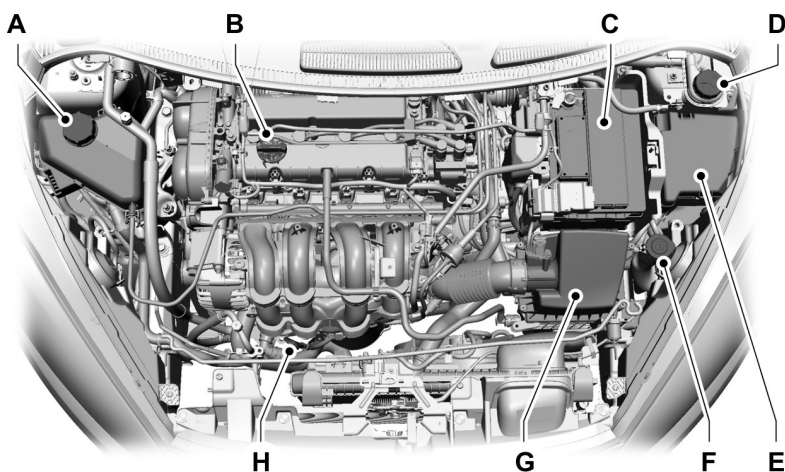
Entretien

H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.

I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 146).

* Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CH) - SIGMA



E161500

A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 147).

B Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 146).

C Batterie : Voir **Remplacement de la batterie 12 V** (page 149).

D Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 148).

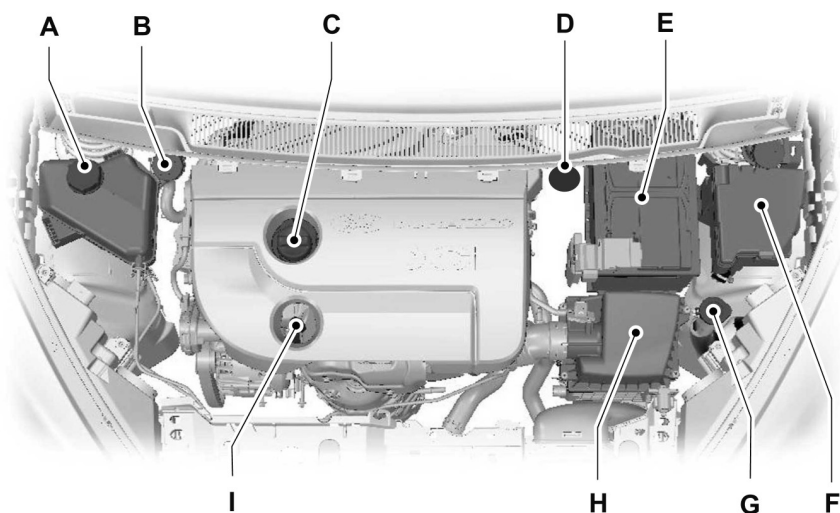
E Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 130).

Entretien

- F Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 149).
- G Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- H Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 146).

* Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 1.5L DURATORQ-TDCI (67KW/91CH)



E151697

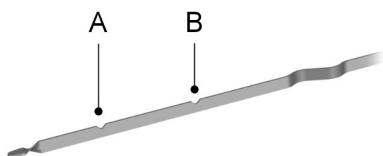
- A Réservoir de liquide de refroidissement* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 147).
- B Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à droite)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 148).

Entretien

- C Bouchon de remplissage d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 146).
- D Réservoir de liquide de frein et d'embrayage (véhicule à conduite à gauche)* : Voir **Contrôle de liquide de freins et d'embrayage** (page 148).
- E Batterie : Voir **Remplacement de la batterie 12 V** (page 149).
- F Boîte à fusibles du compartiment moteur Voir **Fusibles** (page 130).
- G Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 149).
- H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- I Jauge de niveau d'huile moteur¹ : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 146).

* Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

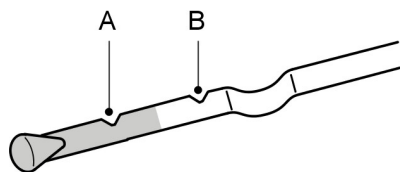
JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 1.0L ECOBOOST™



E141337

- A Minimum
- B Maximum

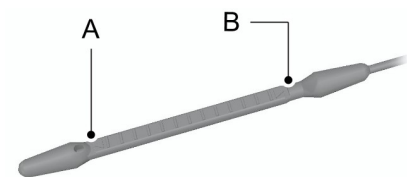
JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CH) - SIGMA



E95540

- A Minimum
- B Maximum

JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 1.5L DURATORQ- TDCI (67KW/91CH)



E140423

- A Minimum
- B Maximum

CONTRÔLE DE L'HUILE MOTEUR

AVERTISSEMENTS



Ne pas utiliser d'additifs avec l'huile moteur ou d'autres produits de protection du moteur. Dans certaines conditions, ils pourraient endommager le moteur et de tels dommages ne sont pas couverts par la garantie.



Les bidons d'huile moteur vides ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques. Mettez-les au rebut dans des poubelles adaptées à ce type de déchets.



Lorsque vous changez l'huile, assurez-vous qu'il s'agit bien de l'huile spécifiée et que vous l'ajoutez en quantité adéquate. N'utilisez pas d'huile de type inconnu ou provenant d'un bidon déjà ouvert.

Note : La consommation d'huile des moteurs neufs atteint son niveau normal après 5 000 kilomètres environ.

Contrôle du niveau d'huile

Note : Contrôler le niveau avant de démarrer le moteur.

Note : S'assurer que le niveau se situe entre les repères MIN et MAX.

Note : Si vous ne suivez pas cette procédure, la mesure du niveau ne sera pas précise.

1. Le véhicule doit se trouver sur une surface plane
2. Si le moteur tourne, coupez-le et attendez 15 minutes que l'huile s'écoule dans le carter d'huile.
3. Retirez la jauge de niveau d'huile et essuyez-la avec un chiffon propre et non pelucheux. Remettez la jauge en place, puis retirez-la de nouveau pour vérifier le niveau d'huile.

S'il est au repère MIN, faire l'appoint immédiatement.

Appoint

AVERTISSEMENTS



Faire l'appoint uniquement lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patienter 15 minutes pour le laisser refroidir.



Ne retirez pas le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.

Retirez le bouchon de remplissage.

AVERTISSEMENT



Ne pas compléter le niveau d'huile au-delà du repère MAX.

Note : L'huile se dilate lorsqu'elle est chaude. Si vous contrôlez le niveau d'huile lorsque l'huile est chaude, le niveau d'huile se situera au-dessus du repère MAX.

Note : *essuyez immédiatement tout écoulement avec un chiffon absorbant.*

Faire l'appoint avec un liquide conforme aux spécifications Ford. Voir

Spécifications techniques (page 177).

Remettez le bouchon de remplissage en place. Le tourner jusqu'à ce qu'une forte résistance soit perceptible.

Utilisation du moteur dans des conditions difficiles

En cas d'utilisation du véhicule dans des conditions difficiles, l'huile moteur doit être changée tous les 5 000 km ou tous les 3 mois, selon la première échéance.

On considère comme une utilisation dans des conditions difficiles :

- l'utilisation du véhicule sur de courtes distances (moins de 5 km) lors desquelles le moteur n'atteint pas sa température normale de fonctionnement ;
- l'utilisation fréquente du véhicule sur des routes poussiéreuses ou de montagne ;
- l'utilisation du véhicule en ville, dans des conditions de circulation intenses ;
- l'utilisation du véhicule comme voiture école, taxi, ambulance, véhicule militaire ou lors de toute autre activité similaire ;
- l'utilisation prolongée du véhicule avec du carburant contaminé.

Consommation d'huile

La consommation d'huile est plus élevée lors des premiers 5 000 km parcourus par le véhicule (période de rodage). Par conséquent, le niveau d'huile doit être contrôlé plus fréquemment. Lors de cette période, la consommation maximum acceptable est d'un litre. Après la période de rodage, le moteur peut consommer jusqu'à 1 litre tous les 10 000 km. Si la consommation est plus élevée, contactez votre concessionnaire Ford.

La consommation d'huile dépend également de votre style de conduite et de l'utilisation que vous faites du véhicule. Si vous utilisez votre véhicule dans des conditions particulières, par exemple si vous roulez fréquemment à grande vitesse, la consommation d'huile risque d'augmenter.

Filtre à huile

Le filtre à huile sert à filtrer les particules nocives sans empêcher le débit d'huile vers les composants essentiels du véhicule. L'utilisation d'un filtre à huile non conforme aux exigences de Ford risquerait d'endommager le moteur.

CONTRÔLE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

AVERTISSEMENT



Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincez immédiatement la partie du corps concernée avec une grande quantité d'eau et consultez un médecin.

Note : *S'assurer que le niveau se situe entre les repères MIN et MAX.*

Note : *Le liquide de refroidissement se dilate lorsqu'il est chaud. Le niveau peut donc dépasser le repère MAX.*

Si le niveau se situe au repère MIN, ajoutez immédiatement du liquide de refroidissement.

Ajout de liquide de refroidissement moteur

AVERTISSEMENTS



N'ajouter du liquide de refroidissement que lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patientez 10 minutes pour le laisser refroidir.



Ne retirez pas le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est chaud. Laisser refroidir le moteur.



L'antigel non dilué est inflammable et peut s'enflammer en cas de projection sur un tube d'échappement chaud.

Note : Vérifiez ou remplacez le couvercle lorsque le contact est coupé et que le moteur est froid, afin d'éviter tout risque de blessures ou de brûlures.

Note : En cas d'urgence, vous pouvez ajouter de l'eau dans le circuit de refroidissement pour rejoindre un garage. Faites contrôler le système par un concessionnaire Ford dès que possible.

Note : L'utilisation prolongée d'une dilution incorrecte de liquide de refroidissement peut endommager le moteur par corrosion, surchauffe ou gel.

Note : N'ajoutez pas de liquide de refroidissement au-delà du repère MAX.

Note : Si le niveau de liquide de refroidissement se trouve en dehors de la plage de fonctionnement normal, les performances du système peuvent être compromises ; faites immédiatement appel à un concessionnaire Ford.

Note : Le couvercle du réservoir d'expansion du circuit de refroidissement doit être vérifié et nettoyé tous les 3 ans environ. Si la bague d'étanchéité présente des marques évidentes de détérioration, le couvercle doit être remplacé.

Note : Il est normal de constater la présence de bulles d'air dans le réservoir de liquide de refroidissement.

1. Retirez le bouchon de remplissage. Toute la pression présente se dissipe lentement au fur et à mesure du desserrage du bouchon.
2. Ajoutez un mélange composé à 50 % d'eau et à 50 % de liquide de refroidissement conforme aux spécifications de Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 158).
3. Remettez le bouchon de remplissage en place. Le tourner jusqu'à ce qu'une forte résistance soit perceptible.

CONTRÔLE DE LIQUIDE DE FREINS ET D'EMBRAYAGE

AVERTISSEMENTS



L'utilisation d'un liquide de frein autre que celui recommandé peut réduire l'efficacité de frein et ne pas répondre aux normes de performance de Ford.



Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincer immédiatement la partie du corps concernée avec une quantité abondante d'eau et consulter un médecin.

AVERTISSEMENTS



Nettoyez le bouchon de remplissage avant de le retirer. Utilisez uniquement un liquide conforme aux spécifications de Ford et stocké dans un récipient étanche.

Note : *Le liquide de frein doit rester propre et sec. Une contamination par des saletés, de l'eau, des produits pétroliers ou d'autres matériaux peut endommager le système de freinage et provoquer des pannes.*

Note : *Les circuits de freins et d'embrayage sont alimentés par un réservoir commun.*

Le niveau du liquide descend lentement au fur et à mesure que les freins s'usent et augmente lorsque les composants du système de freinage sont remplacés.

Lorsque les niveaux des liquides se situent entre les repères MIN et MAX, ils se trouvent dans la plage de fonctionnement normal ; il n'est pas nécessaire de faire l'appoint en liquide.

Si les niveaux des liquides se trouvent en dehors de la plage de fonctionnement normal, les performances du système peuvent être compromises ; dans ce cas, faites immédiatement réviser votre véhicule par votre concessionnaire agréé.

Faire l'appoint avec un liquide conforme aux spécifications Ford. Voir

Spécifications techniques (page 177).

CONTRÔLE DU LIQUIDE LAVE-GLACE

Note : *Le réservoir alimente les systèmes de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière.*

Lorsque vous ajoutez du liquide de lave-glace, utilisez un mélange de liquide de lave-glace et d'eau pour éviter que le liquide ne gèle en hiver et améliorer les propriétés nettoyantes. Nous vous recommandons de n'utiliser que du liquide de lave-glace de qualité.

Pour plus de détails sur la dilution du liquide, reportez-vous aux instructions du produit.

REPLACEMENT DE LA BATTERIE 12 V



Veillez à mettre les vieilles piles au rebut de manière à respecter l'environnement. Adressez-vous aux autorités locales pour connaître les directives de recyclage.

AVERTISSEMENT



Vous devez remplacer la batterie par une batterie ayant exactement les mêmes spécifications.

Note : *Pour les véhicules à transmission manuelle, si la batterie est déchargée ou si vous posez une batterie neuve, le moteur ne démarre que lorsque vous avez maintenu la pédale d'embrayage enfoncée pendant deux secondes, puis l'avez relâchée et avez attendu deux secondes avec la clé en position ON et le moteur coupé.*

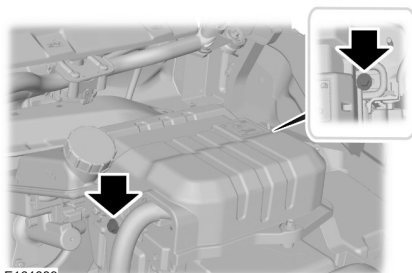
La batterie est placée dans le compartiment moteur. Voir **Entretien** (page 140).

Pour déposer et poser la batterie :

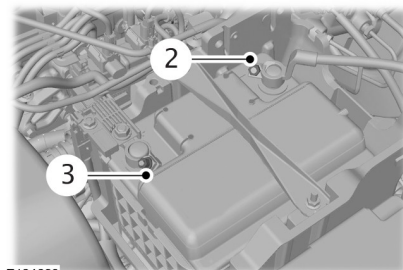
Note : *Ne défaites pas le module de gestion moteur de son support.*

Note : *Ne déconnectez pas le module de gestion moteur du connecteur.*

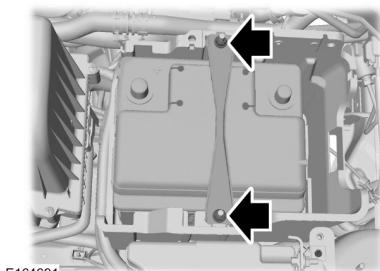
Entretien



1. Déposez les deux vis du couvercle du module de gestion moteur.



2. Débranchez le câble négatif de la batterie.
3. Débranchez le câble positif de la batterie.



4. Déposez les deux écrous du collier.
5. Déposez la batterie.

6. Remettez en place dans l'ordre inverse.

REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

AVERTISSEMENTS



Eteignez les phares et coupez le contact.



Laisser l'ampoule refroidir avant de la retirer.



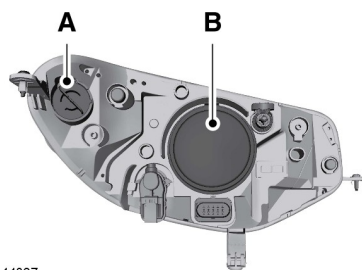
Ne touchez pas le verre de l'ampoule neuve.

Note : Ne poser que les ampoules spécifiées.

Note : Les instructions suivantes expliquent comment déposer les ampoules. Poser les ampoules de rechange dans l'ordre inverse de la dépose (sauf indications contraires).

Phare

Note : Débranchez les connecteurs de l'ampoule et retirez les couvercles afin de pouvoir accéder aux ampoules.

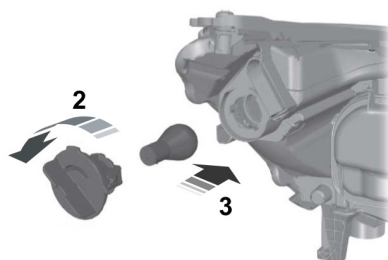


- A Clignotant
- B Phares - feux de route

Indicateur de direction

1. Ouvrez le capot.

Entretien

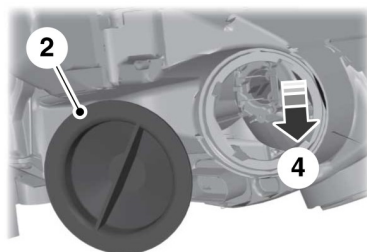


E144838

2. Tourner le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le déposer.
3. Appuyer doucement sur l'ampoule, la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis la déposer.

Feux de route

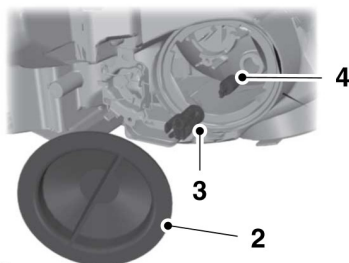
Note : ne touchez pas le verre de l'ampoule.



E144839

1. Ouvrez le capot.
2. Déposez le cache.
3. Débranchez le connecteur.
4. Libérez le clip et déposez l'ampoule.

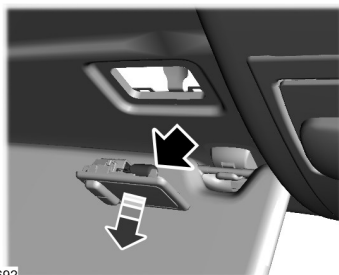
Feu de position



E144840

1. Déposez le cache.
2. Déposez le porte-ampoule.
3. Déposez l'ampoule.

Eclairage de courtoisie



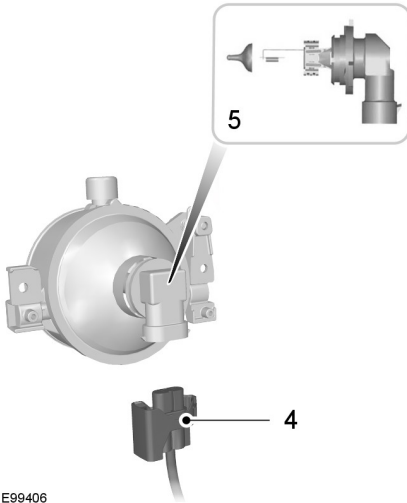
E164692

1. Positionnez le pare-soleil en position basse.
2. Lors de la dépose de l'éclairage de courtoisie, faites attention à ne pas endommager le garnissage de toit. En utilisant une spatule en plastique appropriée, insérez-le entre le miroir de courtoisie et le garnissage de toit et dégagez le clip de fixation métallique.
3. Déposez la lampe.
4. Déposez l'ampoule.

Entretien

Projecteurs antibrouillard

Note : Ne séparez pas l'ampoule de projecteur anti-brouillard du porte-ampoule.



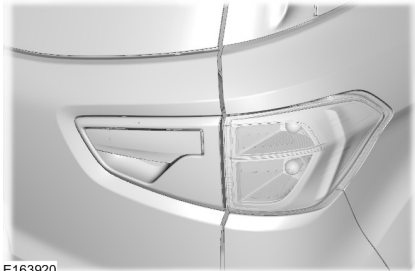
E99406

Note :

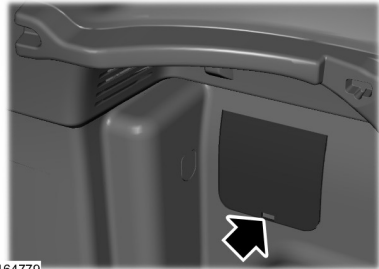
1. Débranchez le connecteur.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
3. Déposez l'ampoule de projecteur anti-brouillard et le bloc de porte-ampoule.
4. Branchez le connecteur électrique.
5. Posez un bloc de projecteur anti-brouillard neuf.

Feux arrière

Clignotant, feu stop et feu arrière

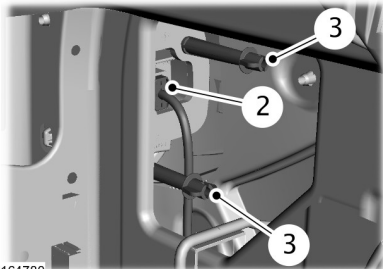


E163920



E164779

1. Déposez le panneau de garnissage.

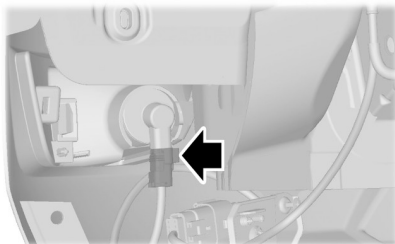


E164780

2. Débranchez le connecteur.
3. Déposer les écrous à oreilles.
4. Déposez la lampe.
5. Déposez le porte-ampoule.

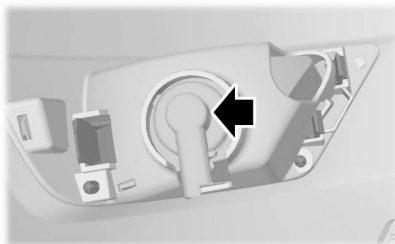
- Appuyer doucement sur l'ampoule, la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis la déposer.

Feu de recul et phare antibrouillard



E160639

- Débranchez le connecteur.



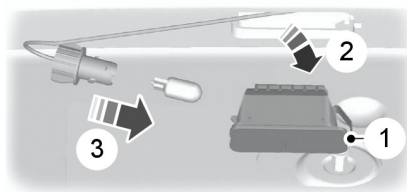
E160638

- Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre puis retirez-le de son logement.
- Déposer l'ampoule du porte-ampoule.
- Enfoncez doucement l'ampoule neuve dans le porte-ampoule, posez l'ampoule et le porte-ampoule neufs dans le logement en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Troisième feu stop

Note : Certains véhicules sont équipés de feux à LED. Ces ampoules ne sont pas réparables, veuillez contacter un concessionnaire Ford en cas de dysfonctionnement.

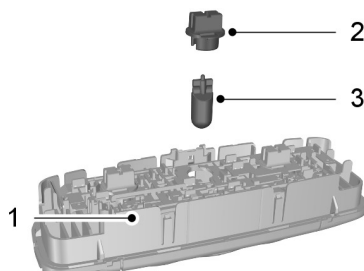
Lampe d'éclairage de plaque minéralogique



E72789

- En procédant avec précaution, dégagez le clip élastique.
- Déposez la lampe.
- Tourner l'ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la déposer.

Plafonnier



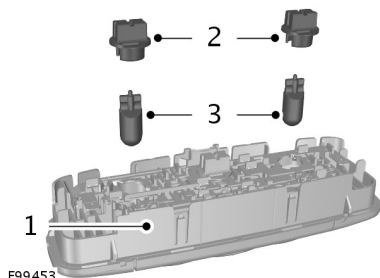
E99452

- Déposez le feu avec précaution.
- Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.

Entretien

3. Déposez l'ampoule.

Lampes de lecture

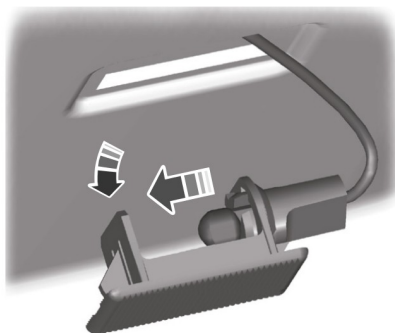


1. Déposez le feu avec précaution.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

Lecteur de cartes (côté conducteur)

1. Positionnez le pare-soleil en position basse.
2. Déposez le feu avec précaution.
3. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Déposez l'ampoule.

Eclairage de coffre à bagages, éclairage de plancher avant et éclairage de hayon (le cas échéant)



E72784

1. Déposez le feu avec précaution.
2. Déposez l'ampoule.

CONTRÔLE DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES



E142463

Passez le bout de vos doigts sur la lame du balai pour vérifier qu'il n'y a pas d'aspérités.

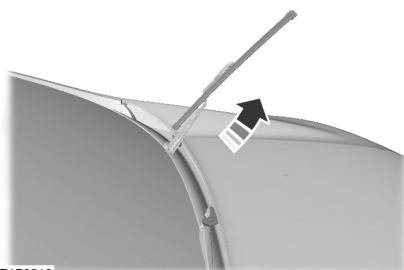
Nettoyez les balais d'essuiе-glacе avec du liquide de lavе-glacе ou de l'eau appliquée avec une éponge douce ou un chiffon.

REPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES

Balais d'essuiе-glаce de pare-brise

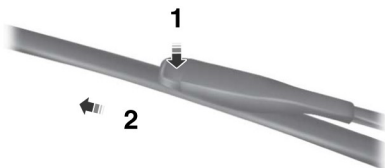
Note : Les balais d'essuiе-glаce sont de longueur différente. Si vous posez des balais de longueur incorrecte, le capteur de pluie risque de ne pas fonctionner correctement.

Remplacement des balais d'essuiе-glаces de pare-brise



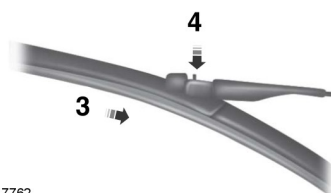
E170913

1. Levez le bras d'essuiе-glаce jusqu'à ce qu'il soit en position de service (à un angle de 90 °environ).
2. D'une main, tenez fermement l'extrémité du bras d'essuiе-glаce et démontez l'ancien balai d'essuiе-glаce de l'autre main.



E147761

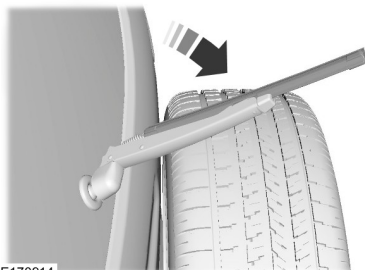
3. Pour déposer le balai d'essuiе-glаce, appuyez sur l'adaptateur en plastique (1) et tirez sur le balai (2).



E147762

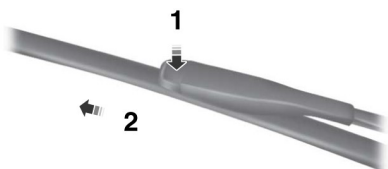
1. Pour monter le balai d'essuiе-glаce, faites glisser (3) le balai neuf sur le bras d'essuiе-glаce jusqu'à ce que vous entendiez un déclic (4).
2. Rabaissez le bras d'essuiе-glаce sur le pare-brise en position de fonctionnement.

Remplacement du balai d'essuiе-glаce de lunette arrière



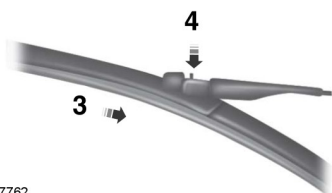
E170914

1. Levez le bras d'essuiе-glаce jusqu'à ce qu'il soit en position de service (à un angle de 90 °environ).
2. D'une main, tenez fermement l'extrémité du bras d'essuiе-glаce et démontez l'ancien balai d'essuiе-glаce de l'autre main.



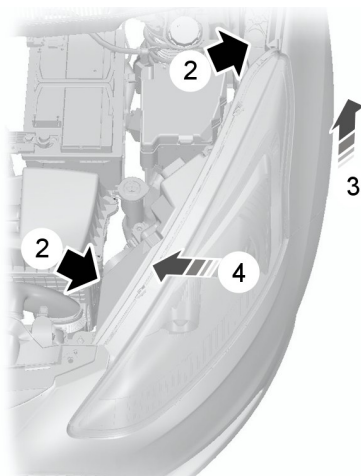
E147761

3. Pour déposer le balai d'essuie-glace, appuyez sur l'adaptateur en plastique (1) et tirez sur le balai (2).



E147762

1. Pour monter le balai d'essuie-glace, faites glisser (3) le balai neuf sur le bras d'essuie-glace jusqu'à ce que vous entendiez un déclic (4).
2. Rabaissez le bras d'essuie-glace sur le pare-brise en position de fonctionnement.

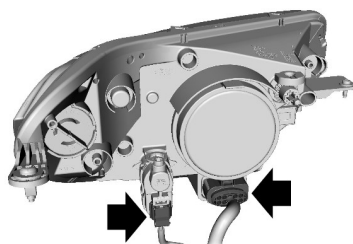


E144433

2. Déposez les vis et les broches à pression.
3. Soulevez l'extrémité extérieure du phare pour le dégager du point de fixation inférieur.
4. Tirez le phare aussi loin que possible vers le centre du véhicule et déposez-le.

DÉPOSE D'UN PHARE

1. Ouvrez le capot. Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 141).



E164963

5. Débranchez les deux connecteurs électriques.

Note : Lors de la repose du phare, veillez à rebrancher correctement le connecteur.

Entretien

Note : Lors de la repose du phare, veillez à engager complètement le phare dans le point de fixation inférieur.

TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES AMPOULES

Lampe	Spécifications	Intensité (watt)
Indicateur de direction avant	PY21W	21
Feux de route / feux de croisement	H4	55 / 60W
Projecteur antibrouillard	H11	55
Répétiteur latéral	WY5W	5
Indicateur de direction arrière	PY21W	21
Feu stop et feu de position arrière	P21/5W	21/5
Feu antibrouillard arrière	P21W	21
Témoin de marche arrière	P21W	21
Lampe d'éclairage de plaque minéralogique	W5W	5
Lampe de coffre à bagages	W5W	5
Eclairage de courtoisie	W5W	5

Note : Certains véhicules sont équipés de feux à LED. Ces éléments ne sont pas réparables, veuillez contacter votre concessionnaire en cas de dysfonctionnement.

Note : L'utilisation d'un élément de filtre à air inapproprié risque d'endommager gravement le moteur.

REEMPLACEMENT DE FILTRE À AIR MOTEUR

AVERTISSEMENT



Afin de réduire les risques de dommages du véhicule et/ou de brûlure, ne démarrez pas le moteur lorsque le filtre à air est déposé et ne déposez pas le filtre à air quand le moteur tourne.

Remplacement de l'élément de filtre à air

1. Déposez les quatre vis qui fixent le couvercle de boîtier de filtre à air.
2. Séparez avec précaution les deux moitiés du boîtier de filtre à air.
3. Déposez l'élément de filtre à air du boîtier de filtre à air.
4. Nettoyez le couvercle et le boîtier de filtre à air pour éliminer tout débris ou impureté et assurer une bonne étanchéité.

Entretien

5. Posez un élément de filtre à air neuf. Faites attention à ne pas coincer les bords de l'élément de filtre à air entre le couvercle et le boîtier du filtre. S'il est mal fixé, cela risquerait d'endommager le filtre et de laisser passer de l'air non filtré dans le moteur.
6. Remettez le couvercle de boîtier de filtre à air en place et posez les vis.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES - 1.0 LECOBOOST (90KW/120CH)

Contenances

Repère	Capacité en gallons (litres)
Circuit de refroidissement du moteur	1,4 (6,3)
Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	0,9 (4,1)
Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	0,9 (4)
Appoint d'huile moteur - à l'aide de la jauge de niveau, augmentez le niveau du minimum au maximum	0,2 (0,8)
Réservoir de carburant	10,6 (48)
Système de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière - lave-glace de phare compris	0,6 (2,7)

Spécifications

Matériaux

Appellation	Spécification
Huile moteur - 5W-20	WSS-M2C948-B
Huile pour boîte de vitesses 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Huile pour boîte de vitesses 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Liquide de frein Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Liquide de refroidissement Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Utilisez de l'huile et des liquides qui correspondent aux spécifications et aux indices de viscosité définis.

Entretien

Si vous utilisez de l'huile et des liquides qui ne correspondent pas aux spécifications et aux indices de viscosité définis, cela risque :

- d'entraîner des dommages sur des composants qui ne sont pas couverts par la garantie du véhicule ;
- d'allonger les cycles de démarrage du moteur ;
- d'augmenter le niveau des émissions.

- Réduction des performances du moteur.
- Réduction d'économie de carburant.



Nous vous recommandons d'utiliser de l'huile moteur Castrol ou Ford.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CH) - SIGMA

Contenances

Repère	Capacité en gallons (litres)
Circuit de refroidissement du moteur	1,2 (5,5)
Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	0,9 (4,1)
Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	0,8 (3,8)
Appoint d'huile moteur - à l'aide de la jauge de niveau, augmentez le niveau du minimum au maximum	0,2 (0,8)
Réservoir de carburant	10,6 (48)
Système de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière - lave-glace de phare compris	0,6 (2,7)

Spécifications

Matériaux

Appellation	Spécification
Huile moteur - 5W-20	WSS-M2C948-B
Huile pour boîte de vitesses 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Huile pour boîte de vitesses 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Liquide de frein Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Entretien

Appellation	Spécification
Liquide de refroidissement Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Utilisez de l'huile et des liquides qui correspondent aux spécifications et aux indices de viscosité définis.

Si vous utilisez de l'huile et des liquides qui ne correspondent pas aux spécifications et aux indices de viscosité définis, cela risque :

- d'entraîner des dommages sur des composants qui ne sont pas couverts par la garantie du véhicule ;
- d'allonger les cycles de démarrage du moteur ;

- d'augmenter le niveau des émissions.
- Réduction des performances du moteur.
- Réduction d'économie de carburant.



Nous vous recommandons d'utiliser de l'huile moteur Castrol ou Ford.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES - 1.5L DURATORQ-TDCI (67KW/91CH)

Contenances

Repère	Capacité en gallons (litres)
Circuit de refroidissement du moteur	1,3 (6)
Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	0,8 (3,8)
Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	0,8 (3,4)
Appoint d'huile moteur - à l'aide de la jauge de niveau, augmentez le niveau du minimum au maximum	0,4 (1,6)
Réservoir de carburant	10,3 (47)
Système de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière - lave-glace de phare compris	0,6 (2,7)

Spécifications

Matériaux

Appellation	Spécification
Huile moteur - 5W-30	WSS-M2C913-C

Entretien

Appellation	Spécification
Huile pour boîte de vitesses 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Huile pour boîte de vitesses 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Liquide de frein Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Liquide de refroidissement Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Utilisez de l'huile et des liquides qui correspondent aux spécifications et aux indices de viscosité définis.

Si vous utilisez de l'huile et des liquides qui ne correspondent pas aux spécifications et aux indices de viscosité définis, cela risque :

- d'entraîner des dommages sur des composants qui ne sont pas couverts par la garantie du véhicule ;
- d'allonger les cycles de démarrage du moteur ;
- d'augmenter le niveau des émissions.
- Réduction des performances du moteur.
- Réduction d'économie de carburant.



Nous vous recommandons d'utiliser de l'huile moteur Castrol ou Ford.

Nettoyage du véhicule

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENTS



Si vous utilisez une station de lavage automatique avec un traitement à la cire, veuillez à retirer la cire présente sur le pare-brise.



Avant d'utiliser un système de lavage auto, vérifiez s'il peut être utilisé dans le cas du véhicule concerné.



Certaines stations de lavage utilisent de l'eau à haute pression. Le jet peut endommager certaines parties du véhicule.



Démontez l'antenne avant de faire passer le véhicule dans une station de lavage.



Coupez la soufflerie pour éviter une contamination du filtre d'habitacle.

Nous vous recommandons de laver votre véhicule avec une éponge et de l'eau tiède contenant un shampoing auto.

Nettoyage des phares

AVERTISSEMENTS



Ne rayez pas le verre des phares. N'utilisez pas non plus des abrasifs ou des solvants alcooliques ou des solvants chimiques pour les nettoyer.



N'essuyez pas les phares à sec.

Nettoyage de la lunette arrière

AVERTISSEMENT



Ne frottez pas l'intérieur de la lunette arrière. N'utilisez pas non plus d'abrasif ou de solvant chimique pour le nettoyer.

Utilisez un chiffon propre et non pelucheux ou une peau de chamois humide pour nettoyer l'intérieur de la lunette arrière.

Nettoyage des garnitures chromées

AVERTISSEMENTS



Ne pas utiliser des produits abrasifs ou des solvants chimiques. Utiliser de l'eau savonneuse.



N'utilisez pas de produit de nettoyage sur les surfaces chaudes et ne laissez pas de produit de nettoyage sur les surfaces chromées pendant une durée supérieure aux recommandations.



Les produits de nettoyage industriels ou les produits chimiques peuvent causer des dommages sur une certaine période.

Protection de la peinture de la carrosserie

AVERTISSEMENTS



N'appliquez pas du polish sur votre véhicule sous un ensoleillement intense.



Évitez tout contact du polish avec les surfaces en plastique. Il pourrait être difficile de l'enlever.



N'appliquez pas de polish sur le pare-brise ou la lunette arrière. Ceci pourrait rendre les essuie-glaces bruyants et inefficaces.

Nous vous recommandons de cirer la peinture une ou deux fois par an.

Nettoyage du véhicule

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

Note : ne laissez pas s'écouler des désodorisants et du gel désinfectant pour les mains sur les surfaces intérieures. En cas d'écoulement, essuyez immédiatement. Votre garantie peut ne pas couvrir ces dommages.

Ceintures de sécurité

AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas d'abrasif ou de solvant pour les nettoyer.



Ne laissez pas l'humidité pénétrer dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité.

Nettoyez-les avec un produit de nettoyage pour habitacle ou de l'eau appliquée avec une éponge douce. Laissez-les sécher naturellement, sans chaleur artificielle.

Ecrans du combiné des instruments, écrans LCD et écrans radio

AVERTISSEMENT



N'utilisez pas d'abrasifs, de solvants à base d'alcool ou de solvants chimiques pour les nettoyer.

Lunette arrière

AVERTISSEMENT



N'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer l'intérieur des vitres arrière.

Note : Ne posez pas d'autocollant ou d'étiquette sur l'intérieur des vitres arrière.

RÉPARATION DES DÉGÂTS MINEURS DE PEINTURE

Réparez dès que possible les dommages de peinture dus aux gravillons ou à des rayures mineures. Les concessionnaires agréés proposent différents produits de ce type.

Otez les particules telles que fientes, résine, insectes, tâches de goudron, sel routier et retombées industrielles avant de procéder à la réparation de la peinture écaillée.

N'omettez jamais de lire et suivre les instructions du fabricant avant d'utiliser les produits.

NETTOYAGE DES JANTES EN ALLIAGE

Note : N'appliquez pas d'agent de nettoyage chimique sur des jantes et des caches de roue chauds.

Note : les produits de nettoyage industriels (agressifs) ou agents de nettoyage chimiques combinés à l'agitation de la brosse pour éliminer les poussières et saletés de frein peuvent, avec le temps, user la couche de finition.

Note : N'utilisez pas d'agent de nettoyage pour roues à base d'acide fluorhydrique ou caustique en grande quantité, de laine d'acier, de carburant ou de détergent domestique puissant.

Note : Si vous envisagez de stationner le véhicule pendant une période prolongée après avoir nettoyé les roues avec un produit de nettoyage conçu à cet effet, conduisez le véhicule pendant quelques minutes avant de l'immobiliser. Cela réduit les risques de corrosion des disques de frein, des patins de frein et des garnitures.

Nettoyage du véhicule

Note : *Certaines stations de lavage automatique peuvent endommager la finition de vos jantes et caches de roue.*

Les roues en alliage et les caches de roue sont recouverts d'une fine peinture de finition. Pour les maintenir en bon état, respectez les recommandations suivantes :

- Nettoyez-les une fois par semaine avec le produit pour pneu et roue recommandé.
- Utilisez une éponge pour éliminer l'accumulation de gros dépôts de saleté et de poussières de frein.
- Rincez-les complètement à la vapeur d'eau sous pression une fois le nettoyage terminé.

Nous recommandons l'utilisation du produit de nettoyage pour roue Ford. Veuillez à lire et suivre les instructions du fabricant.

L'utilisation d'autres produits de nettoyage non recommandés peut occasionner des dégâts cosmétiques graves et définitifs.

GÉNÉRALITÉS

Une étiquette indiquant les pressions de gonflage est apposée dans la baie de la porte conducteur.

Contrôlez et corrigez la pression de gonflage à la température ambiante à laquelle vous prévoyez de conduire le véhicule et lorsque les pneus sont froids.

Note : Contrôlez régulièrement la pression de vos pneus afin d'optimiser votre consommation de carburant.

Note : Utilisez exclusivement des roues et des pneus aux dimensions homologuées. L'utilisation d'autres dimensions risquerait d'endommager le véhicule et d'invalider son homologation.

Note : Si vous montez des pneus d'un diamètre autre que celui d'origine, il est possible que le compteur de vitesse n'indique pas correctement la vitesse. Emmenez votre véhicule chez un concessionnaire agréé pour faire reprogrammer le système de gestion moteur.

Note : Si vous avez l'intention de remplacer les roues par des roues de dimensions différentes de celles d'origine, vérifiez leur conformité auprès d'un concessionnaire agréé.

ENTRETIEN DES PNEUS



E70415

Pour garantir l'usure uniforme des pneus avant et arrière du véhicule et prolonger leur durée de vie, il est recommandé de permuter les pneus avant et arrière à des intervalles réguliers, entre 5 000 et 10 000 kilomètres (3 000 et 6 000 miles).

AVERTISSEMENT



Évitez de faire frotter les flancs des pneus contre les trottoirs lorsque vous vous garez.

Si vous devez franchir une bordure de trottoir, effectuez cette manœuvre lentement et avec les pneus perpendiculaires à la bordure du trottoir.

Examinez régulièrement les pneus en recherchant des éventuelles traces de coupures, des corps étrangers et une usure irrégulière des sculptures. Une usure irrégulière peut être le signe de réglages de géométrie non conformes.

Contrôlez toutes les deux semaines la pression de gonflage des pneus (y compris de la roue de secours) lorsqu'ils sont froids.

UTILISATION DE PNEUS HIVER

AVERTISSEMENT



Lorsque votre véhicule est équipé de pneus hiver, vous devez veiller à utiliser les bons écrous de roue.

Si vous utilisez des pneus hiver, assurez-vous que la pression de gonflage des pneus est correcte. Voir **Spécifications techniques** (page 174).

UTILISATION DE CHÂÎNES À NEIGE

AVERTISSEMENTS



Ne dépassez pas 50 km/h.

AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas des chaînes à neige sur des routes exemptes de neige.



Posez des chaînes à neige uniquement sur les pneus spécifiés. Voir **Spécifications techniques** (page 174).



Si le véhicule est équipé d'enjoliveurs, retirez-les avant de poser les chaînes à neige.

Utilisez uniquement des chaînes à neige de 10 millimètres maximum.

Ne posez les chaînes à neige que sur les roues avant.

Note : Le système de freinage antiblocage continuera de fonctionner normalement.

Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité

Lorsque le contrôle dynamique de stabilité est activé, votre véhicule peut présenter des caractéristiques de conduite inhabituelles. Pour réduire ces effets, désactivez le système antipatinage. Voir **Utilisation du programme de stabilité électronique** (page 113).

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

AVERTISSEMENT



Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas le contrôle manuel de la pression des pneus. La pression des pneus doit être vérifiée régulièrement à l'aide d'un manomètre. Reportez-vous au paragraphe **Lors du gonflage des pneus** dans ce chapitre. Si la pression des pneus n'est pas correctement entretenue, cela augmente les risques de défaillance des pneus, de perte de contrôle, de tonneaux et de blessures corporelles.



Vous devez contrôler la pression des pneus (y compris le pneu de secours, le cas échéant) toutes les deux semaines sur des pneus froids. Les pneus doivent être gonflés à la pression correcte. Voir **Jantes et pneus** (page 165). La pression des pneus est également indiquée sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus (située sur le bord de la porte conducteur ou sur le montant B).

Votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus, qui fait partie des fonctions d'assistance au conducteur. Un témoin s'allume lorsqu'un ou plusieurs pneus sont nettement sous-gonflés. Si le témoin de faible pression des pneus s'allume, arrêtez votre véhicule dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité, vérifiez les pneus et gonflez-les à la pression correcte.

Conduire avec des pneus sous-gonflés peut :

- provoquer leur surchauffe ;
- entraîner une défaillance des pneus ;

Jantes et pneus

- augmenter la consommation de carburant ;
- réduire la durée de vie des pneus ;
- affecter la tenue de route du véhicule ou sa capacité à s'arrêter.

Le système ne remplace pas le bon entretien des pneus. Les pneus doivent conserver une pression correcte, même si le sous-gonflage ne déclenche pas le témoin lumineux.

Votre véhicule est équipé d'un témoin de dysfonctionnement du système pour signaler lorsque le système ne fonctionne pas correctement. Le témoin de dysfonctionnement et le témoin de faible pression des pneus sont associés. Lorsque le système détecte un dysfonctionnement, le témoin clignote pendant environ une minute, puis reste allumé. Cette séquence se reproduit chaque fois que vous mettez le contact tant que le dysfonctionnement persiste. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.

Lorsque le témoin de dysfonctionnement est allumé, le système peut ne pas être capable de détecter ou de signaler des pressions de pneu trop faibles. Un dysfonctionnement peut survenir pour des raisons diverses, notamment la pose d'un pneu de rechange ou d'une roue de secours qui empêche le système de fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin de dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus après avoir remplacé un ou plusieurs pneus ou roues sur votre véhicule. Assurez-vous que le système continue de fonctionner correctement avec les pneus ou roues de rechange.

Changement de pneus avec un système de surveillance de la pression des pneus



E142549

Note : Chaque ensemble de roue et de pneu est équipé d'un capteur de pression de pneu situé à l'intérieur de la cavité de l'ensemble de roue et de pneu. Le capteur de pression est fixé sur la queue de soupape. Le capteur de pression est recouvert par le pneu et n'est pas visible à moins de déposer le pneu. Veillez à ne pas endommager le capteur en changeant le pneu. Si la pression des pneus n'est pas correctement entretenue, cela augmente les risques de défaillance des pneus, de perte de contrôle, de tonneaux et de blessures corporelles.

Confiez toujours l'entretien de vos pneus à un concessionnaire agréé.

Compréhension du système de surveillance de la pression des pneus

Le système mesure la pression des quatre pneus et envoie les relevés de pression des pneus au véhicule. Le témoin de faible pression des pneus s'allume si l'un des pneus présente une pression nettement faible. Si le témoin est allumé, vous devez gonfler un ou plusieurs pneus à la bonne pression.

Jantes et pneus

En cas de pose de la roue de secours

Si un ensemble de roue et de pneu doit être remplacé par une roue de secours, le système continue de détecter un défaut. Vous devez réinitialiser le système pour garantir le fonctionnement correct du capteur de la roue de secours.

Pour plus de détails, reportez-vous au paragraphe **Procédure de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus** dans cette section.

Si vous pensez que le système ne fonctionne pas correctement

La principale fonction du système consiste à vous avertir lorsque la pression des pneus est basse. Il peut également vous avertir si le système ne parvient plus à fonctionner correctement. Reportez-vous au tableau ci-après pour plus d'informations concernant le système :

Témoin de faible pression de pneu	Cause possible	Action requise
Témoin allumé en continu	Pneu(s) sous-gonflé(s)	1. Assurez-vous que la pression des pneus est correcte. Reportez-vous au paragraphe Lors du gonflage des pneus dans ce chapitre. 2. Après avoir gonflé les pneus à la pression correcte. Voir Jantes et pneus (page 165). La pression des pneus est également indiquée sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus (située sur le bord de la porte conducteur ou sur le montant B).
	Roue de secours utilisée	Vous devez réinitialiser le système pour garantir le fonctionnement correct du capteur de la roue de secours. Reportez-vous au paragraphe Procédure de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus dans cette section.

Jantes et pneus

Témoin de faible pression de pneu	Cause possible	Action requise
	Dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus	Si les pneus sont gonflés correctement et si la roue de secours n'est pas utilisée, mais que le témoin reste allumé, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
Témoin clignotant	Roue de secours utilisée	Vous devez réinitialiser le système pour garantir le fonctionnement correct du capteur de la roue de secours. Reportez-vous au paragraphe Procédure de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus dans cette section.
	Dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus	Si les pneus sont gonflés correctement et si la roue de secours n'est pas utilisée, mais que le témoin reste allumé, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.

Procédure de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus

Présentation

La procédure de réinitialisation du système doit être exécutée après chaque changement de pneu ou réglage de la pression des pneus.

Pour conserver la capacité de charge du véhicule, la pression des pneus avant doit être différente de celle des pneus arrière. Le système qui équipe votre véhicule est conçu de telle manière que le témoin s'allume à des pressions différentes pour les pneus avant et arrière.

Les pneus doivent être permutés régulièrement pour assurer des performances constantes et une durée de vie maximale des pneus. Le système doit par conséquent savoir lorsque les pneus ont été permutés pour déterminer quelles

paires de pneus sont montées sur les essieux avant et arrière. Grâce à ces informations, le système peut correctement détecter tout manque de pression des pneus et en avertir le conducteur.

Exécution de la procédure de réinitialisation du système

1. Mettez le contact.
2. A l'aide des commandes de l'écran d'information, naviguez jusqu'à **Menu, Param. véhicule, Ass. conduct., Surv. pneus.**
3. Appuyer sur la touche **OK** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un message de confirmation s'affiche.

Autrement, si le véhicule est équipé d'un bouton de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus, appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à l'affichage d'une confirmation.

Effet de la température sur la pression des pneus

Lors d'une conduite normale, la pression des pneus peut augmenter au maximum de 0,3 bar (4 psi) par rapport à une situation de démarrage à froid. Si le véhicule reste à l'arrêt pendant la nuit et que la température baisse de manière notable par rapport à la température du jour, la pression des pneus peut descendre au maximum de 0,2 bar (3 psi) pour une chute de 17 °C (30 °F) de la température ambiante. Cette pression plus faible est détectée par le système comme étant notablement inférieure à la pression de gonflage correcte et le témoin s'allume.

Lors du gonflage des pneus

Lors du gonflage des pneus, le système peut ne pas répondre immédiatement à l'air ajouté dans les pneus.

Si le témoin est allumé :

1. Contrôlez chacun des pneus pour vérifier qu'aucun n'est à plat.
2. Si un ou plusieurs pneus sont à plat, effectuez les réparations selon les besoins.
3. Contrôlez la pression des pneus et gonflez tous les pneus à la pression correcte.
4. Exécutez la procédure de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus.

REEMPLACEMENT D'UNE ROUE

Véhicules avec roue de secours

Si la roue de secours est exactement du même type et de la même taille que les roues de votre véhicule, vous pouvez poser la roue de secours et continuer à conduire normalement.

Si la roue de secours n'est pas du même type et de la même taille que les roues de votre véhicule, une étiquette y est apposée pour indiquer la limitation de vitesse maximale.

Reportez-vous aux informations suivantes avant de changer une roue.

AVERTISSEMENTS



Effectuez un parcours aussi court que possible.



Ne montez jamais simultanément plusieurs roues de secours sur un même véhicule.



N'effectuez pas de réparations sur le pneu d'une roue de secours.



Ne faites pas passer le véhicule ainsi équipé dans un tunnel de lavage.



Si vous ne connaissez pas le type de roue de secours dont vous disposez, ne dépassez pas une vitesse de 50 mph (80 km/h).



La garde au sol du véhicule peut être réduite. Faites attention lorsque vous vous garer près du bord d'un trottoir.

Note : Votre véhicule peut présenter un agrément de conduite inhabituel.

Palan de plate-forme élévatrice

AVERTISSEMENT



Utilisez un bloc en caoutchouc approprié lors du levage du véhicule sur une plate-forme élévatrice afin d'éviter d'endommager le réservoir de carburant ou le véhicule.

Levage du véhicule avec cric

AVERTISSEMENTS

-  Utilisez uniquement le cric fourni avec le véhicule lorsque vous changez une roue en situation d'urgence.
-  Le cric ne doit pas être endommagé ni déformé et le filetage doit être graissé et exempt de corps étrangers.
-  Ne placez rien entre le cric et le sol.
-  Ne placez rien entre le cric et votre véhicule.
-  Veillez à ce que le cric soit à la verticale du point de levage et à ce que sa base soit à plat sur le sol.
-  Ne travaillez jamais sur votre véhicule lorsque celui-ci est uniquement soutenu par un cric. Si le véhicule glisse et tombe du cric, vous ou une autre personne pourriez être gravement blessés.

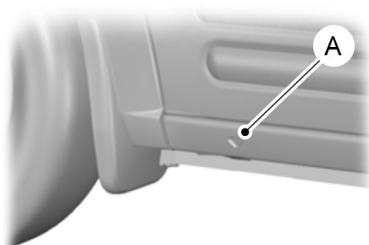
Cric et outils correspondants

Le cric, la clé de roue, le crochet de remorquage, le triangle de pré-signalisation et la clé de l'écrou de blocage de roue se situent dans un kit d'outils, qui se trouve dans le coffre à bagages du véhicule, sous le panneau de plancher.

Points de levage du véhicule

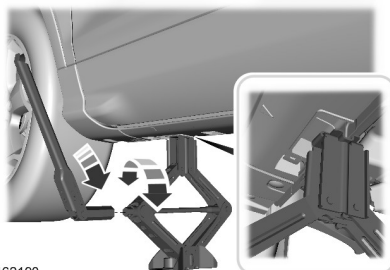
AVERTISSEMENT

-  N'utilisez que les points de levage indiqués.



E93302

- A Les indentations au niveau des seuils de porte montrent l'emplacement des points de levage.



E162190

Dépose d'une roue

AVERTISSEMENTS

-  Garez le véhicule de manière à ne pas gêner la circulation et à ne pas vous mettre en danger, puis installez le triangle de pré-signalisation.
-  Veillez à ce que le véhicule soit sur une surface stable et plane, avec les roues avant bien droites.
-  Coupez le contact et serrez le frein de stationnement.

AVERTISSEMENTS

⚠ Si votre véhicule est équipé d'une boîte de vitesses manuelle, placez le levier sélecteur de transmission en première ou en marche arrière. Si le véhicule est équipé d'une transmission automatique, déplacez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement (P).

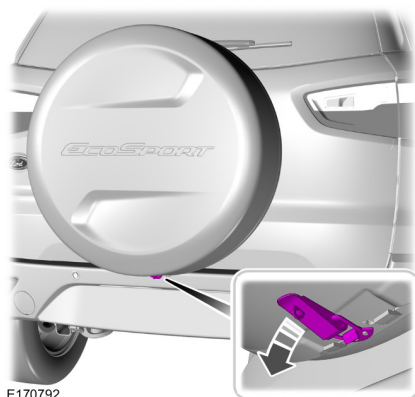
⚠ Assurez-vous qu'aucun passager ne se trouve dans le véhicule.

⚠ Calez la roue opposée en diagonale au pneu perforé à l'aide d'une cale ou d'un bloc approprié. Une cale de roue peut se trouver dans le montant B ou dans un compartiment de rangement au niveau du marchepied avant, côté droit.

⚠ Veillez à ce que les flèches des pneus directionnels pointent dans le sens de rotation de marche avant du véhicule. Si vous devez poser un pneu de rechange dont les flèches pointent dans le sens inverse, faites reposer le pneu dès que possible.

⚠ Ne travaillez jamais sur votre véhicule lorsque celui-ci est uniquement soutenu par un cric. Si le véhicule glisse et tombe du cric, vous ou une autre personne pourriez être gravement blessés.

⚠ Veillez à ce que le cric soit à la verticale du point de levage et à ce que sa base soit à plat sur le sol.



E170792

Déposez le cache de la roue de secours, puis la roue de secours :

1. Tirez le verrou vers l'avant afin d'ouvrir le cache de la roue de secours.
2. Lorsque que le verrou est totalement ouvert, saisissez le cache afin de le libérer du support interne.
3. Détachez d'abord la partie inférieure du cache, puis la partie supérieure.

Pour déposer la roue, desserrez les écrous de roues (y compris les écrous de blocage).

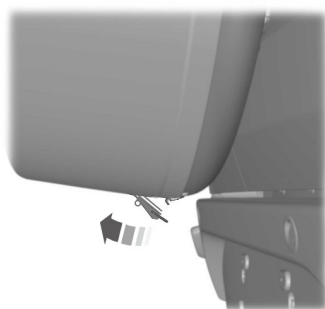
1. Desserrez les écrous de roues restants, mais ne les déposez pas.
2. Soulevez le véhicule jusqu'à ce que la roue et le pneu soit décollés du sol.
3. Déposez les écrous de roues et la roue.

Dépose d'une roue de secours

Pour déposer et poser la roue de secours :

Note : Ne couchez pas les jantes alliage face au sol, ce qui endommagerait la peinture.

Jantes et pneus



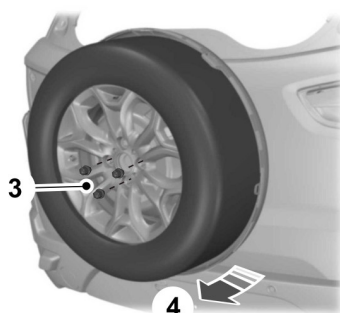
E162830

1. Déverrouillez en même temps les caches externe et interne à l'aide du système de verrouillage situé au-dessous.



E162831

2. Retirez le cache externe.



E162832

3. Déposer les trois écrous.
4. Déposez la roue de secours.
5. Remettez en place dans l'ordre inverse.

Pose d'une roue

AVERTISSEMENTS

 Utilisez exclusivement des roues et des pneus aux dimensions homologuées. L'utilisation d'autres dimensions risquerait d'endommager le véhicule. Voir **Spécifications techniques** (page 174).

 Ne posez pas de pneus à roulage à plat sur des véhicules qui n'en étaient pas équipés d'origine. Consultez un concessionnaire agréé pour plus de détails concernant la compatibilité.

AVERTISSEMENTS

 Ne jamais fixer de jantes en alliage au moyen d'écrous de roue prévus pour des jantes en acier.

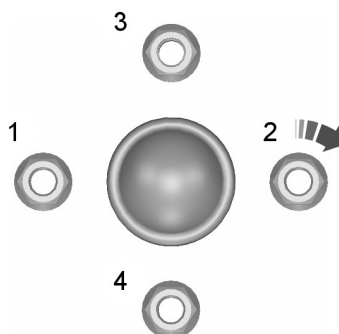
 Veillez à ce qu'il n'y ait pas de lubrifiant (graisse ou huile) sur les filets ou sur la surface entre les écrous et les jantes de roue. Cela peut entraîner un desserrage des écrous de roue pendant la conduite.

Jantes et pneus

Note : Veillez à ce que les surface de contact de la jante et du moyeu soient exemptes d'impuretés.

Note : Veillez à ce que les cônes des écrous de roue soient en contact avec la jante.

1. Posez la roue.



2. Posez tous les écrous de roue et serrez-les partiellement dans l'ordre indiqué.
3. Abaissez le véhicule et retirez le cric.
4. Serrez à fond les écrous de roue dans l'ordre indiqué. Voir **Spécifications techniques** (page 174).

Note : Faites contrôler le serrage des écrous de roue et la pression de gonflage des pneus dès que possible.

E90589

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Couple de serrage des écrous de roue

Type des roues	Nm
Roues	135 Nm
Roue de secours montée sur le hayon	55 Nm

Pressions de gonflage (pneus froids)

Variante	Dimension des pneus	Charge normale		Charge maximale	
		avant	Arrière	avant	Arrière
		bar	bar	bar	bar
Tous les moteurs	205/60 R16	2,1 bar	1,8 bar	2,4 bar	2,7 bar
Tous les moteurs	205/50 R17	2,1 bar	1,8 bar	2,4 bar	2,7 bar

Jantes et pneus

Roue pour chaîne à neige

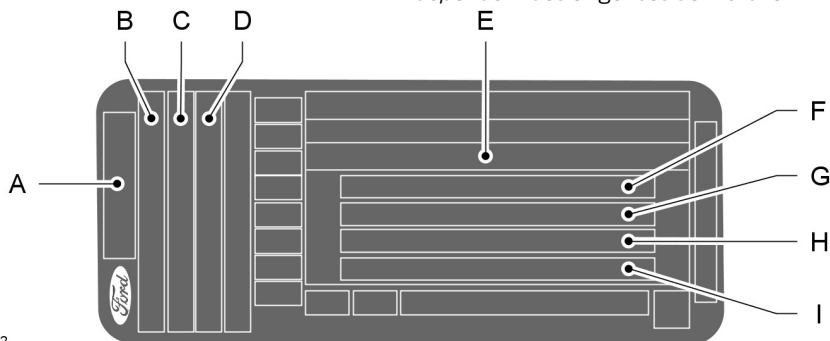
Variante	Dimension des pneus	Charge normale		Charge maximale	
		avant	Arrière	avant	Arrière
		bar	bar	bar	bar
Tous les moteurs	195/65 R15	2,1 bar	2,1 bar	2,4 bar	2,7 bar

Quantités et spécifications

PLAQUE D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Note : La forme de la plaque d'identification de votre véhicule peut être différente de celle présentée ci-dessous.

Note : Les informations indiquées sur la plaque d'identification du véhicule dépendent des exigences du marché.



E135662

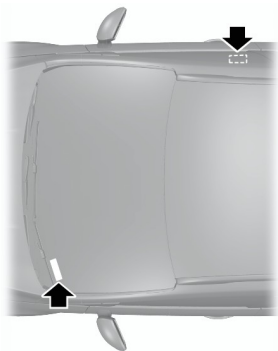
- A Modèle
- B Variante
- C Désignation de moteur
- D Puissance et niveau d'émission du moteur
- E Numéro de série du véhicule
- F Poids nominal brut
- G Poids total roulant
- H Poids maximal sur essieu avant
- I Poids maximal sur essieu arrière

Le numéro d'identification de votre véhicule et les valeurs de charge maximale sont indiqués sur une plaque située côté verrouillage en bas de l'ouverture de la porte droite.

Quantités et spécifications

NUMÉRO DE CHÂSSIS DU VÉHICULE

Le numéro d'identification du véhicule est estampé dans le plancher du côté droit du véhicule, à côté du siège avant. Il est également indiqué sur le côté gauche du tableau de bord.



E87496

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Dimensions du véhicule

Description des dimensions	mm
Longueur maximum	4 273 mm
Largeur hors tout (rétroviseurs extérieurs inclus)	2 057 mm
Hauteur hors tout :	1 628–1 658 mm
Empattement	2 519 mm
Voie avant	1 529 mm
Voie arrière	1 532 mm

Système audio

GÉNÉRALITÉS

Fréquences radio et facteurs de réception

Les fréquences radio AM et FM sont établies par la Commission fédérale des communications (FCC) et le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC). Ces fréquences sont les suivantes :

- AM : 530, 540-1700, 1710 kHz
- FM : 87,9-107,7, 107,9 MHz

Facteurs de réception radio	
Distance et puissance	Plus vous vous éloignez d'une station FM, plus le signal et la réception de celle-ci baissent.
Terrain	Les collines, les montagnes, les bâtiments hauts, les ponts, les tunnels, les autoroutes à plusieurs niveaux, les parking couverts, le feuillage épais des arbres et les orages peuvent nuire à la réception.
Station surchargée	Lorsque vous passez à côté d'une tour relais de radiodiffusion au sol, un signal plus fort peut l'emporter sur un signal plus faible et déclencher la mise sur silencieux du système audio.

Information concernant les CD et le lecteur de CD

Note : Les lecteurs de CD lisent uniquement des disques compacts audio de 4,75 pouces (12 centimètres) pressés commercialement. En raison d'une incompatibilité d'ordre technique, certains disques enregistrables et réinscriptibles peuvent ne pas être lus correctement lors de leur utilisation avec des lecteurs de CD Ford.

Note : N'introduisez pas de CD comportant des étiquettes en papier faites maison (autocollantes) dans le lecteur de CD ; l'étiquette pourrait se décoller et bloquer le CD. Il est recommandé d'identifier les CD faits maison avec un marqueur feutre permanent plutôt qu'avec des étiquettes autocollantes. Les stylos-billes peuvent endommager les CD. Veuillez contacter un concessionnaire agréé pour en savoir plus.

Note : N'utilisez pas de CD de forme irrégulière ou munis d'un film de protection anti-rayures.

Manipulez toujours les disques par leurs bords uniquement. Nettoyez le disque uniquement avec un produit nettoyant pour CD agréé. Nettoyez le CD du centre vers le bord. Ne nettoyez pas d'un mouvement circulaire.

N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ou à des sources de chaleur sur des périodes prolongées.

Pistes MP3 et structure des fichiers

Les systèmes audio à même de reconnaître et de lire des pistes individuelles MP3 et des structures de dossiers fonctionnent de la manière suivante :

- Il y a deux modes de lecture des fichiers MP3 : le mode piste MP3 (par défaut) et le mode dossier MP3.
- Le mode piste MP3 ne tient pas compte de la structure des dossiers enregistrés sur le disque MP3. Le lecteur numérote chaque piste MP3 du disque (indiquée par l'extension de fichier .mp3) de T001 jusqu'à T255 maximum. Le nombre maximum de fichiers MP3 lisibles peut décroître en fonction de la structure du CD et du modèle d'autoradio.
- Le mode dossier MP3 représente une structure de dossiers qui comprend un seul niveau de dossiers. Le lecteur de CD numérote toutes les pistes MP3 du disque (indiquées par l'extension de fichier .mp3), ainsi que tous les dossiers qui contiennent des fichiers MP3, de F001 (dossier) T001 (piste) jusqu'à F255 T255.
- Créer des disques avec un seul niveau de dossiers facilite la navigation dans les fichiers.

Si vous gravez vos propres disques MP3, il est important de comprendre comment le système lit les structures ainsi créées. Plusieurs types de fichiers peuvent être présents sur le disque (ayant une extension autre que mp3), mais seuls ceux avec l'extension mp3 sont lus ; le système ignore les autres fichiers. Ceci vous permet d'utiliser le même disque MP3 pour une multitude de tâches sur votre ordinateur de travail, sur votre ordinateur personnel et avec le système intégré au véhicule.

En mode piste, le système affiche et lit la structure comme si elle n'avait qu'un seul niveau (tous les fichiers .mp3 sont lus, quel que soit leur dossier d'origine). En mode dossier, le système ne lit que les fichiers .mp3 contenus dans le dossier en cours.

AUTORADIO - VÉHICULES AVEC: AM/FM/CD

AVERTISSEMENTS



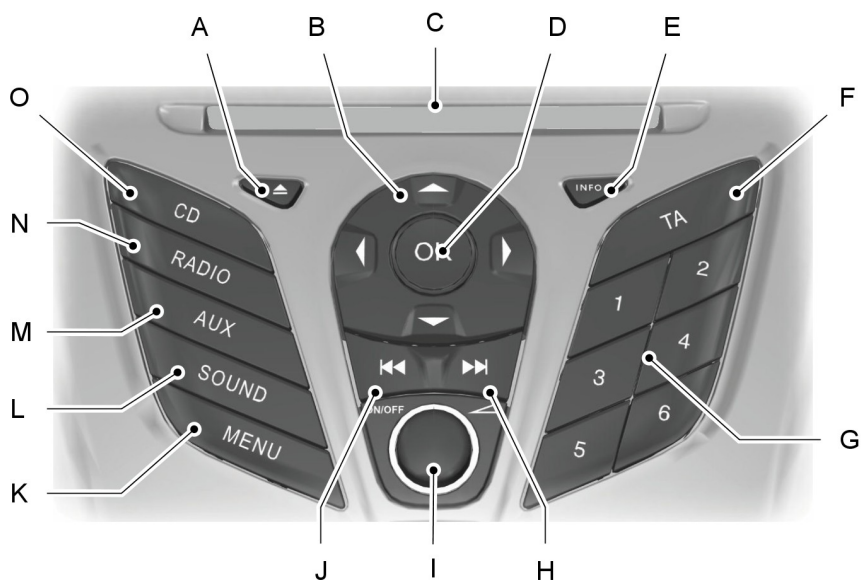
Le niveau sonore de la radio peut dépasser 85 dB. Ecouter des sons de 85 décibels environ peut provoquer des lésions du système auditif humain.



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

Note : Certains systèmes ne sont pas équipés de lecteur CD.

Systeme audio



E130324

- A Ejecte un CD.
- B Les touches flèches vous permettent de faire défiler les choix à l'écran.
- C La fente de CD est l'emplacement où vous introduisez un CD.
- D La touche OK vous permet de confirmer votre choix à l'écran.
- E INFO vous permet d'accéder aux informations sur les modes radio, CD, USB et iPod.
- F La touche TA vous permet d'activer ou désactiver les informations routières et d'annuler les informations lorsqu'un bulletin est en cours.
- G Le clavier numérique vous permet de mémoriser vos stations de radio préférées. Lorsque la radio a trouvé une station, appuyez sur une touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le son soit rétabli. Appuyez sur cette touche pour rappeler une station précédemment mémorisée.
- H La flèche de recherche vers la droite permet de passer à la station immédiatement au-dessus dans la plage de fréquences radio ou à la piste suivante du CD.

Système audio

- I La touche marche, arrêt et volume vous permet de mettre en marche le système audio ou de l'arrêter en appuyant sur le bouton. Tournez le bouton pour régler le volume.
- J La flèche de recherche vers la gauche permet de passer à la station immédiatement en-dessous dans la plage de fréquences radio ou à la piste précédente du CD.
- K La touche MENU vous permet d'accéder aux différentes fonctions du système audio.
- L La touche SOUND vous permet de régler les paramètres du son comme les aigus, les médiums, les graves, la répartition et la balance.
- M La touche AUX vous permet d'accéder aux fonctions AUX et SYNC et annule la navigation dans un menu ou une liste.
- N La touche RADIO vous permet de sélectionner différentes bandes radio et d'annuler la navigation dans un menu ou une liste.
- O Appuyez sur cette touche pour passer en mode CD et annuler la navigation dans le menu ou la liste.

Touche de réglage du son

Cette touche vous permet de régler les paramètres du son (par exemple les basses, les médiums et les aigus).

1. Appuyez sur **SOUND**.
2. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
3. Utilisez les touches flèche gauche et flèche droite pour procéder aux réglages nécessaires. L'affichage indique le niveau sélectionné.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer les nouveaux paramètres.

Touche de bande d'ondes

Appuyez sur **RADIO** pour sélectionner une des bandes d'ondes disponible.

Vous pouvez utiliser le sélecteur pour retourner à la réception radio après avoir écouté une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les bandes d'ondes disponibles. Faites défiler la sélection jusqu'à la bande d'ondes voulue et appuyez sur **OK**.

Commande de réglage des stations

Recherche automatique

Sélectionnez une bande d'ondes et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. Le système s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

Recherche manuelle

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez le mode RADIO, suivi de MANUAL TUNE (REGLAGE MANUEL).

Système audio

3. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments ou maintenez l'une des touches enfoncées pour progresser plus rapidement jusqu'à ce que vous trouviez la station voulue.
4. Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

Réglage par balayage

Le balayage vous permet d'écouter quelques secondes chaque station détectée.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez mode RADIO, suivi de SCAN.
3. Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
4. Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

Touches de présélection de station

Cette fonction vous permet d'enregistrer vos stations préférées. Vous pouvez les rappeler en sélectionnant la bande d'ondes voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

1. Sélectionnez une bande d'ondes.
2. Réglez l'autoradio sur la station requise.
3. Appuyez sur l'une des touches de préréglage et maintenez-la enfoncée. Un message et une barre d'avancement s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met brièvement en sourdine afin de confirmer.

Cette opération peut être répétée sur chaque bande d'ondes et pour chaque touche de présélection.

Note : Lorsque vous vous déplacez dans une autre région du pays, les stations qui diffusent sur d'autres fréquences et qui sont mémorisées sur les touches de présélection peuvent être actualisées avec la fréquence et le nom de station corrects pour la région.

Commande de mémorisation de stations automatique

Note : Cette fonction permet de mémoriser les 10 signaux les plus forts disponibles, qu'ils proviennent de la bande AM ou FM, et de remplacer les stations précédemment mémorisées. Vous pouvez également mémoriser manuellement des stations de la même manière que les autres bandes d'ondes.

- Appuyez sur **MENU** et sélectionnez RADIO, puis appuyez sur MEMOR. DE STATIONS.
- Une fois la recherche terminée, le son est rétabli et les signaux les plus puissants sont mémorisés dans les présélections de la mémorisation automatique.

Commande d'informations routières

De nombreuses stations sur la bande FM ont un code TP indiquant qu'elles diffusent des informations routières.

Activation et désactivation des bulletins d'informations routières

Pour pouvoir recevoir des bulletins d'information routière, vous devez appuyer sur la touche **TA** ou **TRAFFIC**. TA s'affiche pour indiquer que la fonction est activée.

Si vous écoutez déjà une station qui diffuse des informations routières, TP est également affiché. Sinon, le système cherche un programme diffusant des informations routières.

Système audio

Lors de la diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale ou la lecture du CD et « Informations routières » s'affiche.

Si vous sélectionnez une station ne diffusant pas d'informations routières au moyen d'une touche de présélection, l'autoradio reste sur cette station sauf si vous désactivez puis réactivez TA ou TRAFFIC.

Note : Si la fonction d'informations routières est activée et si vous choisissez une présélection ou si vous réglez manuellement l'autoradio sur une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières, vous ne recevrez aucune information routière.

Note : Si vous écoutez une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières et si vous désactivez et réactivez la fonction d'informations routières, une recherche TP se produit.

Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire lors de la diffusion de bulletins d'informations routières. L'affichage indique le niveau sélectionné.

Pour mettre fin à la diffusion des informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à un bulletin avant la fin, appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** pendant son écoute.

Note : Si vous appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** à tout autre moment, cela désactive tous les bulletins d'informations routières.

Commande automatique du volume

Si disponible, la commande automatique du volume règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

1. Appuyez sur **MENU** puis sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
2. Sélectionnez **NIVEAU AVC** ou **VOLUME ADAPTATIF**.
3. Utilisez la touche flèche gauche ou flèche droite pour procéder au réglage.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer votre sélection.
5. Appuyez sur **MENU** pour revenir au menu.

Diffusion de bulletins d'informations

Votre autoradio peut interrompre la réception normale pour diffuser des bulletins d'informations émis par des stations sur la bande FM, ou par des stations RDS (Radio data system) ou EON (other enhanced network).

L'affichage indique un bulletin entrant pendant la diffusion de bulletins d'information. Lorsque l'autoradio interrompt la réception pour diffuser un bulletin d'informations, le niveau de volume présélectionné est le même que celui des bulletins d'informations routières.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionner **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
3. Naviguez jusqu'à **NOUVELLES** et activez ou désactivez la fonction en appuyant sur **OK**.

- Appuyez sur **MENU** pour revenir au menu.

Fréquences alternatives

La majorité des programmes diffusés sur la bande FM ont un code d'identification de programme que les autoradios peuvent décoder.

Lorsque le véhicule passe d'une zone de diffusion à une autre, si la fonction de réglage des fréquences alternatives est activée, elle recherche le signal de la station le plus fort.

Dans certaines conditions, cependant, le réglage des fréquences alternative peut momentanément perturber la réception normale.

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal et si un meilleur signal est disponible, il le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, si nécessaire, il explore de nouveau la bande d'ondes sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, l'autoradio rétablit la réception radio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, **AF** s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur **MENU**.
- Sélectionnez AUDIO ou REGLAGES AUDIO.
- Navigation jusqu'à FREQUENCE ALTERN. ou FREQUENCE ALTERNATIVE et activez ou désactivez la fonction en appuyant sur **OK**.
- Appuyez sur **MENU** pour revenir au menu.

Mode régional

Le mode régional détermine le comportement de la commutation de fréquence alternative entre des réseaux d'un diffuseur parent liés régionalement. Un diffuseur peut utiliser un réseau étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce grand réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centrés sur des villes importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions plus réduites, le réseau entier a la même programmation.

Mode régional ACTIVE : ceci empêche les commutations de fréquence alternative aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

Mode régional DESACTIVE : ceci procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation mais peut provoquer des commutations de fréquence alternative aléatoires si ce n'est pas le cas.

- Appuyez sur **MENU**.
- Sélectionner AUDIO ou REGLAGES AUDIO.
- Navigation jusqu'à RDS REGIONAL et activez ou désactivez la fonction en appuyant sur **OK**.
- Appuyez sur **MENU** pour revenir au menu.

AUTORADIO

AVERTISSEMENTS



Le niveau sonore de la radio peut dépasser 85 dB ; écouter des sons dépassant 85 décibels peut provoquer des lésions du système auditif humain. Loi 11.291/2006.

Systeme audio

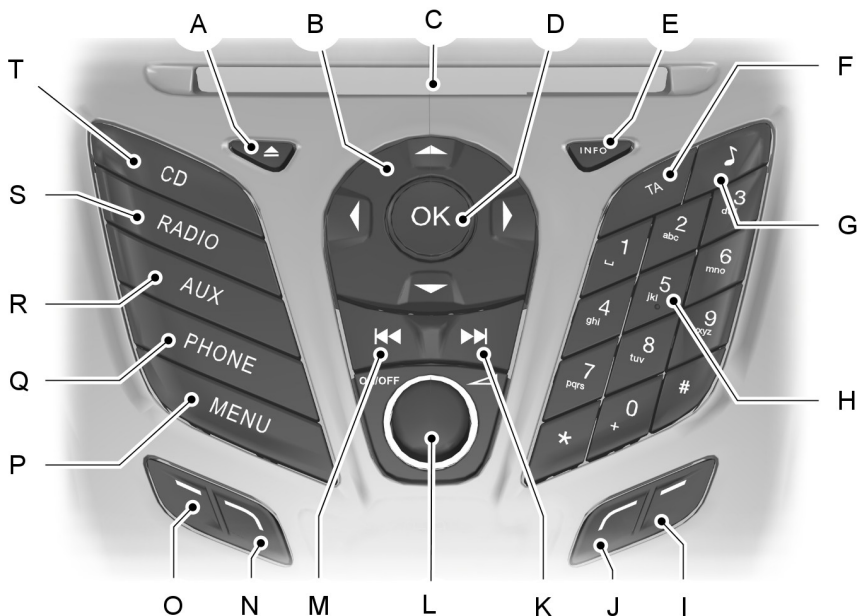
AVERTISSEMENTS



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité.

AVERTISSEMENTS

Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.



E130142

- A Ejecte un CD.
- B Les touches fléchées vous permettent de naviguer parmi les options à l'écran.
- C Fente d'insertion du CD.
- D La touche OK vous permet de confirmer les choix indiqués à l'écran.
- E INFO vous permet d'accéder aux informations sur les modes CD, USB et iPod.

Système audio

- F La touche TA vous permet d'activer ou désactiver les informations routières et d'annuler les informations lorsqu'un bulletin est en cours.
- G La touche SOUND vous permet de régler les paramètres du son comme les aigus, les médiums, les graves, la balance, les paramètres d'égaliseur et le DSP.
- H Le clavier numérique vous permet de mémoriser vos stations de radio préférées. Lorsque la radio a trouvé une station, appuyez sur une touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la station soit mémorisée. Appuyez sur une touche pour atteindre une station précédemment mémorisée. En mode CD, appuyez sur un numéro pour sélectionner une piste. En mode téléphone, utilisez ces touches pour composer un numéro de téléphone.
- I Cette touche de fonction vous permet de sélectionner quatre différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel vous vous trouvez (radio, CD, AUX, USB, iPod, téléphone ou Bluetooth).
- J Cette touche de fonction vous permet de sélectionner trois différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel vous vous trouvez (radio, CD, AUX, USB, iPod, téléphone ou Bluetooth).
- K La touche de recherche automatique vers la droite vous permet de passer à la station immédiatement au-dessus dans la plage de fréquences radio ou à la piste suivante sur un CD, un iPod ou un appareil USB ou Bluetooth (si votre système est compatible Bluetooth).
- L La touche marche, arrêt et volume vous permet de mettre en marche ou d'arrêter le système audio en appuyant sur le bouton. Tournez le bouton pour régler le volume.
- M La touche de recherche automatique vers la gauche vous permet de passer à la station immédiatement en-dessous dans la plage de fréquences radio ou à la piste précédente sur un CD, un iPod ou un appareil USB ou Bluetooth (si votre système est compatible Bluetooth).
- N Cette touche de fonction vous permet de sélectionner deux différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel vous vous trouvez (radio, CD, AUX, USB, iPod, téléphone ou Bluetooth).
- O Cette touche de fonction vous permet de sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel vous vous trouvez (radio, CD, AUX, USB, iPod, téléphone ou Bluetooth).
- P La touche MENU vous permet d'accéder aux différentes fonctions du système audio.
- Q La touche PHONE vous permet d'accéder aux fonctions d'appel du système SYNC. Se reporter au Manuel distinct associé.
- R La touche AUX vous permet d'accéder aux fonctions AUX, USB, iPod, Bluetooth audio et SYNC et d'annuler la navigation dans un menu ou une liste. Se reporter au Manuel distinct associé.

Système audio

- S La touche RADIO vous permet de sélectionner différentes bandes radio et également d'annuler la navigation dans un menu ou une liste.
- T Appuyez sur cette touche pour passer en mode CD ; cette touche annule également la navigation dans un menu ou une liste.

Touche de réglage du son

Cette touche permet de régler les paramètres du son (par exemple les basses, les médiums et les aigus).

1. Appuyez sur la touche son.
2. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
3. Utilisez les touches flèche gauche et flèche droite pour procéder aux réglages nécessaires. L'affichage indique le niveau sélectionné.
4. Appuyez sur la touche OK pour confirmer les nouveaux réglages.

Touche de plage de fréquences

Appuyez sur la touche RADIO pour sélectionner l'une des plages de fréquences disponibles : AM, AM AST, FM, FM AST.

Vous pouvez utiliser le sélecteur pour retourner à la réception radio après avoir écouté une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les plages de fréquences disponibles. Faites défiler la sélection jusqu'à la plage de fréquences voulue et appuyez sur OK.

Commande de réglage des stations

Recherche automatique

Sélectionnez une plage de fréquences et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. L'autoradio s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche de fonction 2.
2. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la plage de fréquences de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.
3. Appuyez sur OK pour continuer d'écouter une station.

Réglage par balayage

Le balayage vous permet d'écouter quelques secondes chaque station détectée.

1. Pour activer le balayage, appuyez sur la touche de fonction 3.
2. Utilisez les touches de recherche pour explorer la plage de fréquences sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
3. Pour désactiver le balayage, appuyez de nouveau sur la touche de fonction 3 ou sur OK pour continuer d'écouter une station.

Touches de présélection de station

Cette fonction vous permet de mémoriser vos stations préférées afin de les rappeler en sélectionnant la plage de fréquences voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

1. Sélectionnez une plage de fréquences.
2. Réglez l'autoradio sur la station requise.
3. Appuyez sur l'une des touches de préréglage et maintenez-la enfoncée. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. L'autoradio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

Vous pouvez répéter cette opération sur chaque plage de fréquences et pour chaque touche de présélection.

Note : Lorsque vous vous déplacez jusqu'à l'autre bout du pays, les stations qui diffusent sur d'autres fréquences et qui sont mémorisées sur les touches de présélection peuvent être actualisées à l'aide de la fréquence et du nom de station corrects pour la région.

Commande de mémorisation automatique

Note : Cette commande permet de mémoriser les 10 signaux les plus puissants disponibles des plages de fréquences AM AST ou FM AST, et de remplacer les stations précédemment mémorisées. Vous pouvez également mémoriser manuellement une station de la même manière que les autres plages de fréquences.

- Appuyez sur la touche de fonction 1 et maintenez-la enfoncée. Un message et une barre d'avancement s'affichent.
- Une fois la recherche terminée, le son est rétabli et les signaux les plus puissants sont mémorisés dans les présélections de la mémorisation automatique.

Commande d'informations routières (le cas échéant)

Pour recevoir des alertes concernant la circulation, vous devez appuyer sur la touche TA. Le symbole TA s'affiche pour indiquer que cette fonction est activée.

Activation et désactivation des bulletins d'informations routières

Pour recevoir des bulletins d'informations routières, vous devez appuyer sur la touche TA. TA s'affiche pour indiquer que la fonction est activée.

Si vous êtes déjà sur une station qui diffuse des informations routières, TP est également affiché. Sinon, le système audio cherche un programme d'informations routières.

En cas de diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale, la lecture de CD et Infos routières s'affiche à l'écran.

Si une station ne diffusant pas d'informations routières est sélectionnée ou rappelée au moyen d'une touche de présélection, l'autoradio reste sur cette station, sauf si TA est désactivé puis réactivé.

Note : Si la fonction de bulletin d'informations routières est activée et si vous choisissez une présélection ou si vous réglez manuellement l'autoradio sur une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières, vous ne recevrez aucune information routière.

Note : Si vous écoutez une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières et si vous activez et désactivez la fonction de bulletin d'informations routières, une recherche TP se produit.

Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire lors de la diffusion de bulletins d'informations routières. L'affichage indique le niveau sonore sélectionné.

Fin des notifications d'informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à un bulletin avant la fin, appuyez sur TA pendant son écoute.

Note : Si vous appuyez sur TA à tout autre moment, vous empêcherez la diffusion de tous les bulletins d'informations routières.

Commande automatique du volume

Si disponible, la commande automatique du volume règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

1. Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez REGLAGES AUDIO.
2. Sélectionnez REGLAGE DU VOL.
3. Utilisez les touches flèche gauche ou flèche droite pour procéder au réglage.
4. Appuyez sur la touche OK pour confirmer votre choix.

5. Appuyez sur la touche MENU pour y revenir.

Diffusion de bulletins d'informations

L'autoradio peut interrompre la réception normale pour diffuser des bulletins d'informations émis par des stations sur la plage de fréquences FM, par des stations RDS (Radio Data System) ou EON (Enhanced Other Network).

L'affichage indique un bulletin entrant pendant la diffusion de bulletins d'information. Lorsque l'autoradio interrompt la réception pour diffuser un bulletin d'informations, le niveau de volume présélectionné est le même que les bulletins d'informations routières.

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez REGLAGES AUDIO.
3. Naviguez jusqu'à INFORMATIONS et allumez et éteignez à l'aide de la touche OK.
4. Appuyez sur la touche MENU pour y revenir.

Fréquences alternatives

La majorité des programmes diffusés sur la plage de fréquences FM ont un code d'identification de programme qui peut être décodé par les autoradios.

Lorsque votre véhicule passe d'une zone de diffusion à une autre, si la fonction de réglage des fréquences alternatives est activée, elle recherche le signal le plus fort de la station.

Dans certaines conditions, cependant, le réglage des fréquences alternative peut momentanément perturber la réception normale.

Système audio

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal ; si un meilleur signal est disponible, le système le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, si nécessaire, il explore de nouveau la plage de fréquences sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, il rétablit la réception radio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, AF s'affiche à l'écran.

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez REGLAGES AUDIO.
3. Naviguez jusqu'à FRÉQ. ALTERN. ou FREQ. ALTERNAT. et activez ou désactivez la fonction avec la touche OK.
4. Appuyez sur la touche MENU pour y revenir.

Mode régional

Le mode régional détermine le comportement de commutation entre la liste des fréquences alternatives des réseaux régionaux d'une station. Une station peut utiliser un réseau assez étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce large réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centralisés sur les villes ou les zones importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions régionales, le réseau entier diffuse la même programmation.

Mode régional ACTIVE : ceci empêche les commutations de fréquence alternative aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

Mode régional DESACTIVE : ceci procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation mais peut provoquer des commutations de fréquence alternative aléatoires si ce n'est pas le cas.

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Sélectionnez REGLAGES AUDIO.
3. Faites défiler jusqu'à RDS REGIONAL et allumez et éteignez au moyen de la touche OK.
4. Appuyez sur la touche MENU pour y revenir.

LECTEUR DE DISQUE COMPACT

Lecture de disque compact

Note : *Pendant la lecture, l'affichage indique le disque, la piste et le temps écoulé depuis le début de la piste.*

Lorsque la radio est allumée, appuyez une fois sur **CD** pour démarrer la lecture du CD.

Une fois qu'un CD est chargé, la lecture commence immédiatement.

Sélection de piste

- Appuyez une fois sur la touche de recherche vers le bas pour revenir au début de la plage en cours. Si vous appuyez dans les deux secondes qui suivent le début d'une piste, la piste précédente démarre.
- Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner la piste souhaitée, puis appuyez sur **OK**.

Utilisez le clavier numérique pour choisir une piste. Composez le numéro de la piste désirée dans son intégralité (par exemple, 1 suivi de 2 pour la piste 12) ou composez le numéro et appuyez directement sur **OK**.

Avance et retour rapides

Maintenez les touches recherche vers le bas ou vers le haut enfoncées pour effectuer une recherche en avant ou en arrière parmi les pistes du disque.

Lecture aléatoire

La lecture aléatoire permet la lecture de toutes les plages du CD dans un ordre quelconque.

Appuyez sur la touche de fonction 2.

Note : Lors de la lecture d'un CD MP3, vous pouvez sélectionner le mode de lecture aléatoire pour toutes les pistes du CD ou pour les pistes du dossier en cours de lecture. Appuyez sur la touche de fonction 2 pour basculer entre ces deux options.

Si nécessaire, utilisez la touche de recherche vers le haut ou vers le bas pour sélectionner la prochaine piste de façon aléatoire.

Répétition de pistes de disque compact

Appuyez sur la touche de fonction 1.

Note : Lors de la lecture d'un CD MP3 ou WMA, vous pouvez demander au système de répéter la piste en cours de lecture ou toutes les pistes du dossier en cours de lecture. Appuyez sur la touche de fonction 1 pour basculer entre ces deux options.

Balayage de piste de disque compact

Appuyez sur la touche de fonction 3.

Note : Lors de la lecture d'un CD MP3 ou WMA, vous pouvez demander au système de balayer toutes les pistes du CD ou les pistes du dossier en cours de lecture. Appuyez sur la touche de fonction 3 pour basculer entre ces deux options.

Lecture de fichier MP3 et WMA

MP3 (MPEG 1 Audio couche 3) ou WMA (Windows media audio) est une technologie standard et un format utilisé pour la compression de données audio. Ce système permet une utilisation plus efficace du support.

Vous pouvez lire des fichiers MP3 enregistrés sur CD au format CD-ROM, CD-R et CD-RW. Le disque doit être au format ISO 9660 niveau 1 ou niveau 2, ou Joliet ou Romeo dans le format d'expansion. Vous pouvez également utiliser un disque enregistré en multisession.

Format ISO 9660

C'est la norme internationale la plus répandue pour le format logique des fichiers et dossiers sur un CD-ROM.

Il existe plusieurs niveaux de spécification. En niveau 1, les noms de fichiers doivent être au format 8.3 (pas plus de huit caractères composant le nom, pas plus de trois caractères composant l'extension .MP3 et . WMA) et en lettres majuscules.

Les noms de dossier ne peuvent pas comporter plus de huit caractères. Il ne peut pas y avoir plus de huit niveaux de dossiers (arborescence). Les spécifications niveau 2 autorisent des noms de fichier jusqu'à 31 caractères.

Chaque dossier peut comporter jusqu'à huit arborescences.

En ce qui concerne les CD Joliet ou Romeo dans le format d'expansion, tenez compte de ces restrictions lorsque vous configurez votre logiciel de gravure de CD.

Multisession

Cette méthode de gravure permet d'ajouter des données en utilisant un enregistrement piste par piste.

Les CD classiques commencent par une zone de commande du CD appelée zone d'entrée et se terminent à la fin d'une zone appelée zone de sortie. Un CD multisession est un CD composé de plusieurs sessions, chaque segment depuis une zone d'entrée jusqu'à une zone de sortie étant considéré comme une seule session.

CD-Extra : format qui enregistre les données audio (données CD audio) comme des plages sur la session 1 et enregistre les données comme des plages sur la session 2.

CD mixte : dans ce format, les données sont enregistrées en tant que piste 1 et les données audio (données CD audio) en tant que piste 2.

Formats de fichier

Lorsque des formats autres que ISO 9660 niveau 1 et niveau 2 sont utilisés, il est possible que les noms des dossiers ou des fichiers ne s'affichent pas correctement.

Lorsque vous nommez un fichier, veillez à ajouter l'extension de fichier .MP3 ou .WMA au nom de fichier.

Si vous ajoutez l'extension .MP3 ou .WMA à un fichier enregistré sous un format autre que MP3 ou WMA, le système ne peut pas reconnaître le fichier correctement et émet des bruits aléatoires susceptibles d'endommager les haut-parleurs.

Le temps de démarrage de la lecture des disques suivants est plus long.

- Un disque enregistré avec une arborescence compliquée.
- Un disque enregistré en multisession.
- Un disque non finalisé auquel vous pouvez encore ajouter des données.

Lecture d'un disque multisession

Lorsque la première piste de la première session comporte uniquement des données CD audio, la lecture des données CD audio de la première session commence. Les données CD qui ne sont pas des données audio ainsi que les informations de fichier MP3 ou WMA (numéro de piste, durée, etc.) sont affichées sans son.

Lorsque la première piste de la première session n'est pas composée de données CD audio :

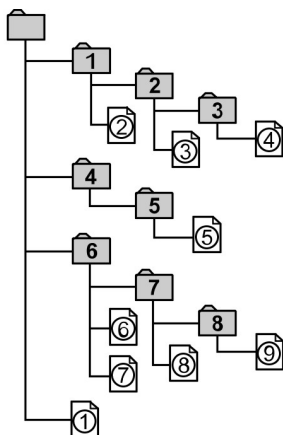
- Si un fichier MP3 ou WMA est présent sur le disque, le système passe ce fichier et les autres données. Les données CD audio ne sont pas reconnues.
- S'il n'y a pas de fichier MP3 ou WMA sur le disque, aucune donnée n'est lue. Les données CD audio ne sont pas reconnues.

Ordre de lecture des fichiers MP3 et WMA

La lecture des dossiers et des fichiers s'effectue dans l'ordre indiqué.

Note : *Le système passe tous les dossiers qui ne contiennent pas de fichier MP3 ou WMA.*

Pour indiquer un ordre de lecture avant le nom du dossier ou du fichier, saisissez l'ordre par numéro (par exemple, 01 ou 02) puis enregistrez les données sur un disque. L'ordre de lecture diffère selon le logiciel de gravure utilisé.



E104206

Tag ID3 Version 2

Lorsque le fichier MP3 ou WMA lu contient un tag :

- Lorsqu'une partie de tag est sautée (au début de la piste) aucun son ne sort. La durée du saut varie en fonction de la capacité du tag. Exemple : à 64 Koctets, il est d'environ 2 secondes (avec RealJukebox).
- Le temps de lecture écoulé affiché est inexact lorsqu'une partie du tag est sautée. Pour les fichiers MP3 dont le débit binaire est autre que 128 ko/s, la durée n'est pas affichée précisément pendant la lecture.
- Lorsqu'un fichier MP3 est créé avec un logiciel de conversion MP3 (par ex. RealJukebox, une marque déposée de RealNetworks Inc.), le tag est généré automatiquement.

Navigation MP3 ou WMA

Vous pouvez enregistrer les pistes MP3 sur le CD de plusieurs façons. Vous pouvez les placer dans le répertoire racine, comme sur un CD audio classique, ou dans des dossiers classés par catégories, par exemple, par album, par artiste ou par genre musical.

La séquence de lecture normale sur les CD comportant plusieurs dossiers se présente comme suit :

- Lecture des pistes situées à la racine (premier niveau) en premier
- Vient alors la lecture des pistes de tout dossier quel qu'il soit situé au niveau racine
- Ensuite, la lecture passe au deuxième dossier, et ainsi de suite.

Pour naviguer jusqu'à une piste :

1. Appuyez sur les touches flèche vers le haut ou vers le bas pour accéder à la liste des pages.
2. Naviguez dans l'arborescence à l'aide des touches fléchées pour sélectionner un autre dossier ou une autre page (fichier).
3. Appuyez sur **OK** pour sélectionner une piste en surbrillance.

Options d'affichage MP3 et WMA

Lors de la lecture d'un disque MP3 ou WMA, il est possible d'afficher certaines informations codées dans chaque piste. Ces informations comprennent en principe :

- Le nom du fichier.
- Le nom du dossier.
- Les informations ID3, qui peuvent correspondre à l'album ou au nom de l'artiste.

Système audio

L'autoradio affiche normalement le nom du fichier en cours de lecture. Pour sélectionner une ou plusieurs informations, appuyez plusieurs fois sur **INFO** jusqu'à ce que l'information souhaitée apparaisse sur l'affichage.

Note : Si les informations **ID3** sélectionnées ne sont pas disponibles, **NO MP3** ou **WMA TAG** apparaît sur l'affichage.

Options d'affichage de texte CD

Lorsqu'un disque audio comprenant du CD-Text est en cours de lecture, certaines informations codées dans chaque piste peuvent être affichées. Ces informations comprennent en principe :

- Le nom du disque.
- Le nom de l'artiste.
- Le nom de la plage.

Note : Vous pouvez sélectionner ces options d'affichage de la même manière que les affichages MP3. **NO DISC NAME** ou **NO TRACK NAME** apparaît sur l'affichage si aucune information n'a été encodée.

Fin de lecture d'un disque compact

Sur tous les autoradios, pour revenir à la réception radio, appuyez sur **RADIO**.

Note : Le CD n'est pas éjecté. Le disque est mis en pause à l'endroit où il s'est arrêté quand le système est rebasculé en mode radio.

Pour reprendre la lecture du CD, appuyez de nouveau sur **CD**.

PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE

AVERTISSEMENTS



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser les systèmes de commande vocale lorsque c'est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de la législation locale et nationale en vigueur concernant l'utilisation d'appareils électroniques au volant.



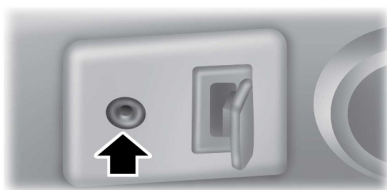
Par mesure de sécurité, ne branchez pas et ne modifiez pas les réglages de votre lecteur multimédia portable en cours de conduite.



Rangez le lecteur multimédia portable dans un endroit sûr, comme la console centrale ou la boîte à gants, lorsque votre véhicule se déplace. Les objets durs peuvent se transformer en projectiles en cas de collision ou d'arrêt brutal et leur présence augmente les risques de blessures graves. Le câble de rallonge audio doit être suffisamment long pour permettre le rangement en toute sécurité du lecteur multimédia portable pendant la conduite.

Note : Vous ne pouvez pas indexer de pistes au moyen de la prise d'entrée auxiliaire.

Système audio



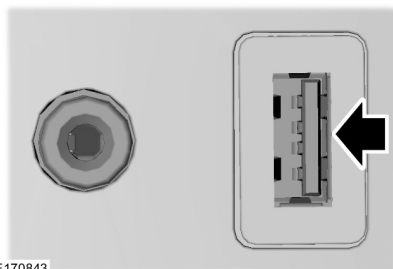
E146367

La prise d'entrée auxiliaire vous permet de brancher et d'écouter de la musique à partir de votre lecteur multimédia portable via les haut-parleurs de votre véhicule. Vous pouvez utiliser n'importe quel lecteur multimédia portable permettant l'utilisation d'écouteurs. Votre câble de rallonge audio doit comporter des connecteurs mâles de 1/8 pouce (3,5 millimètres) à chaque extrémité.

1. Arrêtez le moteur, la radio et le lecteur multimédia portable. Serrez le frein de stationnement et placez la transmission en position **P** (pour les véhicules à transmission automatique) ou point mort (pour les véhicules à boîte de vitesses manuelle).
2. Branchez le câble de rallonge du lecteur multimédia portable sur la prise d'entrée auxiliaire.
3. Allumez la radio. Sélectionnez une station FM réglée ou un CD.
4. Réglez le volume comme vous le souhaitez.

5. Allumez le lecteur multimédia portable et réglez le volume sur la moitié de son niveau maximum.
6. Appuyez sur la touche **AUX** jusqu'à ce que **LIGNE** ou **ENTRÉE LIGNE** s'affiche sur l'écran. Vous devez pouvoir entendre la musique de votre appareil même si le volume est bas.
7. Réglez le volume sur votre lecteur multimédia portable jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau du volume de la station FM ou du CD. Pour effectuer ce réglage, utilisez les commandes AUX et FM ou CD en alternance.

PORT USB (LE CAS ÉCHÉANT)



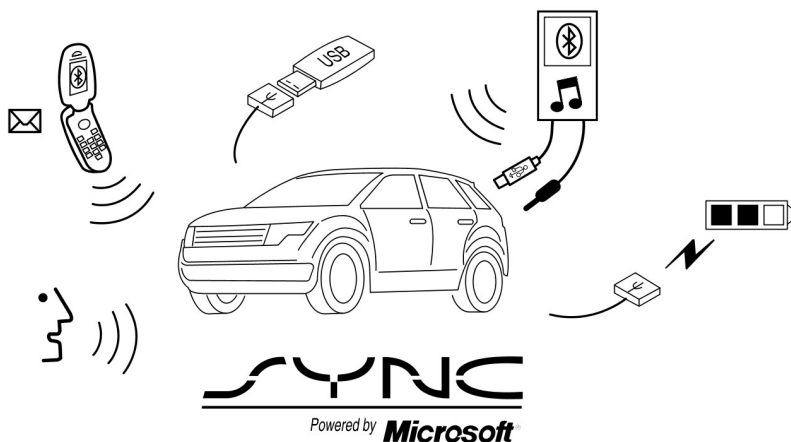
E170843

Le port USB vous permet de connecter des lecteurs multimédia et des clés USB et de recharger des appareils (si possible). Voir **SYNC™** (page 197).

DÉPISTAGE DES PANNES AUDIO

Affichage de l'autoradio	Rectification
CONTRÔLER CD	Message général d'erreur pour les défauts de CD (lecture de CD impossible, CD de données inséré, etc.) Vérifiez que le disque a été inséré dans le bon sens. Nettoyez le CD et essayez de nouveau ou remplacez le disque par un disque déjà utilisé. Si l'erreur persiste, contactez votre concessionnaire.
ANOMALIE LECTEUR CD	Message d'erreur général relatif aux défauts de CD, par exemple un défaut de mécanisme potentiel.
TEMP LECTEUR CD ÉLEVÉE	La température ambiante est trop élevée - le lecteur ne fonctionnera pas tant qu'il n'aura pas refroidi.

GÉNÉRALITÉS



E142598

SYNC est un système de communication intégré au véhicule qui fonctionne avec votre téléphone cellulaire compatible Bluetooth et votre lecteur multimédia portable.

Il vous permet de :

- Passer et recevoir des appels
- Ecouter de la musique à partir de votre lecteur multimédia
- Utiliser l'Aide Appel Détresse
- Accéder aux contacts de votre répertoire et à votre musique à l'aide des commandes vocales
- Charger de la musique depuis le téléphone cellulaire connecté
- Sélectionner des SMS prédéfinis

- Utiliser le système avancé de reconnaissance vocale
- Charger un appareil USB (si le dispositif le permet).

Assurez-vous de consulter le manuel d'utilisation de votre appareil avant de l'utiliser avec SYNC.

Assistance

Veuillez contacter un concessionnaire agréé pour une assistance plus approfondie. Pour de plus amples informations, veuillez vous rendre sur le site Web Ford de votre région.

Informations de sécurité

AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

Lorsque vous utilisez SYNC :

- Ne mettez pas en marche un lecteur multimédia si les fils ou les câbles d'alimentation sont cassés, coupés ou endommagés. Disposez les fils et les câbles avec précaution : assurez-vous que vous ne risquez pas de marcher dessus et qu'ils ne gênent pas le fonctionnement des pédales, des sièges, des compartiments ou n'empêchent pas de conduire en toute sécurité.
- Ne laissez aucun appareil en marche dans votre véhicule en cas de conditions extrêmes : il pourrait être endommagé. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre appareil.
- Ne tentez aucune maintenance ou réparation sur le système. Contactez un concessionnaire agréé.

Confidentialité

Lorsqu'un téléphone cellulaire se connecte à SYNC, le système crée un profil lié au téléphone en question. Le système crée ce profil pour vous permettre de profiter d'un plus grand nombre de fonctionnalités et pour optimiser le fonctionnement. Ce profil peut notamment contenir des données sur votre répertoire téléphonique, vos SMS (lus ou non) et l'historique des appels. Cet historique comprend les appels passés/reçus quand votre téléphone cellulaire n'était pas connecté au système. Si vous connectez un lecteur multimédia, le système crée et conserve un index des contenus multimédias pris en charge. Le système enregistre également un court journal de développement d'environ 10 minutes pour chacune des activités récentes du système. Le profil du journal et d'autres données du système sont susceptibles d'être utilisés pour améliorer le système et aider à diagnostiquer les problèmes potentiels.

Le profil du téléphone cellulaire, l'index des lecteurs multimédias et le journal de développement restent dans le système jusqu'à ce que vous les supprimiez. Généralement, ils sont uniquement accessibles depuis le véhicule lorsque le téléphone cellulaire ou le lecteur multimédia est connecté. Si vous ne souhaitez plus utiliser le système ou votre véhicule, nous vous conseillons d'effectuer une remise à zéro complète afin d'effacer toutes les informations enregistrées. Voir **Affichages d'informations** (page 66).

Un équipement spécifique est nécessaire pour accéder aux données du système. L'accès au module SYNC® du véhicule est également requis. Nous n'accédons pas aux données du système sans votre consentement à d'autres fins que celles décrites. Y font exception les cas suivants : une injonction d'un tribunal ou lorsque cela est exigé par les forces de l'ordre, d'autres

instances gouvernementales ou tout autre tiers agissant avec un pouvoir légal. D'autres parties pourraient tenter d'accéder à ces informations indépendamment de nous. Des informations supplémentaires sur la confidentialité sont disponibles. Voir **Applications et services SYNC™** (page 214).

UTILISATION DE LA RECONNAISSANCE VOCALE

Ce système vous permet de contrôler plusieurs fonctions grâce aux commandes vocales. Vous pouvez ainsi garder vos mains sur le volant de direction et vous concentrer sur ce qui vous entoure.

Conseils

Assurez-vous que l'habitacle de votre véhicule est aussi silencieux que possible. Le bruit du vent provenant des fenêtres ouvertes et les vibrations de la route peuvent empêcher le système de reconnaître les commandes vocales.

Avant de donner une commande vocale, patientez jusqu'à la fin du bip unique signalant la fin de l'annonce du système. Toute commande énoncée avant ce signal n'est pas enregistrée par le système.

Parlez de façon naturelle, sans faire de pauses trop longues entre les mots.

Vous pouvez interrompre le système en cours de commande à tout moment en appuyant sur la touche Voix. Vous pouvez également annuler à tout moment une session de commande vocale en appuyant sur la touche Voix et en la maintenant enfoncée.

Démarrer une session de commande vocale



Appuyez sur la touche Voix. Une liste des commandes disponibles s'affiche sur l'écran.

Dites	Si vous voulez
« Bluetooth Audio »	Charger de la musique depuis votre téléphone cellulaire.
« Annuler »	Annuler l'action demandée.
« Entrée ligne »	Accéder à l'appareil connecté via la prise d'entrée auxiliaire.
« Téléphone »	Passer un appel.
« SYNC »	Revenir au menu principal.
« USB »	Accéder à l'appareil connecté via le port USB.
« Paramètres vocaux »	Régler le niveau d'interaction vocale et de réponse du système.
« Aide »	Entendre la liste des commandes vocales disponibles pour le mode en cours.

Interactions et réponses du système

Le système vous répond avec une gamme de signaux sonores, d'invites, de questions et de confirmations vocales, selon la situation et le niveau d'interaction que vous avez choisi. Vous pouvez personnaliser le système de reconnaissance vocale de manière à ce qu'il fournisse plus ou moins d'instructions et de réponses.

Le réglage par défaut est défini sur un niveau d'interaction élevé afin de vous aider à maîtriser le fonctionnement du système. A tout moment, vous pouvez modifier ces paramètres.

Régler le niveau d'interaction



Appuyez sur la touche Voix. Dites « Paramètres vocaux » lorsque vous y êtes invité, puis énoncez l'une des commandes suivantes :

Si vous dites	Le système
"Mode d'interaction avancé"	Diminue les interactions vocales et augmente les invites sonores.
"Mode d'interaction standard"	Fournit une interaction et un guidage plus détaillés.

Le système active par défaut le mode d'interaction standard.

Les invites de confirmation sont de brèves questions posées par le système lorsqu'il n'est pas certain de votre demande, ou lorsqu'il existe plusieurs réponses possibles à votre demande. Par exemple, le système peut demander si la commande téléphone est correcte.

Appuyez sur la touche Voix pour modifier le réglage de l'invite de confirmation. Dites "Paramètres vocaux" lorsque vous y êtes invité, puis énoncez l'une des commandes suivantes :

Si vous dites	Le système
"Invite de confirmation désactivée"	Est plus intuitif dans ses réponses. Occasionnellement, le système pourra vous demander de confirmer votre demande.
"Invite de confirmation activée"	Précise vos commandes vocales avec une brève question.

Le système établit des listes de suggestions lorsqu'il considère qu'il existe plusieurs réponses, toutes plausibles, à vos commandes vocales. Lorsque ce paramètre est activé, le système peut vous demander de préciser jusqu'à quatre possibilités.

Par exemple, dites « un » après le signal sonore pour appeler Jean Dupont chez lui. Dites « deux » après le signal sonore pour appeler Jeannot Dupont sur son portable. Dites « trois » après le signal sonore pour appeler Jeanne Dupont chez elle.

La même logique s'applique au contenu multimédia. Par exemple, dites « un » après le signal sonore pour jouer du Jean Dupont. Dites « deux » après le signal

sonore pour jouer du Jeannot Dupont. Dites « trois » après le signal sonore pour jouer du Jeanne Dupont.

Si vous dites	Le système
"Listes des candidats du support désactivées"	Est plus intuitif à partir de la liste de suggestions multimédias. Occasionnellement, le système peut vous poser des questions.
"Listes des candidats du support activées"	Précise vos commandes vocales pour chacune des suggestions multimédias.
"Listes des candidats du téléphone désactivées"	Est plus intuitif à partir de la liste de suggestions du téléphone cellulaire. Occasionnellement, le système peut vous poser des questions.
"Listes des candidats du téléphone activées"	Précise vos commandes vocales pour chacune des suggestions du téléphone cellulaire.

Modification des paramètres vocaux

Vous pouvez modifier les paramètres vocaux depuis l'écran d'information et de divertissement.

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **SYNC-Réglages**.
3. Sélectionnez **Param. vocaux**.

UTILISATION DE SYNC™ AVEC VOTRE TÉLÉPHONE

L'appel mains-libres constitue l'une des fonctions principales de SYNC. Même si le système prend en charge une large gamme de fonctions, beaucoup d'entre elles dépendent de la fonctionnalité de votre téléphone cellulaire.

La plupart des téléphones cellulaires dotés de la technologie sans fil Bluetooth prennent en charge au minimum les fonctions suivantes :

- répondre à un appel entrant ;
- terminer un appel ;
- utiliser le mode privé ;
- composer un numéro de téléphone ;
- recomposer un numéro ;
- notification de mise en attente d'appel ;
- identité de l'appelant.

D'autres fonctions, comme l'envoi de SMS via Bluetooth et le téléchargement automatique du répertoire, dépendent des fonctions de votre téléphone. Pour vérifier la compatibilité de votre téléphone cellulaire, reportez-vous au manuel du téléphone ou consultez le site Web Ford régional.

Jumelage initial d'un téléphone

Note : vous devez mettre le contact et allumer l'autoradio.

Note : pour naviguer dans les menus, appuyez sur les flèches haut ou bas de votre système audio.

Le jumelage sans fil de votre téléphone cellulaire au système vous permet de passer et de recevoir des appels en mains-libres.

1. Assurez-vous d'avoir activé la fonction Bluetooth sur votre téléphone avant de commencer la recherche. Consultez le manuel de votre téléphone si nécessaire.
2. Appuyez sur la touche **PHONE**. Lorsque l'écran audio indique qu'aucun téléphone n'est jumelé, sélectionnez l'option d'ajout de téléphone.
3. Lorsqu'un message s'affiche sur l'écran audio concernant le lancement du jumelage, recherchez SYNC sur votre téléphone cellulaire pour débiter le processus de jumelage.
4. Lorsque vous y êtes invité sur l'écran de votre téléphone cellulaire, saisissez le code PIN à six chiffres fourni par système sur l'écran audio. L'écran vous indique lorsque le jumelage est réussi.

Selon les fonctionnalités de votre téléphone cellulaire et votre pays, le système peut vous demander si vous souhaitez définir ce téléphone cellulaire comme téléphone cellulaire principal (c'est-à-dire le téléphone cellulaire auquel le système essaie de se connecter automatiquement en premier lorsque vous mettez le contact), télécharger votre répertoire, etc.

Jumelage de téléphones cellulaires supplémentaires

Note : vous devez mettre le contact et allumer l'autoradio.

Note : pour naviguer dans les menus, appuyez sur les flèches haut ou bas de votre système audio.

1. Assurez-vous d'avoir activé la fonction Bluetooth sur votre téléphone avant de commencer la recherche. Consultez le manuel de votre téléphone si nécessaire.
2. Appuyez sur la touche **PHONE**.
3. Sélectionnez l'option des appareils Bluetooth.
4. Appuyez sur la touche **OK**.
5. Sélectionnez l'option d'ajout. Cette action fait débiter le processus de jumelage.
6. Lorsqu'un message s'affiche sur l'écran audio concernant le lancement du jumelage, recherchez SYNC sur votre appareil pour débiter le processus de jumelage.
7. Lorsque vous y êtes invité sur l'écran de votre téléphone cellulaire, saisissez le code PIN à six chiffres fourni par système sur l'écran audio. L'écran vous indique lorsque le jumelage est réussi.

Le système peut vous poser des questions, notamment concernant le paramétrage de ce téléphone comme téléphone cellulaire principal, le téléchargement de votre répertoire téléphonique, etc.

Commandes vocales du téléphone cellulaire

« Téléphone »	
« Appeler <nom> » ¹	« Mode privé »
« Appeler <nom> à la maison » ¹	« Retenir »
« Appeler <nom> au travail » ¹	« Conférence »
« Appeler <nom> au bureau » ¹	« Menu » ^{2,4}
« Appeler <nom> sur le mobile » ¹	« Répertoire <nom> » ²
« Appeler <nom> sur l'autre numéro de téléphone » ¹	« Répertoire <nom> à la maison » ²
« Historique des appels entrants » ²	« Répertoire <nom> au bureau » ²
« Historique des appels manqués » ²	« Répertoire <nom> au travail » ²
« Historique des appels sortants » ²	« Répertoire <nom> sur le téléphone mobile » ²
« Connexions » ²	« Répertoire <nom> sur l'autre numéro de téléphone » ²
« Composer » ^{1,3}	-

¹ Il n'est pas nécessaire de prononcer « téléphone » avant d'énoncer ces commandes.

² Ces commandes ne sont pas disponibles tant que les informations de votre téléphone cellulaire n'ont pas été complètement téléchargées via Bluetooth.

³ Voir le tableau **Composer**.

⁴ Voir le tableau **Menu**.

Commandes du répertoire

Lorsque vous demandez au système d'accéder à un élément tel qu'un nom ou un numéro du répertoire, les informations demandées s'affichent sur l'écran du système audio. Appuyez sur la touche Voix et dites « appeler » pour appeler le contact.

« Composer »

« 112 » (un-un-deux)

« 700 » (sept cents)

« 800 » (huit cents)

« 900 » (neuf cents)

« Dièse », (#)

« Number <0-9> »

« Astérisque » (*)

« Effacer » (supprime tous les chiffres saisis)

« Supprimer » (supprimer un seul chiffre)

« Plus »

« Étoile »

Note : pour quitter le mode de composition, appuyez sur la touche du téléphone et maintenez-la enfoncée ou sur n'importe quelle touche de l'autoradio.

« Menu »

« Connexions [du téléphone] »

« [Téléphone] Annoncer SMS désactivé »

« [Téléphone] Annoncer SMS activé »

« Paramètres [du téléphone] sonnerie téléphone »

« Paramètres [du téléphone] sonnerie 1 »

« Paramètres [du téléphone] sonnerie 2 »

« Paramètres [du téléphone] sonnerie 3 »

« Paramètres [du téléphone] désactivés »

« Menu »
« Nom du téléphone »
« Boîte de réception de messages »

Les mots entre parenthèses sont facultatifs ; il n'est pas nécessaire de les prononcer pour que le système comprenne la commande.

Passage d'un appel

1. Appuyez sur la touche Voix. Lorsque vous y êtes invité, dites « appeler <nom> » ou « composer » suivi d'un numéro.
2. Lorsque le système confirme le numéro, dites de nouveau « composer » pour lancer l'appel.

Pour effacer le dernier chiffre énoncé, dites « supprimer » ou appuyez sur la flèche vers la gauche de l'autoradio. Pour effacer tous les chiffres énoncés, prononcez « Effacer » ou appuyez sur la flèche vers la gauche sur l'autoradio et maintenez-la enfoncée.

Pour terminer un appel, appuyez sur la touche de fin d'appel sur le volant de direction ou bien sélectionnez l'option de fin d'appel sur l'écran audio et appuyez sur **OK**.

Réception d'appel

Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez :

- répondre à l'appel en appuyant sur la touche d'acceptation des appels sur le volant de direction ou bien en sélectionnant l'option d'acceptation des appels sur l'écran audio. Appuyez sur la touche **OK**.
- rejeter l'appel en appuyant sur la touche de rejet des appels sur le volant de direction ou bien en sélectionnant l'option de rejet des appels sur l'écran audio. Appuyez sur la touche **OK**.
- Ignorer l'appel en ne faisant rien.

Options de téléphone cellulaire disponibles pendant un appel actif

Lors d'un appel actif, certaines options de menu supplémentaires deviennent disponibles, comme par exemple la mise en attente d'un appel et le mode conférence.

Pour accéder au menu, choisissez l'une des options disponibles au bas de l'écran audio ou sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Mic. off	Désactiver le microphone du véhicule. Pour activer le microphone, sélectionnez à nouveau cette option.
Privé	Transférer un appel depuis un environnement mains-libres actif vers votre téléphone cellulaire pour une conversation plus confidentielle.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	Lorsque cette option est sélectionnée, l'écran audio indique que l'appel est privé.
Attente	Mettre un appel actif en attente. Lorsque cette option est sélectionnée, l'écran audio indique que l'appel est en attente.
Composer num.	Entrer des numéros à l'aide du clavier numérique du système audio, par exemple des numéros pour les mots de passe.
Conférence	Associer deux appels distincts. Le système prend en charge trois appels au maximum pour un appel à plusieurs ou une conférence téléphonique. 1. Sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités. 2. Accédez au contact désiré grâce au système ou utilisez les commandes vocales pour lancer le deuxième appel. Lorsque ce deuxième appel est actif, sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités. 3. Faites défiler l'affichage jusqu'à l'option de conférence et appuyez sur la touche OK .
Répertoire	Accéder aux contacts de votre répertoire. 1. Sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités. 2. Faites défiler l'affichage jusqu'à l'option de répertoire et appuyez sur la touche OK . 3. Faites défiler les contacts de votre répertoire. 4. Appuyez de nouveau sur la touche OK lorsque la sélection souhaitée s'affiche sur l'écran audio. 5. Appuyez sur la touche OK ou sur la touche de composition pour appeler la sélection.
Hist. d'appels	Accéder à votre journal d'appels. 1. Sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités. 2. Faites défiler l'affichage jusqu'à l'option d'historique des appels et appuyez sur la touche OK . 3. Faites défiler les options de l'historique des appels (entrants, sortants ou manqués). 4. Appuyez de nouveau sur la touche OK lorsque la sélection souhaitée s'affiche sur l'écran audio. 5. Appuyez sur la touche OK ou sur la touche de composition pour appeler la sélection.

Accès aux fonctions depuis le menu du téléphone cellulaire

Vous pouvez accéder à l'historique des appels, à votre répertoire, aux SMS envoyés, mais aussi d'accéder aux paramètres du téléphone et du système.

1. Appuyez sur la touche **PHONE** pour accéder au menu du téléphone cellulaire.
2. Sélectionnez l'une des options disponibles.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Composer num.	Composer un numéro en utilisant le clavier numérique du système audio.
Recomposer	Recomposer le dernier numéro appelé (si disponible). Appuyez sur la touche OK pour effectuer votre sélection.
Répertoire ^{1,2}	Accéder au répertoire que vous avez téléchargé. 1. Appuyez sur la touche OK pour confirmer et accéder au répertoire. Vous pouvez utiliser les options en bas de l'écran pour accéder rapidement à une catégorie en ordre alphabétique. Vous pouvez également utiliser les lettres du clavier pour accéder directement à un endroit dans la liste. 2. Faites défiler les contacts de votre répertoire. 3. Appuyez de nouveau sur la touche OK lorsque la sélection souhaitée s'affiche sur l'écran audio. 4. Appuyez sur la touche OK ou sur la touche de composition pour appeler la sélection.
Hist. d'appels ¹	Accéder à n'importe quel appel émis, reçu ou manqué. 1. Appuyez sur la touche OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler l'affichage pour sélectionner les appels entrants, les appels sortants ou les appels manqués. 3. Appuyez sur la touche OK pour effectuer votre sélection. 4. Appuyez sur la touche OK ou sur la touche de composition pour appeler la sélection. Le système tente automatiquement de télécharger à nouveau votre répertoire et l'historique des appels à chaque fois que votre téléphone se connecte au système. Vous devez activer le téléchargement automatique si votre téléphone prend en charge cette fonction.
Comp. abrégée	Sélectionner l'une des 10 entrées de composition abrégée. Pour définir une entrée de composition abrégée, accédez au répertoire et appuyez sur l'un des numéros sur le clavier numérique du système audio et maintenez-le enfoncé.
SMS ¹	Envoyer, télécharger et supprimer des SMS.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Appareils BT	Accéder à l'option des éléments de menu des appareils Bluetooth (ajouter, connecter, définir comme principal, activer ou désactiver, supprimer).
Paramètres tél. ¹	Afficher divers réglages et fonctions sur votre téléphone cellulaire.

¹ Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.

Messages texte (SMS)

Note : *cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.*

Le système vous permet d'envoyer, de recevoir, de télécharger et de supprimer des SMS. Le système peut également lire les SMS reçus afin que vous ne quittiez pas la route des yeux.

Réception d'un SMS

Note : *Pour recevoir des SMS entrants, votre téléphone cellulaire doit prendre en charge le téléchargement de SMS via Bluetooth.*

Note : *Le système n'autorise qu'un seul destinataire par SMS.*

Lorsqu'un nouveau message arrive, un signal sonore se fait entendre et l'écran indique que vous avez un nouveau message.

Plusieurs options sont disponibles :

- Sélectionnez l'option d'écoute pour que le système vous lise le message.
- Sélectionnez l'option d'affichage pour ouvrir le SMS. Sélectionnez l'option permettant d'ignorer le message ou ne faites rien et le message est alors stocké dans votre boîte de réception de messages. Après avoir fait votre sélection, vous pouvez écouter le message, afficher d'autres messages ou sélectionner l'option permettant d'afficher plus de possibilités.

- Appuyez sur la touche de commande vocale et dites « Jouer SMS ».
- Sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités et utilisez les touches flèche pour parcourir les options supplémentaires. Vous pouvez faire votre choix parmi les fonctions suivantes :
 - **Rép. à l'expéd.** : appuyez sur la touche **OK** pour accéder à cette option, puis faites défiler la liste de messages prédéfinis à envoyer.
 - **Appeler l'expéd.** : appuyez sur la touche **OK** pour appeler l'expéditeur du message.
 - **Transférer SMS** : appuyez sur la touche **OK** pour transférer le message à l'un des contacts de votre répertoire ou de votre historique des appels. Vous pouvez aussi choisir d'entrer un numéro.

Envoyer, télécharger et supprimer vos SMS

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Sélectionnez l'option SMS et appuyez sur la touche **OK**.

Une liste de tous les SMS disponibles s'affiche.

Vous pouvez faire votre choix parmi les options suivantes :

- **Nouv.** vous permet d'envoyer un nouveau SMS d'après une liste de 15 messages prédéfinis.
- **Voir** vous permet de lire la totalité du message et vous offre la possibilité d'écouter le message en demandant au système de le lire. Pour passer au SMS suivant, sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités. Cela vous permet de répondre à l'expéditeur, d'appeler l'expéditeur ou de transférer le message.
- **Suppr.** vous permet de supprimer des messages actuels du système (pas de votre téléphone cellulaire). L'écran audio vous avertit lorsque tous les SMS ont été supprimés.
- **Plus** vous permet de supprimer tous les messages ou de déclencher manuellement le téléchargement de tous les messages non lus présents sur votre téléphone.

Lorsque vous sélectionnez l'option d'envoi d'un SMS, une liste de messages prédéfinis s'affiche sur l'écran audio.

Envoi d'un SMS

1. Sélectionnez l'option d'envoi lorsque l'écran audio affiche en surbrillance la sélection souhaitée.
2. Sélectionnez l'option de confirmation lorsque le nom de votre contact apparaît, puis appuyez de nouveau sur la touche **OK** pour confirmer au système que vous souhaitez bien envoyer ce message. Le système envoie chaque SMS accompagné d'une signature prédéfinie.

Note : *vous pouvez envoyer des SMS soit en choisissant un contact du répertoire et en sélectionnant l'option de texte sur l'écran audio, soit en répondant à un message reçu présent dans la boîte de réception.*

Accéder aux paramètres de votre téléphone cellulaire

Ces fonctions dépendent de votre téléphone cellulaire. Les paramètres de votre téléphone cellulaire vous permettent d'accéder à et de modifier les paramètres de fonctions telles que le réglage de la sonnerie de votre téléphone, la notification des SMS, la modification de votre répertoire et la configuration du téléchargement automatique.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Faites défiler le menu jusqu'à ce que l'option des paramètres du téléphone apparaisse, puis appuyez sur la touche **OK**.
3. Naviguez dans le menu pour sélectionner l'une des options suivantes :

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Régler maître	Si vous cochez cette option, le système utilise ce téléphone cellulaire comme téléphone maître lorsque plusieurs téléphones cellulaires jumelés avec le système sont disponibles dans votre véhicule. Vous pouvez modifier cette option et définir comme maître n'importe lequel des téléphones cellulaires jumelés (pas seulement celui qui est actif) en utilisant le menu des appareils Bluetooth.
Etat téléphone	Consulter le nom du téléphone, le nom de l'opérateur, le numéro du téléphone, la puissance du signal et l'état de la batterie. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche flèche gauche pour retourner au menu d'état du téléphone.
Param. sonnerie	Sélectionnez la sonnerie d'appel entrant (l'une des sonneries du système ou de votre téléphone cellulaire). 1. Appuyez sur la touche OK et parcourez la liste pour écouter chacune des sonneries proposées. 2. Appuyez sur la touche OK pour effectuer votre sélection. Si votre téléphone cellulaire prend en charge la signalisation intrabande, il se met à sonner lorsque vous avez sélectionné l'option de sonnerie du téléphone.
Annoncer SMS	Activer un signal sonore pour vous prévenir quand vous recevez un SMS. Appuyez sur la touche OK pour régler les paramètres du signal sonore.
Préf. répertoire	Modifier le contenu de votre répertoire (notamment ajouter, supprimer ou télécharger). Appuyez sur la touche OK pour effectuer votre sélection et faire défiler les paramètres : Ajouter contact : appuyez sur la touche OK pour ajouter d'autres contacts de votre répertoire. Déplacez les contacts voulus vers votre téléphone cellulaire. Consultez le manuel de votre téléphone pour en savoir plus sur le déplacement de vos contacts. Supprimer : appuyez sur la touche OK pour supprimer le répertoire et l'historique des appels actuels. Lorsqu'un message s'affiche pour vous demander de confirmer la suppression, sélectionnez l'option de confirmation. Le système vous ramène au menu des paramètres du téléphone. Téléch. mainte. : appuyez sur la touche OK pour sélectionner et télécharger votre répertoire vers le système.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	Télécharg. auto : cochez ou décochez cette option pour télécharger votre répertoire à chaque fois que votre téléphone se connecte au système. La durée de téléchargement dépend de votre téléphone et du volume des données à télécharger. Lorsque vous activez le téléchargement automatique, le système supprime tous les ajouts, modifications ou suppressions enregistrés dans le système depuis votre dernier téléchargement. Lorsque vous désactivez le téléchargement automatique, le système ne télécharge pas votre répertoire quand votre téléphone se connecte au système. Vous pouvez accéder à votre répertoire, à l'historique des appels et aux SMS uniquement lorsque votre téléphone jumelé est connecté au système.

Appareils Bluetooth

Ce menu vous permet d'accéder à vos appareils Bluetooth. Utilisez les touches fléchées pour faire défiler les options du menu. Il vous permet d'ajouter, de connecter et de supprimer des appareils et de définir un téléphone cellulaire principal.

Options du menu des appareils Bluetooth

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Faites défiler le menu jusqu'à ce que l'option des appareils Bluetooth apparaisse, puis appuyez sur la touche **OK**.
3. Naviguez dans le menu pour sélectionner l'une des options suivantes :

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Ajouter	Jumeler davantage de téléphones avec le système. 1. Appuyez sur l'option d'ajout pour débiter le processus de jumelage. 2. Lorsqu'un message s'affiche sur l'écran audio concernant le lancement du jumelage, recherchez SYNC sur votre appareil. Consultez le manuel de votre téléphone si nécessaire. 3. Lorsque vous y êtes invité sur l'écran de votre téléphone cellulaire, saisissez le code PIN à six chiffres fourni par système sur l'écran audio. L'écran vous indique lorsque le jumelage est réussi. 4. Lorsque l'option permettant de définir le téléphone cellulaire comme téléphone principal apparaît, sélectionnez oui ou non.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	5. Selon les fonctionnalités de votre téléphone, il se peut que le système vous pose d'autres questions (par exemple, si vous souhaitez télécharger votre répertoire). Sélectionnez Oui ou Non pour confirmer votre réponse.
Supprimer	Supprimer un téléphone cellulaire jumelé. Sélectionnez l'option de suppression et confirmez votre choix lorsque le système vous demande si vous voulez supprimer l'appareil sélectionné. Après avoir supprimé un téléphone de la liste, vous devez répéter le processus de jumelage complet pour connecter un téléphone.
Maître	Définir un téléphone déjà jumelé avec le système comme votre téléphone principal. Sélectionnez l'option de téléphone maître pour valider le téléphone cellulaire principal. Le système essaie de se connecter au téléphone principal à chaque fois que vous mettez le contact. Lorsque vous définissez un téléphone comme téléphone principal, il apparaît en premier dans la liste et est suivi d'un astérisque.
Conn.	Connecter un téléphone cellulaire déjà jumelé. Vous ne pouvez connecter qu'un seul téléphone à la fois pour utiliser les fonctions de téléphone cellulaire. Lorsqu'un autre téléphone est connecté, le système déconnecte l'appareil précédent des services téléphoniques. Le système vous permet d'utiliser les fonctions de téléphone cellulaire et la fonction de lecture de musique audio Bluetooth simultanément avec différents appareils Bluetooth. Sélectionnez cette option pour vous connecter au téléphone cellulaire précédemment jumelé que vous avez sélectionné.
Déco.	Déconnecter le téléphone cellulaire sélectionné. Sélectionnez cette option et confirmez votre choix lorsque le système vous le demande. Après avoir déconnecté un téléphone, vous pouvez le reconnecter sans devoir répéter le processus de jumelage complet.

Paramètres du système

1. Appuyer sur la touche **MENU**.

2. Sélectionnez l'option des réglages SYNC et appuyez sur la touche **OK**.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Bluetooth activé	Cochez ou décochez cette option pour activer ou désactiver l'interface Bluetooth du système. Sélectionnez cette option, puis appuyez sur la touche OK pour modifier l'état de l'option.
Déf. régl. défaut	Rétablir les réglages par défaut de l'usine. Ce réglage n'efface pas les informations indexées (répertoire, historique des appels, SMS et autres appareils enregistrés). Sélectionnez cette option et confirmez votre choix lorsque Déf. régl. défaut ? s'affiche sur l'écran audio.
Réinit. totale	Effacer toutes les informations enregistrées dans le système (répertoire, historique des appels, SMS et appareils jumelés) et rétablir les réglages par défaut de l'usine. Sélectionnez cette option et confirmez votre choix lorsque Réinit. totale ? s'affiche sur l'écran audio. L'écran indique lorsque l'opération est terminée et le système vous ramène au menu SYNC-Réglages .
Instal. sur SYNC	Installer des applications ou des mises à jour logicielles que vous avez téléchargées. Sélectionnez cette option et confirmez votre choix lorsque Instal. sur SYNC s'affiche sur l'écran audio. La clé USB doit comporter une application SYNC ou une mise à jour valide pour terminer une installation avec succès.
Infos système	Afficher les numéros de version du système ainsi que son numéro de série. Appuyez sur la touche OK pour effectuer votre sélection.
Param. vocaux	Le sous-menu des paramètres vocaux contient diverses options. Voir Utilisation de la reconnaissance vocale (page 199).
Rechercher USB	Explorer la structure du menu de l'appareil USB connecté. Appuyez sur la touche OK et utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour parcourir les dossiers et fichiers. Utilisez les touches flèche gauche ou flèche droite pour accéder à un dossier et le quitter. Vous pouvez sélectionner le contenu multimédia directement à partir de ce menu pour le lire.

APPLICATIONS ET SERVICES SYNC™

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu du système.
2. Faites défiler jusqu'à **SYNCApplcations**, puis appuyez sur **OK**.

Une liste des applications disponibles s'affiche. Chaque application peut avoir ses propres paramètres spécifiques.

Aide Appel Détresse SYNC

AVERTISSEMENTS



Pour que cette fonction puisse marcher, votre téléphone cellulaire doit être équipé de la technologie Bluetooth et être compatible avec le système.



Posez toujours votre téléphone cellulaire dans un endroit sûr à l'intérieur de votre véhicule. Le non-respect de cette consigne est susceptible d'entraîner de graves blessures ou d'endommager le téléphone cellulaire, ce qui empêcherait le bon fonctionnement de cette fonction.



Si la fonction n'est pas activée avant une collision, le système n'essaie pas de passer un appel d'urgence, ce qui pourrait retarder les secours, et donc augmenter potentiellement le risque de blessures graves, voire mortelles. N'attendez pas que le système passe un appel d'urgence si vous êtes en mesure de le faire vous-même. Composez immédiatement le numéro des services d'urgence pour éviter de retarder les secours. Si vous n'entendez pas l'Aide Appel Détresse dans les cinq secondes suivant la collision, il se peut que le système ou le téléphone cellulaire soit endommagé ou hors d'état de fonctionnement.

Note : Avant de sélectionner cette fonction, vous devez lire la déclaration de confidentialité de l'Aide Appel Détresse plus loin dans cette section pour prendre connaissance des renseignements importants qu'elle contient.

Note : Lorsque vous activez ou désactivez cette fonction, ce réglage s'applique à tous les téléphones cellulaires jumelés. Si vous avez désactivé cette fonction et qu'un téléphone précédemment jumelé se connecte lorsque vous mettez le contact, cela déclenche soit la lecture d'un message vocal, soit l'affichage d'un message ou d'une icône à l'écran (ou les deux).

Note : chaque téléphone cellulaire fonctionne différemment. Même si cette fonction marche avec la plupart des téléphones cellulaires, il se peut que certains d'entre eux rencontrent des difficultés lors de son utilisation.

Note : Consultez les informations concernant le déploiement des airbags. Voir **Dispositif de retenue des passagers supplémentaire** (page 29).

Si une collision déclenche le déploiement d'un airbag ou la coupure de l'alimentation en carburant, le système peut contacter les services d'urgence en composant le 112 (numéro d'urgence sans fil qui fonctionne dans la plupart des pays européens) au moyen d'un téléphone jumelé et connecté au système. Pour plus d'informations sur le système et l'Aide Appel Détresse, visitez le site Web Ford de votre région.

Activation et désactivation de la fonction Aide Appel Détresse

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez l'option **SYNCApplcations** et appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez l'option **Aide Appel Détr.** et appuyez sur **OK**.

4. Sélectionnez l'option dont vous avez besoin et appuyez sur **OK**.

Note : Certaines versions de SYNC peuvent fonctionner différemment. Appuyez sur la touche **PHONE** au lieu de la touche **MENU** pour accéder au menu d'Aide Appel Détresse.

Options d'affichage

Si vous activez cette fonction, un message de confirmation apparaît à l'écran.

Si vous désactivez cette fonction, une boîte de dialogue apparaît à l'écran pour vous permettre de définir un rappel vocal.

La désactivation avec rappel vocal déclenche un rappel visuel et vocal lorsque votre téléphone cellulaire se connecte et que votre véhicule démarre.

La désactivation sans rappel vocal déclenche uniquement un rappel visuel, sans rappel vocal, lorsque votre téléphone se connecte.

Pour s'assurer que l'Aide Appel Détresse fonctionne correctement :

- Le système doit être alimenté et fonctionner correctement au moment de la collision et pendant l'activation et l'utilisation de la fonction.
- Vous devez avoir activé la fonction avant la collision.
- Vous devez disposer d'un téléphone cellulaire connecté au système.
- Dans certains pays, il peut s'avérer nécessaire de disposer d'une carte SIM valide, enregistrée et créditée pour pouvoir passer un appel d'urgence.
- Un téléphone cellulaire connecté doit pouvoir passer et maintenir un appel sortant au moment de la collision.
- Un téléphone cellulaire connecté doit disposer d'une couverture réseau adéquate, d'une batterie suffisamment chargée et d'une puissance de signal assez élevée.
- La batterie de votre véhicule doit être chargée.

Note : Cette fonction ne fonctionne que dans les régions ou pays européens où la fonction Aide Appel Détresse SYNC peut appeler les services d'urgence locaux. Consultez le site Web Ford régional pour plus de détails.

En cas de collision

Note : Toutes les collisions ne déclenchent pas le déploiement des airbags ou la coupure de l'alimentation en carburant (ce qui peut mettre en marche l'Aide Appel Détresse). Cependant, si l'Aide Appel Détresse est déclenchée, le système essaie de contacter les services d'urgence. Si le téléphone cellulaire connecté est endommagé ou s'est déconnecté du système, celui-ci recherche et essaie de se connecter à l'un des téléphones cellulaires préalablement jumelés. Le système essaie de composer le 112.

Avant d'appeler :

- Si vous n'annulez pas l'appel et qu'il aboutit, un message d'introduction est lu à l'opérateur des services d'urgence. Après ce message, les occupants du véhicule entrent en communication mains-libres avec l'opérateur.
- Le système prévoit un court laps de temps (environ 10 secondes) pour annuler l'appel. Si vous n'annulez pas l'appel, le système essaie de composer le 112.
- Le système lit un message vous indiquant qu'il tente de passer un appel d'urgence. Vous pouvez annuler l'appel en sélectionnant la touche de fonction appropriée ou en appuyant sur la touche de fin d'appel sur le volant de direction.

Pendant l'appel :

- L'Aide Appel Détresse utilise les informations fournies par le réseau GPS ou le réseau de téléphonie mobile de votre véhicule lorsqu'elles sont disponibles pour déterminer quelle langue utiliser. Le système alerte l'opérateur d'urgence de la collision et délivre le message d'introduction. Cela peut comprendre les coordonnées GPS de votre véhicule.
- La langue utilisée par le système pour interagir avec les occupants de votre véhicule peut être différente de la langue utilisée pour délivrer les informations voulues à l'opérateur d'urgence.
- Une fois que le message d'introduction a été délivré, la ligne téléphonique s'ouvre pour vous permettre de parler en mode mains-libres avec l'opérateur des services d'urgence.
- Dès que la ligne est connectée, soyez prêt à donner immédiatement votre nom, votre numéro de téléphone et l'endroit où vous vous trouvez.

Note : *Tout en fournissant des informations à l'opérateur des services d'urgence, le système lit un message vous indiquant qu'il transmet des informations importantes. Il vous informe ensuite quand la ligne est ouverte pour commencer la communication mains-libres.*

Note : *Pendant une Aide Appel Détresse, un écran d'urgence prioritaire s'affiche. Il contient les coordonnées GPS du véhicule si elles sont disponibles.*

Note : *Il se peut que les informations de localisation GPS ne soient pas disponibles au moment de la collision, auquel cas l'Aide Appel Détresse tente malgré tout de passer un appel d'urgence.*

Note : *Il est possible que les services d'urgence ne reçoivent pas les coordonnées GPS, auquel cas la communication mains-libres avec un opérateur d'urgence est disponible.*

Note : *L'opérateur d'urgence est également susceptible de recevoir des informations du réseau de téléphonie mobile, telles que le numéro du téléphone cellulaire, l'emplacement du téléphone cellulaire et le nom du fournisseur de téléphonie mobile, indépendamment de l'Aide Appel Détresse SYNC.*

L'Aide Appel Détresse pourrait ne pas fonctionner si :

- votre téléphone cellulaire ou le système matériel d'Aide Appel Détresse a été endommagé lors de la collision ;
- l'alimentation de la batterie du véhicule ou du système est coupée ;
- votre téléphone cellulaire est éjecté du véhicule au cours d'une collision ;

- vous n'avez pas de carte SIM valide, enregistrée et créditée dans votre téléphone cellulaire ;
- vous vous trouvez dans un pays ou une région d'Europe où la fonction Aide Appel Détresse SYNC ne peut pas passer l'appel. Consultez le site Web Ford régional pour plus de détails.

Informations importantes concernant la fonction Aide Appel Détresse

À l'heure actuelle, Ford SOS n'appelle pas les services d'urgence dans les pays suivants : Albanie, Biélorussie, Bosnie-Herzégovine, Macédoine, Pays-bas, Ukraine, Moldavie et Russie.

Consultez le site Web Ford régional pour accéder aux informations les plus récentes.

Déclaration de confidentialité concernant la fonction Aide Appel Détresse

Lorsque vous activez la fonction Aide Appel Détresse, cette dernière peut informer les services d'urgence que votre véhicule a été impliqué dans une collision avec déploiement d'un airbag ou activation de la coupure d'alimentation en carburant. Cette fonction est capable de fournir des informations sur votre position à l'opérateur d'urgence, ainsi que d'autres détails concernant votre véhicule ou la collision, pour lui permettre de déterminer les services d'urgence les plus adéquats.

Si vous ne souhaitez pas communiquer ces informations, désactivez la fonction.

SYNC AppLink

Le système permet le contrôle vocal et manuel des applications pour smartphone compatibles avec SYNC AppLink. Une fois qu'une application fonctionne avec AppLink, vous pouvez contrôler ses fonctions principales à l'aide de commandes vocales et manuelles.

Note : Vous devez associer et connecter votre smartphone à SYNC pour accéder à AppLink.

Note : Les utilisateurs d'iPhone doivent connecter le téléphone au port USB.

Note : Les utilisateurs d'Android doivent connecter le téléphone à SYNC via Bluetooth.

Note : Pour obtenir plus d'informations sur les applications disponibles et les smartphones compatibles ainsi que des conseils de dépannage, visitez le site Web de Ford.

Note : Vérifiez que vous possédez un compte actif pour l'application que vous avez téléchargée. Certaines applications fonctionnent automatiquement sans devoir être configurées au préalable. D'autres vous invitent à configurer vos paramètres personnels et à personnaliser votre expérience en créant des stations ou des favoris. Nous vous recommandons d'effectuer cette opération à la maison ou en dehors de votre véhicule.

Accès à l'aide du menu SYNC

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder à l'écran de menu.
2. Sélectionnez **SYNCApplications**.
3. Sélectionnez **App. mobiles**.
4. Faites défiler la liste des applications disponibles et appuyez sur **OK** pour sélectionner une application particulière ou choisissez **Rech. nouv. app.**

Note : Si le système ne trouve aucune application compatible SYNC AppLink, assurez-vous que l'application requise est exécutée sur le périphérique mobile.

5. Une fois qu'une application est exécutée via SYNC, appuyez sur la touche fléchée droite pour accéder au menu de l'application.

6. A partir de là, vous pouvez accéder à diverses fonctions de l'application, telles que les pouces vers le haut et vers le bas.
7. Appuyez sur la touche fléchée gauche pour quitter le menu de l'application.

Accès à l'aide des commandes vocales

1. Appuyez sur la touche Voix.
2. Quand le système est prêt, dites « Applications mobiles ».
3. Prononcez le nom de l'application après la tonalité.
4. L'application démarre. Lorsqu'une application est exécutée via SYNC, vous pouvez appuyer sur la touche Voix et prononcer des commandes spécifiques à l'application, par exemple « Lire la liste des itinéraires routiers ». Dites « Aide » pour découvrir les commandes vocales disponibles.

Les commandes vocales suivantes sont toujours disponibles :

- « Applications mobiles » - le système vous invite à prononcer le nom de l'application pour la démarrer.
- « Liste des applications mobiles » - le système énumère la liste de toutes les applications mobiles actuellement disponibles.
- « Rechercher nouvelles applications » - le système recherche des applications compatibles SYNC sur le périphérique mobile connecté.
- « <nom de l'application> » - prononcez le nom de l'application pour la démarrer sur SYNC.
- « Aide <nom de l'application> » - le système énumère la liste des commandes vocales disponibles avec l'application demandée.

Activation et désactivation des notifications contextuelles

Certaines applications peuvent envoyer des notifications contextuelles. Une notification contextuelle est une alerte émise vocalement et/ou via l'affichage contextuel par une application qui tourne à l'arrière-plan. Cela peut s'avérer particulièrement utile pour les applications d'actualités ou de localisation.

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu SYNC.
2. Sélectionnez **SYNCApplications**.
3. Sélectionnez **App. mobiles**.
4. Sélectionnez **Paramètres**.
5. Sélectionnez l'application souhaitée ou **Toutes les app.**
6. Si les notifications contextuelles sont prises en charge, cette fonction apparaît dans la liste. Activez ou désactivez la fonction comme souhaité en la sélectionnant le cas échéant.

Activation des applications mobiles SYNC

Pour utiliser le système, vous devez accepter d'envoyer et de recevoir des mises à jour et des informations d'autorisation de l'application via le forfait de données associé au périphérique connecté.

Les données sont envoyées à Ford aux États-Unis via le périphérique connecté. Les informations sont cryptées et incluent votre VIN, le numéro de module SYNC, des statistiques d'utilisation anonymes ainsi que des informations de débogage. Des mises à jour peuvent être installées automatiquement.

Note : Vous devez activer les applications mobiles pour chaque périphérique connecté la première fois que vous sélectionnez une application mobile à l'aide du système.

Note : Des frais de données standard sont appliqués. Ford n'est pas responsable des éventuels frais supplémentaires qui pourraient vous être facturés par votre fournisseur de service lorsque votre véhicule envoie ou reçoit des données via le périphérique connecté. Cela inclut les éventuels frais supplémentaires d'itinérance en dehors d'un réseau domestique pendant la conduite dans certaines régions.

Etat de l'application

Vous pouvez consulter l'état actuel d'une application dans le menu des paramètres.

Trois états sont possibles :

- **Màj requise** - le système a détecté une nouvelle application qui nécessite une autorisation ou une mise à jour des autorisations générales est requise.
- **Déjà à jour** - aucune mise à jour n'est requise.
- **Màj en cours...** - le système tente de recevoir une mise à jour.

Si une mise à jour est requise et si vous souhaitez la demander manuellement, notamment lorsque vous vous trouvez dans un hotspot Wi-Fi, sélectionnez

Demander màj dans le menu des paramètres.

Vous pouvez désactiver les mises à jour automatique en sélectionnant **Désactiver màj** dans le menu des paramètres.

Autorisations d'application

Les autorisations sont divisées par groupes. Vous pouvez octroyer des autorisations à ces groupes individuellement. Vous pouvez modifier l'état d'un groupe d'autorisations à tout moment lorsque vous ne conduisez pas en utilisant le menu des paramètres.

Lorsque vous démarrez une application à l'aide de SYNC, le système peut vous demander d'octroyer certaines autorisations, par exemple :

- Pour autoriser votre véhicule à fournir des informations sur le véhicule à l'application, y compris mais sans y être limité : niveau de carburant, consommation de carburant, régime moteur, tension de batterie, compteur kilométrique, VIN, température extérieure, position de vitesse, pression des pneus, température ambiante, date et heure.
- Pour autoriser votre véhicule à fournir des informations sur les caractéristiques de conduite, y compris mais sans y être limité : MyKey, état des ceintures de sécurité, régimes moteur, événements de freinage, contacteur de pédale de frein, accélération, position de l'accélérateur, contacteur de pédale d'embrayage, longueur de trajet, durée de trajet, coût de trajet, durée de mise sous tension du moteur en pourcentage et pourcentage de temps en vitesse.
- Pour autoriser votre véhicule à fournir des informations de localisation, y compris : GPS et vitesse.
- Pour autoriser l'application à envoyer des notifications contextuelles à l'aide de l'affichage et des fonctions vocales du véhicule pendant qu'elle tourne en arrière-plan.

Note : Vous ne devez octroyer des autorisations que la première fois que vous utilisez une application avec SYNC.

Note : Nous ne sommes pas responsable des dommages ou de la violation de la vie privée dus à l'utilisation d'une application ou de la diffusion de données du véhicule que vous nous avez autorisés à fournir à une application.

UTILISATION DE SYNC™ AVEC VOTRE LECTEUR MULTIMÉDIA

Vous pouvez accéder à la musique stockée sur votre lecteur multimédia numérique et l'écouter via les hauts-parleurs de votre véhicule en utilisant le menu multimédia ou les commandes vocales du système. Vous pouvez également classer et lire votre musique selon différentes catégories, par exemple par artiste ou par album.

SYNC prend en charge presque tous les lecteurs multimédias, y compris : les lecteurs iPod, Zune, « Plays from device » et la plupart des appareils USB. SYNC prend également en charge les fichiers audio aux formats MP3, WMA, WAV et ACC.

Connexion de votre lecteur multimédia au port USB

Note : Si votre lecteur multimédia possède un bouton de mise en marche, assurez-vous d'avoir allumé l'appareil.

Se connecter en utilisant les commandes vocales

1. Branchez l'appareil au port USB de votre véhicule.
2. Appuyez sur la touche Voix et, lorsque le système est prêt, dites « USB ».
3. Vous pouvez à présent écouter de la musique en énonçant l'une des commandes vocales appropriées. Référez-vous aux commandes vocales multimédia.

Se connecter en utilisant le menu Système

1. Branchez l'appareil au port USB de votre véhicule.
2. Appuyez sur la touche **AUX** jusqu'à ce qu'un message d'initialisation apparaisse sur l'écran.
3. En fonction du nombre de fichiers multimédias présents sur l'appareil connecté, le message d'indexation peut s'afficher à l'écran. Une fois l'indexation terminée, l'écran retourne au menu **Jouer**.

Appuyez sur **Rech.** Vous pouvez maintenant parcourir la liste suivante :

- **Jouer tout.**
- **Listes lecture.**
- **Pistes.**
- **Artistes.**
- **Albums.**
- **Genres.**
- **Rechercher USB.**
- **Réinit. USB Sync**
- **Quitter.**

Commande Qui est-ce qui chante ?

A tout moment de la lecture, vous pouvez appuyer sur la touche Voix et demander au système qui est-ce qui chante. Le système lit alors les étiquettes de métadonnées (si renseignées) de la piste en cours.

Commandes vocales multimédia



Appuyez sur la touche Voix et, lorsque le système vous y invite, dites « USB », puis énoncez l'une des commandes suivantes :

« USB »	
« Pause »	« Jouer piste <nom> » ^{1,2}
« Jouer »	« Répéter désactivée »
« Jouer album <nom> » ^{1,2}	« Répéter activée »
« Jouer tout »	« Rechercher album <nom> » ^{1,2}
« Jouer artiste <nom> » ^{1,2}	« Rechercher artiste <nom> » ^{1,2}
« Jouer par genre <nom> » ^{1,2}	« Rechercher par genre <nom> » ¹
« Jouer dossier suivant » ³	« Rechercher chanson <nom> » ¹
« Jouer piste suivante »	« Rechercher piste <nom> » ^{1,2}
« Jouer liste <nom> » ^{1,2}	« Lecture aléatoire désactivée »
« Jouer Dossier précédent » ³	« Lecture aléatoire activée »
« Jouer piste précédente »	« Musique similaire »
« Jouer chanson <nom> » ¹	« Qui est-ce qui chante? »

¹ <nom> correspond à une liste dynamique ; il peut donc s'agir d'un nom quelconque, comme celui du groupe, de l'artiste ou de la chanson souhaité(e).

² Ces commandes vocales ne sont pas disponibles tant que l'indexation n'est pas terminée.

³ Ces commandes vocales sont uniquement disponibles en mode dossier.

Guide des commandes vocales

« Rechercher par genre » ou « Jouer par genre »	Le système effectue une recherche parmi toutes les données de la musique indexée et, le cas échéant, commence à lire le type de musique choisi. Vous ne pouvez lire que les genres de musique répertoriés sur les étiquettes de métadonnées de genre qui se trouvent sur votre lecteur multimédia.
« Musique similaire »	Le système compose une liste de lecture à l'aide des informations de métadonnées indexées, puis lit des pistes semblables à celle en cours de lecture à partir du port USB.
Rechercher ou Jouer « Artiste », « Piste » ou « Album »	Le système recherche un artiste, une piste ou un album spécifique dans la musique indexée depuis le port USB.

Le système est également capable de lire de la musique depuis votre téléphone cellulaire, via Bluetooth.

Pour activer le Bluetooth audio, appuyez sur les boutons **AUX** ou **Source** ou sur le bouton Voix. Lorsque vous y êtes invité, dites « Bluetooth audio » puis énoncez l'une des commandes suivantes :

« Bluetooth Audio »

« Connexions »
« Pause »
« Jouer »
« Jouer piste suivante »
« Jouer piste précédente »

Options du menu Media

Le menu Media vous permet de choisir la façon dont la musique est lue (par exemple par artiste, genre, mode de lecture aléatoire ou répétition), mais aussi de trouver de la musique similaire ou de réinitialiser l'index de vos appareils USB.

1. Appuyez sur **AUX** pour sélectionner la lecture USB, puis **Options** pour accéder au menu **Media**.
2. Faites défiler le menu pour passer en revue les options suivantes :

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Lecture aléatoire et Répéter piste	Lire votre musique de manière aléatoire ou la répéter. Votre sélection reste active jusqu'à ce que vous la désactiviez.
Musique similaire	Ecouter des types de musique semblables à celui de la liste de lecture en cours depuis le port USB. Le système utilise les informations des métadonnées de chacune des pistes pour constituer une liste de lecture. Le système crée ensuite une nouvelle liste de pistes similaires et commence la lecture. Les étiquettes de métadonnées de chaque piste doivent être renseignées pour que cette fonction puisse inclure des pistes à la liste de lecture. Avec certains lecteurs, si vos étiquettes de métadonnées ne sont pas renseignées, les pistes ne sont pas disponibles pour la reconnaissance vocale, le menu de lecture ou la fonction de musique similaire. Cependant, si vous transférez ces pistes sur votre lecteur en mode de stockage de masse, elles fonctionnent avec la reconnaissance vocale, lorsque vous parcourez le menu de lecture et avec la fonction de musique similaire. Le système attribue les pistes inconnues à n'importe quelle étiquette de métadonnée vide.
Réinit. USB SYNC	Réinitialiser l'index USB. Une fois la nouvelle indexation terminée, vous pouvez sélectionner la musique que vous voulez écouter depuis la bibliothèque USB.

Accéder à votre bibliothèque USB

Ce menu vous permet de sélectionner et de lire vos fichiers multimédia par artiste, album, genre, liste de lecture et piste ou même de parcourir le contenu de votre appareil USB.

1. Assurez-vous d'avoir branché votre appareil au port USB du véhicule et de l'avoir allumé.

2. Appuyez sur **AUX** pour sélectionner la lecture USB, puis **Rech..**

Si aucun fichier multimédia n'est accessible, l'écran indique que l'appareil ne contient aucun fichier. Si plusieurs fichiers multimédia sont disponibles, vous pouvez faire défiler et sélectionner les options suivantes :

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Jouer tout	Lire tous les fichiers multimédias indexés depuis votre lecteur, l'un après l'autre, par ordre numérique. *

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. Le titre de la première piste s'affiche à l'écran.
Listes lecture	Accéder à vos listes de lecture (depuis divers formats, comme . ASX, .M3U, . WPL ou . MTP). * 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner la liste de lecture souhaitée, puis appuyez sur OK .
Pistes	Rechercher et lire une piste indexée spécifique. * 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner la piste souhaitée, puis appuyez sur OK .
Artistes	Classer tous les fichiers multimédias indexés par artiste. Une fois cette option sélectionnée, le système classe et lit ensuite tous les artistes et toutes les pistes par ordre alphabétique. * 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner l'artiste souhaité, puis appuyez sur OK .
Albums	Classer tous les fichiers multimédias indexés par albums. * 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner les albums souhaités, puis appuyez sur OK .
Genres	Classer la musique indexée par genre (catégorie). * 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner le genre souhaité, puis appuyez sur OK .
Rechercher USB	Explorer tous les fichiers multimédias pris en charge se trouvant sur votre lecteur multimédia connecté au port USB. Vous pouvez voir uniquement les fichiers multimédia compatibles avec SYNC ; les autres fichiers stockés sont invisibles. 1. Appuyez sur OK pour effectuer votre sélection.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	2. Faites défiler la liste pour explorer les fichiers multimédia indexés sur votre disque flash, puis appuyez sur OK .
Réinit. USB Sync	Réinitialiser l'index USB. Une fois la nouvelle indexation terminée, vous pouvez sélectionner la musique que vous voulez écouter depuis la bibliothèque USB.

* Vous pouvez utiliser les touches en bas de l'écran audio pour passer rapidement à une certaine catégorie en ordre alphabétique. Vous pouvez également utiliser les lettres du clavier numérique pour accéder directement à un endroit dans la liste.

Appareils Bluetooth et paramètres système

Vous pouvez accéder à ces menus en utilisant l'écran audio. Voir **Utilisation de SYNC™ avec votre téléphone** (page 201).

DIAGNOSTIC DE SYNC™

Votre système SYNC est facile à utiliser. Toutefois, en cas de questions, veuillez vous reporter aux tableaux ci-dessous.

Visitez le site Web Ford régional pour vérifier la compatibilité de votre téléphone.

Problèmes relatifs au téléphone cellulaire		
Objet :	Cause possible	Solution possible
Beaucoup de bruit de fond pendant un appel.	Les paramètres de commande audio de votre téléphone cellulaire interfèrent peut-être avec les performances de SYNC.	Consultez le chapitre relatif aux réglages audio du manuel de votre appareil.
Lors d'un appel, j'entends mes interlocuteurs, mais eux ne peuvent pas m'entendre.	Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez. Assurez-vous que l'option microphone pour SYNC n'est pas désactivée.
SYNC n'arrive pas à télécharger mon répertoire.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone cellulaire.
	Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez.

Problèmes relatifs au téléphone cellulaire		
Objet :	Cause possible	Solution possible
		Essayez de déplacer les contacts de votre répertoire téléphonique dans SYNC en sélectionnant l'option d'ajout.
		Vous devez activer votre téléphone cellulaire et la fonction de téléchargement de répertoire automatique dans SYNC.
Le système dit que le répertoire est téléchargé, mais, dans SYNC, mon répertoire reste vide ou des contacts manquent.	Les capacités de votre téléphone cellulaire ont atteint leurs limites.	Essayez de déplacer les contacts de votre répertoire téléphonique dans SYNC en sélectionnant l'option d'ajout.
		Si les contacts manquants sont stockés sur votre carte SIM, essayez de les déplacer vers la mémoire de votre téléphone cellulaire.
		Supprimez toutes les images ou sonneries spéciales associées aux contacts manquants.
		Vous devez activer votre téléphone cellulaire et la fonction de téléchargement de répertoire automatique dans SYNC.
J'ai du mal à connecter mon téléphone cellulaire à SYNC.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone cellulaire.
	Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez.
		Essayez de supprimer votre appareil de SYNC et de supprimer SYNC de votre appareil, puis réessayez.
		Sur votre téléphone cellulaire, contrôlez les paramètres de sécurité et d'acceptation automatique des invites concernant la connexion Bluetooth à SYNC.
		Mettez à jour le microcode de votre téléphone cellulaire.
		Désactivez le paramètre de téléchargement automatique.

Problèmes relatifs au téléphone cellulaire		
Objet :	Cause possible	Solution possible
Les SMS ne fonctionnent pas avec SYNC.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone cellulaire.
	Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez.
La lecture audio des SMS ne fonctionne pas sur mon téléphone cellulaire.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.	Pour recevoir des SMS entrants, votre téléphone cellulaire doit prendre en charge le téléchargement de SMS via Bluetooth. Accédez au menu des SMS de SYNC pour vérifier si votre téléphone cellulaire prend en charge cette fonction. Appuyez sur la touche PHONE , puis faites défiler l'affichage et sélectionnez l'option pour SMS, appuyez ensuite sur OK .
	Il s'agit d'une restriction liée à votre téléphone cellulaire.	Chaque téléphone cellulaire fonctionnant différemment, reportez-vous au manuel spécifique de l'appareil à jumeler. En réalité, il peut y avoir des différences entre les téléphones cellulaires en raison de leur marque, leur modèle, leur numéro de version et du fournisseur d'accès utilisé.

Problèmes USB et multimédia		
Objet :	Cause possible	Solution possible
J'ai du mal à connecter mon appareil.	Dysfonctionnement possible de l'appareil.	Essayez d'éteindre l'appareil, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez.
		Assurez-vous que vous utilisez le câble du fabricant.
		Assurez-vous que le câble USB est correctement branché à l'appareil et au port USB de votre véhicule.
		Assurez-vous que l'appareil ne dispose pas d'un programme d'auto-installation ou de paramètres de sécurité actifs.

Problèmes USB et multimédia		
Objet :	Cause possible	Solution possible
SYNC ne reconnaît pas l'appareil quand je démarre mon véhicule.	Il s'agit d'une restriction de l'appareil.	Assurez-vous de ne pas laissez l'appareil dans le véhicule par des températures extrêmes (chaudes ou froides).
Le Bluetooth audio ne charge rien.	Cette fonction dépend de votre appareil.	Assurez-vous d'avoir connecté l'appareil à SYNC et d'avoir appuyé sur le bouton lecture de l'appareil.
	L'appareil est déconnecté.	
SYNC ne reconnaît pas la musique que contient mon appareil.	Vos fichiers de musiques ne contiennent peut-être pas les informations appropriées concernant l'artiste, le titre de la chanson, l'album ou le genre.	Assurez-vous d'avoir renseigné toutes les informations concernant la chanson.
	Le fichier peut être corrompu.	Essayez de remplacer le fichier corrompu par une nouvelle version du fichier.
	La chanson est peut-être protégée par des droits d'auteur et l'appareil ne peut donc pas la lire.	Certains appareils nécessitent de modifier les paramètres USB et de passer du protocole de stockage de masse au protocole de transfert multimédia.
Lorsque je connecte mon iPhone ou mon iPod Touch simultanément via USB et Bluetooth Audio, parfois, je n'entends plus rien.	Il s'agit d'une restriction de l'appareil.	Depuis l'écran affichant la musique en cours de lecture de l'iPhone ou de l'iPod Touch, sélectionnez l'icône AirPlay de l'appareil audio tout en bas sur l'écran de votre iPhone ou iPod Touch.
		Pour écouter votre iPhone ou iPod Touch via Bluetooth Audio, sélectionnez SYNC.
		Pour écouter votre iPhone ou iPod Touch via USB, sélectionnez le connecteur de dock.

Problèmes relatifs aux commandes vocales		
Objet :	Cause possible	Solution possible
SYNC ne comprend pas ce que je dis.	Vous utilisez peut-être les mauvaises commandes vocales.	Relisez les commandes vocales du téléphone cellulaire et multimédia au début de leurs sections respectives.
		Pendant une session de commande vocale active, reportez-vous à l'écran audio pour obtenir une liste des commandes vocales disponibles.
	Vous parlez peut-être trop tôt ou au mauvais moment.	Le microphone pour le système se trouve soit dans votre rétroviseur, soit dans la garniture de pavillon, juste au dessus du pare-brise.
SYNC ne comprend pas le nom de la chanson ou de l'artiste.	Vous utilisez peut-être les mauvaises commandes vocales.	Relisez les commandes vocales multimédias au début de la section multimédia.
		Prononcez le nom de la chanson ou de l'artiste exactement comme il est enregistré dans le système. Si vous dites « Jouer artiste Prince », le système ne lit pas les chansons de Prince and the Revolution ou de Prince and the New Power Generation.
	Vous ne prononcez peut-être pas le nom exactement comme il est enregistré dans le système.	Vérifiez que vous prononcez bien le titre complet, comme « California remix featuring Jennifer Nettles ».
		Si les titres des chansons sont enregistrés en majuscules, vous devez les épeler. LOLA nécessite que vous prononciez « L-O-L-A ».
	Le système ne « lit » peut-être pas le nom de la même façon que vous le prononcez.	N'utilisez pas de caractères spéciaux dans les titres, car le système ne les reconnaît pas.
SYNC ne comprend pas, ou appelle le mauvais contact quand je veux passer un appel.	Vous utilisez peut-être les mauvaises commandes vocales.	Relisez les commandes vocales du téléphone cellulaire au début de la section sur le téléphone cellulaire.

Problèmes relatifs aux commandes vocales		
Objet :	Cause possible	Solution possible
		Vous pouvez également utiliser le téléphone cellulaire et les listes de suggestions multimédias pour obtenir une liste de suggestions possibles lorsque le système ne peut pas vous comprendre complètement. Voir Utilisation de la reconnaissance vocale (page 199).
	Vous ne prononcez peut-être pas le nom exactement comme il est enregistré dans le système.	Assurez-vous de prononcer le nom exactement comme il est enregistré dans le système. Par exemple, si le nom du contact est Pierre Durand, dites « Appeler Pierre Durand ».
		Le système fonctionne mieux si vous enregistrez des noms complets, comme « Pierre Durand », plutôt que « Pierre ».
	Les contacts enregistrés dans votre répertoire sont peut-être très courts et similaires, ou bien ils contiennent peut-être des caractères spéciaux.	N'utilisez pas de caractères spéciaux comme 123 ou ICE puisque le système ne les reconnaît pas.
	Les contacts de votre répertoire sont peut-être enregistrés en majuscules.	Si les contacts sont enregistrés en majuscules, vous devez les épeler. JEAN nécessite que vous prononciez « Appeler J-E-A-N ».
Le système de commande vocale de SYNC a des difficultés pour reconnaître les noms étrangers enregistrés sur mon téléphone cellulaire.	Vous prononcez peut-être les noms étrangers en utilisant la langue actuellement sélectionnée pour SYNC.	SYNC applique les règles de prononciation phonétique de la langue sélectionnée aux noms de contact enregistrés sur votre téléphone cellulaire.
		Conseil : vous pouvez sélectionner votre contact manuellement. Appuyez sur PHONE . Sélectionnez l'option du répertoire téléphonique, puis le nom du contact. Sélectionnez l'option de la touche programmable pour l'entendre. SYNC énonce alors le nom du contact, vous donnant une idée de la prononciation attendue.

Problèmes relatifs aux commandes vocales		
Objet :	Cause possible	Solution possible
Le système de commande vocale de SYNC a des difficultés pour reconnaître les noms des pistes, des artistes, des albums, des genres et des listes de lecture étrangers enregistrés sur mon lecteur multi-média ou mon disque flash USB.	Vous prononcez peut-être les noms étrangers en utilisant la langue actuellement sélectionnée pour SYNC.	SYNC applique les règles de prononciation phonétique de la langue sélectionnée aux noms enregistrés sur votre lecteur multi-média ou disque flash USB. Il est capable de faire certaines exceptions pour les noms d'artistes très populaires (U2, par exemple), de sorte que vous pouvez toujours utiliser la prononciation anglaise pour ces artistes.
Le système génère des invites vocales et la prononciation de certains mots n'est pas toujours exacte dans ma langue.	SYNC utilise la technologie de synthèse de la parole à partir du texte pour ses invites vocales.	SYNC utilise une voix synthétique plutôt qu'une voix humaine pré-enregistrée. SYNC propose de nouvelles fonctions de commande vocale dans un grand nombre de langues. Appel d'un contact directement à partir du répertoire sans enregistrement préalable (par exemple, " Appeler Jean Dupont ") ou sélection d'une piste, d'un artiste, d'un album, d'un genre ou d'une liste de lecture depuis votre lecteur multi-média (par exemple, « Jouer artiste Madonna »).
Mon système de commande vocale Bluetooth précédent me permettait de commander les systèmes de radio, CD et	SYNC a pour principal objectif la commande de vos appareils mobiles et des données enregistrées dans ces derniers.	SYNC propose des fonctionnalités importantes plus poussées que celles du système précédent, comme l'appel d'un contact directement à partir du répertoire sans enregistrement préalable (par exemple, « Appeler Jean Dupont ») ou la sélection d'une piste, d'un artiste, d'un album, d'un genre ou d'une liste de lecture depuis votre lecteur multimédia (par exemple, « Jouer artiste Madonna »).

Problèmes relatifs aux commandes vocales

Objet :	Cause possible	Solution possible
climatisation. Pourquoi est-ce que je ne peux pas commander ces systèmes avec SYNC ?		

Général

Objet :	Cause possible	Solution possible
La langue sélectionnée pour le combiné des instruments et l'écran d'information et de divertissement n'est pas la même que celle de SYNC (téléphone, USB, Bluetooth audio, commande vocale et invites vocales).	SYNC ne prend pas en charge la langue actuellement sélectionnée pour le combiné des instruments et l'écran d'information et de divertissement.	SYNC n'accepte que quatre langues dans un seul module pour l'affichage de texte, la commande vocale et les invites vocales. Ces quatre langues sont déterminées par le pays dans lequel vous avez acheté le véhicule, en fonction des langues les plus parlées. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, SYNC continue d'utiliser la langue active courante.
		SYNC propose de nouvelles fonctions de commande vocale dans un grand nombre de langues. Appel d'un contact directement à partir du répertoire sans enregistrement préalable (par exemple, " Appeler Jean Dupont ") ou sélection d'une piste, d'un artiste, d'un album, d'un genre ou d'une liste de lecture depuis votre lecteur multimédia (par exemple, « Jouer artiste Madonna »).

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

AVERTISSEMENTS

⚠ Votre véhicule a été testé et certifié conforme à la législation relative à la compatibilité électromagnétique (72/245/CEE, Règlement 10 ONU ECE ou tout autre législation locale applicable). Il est de votre responsabilité de veiller à ce que tout équipement que vous avez monté ou fait monter soit conforme à la législation locale en vigueur. Confiez la pose des équipements à un concessionnaire agréé.

⚠ N'installez que des équipements d'émission de fréquences radio (par ex : téléphone cellulaire, émetteurs de radio amateur, etc.) conformes aux paramètres figurant dans le tableau ci-dessous. Leur installation ou utilisation n'est soumise à aucune disposition spéciale ou condition.

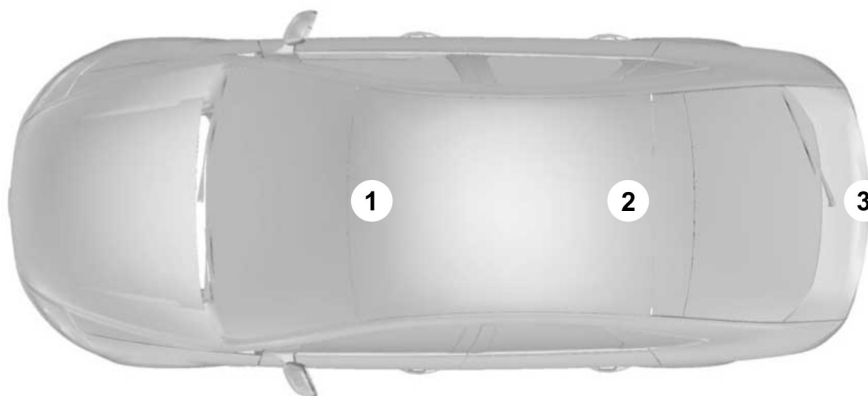
AVERTISSEMENTS

⚠ Ne pas monter d'émetteur-récepteur, microphone, haut-parleur ou autre objet dans le champ de déploiement des airbags.

⚠ Ne pas fixer les câbles d'antenne sur le câblage d'origine du véhicule, les canalisations de carburant ou les tuyauteries de frein.

⚠ Respecter une distance d'au moins 10 centimètres (4 pouces) entre les câbles d'antenne et d'alimentation et les modules électroniques et airbags.

Note : *montez des antennes sur le toit de votre véhicule aux endroits indiqués seulement.*



E170906

Appendices

Bande de fréquence (en MHz)	Puissance de sortie maximale en Watt (puissance RMS maximale)	Positions d'antenne
1 – 30	50 W	2. 3
30 – 54	50 W	1. 2
68 – 87,5	50 W	1. 2
142 – 176	50 W	1. 2
380 – 512	50 W	1. 2
806 – 940	10 W	1. 2
1200 – 1400	10 W	1. 2
1710 – 1885	10 W	1. 2
1885 – 2025	10 W	1. 2

Note : *Après la pose d'émetteurs de fréquences radios, rechercher un éventuel parasitage en provenance et sur l'équipement électrique du véhicule, à la fois dans les modes de veille et d'émission.*

Contrôler la totalité de l'équipement électrique :

- contact établi
- moteur en marche
- pendant un essai sur route à différentes vitesses.

Vérifier que les champs électromagnétiques générés dans l'habitacle du véhicule par l'émetteur installé ne dépassent pas les limites d'exposition humaine applicables.

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL

SYNC® Contrat de licence utilisateur final (CLUF)

- Vous avez fait l'acquisition d'un appareil (« APPAREIL ») qui comprend un logiciel acquis sous licence par Ford Motor Company et ses sociétés affiliées (« FORD MOTOR COMPANY ») auprès d'une société affiliée à Microsoft Corporation (« MS »). Ces produits logiciels installés d'origine MS, ainsi que les supports associés, les documents imprimés, et les documentations « en

ligne » ou sous forme électronique (« LOGICIEL MS ») sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL MS est concédé sous licence, il n'est pas vendu. Tous droits réservés.

- Le LOGICIEL MS peut s'interfacer et/ou communiquer avec, ou peut faire l'objet d'une mise à niveau ultérieure pour s'interfacer et/ou communiquer avec des logiciels supplémentaires et/ou des systèmes fournis par FORD MOTOR COMPANY. Les logiciels et systèmes supplémentaires d'origine FORD MOTOR COMPANY, ainsi que les supports associés, les documents imprimés, et les documentations « en ligne » ou sous forme électronique (« LOGICIEL FORD ») sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL FORD n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Tous droits réservés.
- Le LOGICIEL MS et/ou le LOGICIEL FORD peuvent s'interfacer et/ou communiquer avec, ou peuvent faire l'objet d'une mise à niveau ultérieure pour s'interfacer et/ou communiquer avec des logiciels supplémentaires et/ou des systèmes proposés par des fournisseurs de logiciel et de service tiers. Les logiciels et services supplémentaires d'origine tierce, ainsi que les supports associés, les documents imprimés et les documentations « en ligne » ou sous forme électronique (« LOGICIEL TIERS ») sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL TIERS n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Tous droits réservés.
- Le LOGICIEL MS, le LOGICIEL FORD et les LOGICIELS TIERS sont ci-après dénommés collectivement et individuellement le « LOGICIEL ».

SI VOUS ETES EN DESACCORD AVEC CE CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (« CLUF »), VEUILLEZ NE PAS UTILISER L'APPAREIL ET NE PAS COPIER LE LOGICIEL. TOUTE UTILISATION DU LOGICIEL, Y COMPRIS, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, SON UTILISATION SUR L'APPAREIL, VAUT ACCEPTATION DU PRÉSENT CLUF (OU LA RATIFICATION DE TOUT CONSENTEMENT ANTERIEUR).

CONCESSION DE LICENCE

LOGICIELLE : Ce CLUF vous octroie la licence suivante :

- Vous pouvez utiliser le LOGICIEL tel qu'installé sur l'APPAREIL et tel qu'il s'interface avec des systèmes et/ou services fournis par ou par l'intermédiaire de FORD MOTOR COMPANY ou ses fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers.

Description des autres droits et limitations

- **Reconnaissance vocale :** si le LOGICIEL comporte un ou plusieurs composant(s) de reconnaissance vocale, vous devez savoir que la reconnaissance vocale est un processus statistique par essence et que les erreurs de reconnaissance sont inhérentes à ce processus. Ni FORD

MOTOR COMPANY, ni ses fournisseurs ne sauraient être tenus pour responsables de dommages quels qu'ils soient découlant d'erreurs survenues dans le cadre du processus de reconnaissance vocale.

- **Limitations relatives à l'Ingénierie inverse, à la décompilation et au désassemblage :** vous n'êtes pas autorisé à procéder à l'ingénierie inverse, à décompiler ou à désassembler, ou à permettre à quiconque de procéder à l'ingénierie inverse, de décompiler ou de désassembler le LOGICIEL, sauf si et seulement dans la mesure où une telle opération est expressément permise par la législation en vigueur, nonobstant la présente limitation.
- **Limitations relatives à la distribution, reproduction, modification et création d'œuvres dérivées :** vous n'êtes pas autorisé à distribuer, reproduire, modifier le LOGICIEL ou créer des œuvres dérivées du LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure où une telle activité est expressément autorisée par la législation en vigueur, nonobstant la présente limitation.
- **CLUF unique :** la documentation destinée à l'utilisateur final pour l'APPAREIL et les systèmes et services associés peut contenir plusieurs CLUF, et notamment des traductions et/ou des versions multiples (par exemple dans la documentation de l'utilisateur et dans le logiciel). Même si vous recevez plusieurs CLUF, la licence qui vous est octroyée vous autorise à utiliser seulement une (1) copie du LOGICIEL.
- **Transfert du LOGICIEL :** vous pouvez transférer définitivement les droits qui vous sont concédés par ce CLUF uniquement dans le cadre d'une vente ou d'un transfert de l'APPAREIL, à condition de n'en conserver aucune copie, de transférer la totalité du LOGICIEL (y compris tous ses composants, supports et documents imprimés, toutes ses mises à niveau et, le cas échéant, le(s) Certificat(s) d'authenticité), et que le bénéficiaire accepte de se conformer aux dispositions de ce CLUF. Si le LOGICIEL est une mise à niveau, toute transmission doit inclure la totalité des versions antérieures du LOGICIEL.
- **Résiliation :** sans porter atteinte à tout autre droit, FORD MOTOR COMPANY ou MS pourra résilier le présent CLUF si vous n'en respectez pas les modalités.
- **Mises à jour de sécurité/Gestion des droits numériques :** les propriétaires du contenu utilisent la technologie de gestion de droits numériques Windows Media (WMDRM) présente sur votre APPAREIL pour protéger leur propriété intellectuelle, y compris le contenu protégé par des droits d'auteur. Certaines parties du LOGICIEL présent sur votre APPAREIL utilisent le logiciel WMDRM pour accéder au contenu protégé par WMDRM. Si le logiciel WMDRM ne parvient pas à protéger le contenu, les propriétaires du contenu peuvent demander à Microsoft de révoquer la capacité du logiciel à utiliser WMDRM pour lire ou copier le contenu protégé. La révocation n'affecte pas le contenu non protégé. Lorsque vous téléchargez des licences pour du contenu protégé, vous consentez à ce que Microsoft puisse inclure une liste de révocation avec ces licences. Les propriétaires du contenu

peuvent exiger que vous procédiez à une mise à niveau du LOGICIEL sur votre APPAREIL afin d'accéder à leur contenu. Si vous refusez une mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder au contenu nécessitant cette mise à niveau.

- **Consentement à l'utilisation des données :** vous acceptez que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné puissent collecter et utiliser les informations techniques recueillies de quelque manière que ce soit dans le cadre des services d'assistance liés au LOGICIEL ou des services annexes. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné peuvent utiliser ces informations uniquement pour améliorer leurs produits ou pour vous fournir des services ou technologies personnalisés. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné peuvent divulguer ces informations à d'autres parties, mais pas sous une forme qui vous identifie personnellement.

- **Composants de services Internet :** le LOGICIEL peut contenir des composants qui permettent et facilitent l'utilisation de certains services Internet. Vous reconnaissez et convenez que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné puissent contrôler automatiquement la version du LOGICIEL et/ou des composants que vous utilisez et puissent fournir des mises à niveau ou suppléments au LOGICIEL, téléchargés automatiquement sur votre APPAREIL.
- **Logiciels/Services complémentaires :** le LOGICIEL peut permettre à FORD MOTOR COMPANY, aux fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, à MS, à Microsoft Corporation, à leurs sociétés affiliées et/ou à leur mandataire désigné de vous fournir ou de mettre à votre disposition des mises à jour, suppléments, modules complémentaires ou composants de services Internet associés au LOGICIEL après la date à laquelle vous avez obtenu votre copie initiale du LOGICIEL (« Composants Supplémentaires »).

Si FORD MOTOR COMPANY ou des fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers vous fournissent ou mettent à votre disposition des Composants Supplémentaires sans que des dispositions de CLUF n'accompagnent ces Composants Supplémentaires, les dispositions du présent CLUF s'appliquent.

Si MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné vous fournissent ou mettent à votre disposition des Composants Supplémentaires sans que des dispositions de CLUF distinctes ne les accompagnent, les dispositions du présent CLUF

Appendices

s'appliquent, à ceci près que l'entité MS, Microsoft Corporation ou sa société affiliée fournissant le(s) Composant(s) supplémentaire(s) sera le concédant de licence du/des Composant(s) Supplémentaire(s).

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné se réservent le droit, sans engager leur responsabilité, d'interrompre tout service Internet qui vous est fourni ou qui est mis à votre disposition par le biais de l'utilisation du LOGICIEL.

- **Liens vers des sites tiers :** le LOGICIEL MS peut vous permettre de créer des liens vers des sites tiers par le biais de l'utilisation du LOGICIEL. Ces sites tiers ne sont pas sous le contrôle de MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné. Ni MS, ni Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées ou leur mandataire désigné ne sont responsables (i) du contenu de tout site tiers, de tout lien présent sur un site tiers, de toute modification ou mise à jour d'un site tiers, ou (ii) de la diffusion d'informations sur le Web ou de toute autre forme de transmission reçue de la part d'un site tiers quel qu'il soit. Si le LOGICIEL fournit des liens vers des sites tiers, ces liens vous sont fournis uniquement dans un souci de commodité, et l'inclusion d'un lien quel qu'il soit n'implique pas l'approbation d'un site tiers par MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné.
- **Obligation de conduite responsable :** vous reconnaissez votre obligation de conduire de façon responsable et de rester concentré sur la route. Vous devez lire et vous conformer aux instructions de fonctionnement de l'APPAREIL, tout particulièrement en matière de sécurité, et assumer tout risque associé à l'utilisation de l'APPAREIL.

MISES A NIVEAU ET SUPPORTS DE RECUPERATION : si le LOGICIEL est fourni par FORD MOTOR COMPANY séparément de l'APPAREIL sur un support tel qu'une puce ROM, un ou plusieurs disques CD ROM ou par le biais d'un téléchargement sur Internet ou de tout autre moyen, et qu'il est intitulé « A des fins de mise à niveau uniquement » ou « A des fins de restauration uniquement », vous pouvez installer une (1) copie de ce

LOGICIEL sur l'APPAREIL en tant que copie de remplacement du LOGICIEL existant et l'utiliser conformément aux dispositions du présent CLUF, y compris toute modalité complémentaire accompagnant le LOGICIEL de mise à niveau.

DROITS DE PROPRIÉTÉ

INTELLECTUELLE : tous les titres et droits de propriété intellectuelle dans et sur le LOGICIEL (y compris, de manière non exhaustive, les images, photographies, animations, musiques, textes, « mini-applications » et tout élément vidéo ou sonore intégrés au LOGICIEL), les documents imprimés qui l'accompagnent et toute copie du LOGICIEL appartiennent à MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, ou leurs sociétés affiliées ou fournisseurs. Le LOGICIEL n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Vous n'êtes pas autorisé à reproduire les documents imprimés accompagnant le LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle dans et sur le contenu accessible en utilisant le LOGICIEL sont la propriété du propriétaire du contenu et peuvent être protégés par des lois et traités régissant les droits d'auteur ou la propriété intellectuelle. Le présent CLUF ne vous concède aucun droit d'utiliser un tel contenu. Tous les droits n'étant pas spécifiquement concédés en vertu du présent CLUF sont réservés par MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné. L'utilisation de services en ligne accessibles via le LOGICIEL peut être régie par des conditions d'utilisation propres à ces services. Si ce LOGICIEL contient une documentation fournie uniquement sous forme électronique, vous pouvez imprimer un exemplaire de cette documentation électronique.

RESTRICTIONS A L'EXPORT : vous reconnaissez que le LOGICIEL est assujéti à la législation sur les exportations en vigueur aux Etats-Unis et dans l'Union Européenne. Vous convenez de vous conformer à toutes les lois internationales et nationales en vigueur s'appliquant au LOGICIEL, y compris les « Export Administration Regulations » (réglementation en matière d'exportations en vigueur aux Etats-Unis), ainsi que les restrictions concernant les utilisateurs finaux, l'utilisation finale et la destination imposées par les gouvernements américain et étrangers. Pour obtenir de plus amples informations, rendez-vous sur <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MARQUES DE FABRIQUE : le présent CLUF ne vous concède aucun droit sur les marques de fabrique ou de service de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, des fournisseurs de logiciels ou prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées ou fournisseurs.

ASSISTANCE PRODUIT : l'assistance produit pour le LOGICIEL n'est pas fournie par MS, sa société mère Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées ou filiales. En ce qui concerne l'assistance produit, veuillez vous reporter aux instructions de FORD MOTOR COMPANY fournies dans la documentation relative à l'APPAREIL. Si vous avez des questions concernant le présent CLUF, ou si vous souhaitez contacter FORD MOTOR COMPANY pour toute autre raison, veuillez utiliser l'adresse fournie dans la documentation relative à l'APPAREIL.

Absence de responsabilité pour certains dommages : EXCEPTÉ SI LA LOI L'INTERDIT, FORD MOTOR COMPANY, LES FOURNISSEURS DE LOGICIELS OU PRESTATAIRES DE SERVICES TIERS, MS, MICROSOFT CORPORATION ET LEURS SOCIÉTÉS AFFILIÉES EXCLUENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPECIAL,

Appendices

CONSECUTIF OU FORTUIT RESULTANT DE OU SURVENANT EN RELATION AVEC L'UTILISATION OU LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL. LA PRESENTE LIMITATION S'APPLIQUE MEME SI TOUT RECOURS MANQUE SON PRINCIPAL OBJECTIF. MS, MICROSOFT CORPORATION ET/OU LEURS SOCIETES AFFILIEES NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE REDEVABLES DE TOUT MONTANT SUPERIEUR A DEUX CINQ CINQUANTE DOLLARS US (250,00 USD).

- IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE QUE CELLES EXPRESSEMENT FOURNIES POUR VOTRE NOUVEAU VEHICULE.

Adobe

Contient Adobe® [Flash® Player] ou [AIR®], une technologie détenue par Adobe Systems Incorporated. Ce [Produit logiciel] contient le logiciel [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®], concédé sous licence par Adobe Systems Incorporated, droit d'auteur ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Tous droits réservés. Adobe, Flash et AIR sont des marques de fabrique déposées par Adobe Systems Incorporated.

Notice de l'Utilisateur Final

Informations importantes sur la sécurité Microsoft® Windows® Mobile pour automobiles

Ce système FORD SYNC™ contient un logiciel concédé sous licence au constructeur FORD MOTOR COMPANY par une société affiliée à Microsoft Corporation, en vertu d'un contrat de licence. Tout(e) retrait, reproduction, ingénierie inverse ou autre utilisation non autorisée du logiciel en violation du contrat de licence est strictement interdit(e) et passible d'une action en justice.

Veillez lire et suivre les instructions suivantes : avant d'utiliser votre système Windows Automotive, veuillez lire et suivre toutes les instructions et informations sur la sécurité fournies dans le présent manuel de l'utilisateur final (« Guide de l'Utilisateur »). Le non-respect des précautions préconisées dans le présent Guide de l'Utilisateur peut causer un accident ou avoir d'autres conséquences graves.

Laissez le Guide de l'Utilisateur dans le véhicule : le Guide de l'Utilisateur pourra ainsi être facilement consulté par vous et d'autres utilisateurs peu familiers du système Windows Automotive. Avant la première utilisation du système, veuillez vous assurer que tous les utilisateurs lisent attentivement les instructions et les informations sur la sécurité du Guide de l'Utilisateur.

AVERTISSEMENT



L'utilisation de certaines fonctions de ce système pendant la conduite peut détourner votre attention de la route, et causer un accident ou avoir d'autres conséquences graves. Veuillez vous abstenir de modifier les paramètres du système ou de saisir des données non verbalement (manuellement) pendant la conduite. Ces opérations doivent être effectuées une fois le véhicule stoppé en toute sécurité, dans un endroit autorisé. Veuillez respecter cet avertissement car le réglage ou la modification de certaines fonctions peut en effet distraire votre attention de la route et vous obliger à lâcher le volant.

Appendices

Fonctionnement général

Commandes vocales : les fonctions du système Windows Automotive peuvent être accomplies uniquement à l'aide de commandes vocales. L'utilisation des commandes vocales pendant la conduite vous permet de faire fonctionner le système sans lâcher le volant.

Visualisation prolongée de l'écran : n'utilisez aucune fonction nécessitant une visualisation prolongée de l'écran pendant la conduite. Gareez-vous en toute sécurité dans un endroit autorisé avant d'utiliser une fonction du système nécessitant une attention prolongée. Même de rapides coups d'œil à l'écran peuvent s'avérer dangereux si votre attention est distraite de la route à un moment critique.

Réglage du volume : n'augmentez pas le volume de manière excessive. Maintenez le volume à un niveau vous permettant d'entendre les bruits de la circulation et les signaux sonores d'urgence pendant la conduite. Le fait de conduire sans pouvoir entendre ces sons peut occasionner un accident.

Utilisation des fonctions de reconnaissance vocale : le logiciel de reconnaissance vocale est un processus statistique sujet aux erreurs. Il vous incombe de contrôler les fonctions de reconnaissance vocale du système et de corriger les erreurs éventuelles.

Fonctions d'aide à la navigation : les fonctions d'aide à la navigation du système sont conçues pour vous indiquer un itinéraire jusqu'à la destination souhaitée. Veuillez vous assurer que toutes les personnes utilisant ce système lisent attentivement et suivent rigoureusement les instructions et les informations sur la sécurité.

Risque de distraction : ces fonctions d'aide à la navigation peuvent nécessiter un réglage manuel (non verbal). Effectuer des opérations de réglage ou insérer des données pendant la conduite peut distraire votre attention, et causer un accident ou avoir d'autres conséquences graves. Ces opérations doivent être effectuées une fois le véhicule stoppé en toute sécurité, dans un endroit autorisé.

Fiez-vous à votre jugement : toute fonction d'aide à la navigation ne constitue qu'une assistance. Prenez vos décisions en fonction de vos observations des conditions locales et du code de la route applicable. Une telle fonction ne doit pas se substituer à votre propre jugement. Les itinéraires suggérés par le système ne doivent jamais prévaloir sur le code de la route, votre jugement personnel ou les règles de prudence en matière de conduite.

Sécurité routière : ne suivez pas les itinéraires proposés s'ils vous obligent à effectuer des manœuvres illégales ou dangereuses, s'ils vous placent dans une situation dangereuse, ou s'ils vous dirigent vers un lieu que vous considérez dangereux. Le conducteur est seul responsable de la conduite de son véhicule en toute sécurité et, par conséquent, doit juger de la sécurité des itinéraires proposés.

Inexactitude potentielle des cartes : il se peut que les cartes utilisées par ce système soient inexactes en raison de modifications des routes, des contrôles de la circulation ou des conditions de conduite. Faites toujours appel à votre jugement et votre bon sens en suivant les itinéraires suggérés.

Services d'urgence : ne vous fiez pas aux fonctions d'aide à la navigation du système pour vous guider vers les services d'urgence. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou des opérateurs de services d'urgence. La base de données cartographique des fonctions d'aide à la navigation ne contient pas forcément tous les services d'urgence tels que la police, les casernes de pompiers, les hôpitaux et les cliniques.

Contrat de licence utilisateur final (CLUF) du Logiciel Telenav

Veuillez lire attentivement les termes du présent contrat de licence avant d'utiliser le Logiciel Telenav. Votre utilisation du Logiciel Telenav vaut pour acceptation des termes du contrat de licence. Si vous n'acceptez pas ces termes, abstenez-vous de briser le sceau de l'emballage, de lancer ou d'utiliser le Logiciel Telenav.

Telenav peut modifier le présent Contrat et sa politique de confidentialité à tout moment, parfois sans vous en aviser. Vous convenez de consulter de temps à autre le site <http://www.telenav.com> pour prendre connaissance de la version la plus récente du présent Contrat et de la politique de confidentialité.

1. Utilisation sûre et légale

Vous reconnaissez que le fait de concentrer votre attention sur le Logiciel Telenav peut représenter un danger pour vous-même et les autres dans des situations nécessitant toute votre attention, et vous convenez par conséquent de vous conformer aux instructions suivantes lorsque vous utilisez le Logiciel Telenav : (a) respectez le code de la route et conduisez prudemment ; (b) exercez votre propre jugement en conduisant : si vous estimez qu'un itinéraire proposé par le Logiciel Telenav vous amène à effectuer une manœuvre dangereuse ou illégale, vous placez dans

une situation dangereuse ou vous dirigez vers un endroit considéré comme peu sûr, ne suivez pas cet itinéraire ; (c) n'entrez pas une destination ou ne manipulez pas le Logiciel Telenav tant que votre véhicule n'est pas immobile et garé ; (d) n'utilisez pas le Logiciel Telenav à des fins illégales, non autorisées, autres que celles prévues ou dangereuses, ou d'une manière contraire au présent Contrat ; (e) disposez tous les appareils GPS et sans fil ainsi que les câbles nécessaires au fonctionnement du Logiciel Telenav de manière à ne pas gêner votre conduite ni empêcher le fonctionnement de tout dispositif de sécurité (tel qu'un airbag).

Vous convenez d'indemniser et de mettre hors de cause Telenav contre toute réclamation résultant de toute utilisation dangereuse ou inappropriée du Logiciel Telenav dans un véhicule en mouvement, et notamment de votre manquement à vous conformer aux instructions susmentionnées.

2. Informations personnelles

Vous convenez : (a) lors de l'enregistrement du Logiciel Telenav, de fournir à Telenav des informations exactes, précises, à jour et complètes vous concernant, et (b) d'informer rapidement Telenav de toute modification de ces informations, en veillant à ce qu'elles restent exactes, précises, à jour et complètes.

3. Licence du logiciel

Sous réserve de votre conformité avec les termes du présent Contrat, Telenav vous concède par la présente une licence personnelle, non exclusive et non transférable (sauf autorisation expresse ci-dessous, en cas de transfert permanent de la licence du Logiciel Telenav), sans droit de concéder une sous-licence, pour utiliser le Logiciel Telenav (uniquement sous la forme de code objet) afin d'accéder

audit Logiciel et de l'utiliser. La présente licence prendra fin à la résiliation ou à l'expiration du présent Contrat. Vous convenez d'utiliser le Logiciel Telenav uniquement pour vos loisirs ou besoins professionnels personnels, et non à des fins commerciales, en fournissant des services de navigation à des tiers.

3.1 Limitations de la licence

Vous convenez de vous abstenir de : (a) procéder à l'ingénierie inverse, décompiler, désassembler, traduire, modifier, altérer ou changer autrement le Logiciel Telenav ou toute partie de celui-ci ; (b) tenter d'extraire le code source, l'audiothèque ou la structure du Logiciel Telenav sans le consentement écrit préalable et exprès de Telenav ; (d) effacer ou altérer les marques de fabrique, noms de marques, logos, mentions de brevets ou de droits d'auteur ou autres mentions ou marquages de Telenav ou de ses fournisseurs sur le Logiciel Telenav ; (d) distribuer, concéder en sous-licence ou transférer le Logiciel Telenav à des tiers, excepté dans le cadre d'un transfert permanent du Logiciel Telenav ; (e) utiliser le Logiciel Telenav d'une manière qui (i) enfreint les droits de propriété intellectuelle, les droits de publicité, le droit à la vie privée ou d'autres droits de toute partie, (ii) viole n'importe quelle loi, ordonnance ou réglementation, y compris, de manière non exhaustive, les lois et réglementations en matière de spams, de confidentialité, de protection des consommateurs et de l'enfance, d'obscénité ou de diffamation, ou (iii) s'avère préjudiciable, menaçante, abusive, délictueuse, diffamatoire, vulgaire, obscène, autrement contestable ou constituant du harcèlement ; et (f) louer ou permettre autrement à des tierces parties d'avoir accès au Logiciel Telenav sans l'autorisation écrite préalable de Telenav.

4. Exclusion de responsabilité

Dans la limite autorisée par la loi en vigueur, Telenav, ses concédants de licence et fournisseurs, ainsi que leurs agents ou employés respectifs, ne sauraient en aucun cas être responsables de toute décision prise ou action entreprise par vous ou quiconque sur la base des informations fournies par le Logiciel Telenav. Telenav ne garantit pas non plus l'exactitude des cartes ou autres données utilisées pour le Logiciel Telenav. De telles données ne reflètent pas toujours la réalité, en raison, notamment, de la fermeture de routes, de travaux, des conditions météorologiques, de la construction de nouvelles routes ou d'autres aléas. Vous assumez l'intégralité des risques résultant de votre utilisation du Logiciel Telenav. Par exemple, vous convenez de ne pas vous fier au Logiciel Telenav pour l'aide à la navigation dans des endroits où votre bien-être ou survie ou encore le bien-être ou la survie d'autres personnes dépend de l'exactitude de la navigation, étant donné que les cartes ou la fonctionnalité du Logiciel Telenav ne sont pas conçus pour des applications à haut risque, en particulier dans les zones géographiques les plus reculées.

TELENAV EXCLUT EXPRESSEMENT TOUTES LES GARANTIES LIEES AU LOGICIEL TELENAV, QU'ELLES SOIENT LEGALES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES POUVANT RESULTER DE LA PRATIQUE OU DES USAGES COMMERCIAUX, PARMI LESQUELLES, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE

Appendices

CONTREFAÇON DES DROITS DE TIÈRES PARTIES EN RELATION AVEC LE LOGICIEL TELENAV. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion de certaines garanties, si bien que la présente limitation peut ne pas s'appliquer à vous.

5. Limitation de responsabilité

DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, TELENAV, SES CONCEDEMENTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE RESPONSABLES ENVERS VOUS OU N'IMPORTE QUELLE TIÈRE PARTIE POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, CONSECUTIF, SPECIAL OU EXEMPLAIRE (Y COMPRIS, DE MANIÈRE NON EXHAUSTIVE, LES DOMMAGES LIÉS À L'INCAPACITÉ D'UTILISER L'EQUIPEMENT OU D'ACCÉDER AUX DONNÉES, LA PERTE DE DONNÉES, LA PERTE D'AFFAIRES, LE MANQUE À GAGNER, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU AUTRE) RESULTANT DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL TELENAV, MEME SI TELENAV AVAIT ÊTE AVISÉ DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

NONOBTANT TOUT DOMMAGE QUE VOUS POURRIEZ SUBIR POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (Y COMPRIS, DE MANIÈRE NON EXHAUSTIVE, TOUS LES DOMMAGES MENTIONNÉS DANS LA PRÉSENTE ET TOUS LES DOMMAGES DIRECTS OU GÉNÉRAUX, À TITRE CONTRACTUEL, DÉLICTEUEL (Y COMPRIS EN CAS DE NEGLIGENCE) OU AUTRE, LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE TELENAV OU DE SES FOURNISSEURS SERA LIMITÉE AU MONTANT EFFECTIVEMENT PAYÉ PAR VOUS POUR LE LOGICIEL TELENAV. CERTAINS ÉTATS ET/OU

JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU CONSECUTIFS, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

6. Arbitrage et droit applicable

Vous convenez que tout(e) litige, réclamation ou différend résultant du ou survenant en relation avec le présent Contrat ou le Logiciel Telenav sera réglé(e) par l'arbitrage indépendant d'un arbitre neutre, conformément aux règles de l'American Arbitration Association du comté de Santa Clara, Californie. L'arbitre appliquera les règles d'arbitrage commercial de l'American Arbitration Association, et sa sentence pourra être appliquée par n'importe quel tribunal compétent. Aucun juge ou jury ne participe à la procédure d'arbitrage, et la décision de l'arbitre liera les deux parties. Vous renoncez expressément à votre droit à un procès devant un jury.

Le présent Contrat et son exécution seront régis par le, et interprétés conformément au, droit de l'Etat de Californie, sans tenir compte de ses dispositions relatives au conflit de lois. Dans la mesure où une action en justice serait requise en relation avec l'arbitrage, Telenav et vous-même convenez de vous soumettre à la compétence exclusive des tribunaux du comté de Santa Clara, Californie. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'appliquera pas.

7. Cession

Vous ne sauriez revendre, céder ou transférer le présent Contrat ni vos droits ou obligations, sauf en totalité dans le cadre d'un transfert permanent de la licence du Logiciel Telenav, et à la condition expresse que le nouvel utilisateur du Logiciel Telenav consente à être lié par

les termes du présent Contrat. Tout(e) vente, cession ou transfert n'étant pas expressément autorisé(e) en vertu du présent paragraphe entraînera la résiliation immédiate du présent Contrat, sans aucune responsabilité pour Telenav, auquel cas vous et toutes les autres parties devrez cesser immédiatement toute utilisation du Logiciel Telenav. Nonobstant ce qui précède, Telenav peut céder le présent Contrat à n'importe quelle autre partie sans notification, à condition que le cessionnaire reste lié par le présent Contrat.

8. Divers

8,1

Le présent Contrat constitue l'accord intégral entre Telenav et vous-même concernant l'objet de la présente.

8,2

A l'exception des licences limitées expressément concédées en vertu du présent Contrat, Telenav conserve tous les droits, titres de propriété et intérêts dans le Logiciel Telenav, y compris, de manière non exhaustive, tous les droits de propriété intellectuelle s'y rapportant. Les licences ou autres droits n'étant pas expressément concédés dans le présent Contrat ne sauraient être concédés ni conférés de manière implicite, par la loi, par forclusion ou autre, et Telenav ainsi que ses fournisseurs et concédants de licence se réservent par la présente tous leurs droits respectifs, autres que les licences explicitement concédées dans le présent Contrat.

8,3

En utilisant le Logiciel Telenav, vous consentez à recevoir de Telenav toutes les communications, y compris les notifications, les contrats, les communications exigées par la loi ou d'autres informations liées au Logiciel Telenav (collectivement dénommés les « Notifications ») par voie électronique. Telenav peut vous adresser de telles Notifications en les publiant sur le site web de Telenav ou en les téléchargeant sur votre appareil sans fil. Si vous souhaitez ne plus recevoir de telles Notifications, vous devez cesser d'utiliser le Logiciel Telenav.

8,4

Le fait que Telenav ou vous-même manquez d'exiger l'exécution de n'importe quelle disposition n'affectera pas le droit de cette partie d'exiger une telle exécution à tout moment par la suite, de même que toute renonciation en cas de rupture ou de violation du présent Contrat ne saurait constituer une renonciation en cas de rupture ou violation ultérieure ou une renonciation à la disposition violée.

8,5

Si une disposition de la présente est jugée inapplicable, une telle disposition sera modifiée de manière à refléter l'intention des parties, et les dispositions restantes du présent Contrat resteront pleinement effectives.

8,6

Les intitulés figurent dans le présent Contrat à titre indicatif uniquement, ne font pas partie du présent Contrat et ne sauraient affecter l'interprétation du présent Contrat. Utilisés dans le présent Contrat, les mots « incluent » et « y compris » et leurs variantes ne sauraient être limitatifs, mais seront considérés au contraire comme suivis par les termes « de manière non exhaustive ».

9. Conditions générales de fournisseurs tiers

Le Logiciel Telenav utilise des cartes et autres données concédées sous licence à Telenav par des fournisseurs tiers, pour votre bénéfice et celui d'autres utilisateurs finaux. Le présent Contrat contient des termes applicables à ces sociétés (y compris à la fin du présent Contrat), et votre utilisation du Logiciel Telenav est également assujettie à ces termes. Vous convenez de vous conformer aux termes supplémentaires suivants, applicables aux concédants de licences tiers de Telenav :

Contrat de licence utilisateur final (CLUF) NAVTEQ

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL

Le contenu fourni (« Données ») n'est pas vendu, mais concédé sous licence. En ouvrant ce paquet, ou en installant, copiant ou utilisant les Données, vous convenez d'être lié par les termes du présent contrat. Si vous n'approuvez pas les termes du présent Contrat, vous n'avez pas le droit d'installer, de copier, d'utiliser, de revendre ou de transférer les Données. Si vous refusez les termes du présent contrat, et n'avez ni installé, ni copié ou utilisé les

Données, vous devez contacter votre revendeur ou NAVTEQ North America, LLC (« NT ») dans les trente (30) jours suivant votre achat pour obtenir le remboursement du prix d'achat. Pour contacter NT, rendez-vous sur le site www.navteq.com.

Les Données sont fournies pour votre usage personnel uniquement et ne sauraient être revendues. Elles sont protégées par des droits d'auteur et couvertes par les termes suivants (le présent « Contrat de Licence Utilisateur Final »), qui sont acceptés par vous, d'une part, et par NAVTEQ North America LLC (« NT ») et ses concédants de licences (y compris leurs concédants de licences et fournisseurs) d'autre part.

Les Données concernant des régions du Canada contiennent des informations fournies avec l'autorisation des autorités canadiennes, y compris © Sa Majesté la Reine du chef du Canada, © l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, © Canada Post Corporation (Société canadienne des postes), GeoBase®.

NT détient une licence non exclusive concédée par la poste américaine (« United States Postal Service » ®) pour publier et vendre des informations sur le code postal + 4 chiffres (« ZIP+4 » ®).

© United States Postal Service ® 2009.

Les prix ne sont ni fixés, ni contrôlés ou approuvés par United States Postal Service ®. Les marques de fabrique suivantes sont la propriété de USPS : United States Postal Service, USPS et ZIP+4.

Les données concernant le Mexique contiennent certaines Données de l'Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

CONDITIONS GENERALES

Appendices

Restrictions d'utilisation : vous convenez que votre licence pour utiliser ces Données est limitée à une utilisation à des fins purement personnelles et non commerciales, et non de service bureau, de temps partagé ou d'autres fins similaires. Sauf indication contraire dans la présente, vous convenez de vous abstenir de reproduire, de copier, de modifier, de décompiler, de désassembler ou de procéder à l'ingénierie inverse de toute portion de ces Données, de les transférer ou diffuser de quelque manière que ce soit, à quelque fin que ce soit, excepté dans la limite autorisée par les lois en vigueur.

Restrictions de transfert : votre licence limitée ne vous autorise pas à transférer ou à revendre les Données, si ce n'est que vous pouvez transférer les Données et tout le matériel qui les accompagne de manière permanente si : (a) vous ne conservez aucune copie des Données ; (b) le récipiendaire approuve les termes du présent Contrat de Licence Utilisateur Final ; et (c) vous transférez les Données sous une forme rigoureusement identique à celle achetée en transférant physiquement le support d'origine (par exemple le CD-ROM ou le DVD que vous avez acheté), l'emballage d'origine, tous les Manuels et autres documents. En particulier, un ensemble de disquettes peut uniquement être transféré ou vendu sous la forme d'un jeu complet, tel qu'il vous a été fourni.

Restrictions supplémentaires de la licence : sauf autorisation spécifique accordée par NT dans un contrat écrit séparé, et sans limiter le précédent paragraphe, votre licence est conditionnée à une utilisation des Données strictement conforme au présent Contrat, et vous ne sauriez (a) utiliser ces Données avec tout(e) produit, système ou application installé(e) ou autrement connecté(e) à, ou en communication avec, des véhicules

équipés de fonctions d'aide à la navigation, de positionnement, de dispatching, de guidage routier en temps réel, de gestion de flotte ou d'applications similaires ; ou (b) avec des téléphones cellulaires, ordinateurs de poche, pagers, assistants numériques personnels ou PDA.

AVERTISSEMENT



Ces Données peuvent contenir des informations inexactes ou incomplètes en raison du temps écoulé, de l'évolution des circonstances, des sources utilisées et de la nature des données géographiques collectées, qui peuvent générer des résultats erronés.

Absence de garantie : ces Données vous sont fournies « en l'état » et vous convenez de les utiliser à vos propres risques. NT et ses concédants de licences (ainsi que leurs concédants de licences et fournisseurs) ne donnent aucune garantie et ne font aucune déclaration de quelque nature que ce soit, expresse ou implicite, légale ou autre, y compris, de manière non exhaustive, concernant le contenu, la qualité, l'exactitude, l'exhaustivité, l'efficacité, la fiabilité, l'adéquation à un usage particulier, l'utilité, l'utilisation ou les résultats de ces Données, le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur des Données ou du serveur.

Exclusion de Garantie : NT ET SES CONCEDANTS DE LICENCES (AINSI QUE LEURS CONCEDANTS DE LICENCES ET FOURNISSEURS) EXCLUENT TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DE QUALITE, DE PERFORMANCE, DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU D'ABSENCE DE CONTREFACON. Certains états, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de garantie, de sorte que la présente exclusion peut ne pas s'appliquer à vous.

Appendices

Exclusion de responsabilité : NT ET SES CONCEDANTS DE LICENCES (AINSI QUE LEURS CONCEDANTS DE LICENCES ET FOURNISSEURS) NE SAURAIENT ETRE RESPONSABLES ENVERS VOUS POUR TOUTE RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT FONDEE SUR TOUT(E) PREJUDICE, BLESSURE OU DOMMAGE, DIRECT(E) ou INDIRECT(E), POUVANT RESULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DE CES DONNEES, OU POUR TOUT MANQUE A GAGNER, TOUTE PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE CONTRAT OU D'ECONOMIES, OU POUR TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, FORTUIT, SPECIAL OU CONSECUTIF RESULTANT DE VOTRE UTILISATION OU INCAPACITE A UTILISER CES DONNEES, DE TOUT DEFAUT DANS CES DONNEES, OU DE LA VIOLATION DES PRESENTS TERMES, QU'IL S'AGISSE D'UNE ACTION A TITRE CONTRACTUEL OU DELICTUEL OU AU TITRE DE LA GARANTIE, MEME SI NT OU SES CONCEDANTS ETAIENT AVISES DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. Certains états, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations des dommages, de sorte que le paragraphe ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Contrôle des exportations : vous convenez de n'exporter aucune partie des Données ni aucun produit directement issu de celles-ci, excepté conformément aux, et avec toutes les autorisations et approbations requises par les lois, règles et réglementations sur les exportations en vigueur, y compris, de manière non exhaustive, les lois, règles et réglementations appliquées par l'Office of Foreign Assets Control du Ministère du Commerce américain, ainsi que par le Bureau of Industry and Security du Ministère du Commerce américain. Dans la mesure où ces lois, règles ou

réglementations sur les exportations interdisent à NT d'exécuter ses obligations de fourniture ou de diffusion des Données en vertu de la présente, un tel manquement sera excusé et ne constituera pas une rupture du présent Contrat.

Accord intégral : les présents termes constituent l'accord intégral entre NT (et ses concédants de licences, ainsi que leurs concédants de licences et fournisseurs) et vous-même concernant l'objet de la présente, et annulent et remplacent dans leur intégralité tous les accords écrits ou oraux antérieurs existants concernant l'objet de la présente.

Dissociabilité : si vous-même et NT convenez qu'une partie du présent contrat est illégale ou inapplicable, cette partie sera dissociée et le restant du présent Contrat restera pleinement effectif.

Droit applicable : les termes ci-dessus seront régis par les lois de l'Etat d'Illinois, sans tenir compte (i) de leurs dispositions relatives au conflit de lois, ni (ii) de la Convention des Nations Unies pour les contrats de vente internationale de marchandises, qui est expressément exclue. Vous convenez de vous soumettre à la juridiction de l'Etat d'Illinois pour tout(e) litige, réclamation et action résultant des, ou survenant en relation avec les, Données vous étant fournies en vertu de la présente.

Utilisateurs finaux gouvernementaux : si les Données sont acquises par ou au nom du gouvernement des Etats-Unis ou de toute autre entité faisant valoir ou exerçant des droits similaires à ceux habituellement revendiqués par le gouvernement des Etats-Unis, ces Données sont un « article commercial » tel que ce terme est défini dans la Loi 48 C.F.R. (« FAR », réglementation des acquisitions fédérales) 2.101, sont

Appendices

concedées sous licence conformément au présent Contrat de Licence Utilisateur Final, et chaque copie des Données fournies portera la mention « Notice d'Utilisation » suivante, et sera traitée conformément à une telle Notice :

NOTICE D'UTILISATION

FABRICANT/FOURNISSEUR

NOM :

NAVTEQ

FABRICANT/FOURNISSEUR

ADRESSE :

'425 West Randolph Street, Chicago IL 60606.

Ces Données sont un article commercial tel que défini dans FAR 2.101.

et sont couvertes par le Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF) régissant la fourniture de ces Données.

© 2011 NAVTEQ. Tous droits réservés.

Si le fonctionnaire, l'agence du gouvernement fédéral ou n'importe quel employé fédéral signataire de la présente refuse d'utiliser la légende fournie dans la présente, il/elle doit le notifier à NAVTEQ avant de revendiquer des droits supplémentaires ou alternatifs dans les Données.

Données sur les points d'accès Wi-Fi fournies par JiWire, © 2013 JiWire.

Droits d'auteur Gracenote®

Données CD et musicales de Gracenote Inc., droits d'auteurs© 2000-2007 Gracenote. Logiciel Gracenote, droits d'auteur © 2000-2007 Gracenote. Ce produit et service peut être couvert par un ou plusieurs brevets américains parmi les suivants : Brevets #5,987,525, #6,061,680,

#6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 et autres brevets délivrés ou en attente. Certains services sont fournis sous licence par Open Globe Inc. pour les Etats-Unis. Brevet : #6,304,523.

Gracenote et CDDB sont des marques de fabrique déposées de Gracenote. Le logo et logotype Gracenote, ainsi que le logo « Powered by Gracenote™ » sont des marques de fabrique de Gracenote.

Contrat de licence utilisateur final (CLUF) Gracenote®

Cet appareil contient un logiciel de Gracenote Inc., 2000 Powell Street Emeryville, Californie 94608 (« Gracenote »).

Le logiciel de Gracenote (le « Logiciel Gracenote ») permet à cet appareil d'identifier les fichiers musicaux et d'obtenir des informations telles que le nom du morceau, de l'artiste et de l'album (« Données Gracenote ») depuis des serveurs en ligne (« Serveurs Gracenote »), et d'accomplir d'autres fonctions. Vous pouvez utiliser les Données Gracenote uniquement à l'aide des fonctions Utilisateur Final de cet appareil.

Cet appareil peut détenir du contenu appartenant aux fournisseurs de Gracenote. Si tel est le cas, toutes les restrictions stipulées dans la présente concernant les Données Gracenote s'appliqueront également à un tel contenu, et les fournisseurs de ce contenu auront droit à tous les avantages et protections dont dispose Gracenote en vertu de la présente.

Vous convenez d'utiliser le contenu de Gracenote (« Contenu Gracenote »), les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote uniquement pour votre propre usage personnel et non commercial. Vous convenez de ne pas céder, copier, transférer ou transmettre le

Appendices

Contenu Gracenote, le Logiciel Grace ou les Données Gracenote (excepté dans un Tag associé à un fichier musical) à une tierce partie quelle qu'elle soit. VOUS CONVENEZ DE NE PAS UTILISER OU EXPLOITER LE CONTENU GRACENOTE, LES DONNEES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE SAUF AUTORISATION EXPRESSE EN VERTU DE LA PRESENTE.

Vous convenez que vos licences non exclusives pour utiliser le Contenu Gracenote, les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote seront résiliées si vous outrepassiez ces restrictions. Si vos licences sont résiliées, vous convenez de cesser toute utilisation du Contenu Gracenote, des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits dans les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote, les Serveurs Gracenote et le Contenu Gracenote, y compris tous les droits de propriété. Gracenote ne sauraît en aucun cas vous être redevable de quelque paiement que ce soit pour toute information fournie par vous, y compris tout matériel ou toute information sur les fichiers musicaux protégé(e) par des droits d'auteur. Vous convenez que Gracenote peut vous opposer ses droits, collectivement ou séparément, directement au nom de chaque société, en vertu du présent Contrat.

Gracenote utilise un identifiant unique pour suivre les demandes d'information, à des fins statistiques. Cet identifiant numérique attribué de manière aléatoire a pour objet de permettre à Gracenote de comptabiliser les demandes tout en ignorant votre identité. Pour obtenir de plus amples informations, consultez la Politique de Confidentialité de Gracenote à l'adresse www.gracenote.com.

LE LOGICIEL GRACENOTE, CHAQUE DONNEE GRACENOTE ET LE CONTENU GRACENOTE SONT CONCEDES SOUS LICENCE « EN L'ETAT ». GRACENOTE NE FAIT AUCUNE DECLARATION ET NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONCERNANT L'EXACTITUDE DE TOUTE DONNEE GRACENOTE EMANANT DES SERVEURS GRACENOTE OU DU CONTENU GRACENOTE. GRACENOTE SE RESERVE LE DROIT, COLLECTIVEMENT ET SEPAREMENT, DE SUPPRIMER LES DONNEES ET/OU LE CONTENU DES SERVEURS RESPECTIFS DES SOCIETES OU, DANS LE CAS DE GRACENOTE, DE MODIFIER LES CATEGORIES DE DONNEES SI GRACENOTE LE JUGE NECESSAIRE. RIEN NE GARANTIT QUE LE CONTENU GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE SONT DEPOURVUS D'ERREUR OU QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL GRACENOTE OU DES SERVEURS GRACENOTE SERA ININTERROMPU. GRACENOTE N'A PAS L'OBLIGATION DE VOUS FOURNIR DES DONNEES AMELIOREES OU SUPPLEMENTAIRES QUE GRACENOTE POURRAIT DECIDER DE FOURNIR A L'AVENIR, ET GRACENOTE EST LIBRE D'INTERROMPRE SES SERVICES EN LIGNE A TOUT MOMENT. GRACENOTE EXCLUT TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE DE PROPRIETE OU D'ABSENCE DE CONTREFACON. GRACENOTE NE GARANTIT PAS LES RESULTATS QUI SERONT OBTENUS A LA SUITE DE VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU DES SERVEURS GRACENOTE. GRACENOTE

Appendices

NE SAURAIT EN AUCUN CAS ETRE RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSECUTIFS OU FORTUITS NI DE TOUT (E) MANQUE A GAGNER OU PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE.

© Gracenote 2007.

ID FCC : KMHSYNCG2

IC : 1422A-SYNCG2

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles FCC et RSS-210 d'Industry Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celle pouvant affecter son bon fonctionnement.

AVERTISSEMENT



Les modifications ou changements n'étant pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur de se servir de l'équipement. Le terme « IC » précédant le numéro de certification radio signifie uniquement la conformité aux spécifications techniques d'Industry Canada.

L'antenne utilisée pour ce transmetteur ne doit pas être située à côté de, ou utilisée conjointement avec, une autre antenne ou un autre transmetteur.

A

A/C	
Voir : Commande de climatisation.....	75
ABS	
Voir : Freins.....	110
Accessoires	
Voir : Recommandations pour les pièces de rechange	8
Accoudoir de siège avant.....	85
Affichages d'informations.....	66
Généralités.....	66
Aide au démarrage en côte.....	108
Activation de l'assistance au démarrage en côte.....	109
Désactivation de l'assistance au démarrage en côte.....	109
Aides à la conduite.....	118
Airbag conducteur.....	29
.....	29
Airbag genoux conducteur.....	31
Airbag passager.....	30
Activation de l'airbag passager.....	31
Désactivation de l'airbag passager.....	30
Airbags latéraux.....	31
Airbags rideau latéraux	32
Alarme	
Voir : Alarme antivol.....	41
Alarme antivol.....	41
Armement de l'alarme.....	43
Déclenchement de l'alarme.....	42
Désarmement de l'alarme.....	43
Modes de protection totale et réduite.....	42
Système d'alarme.....	41
Allumage automatique des phares.....	51
Allume-cigares.....	86
Antibrouillards.....	53
Antipatinage.....	112
Principes de fonctionnement.....	112
Appendices.....	233
Applications et services SYNC™.....	214
Activation et désactivation de la fonction	
Aide Appel Détresse.....	214
Aide Appel Détresse SYNC.....	214
En cas de collision.....	215
SYNC AppLink.....	217
Appuis-tête.....	81
.....	81
Dépose des appuie-têtes.....	82
Réglage des appuie-têtes.....	82
A propos de ce manuel.....	5
Protection de l'environnement.....	5
Assistance dépannage dans les cas d'urgence.....	127
Autoradio.....	184
Commande automatique du volume.....	189
Commande d'informations routières.....	188
Commande de mémorisation automatique.....	188
Commande de réglage des stations.....	187
Diffusion de bulletins d'informations.....	189
Fréquences alternatives.....	189
Mode régional.....	190
Touche de plage de fréquences.....	187
Touche de réglage du son.....	187
Touches de présélection de station.....	188
Autoradio - Véhicules avec:	
AM/FM/CD.....	179
Commande automatique du volume.....	183
Commande d'informations routières.....	182
Commande de mémorisation de stations automatique.....	182
Commande de réglage des stations.....	181
Diffusion de bulletins d'informations.....	183
Fréquences alternatives.....	184
Mode régional.....	184
Touche de bande d'ondes.....	181
Touche de réglage du son.....	181
Touches de présélection de station.....	182

B

Barres de toit longitudinales et transversales.....	121
Réglage des traverses.....	121
Boîte de vitesses	
Voir : Transmission.....	105
Bouclage des ceintures de sécurité.....	26
Ceinture abdominale de longueur fixe du siège arrière central.....	27
Utilisation des ceintures de sécurité lors de la grossesse.....	27
Bref aperçu.....	10

Index

Buses d'aération	
Voir : Ouïes d'aération.....	75

C

Carburant et ravitaillement.....	96
Ceintures de sécurité.....	26
Chaînes à neige	
Voir : Utilisation de chaînes à neige.....	165
Chargement du véhicule.....	120
Généralités.....	120
Chauffage	
Voir : Commande de climatisation.....	75
Clés et télécommandes.....	33
Clignotants.....	52
Climatisation	
Voir : Commande de climatisation.....	75
Combiné des instruments.....	59
Commande de climatisation	
automatique.....	76
Commande de climatisation.....	75
Principes de fonctionnement.....	75
Commandes audio.....	44
Type 1.....	45
Type 2.....	45
Commandes d'éclairage.....	50
Appel de phares.....	51
Eclairage d'accompagnement.....	51
Feux de croisement et feux de route.....	51
Feux de stationnement.....	50
Positions de la commande	
d'éclairage.....	50
Commande vocale.....	45
Commutateur d'allumage.....	89
Compartiments de rangement.....	88
Compatibilité électromagnétique.....	233
Conduite économique.....	124
Accessoires.....	124
Changement de rapport.....	124
Pressions des pneus.....	124
Prévoyance.....	124
Systèmes électriques.....	124
Vitesse de conduite efficace.....	124
Conduite sur route inondée.....	125
Conseils de conduite ABS	
Voir : Conseils pour la conduite avec le	
système de freinage antiblocage.....	110

Conseils pour la conduite avec le	
système de freinage antiblocage.....	110
Conseils pour la conduite.....	124
Conseils pour la gestion de la	
température et de l'humidité dans	
l'habitacle	77
Conseils généraux.....	77
Dégivrage ou désembuage du pare-brise	
et de la vitre latérale par temps	
froid.....	80
Réchauffage rapide de l'habitacle.....	78
Refroidissement rapide de l'habitacle.....	78
Réglages recommandés pour la fonction	
de chauffage.....	78
Réglages recommandés pour la fonction	
de refroidissement	79
Véhicule immobilisé pour des périodes	
prolongées à des températures	
ambiantes extrêmement élevées.....	79
Console centrale.....	88
Consommation de carburant.....	100
Calcul des économies de carburant.....	100
Remplissage du réservoir.....	100
Contacteur de démarrage	
Voir : Commutateur d'allumage.....	89
Contrat de licence d'utilisateur	
final.....	234
SYNC® Contrat de licence utilisateur final	
(CLUF).....	234
Contrôle d'huile	
Voir : Contrôle de l'huile moteur.....	146
Contrôle de l'huile moteur.....	146
Appoint.....	146
Consommation d'huile.....	147
Contrôle du niveau d'huile.....	146
Filtre à huile.....	147
Contrôle de liquide de freins et	
d'embrayage.....	148
Contrôle de liquide de refroidissement	
Voir : Contrôle du liquide de	
refroidissement.....	147
Contrôle des balais	
d'essuie-glaces.....	154
Contrôle de stabilité.....	113
Principes de fonctionnement.....	113

Index

Contrôle du liquide de refroidissement.....	147
Ajout de liquide de refroidissement moteur.....	148
Contrôle du liquide lave-glace.....	149
Convertisseur catalytique.....	98
Conduite avec un convertisseur catalytique.....	98
Couvre-bagages.....	120

D

Démarrage d'un moteur à essence.....	92
Démarrage impossible.....	93
Moteur froid ou chaud.....	92
Moteur noyé.....	92
Régime de ralenti du moteur après le démarrage.....	93
Démarrage d'un moteur diesel.....	93
Démarrage impossible.....	94
Moteur froid ou chaud.....	93
Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants.....	127
Démarrage du moteur.....	128
Raccordement des câbles de démarrage.....	128
Démarrage et arrêt du moteur.....	89
Généralités.....	89
Démarrage sans clé.....	90
Allumage du contact (mode accessoire).....	90
Arrêt du moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt.....	91
Arrêt du moteur lorsque le véhicule se déplace.....	91
Démarrage de votre véhicule.....	90
Démarrage impossible.....	90
Dépistage des pannes audio.....	196
Dépose d'un phare.....	156
Diagnostic de SYNC™.....	225
Direction.....	118
Direction assistée électrique.....	118
Dispositif antivol passif.....	41
Activation du système d'immobilisation.....	41
Clés codées.....	41
Désactivation du système d'immobilisation.....	41
Principe de fonctionnement.....	41
Dispositif de retenue des passagers supplémentaire.....	29
Principes de fonctionnement.....	29
Dispositifs d'aide au stationnement.....	114
Principes de fonctionnement.....	114
Données sur la consommation de carburant - 1.0L EcoBoost™.....	101
Données sur la consommation de carburant - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110ch) - Sigma, Véhicules avec: Boîte manuelle 5 vitesses.....	102
Données sur la consommation de carburant - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110ch) - Sigma, Véhicules avec: Transmission automatique à 6 rapports.....	103
Données sur la consommation de carburant - 1.5L Duratorq-TDCi.....	104
DPF	
Voir : Filtre à particules diesel.....	94
DRL	
Voir : Feux de jour.....	51

E

Eclairage.....	50
Généralités.....	50
Eclairage intérieur.....	52
Plafonnier.....	52
Spots de lecture.....	52
Ecrous de roue	
Voir : Remplacement d'une roue.....	170
Voir : Remplacement d'une roue.....	170
Emplacement des boîtes à fusibles.....	130
Boîte à fusibles de batterie.....	130
Boîte à fusibles de l'habitacle.....	130
Boîte à fusibles du compartiment moteur.....	130

Index

Enregistrement des données d'un évènement

Voir : Enregistrement des données.....	7
Enregistrement des données.....	7
Entretien des pneus.....	165
Entretien.....	140
Généralités.....	140

Équipement de communication

mobile.....	9
Essuie/lave-glaces	
Voir : Essuie-glaces et lave-glaces.....	47
Essuie-glaces automatiques.....	47
Essuie-glaces de pare-brise.....	47
Balayage intermittent.....	47
Essuie-glaces soumis à la vitesse.....	47
Essuie-glaces et lave-glaces de lunette	
arrière.....	49
Balayage en marche arrière.....	49
Balayage intermittent.....	49
Lave-glace de lunette arrière.....	49
Essuie-glaces et lave-glaces.....	47

F

Feux arrière de brouillard.....	53
Feux de brouillard - arrière	
Voir : Feux arrière de brouillard.....	53
Feux de détresse.....	127
Feux de jour.....	51
Filtre à particules diesel.....	94
Régénération.....	94
Fonction de coupure d'alimentation	
Voir : Antibrouillards.....	53
Frein de stationnement.....	110
Tous les véhicules.....	111
Véhicules avec transmission	
automatique.....	110
Véhicules avec transmission manuelle.....	111
Frein de stationnement	
Voir : Frein de stationnement.....	110
Freins.....	110
Généralités.....	110
Fusibles.....	130

G

Glossaire des symboles.....	5
-----------------------------	---

H

Hayon.....	40
Ouverture du hayon.....	40

I

Informations générales sur les	
fréquences radio.....	33
Installation de sièges de sécurité	
enfant.....	17
Fixation d'un siège de sécurité enfant avec	
sangles d'ancrage supérieures.....	20
Fixation d'un siège enfant avec pied de	
soutien.....	20
Points d'ancrage ISOFIX.....	20
Rehausseurs.....	18
Sièges pour enfants pour les différentes	
catégories de poids.....	18
Instruments.....	59
Jauge de carburant.....	59
Thermomètre de liquide de refroidissement	
du moteur.....	59
Interrupteur de coupure d'alimentation	
.....	127
Introduction.....	5

J

Jantes et pneus.....	165
Généralités.....	165
Spécifications techniques.....	174
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.0L	
EcoBoost™.....	145
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.5L	
Duratec 16V Ti-VCT (81kW/110ch) -	
Sigma.....	145
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.5L	
Duratorq-TDCi (67kW/91ch).....	146
.....	146

L

Lavage de l'extérieur du véhicule	
Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	162
Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	162
Lave-glaces de pare-brise.....	48

Index

Lecteur de disque compact.....	190	Ordinateur de bord.....	67
Avance et retour rapides.....	191	Autonomie.....	68
Balayage de piste de disque compact.....	191	Compteur kilométrique.....	68
Fin de lecture d'un disque compact.....	194	Compteur kilométrique de distance.....	68
Lecture aléatoire.....	191	Consommation de carburant à l'arrêt.....	68
Lecture de disque compact.....	190	Consommation de carburant	
Lecture de fichier MP3 et WMA.....	191	instantanée.....	68
Options d'affichage de texte CD.....	194	Consommation de carburant	
Options d'affichage MP3 et WMA.....	193	moyenne.....	68
Répétition de pistes de disque		Température.....	68
compact.....	191	Vitesse moyen.....	68
Sélection de piste.....	190	Ouies d'aération.....	75
Lève-vitres électriques.....	55	Buses d'aération latérales.....	76
Fermeture à une impulsion.....	55	Buses d'aération centrales.....	75
Fonction anti-pincement.....	55	Ouverture et fermeture du capot.....	141
Ouverture à une impulsion.....	55	Fermeture du capot.....	141
Verrouillage des vitres.....	55	Ouverture du capot.....	141
		Ouverture sans clé.....	38
M		Clé passive.....	38
Messages d'information.....	68	Clés désactivées.....	39
Mise à l'arrêt du moteur.....	95	Déverrouillage du véhicule.....	39
Véhicules avec turbocompresseur.....	95	Informations générales.....	38
		Verrouillage du véhicule.....	38
N		Verrouillage et déverrouillage des portes	
Nettoyage de l'extérieur.....	162	avec la lame de clé.....	40
Nettoyage de la lunette arrière.....	162	P	
Nettoyage des garnitures chromées.....	162	Panne sèche.....	98
Nettoyage des phares.....	162	Remplissage à l'aide d'un bidon de	
Protection de la peinture de la		carburant.....	98
carrosserie.....	162	PATS	
Nettoyage de l'intérieur.....	163	Voir : Dispositif antivol passif.....	41
Ceintures de sécurité.....	163	Plaque d'identification du véhicule.....	176
Ecrans du combiné des instruments, écrans		Pneus hiver	
LCD et écrans radio.....	163	Voir : Utilisation de pneus hiver.....	165
Lunette arrière.....	163	Pneus	
Nettoyage des jantes en alliage.....	163	Voir : Jantes et pneus.....	165
Nettoyage du véhicule.....	162	Points d'ancrage des bagages.....	120
Numéro de châssis du véhicule.....	177	Points de remorquage.....	122
O		Points d'alimentation auxiliaire.....	86
Ordinateur de bord		Emplacement.....	86
Voir : Affichages d'informations.....	66	Porte-charge	
		Voir : Barres de toit longitudinales et	
		transversales.....	121
		Porte-verre.....	88
		Port USB.....	195

Index

Positionnement du siège de sécurité enfant.....	21	Remplacement d'une ampoule.....	150
Précautions de sécurité.....	96	Éclairage de coffre à bagages, éclairage de plancher avant et éclairage de hayon.....	154
Précautions nécessaires par temps froid.....	124	Éclairage de courtoisie.....	151
Prise d'entrée auxiliaire.....	194	Feu de position.....	151
Q		Feux arrière.....	152
Qualité du carburant - Diesel.....	97	Lampe d'éclairage de plaque minéralogique.....	153
Stockage à long terme.....	97	Lampes de lecture.....	154
Qualité du carburant - Essence.....	97	Lecteur de cartes (côté conducteur).....	154
Stockage à long terme.....	97	Phare.....	150
Quantités et spécifications.....	176	Plafonnier.....	153
Spécifications techniques.....	177	Projecteurs antibrouillard.....	152
R		Troisième feu stop.....	153
Rappel de ceinture de sécurité.....	28	Remplacement d'une clé ou d'une télécommande perdue.....	35
Désactivation du rappel de ceinture de sécurité.....	28	Remplacement d'une roue.....	170
Ravitaillement.....	99	Dépose d'une roue.....	171
Bouchon de remplissage de carburant.....	99	Dépose d'une roue de secours.....	172
Recommandations pour les pièces de rechange	8	Levage du véhicule avec cric.....	171
Entretien programmé et réparations mécaniques.....	8	Palan de plate-forme élévatrice.....	170
Garantie des pièces de rechange.....	9	Points de levage du véhicule.....	171
Réparations en cas de collision.....	8	Pose d'une roue.....	173
Réglage du volant.....	44	Véhicules avec roue de secours.....	170
Réglage en hauteur des ceintures de sécurité.....	27	Remplacement d'un fusible.....	139
Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	53	Remplacement de filtre à air moteur.....	157
Positions recommandées de la commande de réglage des phares.....	54	Remplacement de l'élément de filtre à air.....	157
Régulateur de vitesse.....	46	Remplacement de la batterie 12 V.....	149
Principes de fonctionnement.....	116	Remplacement des balais d'essuie-glaces.....	155
Régulateur de vitesse Voir : Régulateur de vitesse.....	116	Balais d'essuie-glace de pare-brise.....	155
Voir : Utilisation du régulateur de vitesse.....	116	Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	163
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	123	Rétroviseur intérieur.....	57
Tous les véhicules.....	123	Rétroviseur anti-éblouissement.....	58
Véhicules avec transmission automatique.....	123	Rétroviseurs extérieurs.....	56
Remorquage.....	122	Rétroviseurs d'angle mort intégrés.....	57
		Rétroviseurs extérieurs électriques.....	56
		Rétroviseurs extérieurs rabattables.....	57
		Rétroviseurs Voir : Vitres et rétroviseurs.....	55
		Rodage.....	124
		Freins et embrayage.....	124
		Moteur.....	124
		Pneus.....	124

Index

Rodage		
Voir : Rodage.....	124	
S		
S'asseoir dans la position correcte.....	81	
Sécurité des enfants.....	17	
Sécurité.....	41	
Sécurités enfants.....	25	
Côté droit.....	25	
Côté gauche.....	25	
Serrure de capot		
Voir : Ouverture et fermeture du capot.....	141	
Voir : Ouverture et fermeture du capot.....	141	
Serrures.....	36	
Sièges à réglage manuel.....	82	
Avance et recul des sièges.....	82	
Réglage de l'inclinaison.....	83	
Réglage de la hauteur du siège		
conducteur.....	83	
Réglage du support lombaire.....	83	
Sièges arrière.....	83	
Inclinaison des dossiers de sièges.....	83	
Rabattement des dossiers de sièges.....	84	
Sièges.....	81	
Signaux sonores et indicateurs.....	64	
Alarme antivol.....	64	
Bas niveau de carburant.....	64	
Contact resté activé (véhicules sans clé		
uniquement).....	64	
Eclairage d'accompagnement.....	64	
Ecran de l'afficheur multimessage.....	64	
Frein à main.....	64	
Phares allumés.....	64	
Porte ouv.....	64	
Rappel de ceinture de sécurité.....	64	
Véhicule pas pos. parking.....	65	
Vitesse limite.....	65	
Spécifications techniques - 1.0L		
EcoBoost (90kW/120ch).....	158	
Contenances.....	158	
Spécifications.....	158	
Spécifications techniques - 1.5L		
Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110ch) -		
Sigma.....	159	
Contenances.....	159	
Spécifications.....	159	
Spécifications techniques - 1.5L		
Duratorq-TDCi (67kW/91ch).....	160	
Contenances.....	160	
Spécifications.....	160	
Spécifications techniques		
Voir : Quantités et spécifications.....	176	
SYNC™.....	197	
Généralités.....	197	
Système audio	178	
Généralités.....	178	
Système d'aide au stationnement	114	
Système de détection arrière.....	115	
Système d'immobilisation		
Voir : Dispositif antivol passif.....	41	
Système de surveillance de la pression		
des pneus.....	166	
Changement de pneus avec un système de		
surveillance de la pression des		
pneus.....	167	
Compréhension du système de surveillance		
de la pression des pneus.....	167	
Effet de la température sur la pression des		
pneus.....	170	
Procédure de réinitialisation du système de		
surveillance de la pression des		
pneus.....	169	
T		
Tableau de spécification des		
ampoules.....	157	
Tableau de spécification des		
fusibles.....	131	
Boîte à fusibles de batterie.....	138	
Boîte à fusibles de l'habitacle.....	135	
Boîte à fusibles du compartiment		
moteur.....	131	
Tapis de sol.....	125	
Télécommande.....	33	
Remplacement de la pile de la		
télécommande.....	33	
Reprogrammation de la fonction de		
déverrouillage.....	33	
Télécommande avec lame de clé		
escamotable.....	33	
Télécommande sans lame de clé		
escamotable.....	34	

Témoins d'avertissement et indicateurs.....	60
Indicateur de bougie de préchauffage.....	62
Indicateur de changement de vitesse.....	63
Indicateur de désactivation de contrôle de stabilité.....	63
Indicateur de direction.....	61
Indicateur de régulateur de vitesse.....	61
Témoin d'airbag avant.....	62
Témoin d'assistance au démarrage en côte.....	62
Témoin d'avertissement de batterie.....	60
Témoin d'huile moteur.....	61
Témoin de bas niveau de carburant.....	62
Témoin de dilution d'huile.....	63
Témoin de direction assistée.....	63
Témoin de feux de brouillard arrière.....	63
Témoin de feux de route.....	62
Témoin de feux de route automatiques.....	60
Témoin de phare et feu de stationnement.....	62
Témoin de pneus sous-gonflés.....	63
Témoin de porte ouverte.....	61
Témoin de rappel de ceinture de sécurité.....	63
Témoin des feux de brouillard avant.....	62
Témoin de système d'alarme antivol.....	60
Témoin de système de freinage.....	60
Témoin de système de freinage antiblocage.....	60
Témoin de température de liquide de refroidissement.....	61
Témoin de verglas.....	62
Témoin du contrôle de stabilité.....	63
Témoin du filtre à particules diesel.....	61
Témoins du moteur.....	61
Traction d'une remorque.....	122
Conduite du véhicule sur fortes pentes.....	122
Transmission automatique.....	105
Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique.....	107
Levier de déverrouillage d'urgence de la position de stationnement.....	107
Mode Sport et passage manuel des vitesses.....	106
Positions du levier de vitesse.....	105
Transmission manuelle.....	105
Engagement de la marche arrière.....	105
Transmission.....	105
Triangle de signalisation.....	127
U	
Utilisation de chaînes à neige.....	165
Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité.....	166
Utilisation de l'antipatinage.....	112
Désactivation du système à l'aide du commutateur.....	112
Désactivation du système à l'aide des commandes de l'écran d'information.....	112
Messages et témoins lumineux du système.....	112
Utilisation de la reconnaissance vocale.....	199
Conseils.....	199
Démarrer une session de commande vocale.....	199
Interactions et réponses du système.....	200
Utilisation de pneus hiver.....	165
Utilisation de SYNC™ avec votre lecteur multimédia.....	220
Accéder à votre bibliothèque USB.....	223
Appareils Bluetooth et paramètres système.....	225
Commande Qui est-ce qui chante ?.....	220
Commandes vocales multimédia.....	220
Connexion de votre lecteur multimédia au port USB.....	220
Options du menu Media.....	222

Index

Utilisation de SYNC™ avec votre téléphone.....	201
Accéder aux paramètres de votre téléphone cellulaire.....	209
Accès aux fonctions depuis le menu du téléphone cellulaire.....	207
Appareils Bluetooth.....	211
Commandes vocales du téléphone cellulaire.....	203
Jumelage de téléphones cellulaires supplémentaires.....	202
Jumelage initial d'un téléphone.....	202
Messages texte (SMS).....	208
Options de téléphone cellulaire disponibles pendant un appel actif.....	205
Passage d'un appel.....	205
Réception d'appel.....	205
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	113
Utilisation du régulateur de vitesse.....	116
Activation du régulateur de vitesse.....	116
Désactivation du régulateur de vitesse.....	117
V	
Ventilation	
Voir : Commande de climatisation.....	75
Verrou de direction.....	91
Véhicules avec démarrage sans clé.....	92
Véhicules sans démarrage sans clé.....	91
Verrouillage et déverrouillage.....	36
Ferm. autom.....	36
Serrures de porte électriques.....	36
Télécommande.....	36
Verrouillage et déverrouillage des portes avec la clé.....	37
Verrouillage et déverrouillage des portes depuis l'intérieur.....	37
Verrouillages électriques des portes	
Voir : Verrouillage et déverrouillage.....	36
VIN	
Voir : Numéro de châssis du véhicule.....	177
Vitres chauffantes.....	80
Lunette arrière chauffante (le cas échéant).....	80
Vitres et rétroviseurs.....	55
Volant de direction.....	44
Vue d'ensemble de l'intérieur du véhicule.....	11
Vue d'ensemble de la planche de bord - Véhicules avec: Conduite à droite.....	13
Vue d'ensemble de la planche de bord - Véhicules avec: Conduite à gauche.....	12
Vue d'ensemble extérieure arrière.....	15
Vue d'ensemble extérieure avant.....	10
Vue d'ensemble sous le capot - 1.0L EcoBoost™.....	142
Vue d'ensemble sous le capot - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110ch) - Sigma.....	143
Vue d'ensemble sous le capot - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91ch).....	144

